LE TEMPS QU'IL FERA

Généralement nuageux avec averses. Plus frais. Vents de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Trois-Rivières, 45 et 60, à La Tuque, 40 et 50.

Bulletin plus complet en page 26.

Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

Le Nouvelliste

Aidez l'enfance malheureuse

SOUSCRIVEZ généreusement à la 13e Campagne de Charité du Club Richelieu Trois-Rivières.

Gracieuseté : Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

41e ANNEE — N° 173 | TROIS-RIVIERES, JEUDI LE 25 MAI 1961 | CINQ CENTS LE NUMERO



LE LIEUTENANT GENERAL DO YUNG TCHANG, premier ministre révolutionnaire de la Corée du Sud a contremandé tôt ce matin ses projets de rendre visite au président Kennedy à Washington. Il en a été dissuadé par le secrétariat d'Etat américain qui soutient que le président Kennedy est trop occupé pour le moment.

Le chômage diminue graduellement au pays

Du 15 mars au 15 avril, le nombre de chômeurs passe de 705,000 à 622,000

Une diminution de 1/10 pour cent

OTTAWA (PC) — Le nombre des chômeurs a diminué de 83,000 au Canada entre la mi-mars et la mi-avril cette année. Il était à la mi-avril de 622,000, ce qui représentait 9.7 pour cent de l'effectif ouvrier et était un record d'après-guerre pour cette période de l'année. L'an dernier, à mi-avril, le nombre des chômeurs représentait 8.8 pour cent de l'effectif ouvrier. Le Bureau fédéral de la statistique annonce la nouvelle aujourd'hui.

A la mi-mars, le nombre de chômeurs était de 705,000, soit 9.8 pour cent de l'effectif ouvrier, pour une diminution de 1-10 pour cent.

La baisse annoncée aujourd'hui est la seconde baisse mensuelle dans ce domaine depuis le début de l'année. Pendant cinq mois le chômage n'avait cessé d'augmenter. En février, le nombre des chômeurs atteignait le sommet de 719,000.

Le total de la mi-avril est néanmoins de 70,000 de plus qu'à la même date l'an dernier. C'est dans toutes les régions du pays que le chômage est plus élevé que l'an dernier.

Situation et comparaisons

Voici la situation et des comparaisons: A la mi-avril cette année, l'effectif ouvrier était de 6,440,000, le nombre des personnes ayant un emploi, de 5,818,000 et le nombre des chômeurs, de 622,000; un mois plus tôt cette année, l'effectif ouvrier était de 6,353,000, le nombre des personnes ayant un emploi, de 5,648,000 et le nombre des chômeurs, de 705,000; à la mi-avril l'an dernier, l'effectif ouvrier était de 6,250,000, le nombre des personnes ayant un emploi de 5,707,000 et le nombre des chômeurs, de 552,000.

Le nombre de personnes ayant un emploi a augmenté de 170,000 entre mars et avril. Le ministère du Travail dit que c'est une augmentation extraordinaire pour ce temps de l'année. Entre la mi-mars et la mi-avril, l'effectif ouvrier s'est accru de 87,000.

Plus d'un tiers des nouvelles personnes qui ont eu un emploi entre la mi-mars et la mi-avril en ont trouvé un dans le domaine agricole, un tiers dans le bâtiment et la plupart des autres dans divers services et l'industrie manufacturière.

"Une des avances les plus significatives, c'est celle qui s'est manifestée dans les services publics, dit le ministère du Travail. Le nombre des emplois y est de huit pour cent de plus que l'an dernier".

Les chiffres sur le chômage proviennent d'une enquête qui a été faite auprès de 35,000 foyers à travers le Canada.

La baisse du chômage entre mars et avril cette année a été plus considérable que durant la même période l'an dernier, mais à peu près la même que durant la même période en 1958 et en 1959. C'est surtout parmi les hommes qu'elle s'est manifestée.

En Ontario, le nombre des personnes qui ont un emploi n'a augmenté que légèrement, dans la région du Pacifique, la hausse est de deux pour cent et dans celle de l'Atlantique, d'environ cinq pour cent.

Sur les 622,000 chômeurs qu'il y avait en avril, 32,000 avaient été licenciés pour quelque temps seulement, 261,000 étaient sans emploi depuis trois mois ou moins et 329,000 l'étaient depuis quatre mois ou plus.

Dans le Québec

Dans le Québec, l'augmentation du nombre des personnes ayant un emploi a été plus forte entre la mi-mars et la mi-avril cette année qu'en toute autre période correspondante depuis 1953. A la mi-avril, le nombre des personnes qui y avaient un emploi était de 1,570,000, contre 1,518,000 un mois plus tôt. Le nombre des chômeurs québecois, de 233,000, au regard de 267,000 à la mi-mars, représentait 12.9 pour cent de l'effectif ouvrier du Québec, qui était de 1,803,000.

Pourparlers Diefenbaker - Ben - Gourion

Echanges commerciaux accrus

par James NELSON, de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Le premier ministre d'Israël, M. Ben Gourion, s'est entretenu hier avec le premier ministre Diefenbaker. Les deux gouvernements sont convenus d'étudier la possibilité d'accroître le commerce entre les deux pays.

M. Diefenbaker a accueilli M. Ben Gourion sur les marches conduisant à la Tour de la Paix et a ensuite escorté son illustre visiteur à son bureau situé au troisième étage de l'édifice.

Echanges commerciaux

Un porte-parole du premier ministre israélien a déclaré que la conférence d'une heure entre les deux chefs de gouvernement porterait généralement sur les affaires mondiales et sur les échanges commerciaux entre les deux pays.

Nous sommes intéressés à diriger nos exportations vers le Canada, a-t-il ajouté.

En 1960, les importations canadiennes d'Israël, principalement en diamants, en oranges et en citrons, se sont chiffrées par $2,400,000. Les exportations canadiennes vers Israël, surtout en blé, en amiante et en aluminium une somme totale de $6,200,000 l'an dernier. Le déficit de la balance commerciale israélienne dans ses échanges avec le Canada a constitué une augmentation sur les années précédentes.

Assistance économique

A l'issue des discussions d'hier, M. Diefenbaker a déclaré aux journalistes que les échanges de vues avaient porté sur la situation mondiale en général. Les deux hommes d'Etat ont été unanimes à souligner le besoin d'une assistance économique, et d'une aide sans conditions, aux pays sous-développés, principalement à l'Afrique et à l'Asie.

M. Diefenbaker a précisé qu'il n'avait pas été question des difficultés israélo-arabes. Le premier ministre canadien a souligné par ailleurs qu'Israël, qui a reçu par le passé une assistance de l'étranger, était prêt aujourd'hui à aider d'autres nations et qu'il avait même déjà fait ses preuves dans le domaine de l'assistance technique.

Un avion s'écrase

Mort de 18 soldats américains

TACOMA, Washington (PA) — L'écrasement d'un Globemaster C-124 au décollage, tôt hier matin, a coûté la vie à 18 militaires américains, dont six aviateurs et 12 soldats qui se rendaient à leur cantonnement en Oklahoma.

Quatre hommes ont survécu. Tous sont dans un état critique à l'hôpital.

Le quadrimoteur transportait également des pièces de machinerie lourde lorsqu'il s'est élevé de la piste de la base aérienne McChord à 2h.33 du matin, pour plonger quelques instants plus tard dans une région boisée où il a pris feu.

On ne connait pas la cause de la tragédie.

Un coup de feu, 4 arrestations, deux convois escortés de policiers

La grève - Guilbault tourne au drame

par Louis Caron

Les événements se sont précipités au cours des dernières 24 heures dans la grève déclenchée il y a huit jours contre la Compagnie Paul Guilbault Transport. Voici les points saillants de la journée d'hier.

— Tôt hier matin, un coup de feu a été tiré dans le pare-brise d'un des camions de la compagnie à Québec. Personne n'a été blessé, la police municipale de l'endroit fait enquête.

— Hier soir vers sept heures, un camion de la même compagnie a été intercepté par quatre hommes sur la route Québec-Montréal, près de Louiseville. Son chauffeur a été enlevé, mais le quatuor a été arrêté par la Police Provinciale au rond-point du Boulevard Royal.

— Enfin, hier soir encore, deux convois de 5 camions ont quitté Montréal et Québec, se sont croisés à Trois-Rivières vers neuf heures et ont poursuivi leur route, sous escorte respective de trois véhicules des policiers provinciaux.

"La Police Provinciale a pris l'affaire en mains", a déclaré tard hier soir à Québec M. Gilles Guilbault, gérant de la compagnie à Québec.

Nouvelles en page 3

M. Gérald Martineau au Conseil législatif:

"Le patronage a toujours existé et existera toujours, au Québec"

Par Paul-Emile Plouffe

QUEBEC — L'honorable Gérald Martineau, conseiller législatif, trésorier de l'Union Nationale, a affirmé, hier, au Conseil législatif, qu'il n'a jamais fixé de prix pour la vente de produits au service des achats de la province. Il a ajouté: "Le patronage a toujours existé dans la province et il existera toujours".

M. Martineau a fait cette déclaration en soulevant une question de privilège, à la Chambre haute, par suite de ce qu'il a appelé "une preuve de oui-dire" présentée la veille devant la commission Salvas, qui enquête sur l'administration de l'Union Nationale.

Le conseiller législatif de la division de Lauzon a parlé du patronage pratiqué sous différents régimes. Le leader du gouvernement au Conseil, l'honorable George Marler, a invoqué le règlement pour l'empêcher d'entrer dans ce champ.

Le président du Conseil, l'honorable Hector Laferté, rendit jugement sur le point d'ordre en disant que la question de privilège devait s'arrêter à la revendication de l'honneur du conseiller, sans attaque envers les membres d'une autre Chambre ou une Commission. M. Martineau en appela de la décision qui fut renversée par seize voix contre cinq. Il put donc continuer son exposé. M. Grothé n'a pas voté, parce qu'il "n'a pas compris la discussion".

Le patronage

M. Martineau a dit que le patronage n'a pas été inventé par l'Union Nationale et qu'il existe encore sous le gouvernement actuel. Il a cité le cas d'un candidat libéral dans Kamouraska, M. Jean-Paul Bérubé, qui avait écrit à ses électeurs leur demandant d'envoyer un député du bon côté, à Ottawa, un député qui pouvait avoir des contrats dont avait été privé le comté, depuis quatre ans. Il demandait de voter pour le candidat libéral officiel car les libéraux de Kamouraska avaient été négligés au point de vue patronage, à Ottawa.

Les assurances

"Je veux prouver, ajouta M. Martineau, que le patronage, ça existait avant 1944 sauf qu'avant cette période les contrats allaient en dehors de la province. M. Duplessis m'a demandé que les contrats soient accordés dans le Québec, que des quotations soient demandées à plusieurs compagnies et que les achats soient bien faits. Nous avons favorisé les nôtres.

"Avant 1944, dans le domaine des assurances, tout était accordé à des compagnies d'assurances étrangères. J'ai été pour quelque chose dans le changement qui s'est produit. Les centaines de courtiers québecois ont été encouragés et les commissions qui leur étaient payées étaient inscrites sur les formules T-4 qui leur étaient envoyées.

"Le système était tellement bon qu'il s'est poursuivi sous le régime des libéraux. Un peu après le 22 juin, il restait $43,000 à distribuer . . ?"

M. Marler: Si le conseiller veut faire une motion pour discuter de cela, il peut le faire, nous pourrons alors en discuter. Sans cela, je n'ai pas le droit d'en discuter ici".

"Quelques jours après le 22 juin, continuait M. Martineau, il restait encore $43,000 à distribuer. On m'a suggéré de les faire distribuer, mais il était déjà trop tard car les libéraux avaient pris charge de la distribution".

A l'enquête de la Commission Salvas

MM. Paul Sauvé et Antonio Talbot reliés au "système des commissions" ?

QUEBEC (PC) — Feu le premier ministre Paul Sauvé et le chef intérimaire de l'Union nationale, M. Antonio Talbot, ont été reliés hier à un système de commissions politiques qui fonctionnait par l'entremise du bureau provincial des achats.

La preuve a été fournie par l'ancien directeur du bureau, devant une Commission royale d'enquête.

Un peu plus tôt, deux dirigeants d'entreprises de peinture avaient dit que M. Gérald Martineau, homme d'affaires de Québec, membre du Conseil législatif de la province, était l'homme qui avait donné les ordres concernant les personnes qui devaient recevoir des commissions et le montant de ces commissions.

Ils ont dit que leur entreprise respective avait versé les commissions prescrites par M. Martineau.

Tous deux ont précisé qu'ils avaient remis à M. Martineau des chèques faits au nom de diverses personnes.

Ils ont ajouté cependant que leur entreprise n'a jamais rien payé à M. Martineau.

M. Marcel Deslauriers, âgé de 44 ans, gérant général des Peintures Sico, de Québec, a déclaré que M. Martineau est le trésorier de l'Union nationale.

Me Edouard Masson, procureur de l'Union nationale, a protesté pour dire que cette déclaration n'était que du oui-dire.

"L'eminence grise"

M. Alfred Hardy, ancien directeur du bureau des achats pour le gouvernement de Québec, a produit des lettres reliant les noms de MM. Sauvé et Talbot au système en vertu duquel les compagnies versaient des commissions de ventes à des partisans de l'Union nationale.

M. Hardy a lu une lettre qu'il avait adressée à M. Sauvé en 1956 alors que ce dernier était ministre de la Jeunesse et du Bien-être social dans le cabinet Duplessis:

"Je vous ai promis récemment que je ferais quelque chose pour Bernard Ranger et Armand Dubreuil. Je m'attends à des développements assez intéressants sous peu et il sera certainement possible de leur prouver que vous êtes toujours "l'éminence grise".

MM. Ranger et Dubreuil n'ont pas été identifiés devant la Commission.

Le cas de M. Talbot

M. Hardy a lu le texte d'une note de M. J.-A. Caron, fournisseur du ministère de la Voirie, transmettant un ordre de M. Talbot, en date de janvier 1960, et donnant une liste de personnes qui devaient agir comme "fournisseurs" pour un achat du gouvernement de 6,000 gallons de la peinture à traffic. M. Talbot était alors ministre de la Voirie.

Un conservateur et 20 libéraux votent contre

Le bill Fulton sur la peine capitale approuvé en principe aux Communes

OTTAWA (PC) — La Chambre des Communes, par un vote de 139 contre 21, a approuvé, hier, en deuxième lecture — soit l'approbation en principe — un projet de loi du gouvernement établissant deux catégories de meurtres et prévoyant des peines différentes pour chacune d'elles.

Des 21 députés qui ont voté contre la mesure, on compte 16 députés du Québec, dont un ministériel, M. Maurice Johnson.

Le député de Chambly-Rouville a été le seul ministériel à voter contre le bill.

Vingt députés libéraux, tous de langue française à l'exception de deux, se sont prononcés contre le projet de loi tandis que 13 autres se prononçaient en faveur. Les députés du parti social démocratique ont voté avec le gouvernement.

M. Johnson s'est déclaré opposé au bill parce qu'il constitue un premier pas vers l'abolition de la peine capitale.

Le ministre de la Justice, M. Fulton, a déclaré que le bill "n'est pas une mesure abolitionniste pas plus qu'un premier pas vers l'abolition".

Le projet de loi prévoit la peine de mort pour le meurtre prémédité et pour un crime comportant un haut degré de violence. L'emprisonnement à perpétuité est prévu pour le meurtre non-qualifié.

Voix dissidente

A cette époque de banditisme organisé, de délinquance juvénile à l'état aigu, a dit M. Johnson, il faut y songer sérieusement avant d'abolir l'arme la plus efficace que possède l'Etat contre les meurtriers.

"Nous devons garder à la peine capitale sa valeur exemplaire".

Recommandation de la Commission de contrôle

Le retrait de toutes les troupes étrangères au Laos

GENEVE (Reuters) — La commission de contrôle tripartite sur la trêve a réclamé hier le retrait de toutes les troupes étrangères du sol laotien dans un rapport qui fixe les conditions du cessez-le-feu.

Ce rapport a été publié hier à Genève, après que, à l'issue d'une brève séance d'une heure, la conférence sur le Laos eut accepté d'ajourner ses travaux à lundi prochain, au plus tard.

Le rapport de la commission, composée comme on le sait de l'Inde, du Canada et de la Pologne, a conféré aux pourparlers une saveur réaliste.

La commission a également réclamé le retrait des conseillers militaires en compagnie des troupes étrangères et la halte immédiate de l'envoi d'équipement militaire au royaume indochinois.

La commission demande aussi la permission de prendre le contrôle des vols et des autres moyens de transport assurant le ravitaillement des postes militaires dans des points écartés du pays.

Pour éviter des émeutes raciales

Les "voyageurs de la liberté" arrêtés dans la ville de Jackson

JACKSON, Mississipi (PA) — Deux autobus transportant 27 "voyageurs de la liberté" — il y avait un Blanc dans chaque véhicule — sont arrivés hier soir à Jackson, capitale de l'Etat du Mississipi, pour vérifier la ségrégation aux gares d'autobus. Mais les 27 voyageurs, qui étaient partis de Montgomery, Alabama, avec quatre heures d'intervalle, 15 dans un premier autobus et 12 dans le second, se sont tous retrouvés derrière les barreaux de la prison locale.

Les policiers de Jackson qui avaient encerclé la gare d'autobus, quelques-uns même avec un chien en laisse, ont appréhendé les intégrationnistes lorsqu'ils sont entrés dans la salle d'attente réservée aux Blancs.

Trois chefs d'accusation ont été portés contre les 27 "voyageurs de la liberté", soit d'avoir troublé la paix, d'avoir refusé d'obtempérer à un ordre d'un agent de la paix, et finalement, d'avoir tenté de provoquer une émeute. Aucun des 27 inculpés n'a fourni le cautionnement de $1,500 exigé d'eux quoique l'Association nationale pour l'avancement des gens de couleur ait mis ses ressources financières à la disposition des accusés.

Le chef de police de Jackson a déclaré que les "Voyageurs de la liberté" étaient venus à Jackson dans le but d'enfreindre les règlements municipaux et les lois de l'Etat, ajoutant qu'ils seraient "accomodés" aux frais de l'Etat pour ces infractions.

Des centaines de curieux s'étaient rendus à la gare d'autobus pour assister à l'arrivée du premier autobus, mais il n'y a pas eu d'autre incident que l'arrestation des 27 "touristes".

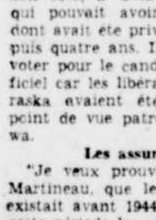
AUJOURD'HUI

Annonces classées	25-26-27
Arts, sciences, musique	13
Bandes illustrées	27
Causette d'Isidore	24
Cinéma	8-13
Circulation maritime	13
Convocations	2
Courrier de Mamie	11
Editoriaux	4
Feuilleton	26
Finance	24
Horaire Radio-TV	27
Météo	27
Mots croisés	27
Notices sociales	27
Nouvelles régionales	6-7-24
Plume et plumeau	10
Polichinelle	26
Shawinigan et G.-Mère	8-9
Sports	18-19-20-21

DÉCÈS

ARVISAIS, M. Georges-Edouard
CHAREST, Mme Vve Saül
CROTEAU, Mlle Eveline
LACHARITE, Jean Jr
PORTEOUS, M. Williams-Skinner

(Voir en page 27)



le sourire du petit déjeuner

Un diplomate: Un bébé en chapeau de soie jouant avec de la dynamite



(Photo Le Nouvelliste)

LE MAJOR-GENERAL JEAN-V. ALLARD donne amicalement la main à un vétéran de la guerre de 1939-45, le caporal Armand Hébert, en face des locaux de la Légion Canadienne de Trois-Rivières, rue Notre-Dame. Le major-général Allard était l'objet hier d'une fête spéciale offerte par la Cité de Trois-Rivières à l'éminent Trifluvien à la veille de son départ pour l'Allemagne, où il dirigera la 4e division britannique du Rhin.

Voir nouvelle en page 3

Au port

Le commerce du bois à papier très actif

Le commerce du bois à papier est déjà très actif depuis près de trois semaines mais les chargements se sont toujours dirigés vers les compagnies Canadian International Paper de Trois-Rivières et St-Maurice Paper du Cap, la Wayagamack recevant ses approvisionnements par flottage sur la rivière St-Maurice.

Mais mardi, le bureau de l'Office des Signaux rapportait les premiers arrivages de bois à papier à la St. Lawrence Corporation. Ce produit qui représente une forte proportion de la valeur de notre commerce portuaire a été véhiculé jusqu'aux chantiers de l'usine du bas de la ville par les péniches Conrad-Marie et L.-P. Cécilienne. Maintenant que la glace est rompue à la St. Lawrence, plusieurs autres péniches viendront quotidiennement alimenter cette usine du produit de nos forêts.

Le commerce du grain est également très actif au port. Le cargo israélien de 23,000 tonnes, le Har Sinai a quitté notre ville avec un très volumineux chargement de fèves soya mais il a été immédiatement remplacé à la section de la Three Rivers Grain & Elevator par le cargo Wheatking.

(Suite à la page 27)

Service
D'URGENCE
de 24 heures
pour bruleurs à l'huile
Appelez FR. 4-4615
ALBERT H.
LACHARITE INC.
770 Hertel, Trois-Rivières
Detailliant d'huile
à chauffage SHELL



(Photo Le Nouvelliste)

RUE STE-MARIE, ENTRE CHAMPFLOUR et St-Honoré, on a procédé à la démolition de deux vieilles maisons. Ces démolitions permettront à la ville d'élargir une autre section de cette rue qui, aux heures de pointe, est vraiment trop congestionnée. La photo nous donne une idée de ces travaux de démolition qui se sont poursuivis à l'arrière de la station-service du Garage Chevrolet Motor Sales.

Un "menu varié" aux Sessions de la Paix

La Cour des Sessions de la Paix n'ayant pas siégé lundi, c'est du "deux dans un" qu'il fallut accomplir, mardi matin. Conséquemment, 18 causes étaient inscrites à l'agenda. Les deux juges furent appelés à siéger. S. H. le juge Maurice Langlois rendit une sentence et S. H. le juge Léon Girard entendit les autres causes.

Il y en avait pour tous les goûts, jamais le menu n'avait été aussi varié et complet. Une cause de vol, trois causes de négligences criminelles au volant, une cause d'inceste, une cause de feux défectueux sur une automobile (C'est rare ça), deux causes de vitesse, deux causes de doublement dangereux dans une courbe marquée d'une double ligne, une cause de changement de plaques d'un véhicule à un autre, trois causes de chargement trop lourd durant la période du dégel, etc., etc.

— o —

S. H. le juge Maurice Langlois a condamné Gérard Lacombe à trois mois de prison à compter du six mai après que l'accusé se fut reconnu coupable du vol d'un radio à transistors et autres effets du même genre.

— o —

Négligence criminelle

Gérard Carbonneau, commis de la compagnie de Transport Paul Guilbault a nié sa culpabilité à une accusation de négligence criminelle au volant. Son procès a été fixé au 31 mars.

L'accusation reproche à Carbonneau d'avoir foncé à toute allure sur un surveillant que les employés de la compagnie de Transport avaient placé à la porte de la clôture à la suite de l'arrêt de travail la semaine dernière.

— o —

Le cas du Dr Jean-Roch Gingras accusé d'avoir criminellement causé la mort de M. Henri-Philippe Cloutier par suite de sa négligence criminelle au volant, a été rapidement réglé. Les procureurs des deux parties, Mes Jacques Lacoursière de la Couronne et Robert Lajoie de la défense avaient conclu une entente à l'effet que les témoignages entendus lors de l'enquête du coroner soient versés au dossier de l'enquête préliminaire.

Les notes sténographiées de ces témoignages seront remises au juge qui les étudiera et se basera sur elles pour rendre son jugement le six juin.

— o —

Armand Gellato devait connaître le jugement de la Cour, hier matin, en réponse à une accusation de négligence criminelle au volant. Gellaté a subi son procès la semaine dernière. Le jugement ne sera rendu que le 6 juin.

— o —

Affaire de moeurs

Un cultivateur de Ste-Sophie de Lévrard a avoué sa culpabilité à une accusation relative à une affaire de moeurs. Il était accusé d'avoir, du mois de juillet 1960 au 19 mars 1961, eu avec sa fille âgé de 14 ans des relations. L'accusé connaîtra la sentence de la Cour le 26 mai.

— o —

Vitesse

Deux individus ont avoué leur culpabilité à une accusation d'avoir conduit leur véhicule à une vitesse excessive. L'un d'eux prudent déclara: "Je suis bien prêt à plaider coupable; mais il faut me dire qu'est-ce que c'est excessive?" Les explications que le juge a données, ont semblé le satisfaire. Tous deux furent condamnés à $20 d'amende, aux frais de la cause ou à défaut de paiement à 8 jours de prison.

— o —

Un jeune homme a été condamné à $10 d'amende et aux frais de la cause ou à 8 jours pour avoir laissé conduire son véhicule par une personne qui ne possédait pas de permis de conduire.

— o —

Un second jeune homme a été condamné à $100 d'amende et aux frais ou à un mois pour avoir laissé circuler un véhicule muni des plaques immatriculatrices d'un autre véhicule.

— o —

Un automobiliste a été condamné à $20 d'amende et aux frais après s'être reconnu coupable d'avoir doublé sur une section de route marquée d'une double ligne blanche.

— o —

Un second automobiliste était accusé d'avoir commis la même infraction. Mais il ne voulait pas du tout que la route fut marquée d'une double ligne blanche où le doublement s'était effectué. "C'était du pointillé, peut-on doubler à ces endroits, je veux le savoir". Le juge lui répondit que ce n'était pas à la Cour de lui répondre. Mais notre accusé ne démordait pas facilement: "J'estime que les policiers ont mal fait leur ouvrage. Ils ont dû croire que j'étais en boisson. Je ne suis pas coupable". Il subira son procès le 29 mai. On verra bien s'il y avait une double ligne!

— o —

Un automobiliste encore circulait au volant d'un véhicule dont les feux de signalisation étaient défectueux. Lorsque l'agent lui demanda son permis, il ne l'avait pas sur sa personne. Il avoua qu'il était coupable. Pour le permis oublié: les frais de la cause ou trois jours à l'ombre; pour les feux: $10 d'amende les frais ou huit jours.

— o —

Un automobiliste trifluvien, cette fois-ci, se rendait à son travail au volant d'un véhicule non-immatriculé pour l'année en cours et sans avoir renouvelé son permis. Il fut intercepté par la police. Conséquemment, il comparaissait en Cour; sa visite lui coûta $10 d'amende et les frais pour chacun des deux chefs ou 15 jours de prison.

Les camions trop lourdement chargés

Trois représentants de compagnies de transport comparaissaient pour avoir laissé circuler durant la période dite du dégel des véhicules trop lourdement chargés. Les deux premiers furent condamnés à $25 d'amende et aux frais de la cause. Le troisième apporta un argument convainquant. Le véhicule en question avait dû emprunter une route secondaire à la suite du bris de la route No 19. L'argument fut accepté et la plainte fut retirée.

Convocations

Jeudi

Trois-Rivières: 12h.30, déjeuner du club Richelieu.

Campagne-éclair du même club à travers la ville.

Trois-Rivières: 1 heure à 9 heures, manège militaire, clinique des donneurs de sang de la Croix Rouge.

Trois-Rivières: 7h.30, chapelle conventuelle des Franciscains, heure sainte de l'Adoration nocturne suivie d'une messe.

Cap-de-la-Madeleine: 5 à 7 heures, souscription-éclair du club Richelieu à travers les rues de la ville.

Cap-de-la-Madeleine: 8 heures, sous-sol de l'église St-Odilon, couronnement d'une reine des sports.

Vendredi

Trois-Rivières: Mise en nomination au Jeune Commerce.

Trois-Rivières: 9 à 6 heures, dernière journée de la clinique des donneurs de sang de la Croix Rouge. Manège militaire.

Trois-Rivières: 8 heures, manège militaire, inspection des cadets de l'air.

ATTENTION
au restaurant
"CHEZ BERT"
1890, rue ST-PHILIPPE
FR. 5-8503
On servira, à compter de vendredi le 26 Mai
• FEVES AU LARD
• PATE A LA VIANDE
• TARTES ASSORTIES
LES COMMANDES DONNEES AU TELEPHONE SERONT LIVREES RAPIDEMENT ET GRATUITEMENT
Venez goûter nos
Spécialités CANADIENNES
Cuisine sous la direction de
M. ST-ARNAUD
Le RESTAURANT sera OUVERT tous les JOURS le DIMANCHE inclus.

QUATRE ECOLES
à VENDRE à
Sainte-Geneviève
de Batiscan

Ecole No. 2, Côté Nord de la rivière Batiscan,
Ecole No. 3, Côté Sud de la rivière Batiscan,
Ecole No. 4, Village Champlain,
Ecole No. 9, Rivière à Veillet,
(avec leurs emplacements respectifs).

La vente aura lieu à la porte de l'église de Ste-Geneviève, à l'enchère, MERCREDI, le 31 mai 1961, à DEUX HEURES de l'après-midi.

CONDITIONS: Paiement comptant. Mais si les Commissaires d'écoles présents à la vente ne trouvent pas suffisant le prix offert, l'adjudication n'aura pas lieu.

Fabienne Massicotte,
Secrétaire-trésorière.



LABATT...
Y A RIEN QUI LA BATTE!

Brassée dans le Québec
au goût du Québec.

Speciaux DU PRINTEMPS Speciaux

LES MEILLEURES CONDITIONS de PAIEMENT

C'EST UNE VERITABLE EXPLOSION DANS LES PRIX!!!
C'EST TOUJOURS LE PLUS GRAND CENTRE D'ACHAT de MEUBLES et APPAREILS ELECTRIQUES DE LA REGION.

★ Les plus bas prix sur meubles et appareils électriques.
★ Le plus grand choix de la région
★ Le meilleur service.
★ Mise de côté
★ Entreposage gratuit
★ Livraison gratuite partout à l'extérieur de la ville.

MOBILIERS de CHAMBRE
Style Moderne, Colonial, Provincial ou Scandinave.
NOYER, 4 mcx, lit bibliothèque Rég. $238 SPECIAL $179
WIDDICOMB Rég. $774 SPECIAL $399
3 MORCEAUX
Bureau triple, chiffonnier Régulier $159.95 GRAND SPECIAL $79

MOBILIERS de CUISINE
Table — Pattes chromées, dessus Arborite Chaises rembourrées recouvertes en vinyl
SPECIAL (5 MCX) $46.95
AUTRES MODELES
Régulier $99 SPECIAL $69
Régulier $199 SPECIAL $139
CHOIX de 50 MODELES

MOBILIERS de SALON
Chesterfield 4 places
Coussins air foam réversibles et détachables. Construction solide, tissus de qualité.
GRAND SPECIAL $119
DAVENPORT 3 mcx
chaise pivotante. Rég. $169 SPECIAL $129
SECTIONNEL (Circle) 4 morceaux
avec un fauteuil Rég. $309.95 SPECIAL $229
Autre choix de 40 modèles

REFRIGERATEURS
Modèles 1961
Roy — Moffat — Admiral
Defrost-O-Matic — Beatty
Lignes horizontales et modernes. Congélateurs spacieux.
Prix à compter de $159

SECHOIRS
automatiques
Contrôle thermostatique de chaleur. Action à turbine.
Régulier $219 SPECIAL $144

POELES
électriques
Moffat — Roy — L'Islet
Admiral — Enterprise
Automatiques. Fourneau 30" Tiroir à ustensiles. 4 robustes éléments. Vitre dans la porte. $154

LESSIVEUSES
automatiques
Régulier $398.95 SPECIAL $279
Régulier $419.95 SPECIAL $309

TELEVISEURS
MARCONI — ADMIRAL
23 POUCES
5 ans de garantie sur le circuit.
Régulier $329 SPECIAL $239

LESSIVEUSES
• Cuve circulaire ou carrée
• Essoreuse robuste
• Mécanisme garanti 5 ans
Régulier $154
SPECIAL à compter de $92.95

FUTURS MARIES
Nous avons pour vous en très grand spécial un ensemble incluant, MOBILIER de CUISINE, MOBILIER de CHAMBRE, SOMMIER, MATELAS, MOBILIER de SALON, TABLE de BOUT, TABLE de CENTRE, POELE AUTOMATIQUE 30 POUCES, REFRIGERATEUR AUTOMATIQUE, 12 pi. cu., LESSIVEUSE à un prix de $734.95, et une foule d'autres ensembles dans tous les styles de meubles, selon votre choix à des prix aussi bas.

Cournoyer MEUBLES TRS-RIV. LTÉE

1554 NOTRE-DAME
Près St-Georges
FR. 5-7305

Le Nouvelliste

TROIS-RIVIERES, JEUDI LE 25 MAI 1961

Le bon français – Le bon usage

Ce qu'on dit :
C'est là où je vais, c'est là d'où je viens

Ce qu'on doit dire :
C'est là que je vais; c'est de là que je viens

MARTIAL PRINCE
SPECIALITE: PLANCHERS
446, Des Forges FR. 6-3522

"J'essaierai d'inscrire le nom de Trois-Rivières sur des horizons nouveaux"

Accueil chaleureux de la cité au major-général Jean-V. Allard



(Photo Le Nouvelliste)

LA SIGNATURE DU LIVRE D'OR A TERMINE la réception civique offerte par les autorités municipales au major-général J.-Victor Allard, commandant de la 4e Division britannique. Tous les notables de la cité se sont rendus à l'hôtel de ville pour rendre hommage à ce Trifluvien dont les mérites ont été reconnus par ses supérieurs. De gauche à droite, M. Arthur Rousseau, beau-frère de M. Allard, le major-chanoine Robert Giroux, représentant de S.Ex. Mgr Pelletier, S.H. le maire J.-A. Mongrain, le major-général Allard au moment où il signait le livre d'or, M. Bill McClellan, président de la Légion Canadienne, et Me Raoul Provencher, C.R., beau-frère de M. Allard.

Le commandant de la 4e division britannique exprime sa gratitude

Par Paul-Emile GUY

"C'est un fait sans précédent dans l'histoire canadienne mais, inspiré par le grand La Vérendrye, j'essaierai d'inscrire le nom de Trois-Rivières sur des horizons nouveaux" a déclaré le major-général Jean-V. Allard, lors de la réception civique offerte hier par la cité de Trois-Rivières au commandant de la 4e Division britannique du Rhin à l'hôtel de ville.

Au cours de ce témoignage rendu à ce grand militaire de chez nous, Son Honneur le maire J.-A. Mongrain a remis au major-général Allard un luxueux plateau d'argent en souvenir de cette réception. Le visiteur a également été invité à signer le livre d'or de la cité.

En réponse aux souhaits de bienvenue du maire Mongrain, le major-général Allard s'est dit très touché de l'honneur qui lui était fait. "Je savais par la voix de votre journal, Le Nouvelliste, que la ville de Trois-Rivières était heureuse de voir un des siens à l'honneur, mais rien ne peut égaler le plaisir de me retrouver parmi vous, a dit le militaire. Si à votre invitation je suis revenu, c'est que j'ai voulu dire toute mon affection à la ville où j'ai vécu une grande partie de mon enfance, ma vie de jeune homme et où j'ai fait mes premières armes. J'ai voulu aussi saluer mes amis et rendre un hommage tout particulier à ceux qui ont combattu avec moi et auprès de moi pendant les récents conflits".

Le major-général Allard a rappelé le souvenir du major Ovila Garceau et de ses camarades, hommes de valeur auxquels il a voulu rendre un témoignage de reconnaissance. "Je veux aussi remercier, a-t-il ajouté, les citoyens éminents de cette ville et leurs familles qui ont reçu avec tant de gentillesse le jeune homme que j'étais. Et comment laisser passer cette journée mémorable sans dire ma reconnaissance d'abord à ma soeur et à son époux, M. Arthur Rousseau, pour m'avoir guidé comme un fils

(suite à la page 27)

Assemblée publique le 5 juin

La cité du Cap veut exécuter des travaux évalués à $49,000

Les électeurs contribuables-propriétaires du Cap-de-la-Madeleine assisteront à une assemblée publique le 5 juin prochain à 8 hres en vue de décider s'il y aura référendum sur un projet concernant l'installation de conduites d'aqueduc et d'égout.

La première lecture du règlement 378 commandant des travaux de l'ordre de $49,000 a attiré une violente sortie de la part de l'échevin Lionel Rheault qui a déclaré qu'on multipliait ainsi les lots vacants. Il a demandé que le règlement soit reporté à l'automne mais sa proposition n'a pas trouvé de secondeur. Le représentant du quartier numéro un ne s'est pas compté pour battu et est revenu à la charge en demandant que les travaux soient accordés par soumissions. Mais le gérant Léo Lupien a dit que la ville pouvait exécuter elle-même les travaux à la condition de louer une pelle mécanique.

Les contribuables auront à décider s'il faudra un référendum pour autoriser l'autorité municipale à emprunter la somme de $49,000 au moyen d'une émission d'obligations.

Au conseil du Cap

Les minutes de la dernière assemblée ont été acceptées sur proposition de l'échevin Jean-Paul Lavergne appuyé par son collègue Armand Lemire.

OoO

L'autorité municipale a décidé d'accepter les comptes au montant de $20,464.30 sur proposition de l'échevin Lavergne dont la motion a été appuyée par l'échevin Jacques Leblanc.

OoO

Le conseil demandera à la Commission des Affaires municipales du Québec la permission d'emprunter de la Banque Canadienne Nationale un montant n'excédant pas $75,000. — Cette somme servira à administrer la cité en attendant la perception des taxes de 1961 et sera remboursable à même le budget.

OoO

Son honneur le maire J.-Réal Desrosiers a proclamé la période du 29 mai au 4 juin la semaine de la formation technique. Plusieurs manifestations se tiendront à cette occasion dans la cité mariale.

Université d'Ottawa

Un comité régional pour la Mauricie

Un comité régional de la Mauricie vient d'être formé en marge de la campagne de souscription que lance actuellement l'Université d'Ottawa en vue d'un essor considérable qui s'échelonnera des années 1961 à 1965. Ce comité est sous la présidence de M. Frank Spénard, de Trois-Rivières. Les autres membres du comité sont MM. Jules Perron, l'abbé Marcel Desaulniers, Dr Georges Groulx, Jean Delisle, Pierre Rousseau, tous de Trois-Rivières; R. P. Ubald Boisvert, Cap-de-la-Madeleine, M. Gérard Leblanc, de Ste-Angèle de Laval, Me René Béland, de Louiseville, M. Roland Pintal, de Champlain, Dr Jean Therrien, de Shawinigan, MM. Pierre Larocque, de Grand'Mère, Jean Lebrun, de St-Tite et Frank Spain, de La Tuque.



(Photo Le Nouvelliste)

UN GROUPE DE QUINZE ENTREPRENEURS de notre ville présentera le premier festival d'habitations. Une trentaine de maisons seront construites sur la Terrasse Duvernay et pourront être visitées à partir de la mi-août. Sur la photo ci-dessus, les membres du comité du festival. De gauche à droite, M. Marcel Laflamme, directeur et propriétaire du secteur Duvernay, M. Jean-Pierre Gauthier, secrétaire, M. Maurice Couture, président, M. Julien Matteau, vice-président, et M. Noël Lamy, assistant-secrétaire.

A l'occasion du premier festival d'habitation

Trente maisons modèles seront construites dans le secteur de la TERRASSE DUVERNAY

Trois-Rivières connaîtra son premier festival d'habitation en 1961, alors qu'une quinzaine d'entrepreneurs construiront trente maisons modèles. Ces maisons seront construites dans le secteur de la Terrasse Duvernay, aux limites de Trois-Rivières sur le Chemin Ste-Marguerite.

La construction des maisons modèles débutera avec le mois de juin, mais l'ouverture du festival coincidera avec l'Exposition régionale de Trois-Rivières. Les visiteurs pourront s'y rendre de la mi-août au 15 septembre.

Cette exposition de maisons modèles a été organisée dans le but de faire voir au public les dernières créations dans le domaine domiciliaire, et par suite de permettre à ceux qui désirent se procurer une nouvelle maison de pouvoir faire un choix heureux.

Le festival a également pour but de renseigner le nouvel acheteur de maison. Avant de se porter acquéreur d'une maison, le client sérieux doit savoir comment acheter une maison et aussi comment entretenir sa nouvelle maison pour en retirer tous les avantages possibles; à cette fin, tous les entrepreneurs du festival se feront un plaisir de fournir tous les renseignements demandés par les visiteurs.

Ce festival est sous l'habile direction d'un groupe d'hommes d'affaires sérieux et expérimentés dans le domaine de la construction d'habitations, qui se sont donné la main et ont uni leurs forces pour présenter un festival qui fera écho, non seulement à Trois-Rivières, mais dans la province toute entière. Le comité d'organisation du festival est sous la présidence de M. Maurice Couture, M. Julien Matteau est le vice-président, M. Jean-Pierre Gauthier, le secrétaire et M. Noël Lamy, l'assistant-secrétaire.

La grève à la Cie de Transport Guilbault

Camion intercepté et chauffeur enlevé

Trois incidents ont marqué la journée d'hier, relativement à la grève des employés de la Compagnie de Transport Paul Guilbault. Cet arrêt de travail dure depuis mardi de la semaine dernière.



(Photo Le Nouvelliste)

LES AUTOMOBILES de la Police Provinciale qui ont escorté le convoi de Montréal aux Trois-Rivières. Une autre escorte de la Vieille Capitale est venue à la rencontre du convoi.

Enlèvement

Quatre individus ont été arrêtés par les agents Léandre Sirois et Paul-Emile Laliberté, hier soir, vers 7 hres, grâce à un blocus établi par la police provinciale, au rond-point de la rue Royale. Ces individus, des grévistes de Québec, selon les dires de M. Gilles Guilbault, gérant de la succursale de la compagnie, dans la Vieille Capitale, avaient intercepté un camion faisant partie d'un convoi, entre Maskinongé et Louiseville.

Le camion, qui avait pris du retard sur le convoi, a été forcé d'arrêter devant une automobile tationnée en travers de la route.

Quatre individus en sont sortis et ont obligé le chauffeur à descendre et à prendre place dans leur automobile. Ils ont alors séparé le tracteur d'avec la remorque, puis ont pris la fuite en direction des Trois-Rivières.

Des témoins avaient toutefois prévenu la Police provinciale, qui établit un blocus au rond-point. Les cinq occupants de la Plymouth furent conduits au poste pour interrogatoire.

Le chauffeur du camion-remorque, M. Marcel Archambault a été relâché peu après tandis que les quatre individus ont été conduits à la prison commune. Ils seront vraisemblablement accusés de l'enlèvement du chauffeur et d'avoir nui au bon fonctionnement d'un service public. Peu de temps après, un autre chauffeur est allé chercher le camion-remorque, qui avait été abandonné en bordure de la route.

Coup de feu à Québec

(PC) — La police municipale de Québec fait présentement enquête, relativement à un incident survenu hier matin. Huit individus avaient entouré un

(suite à la page 27)



(Photo Le Nouvelliste)

LES QUATRE INDIVIDUS appréhendés par la Sûreté provinciale des Trois-Rivières à la suite d'un incident survenu hier soir à Maskinongé impliquant un camion-remorque de la Compagnie de Transport Guilbault.

Convois escortés

Deux convois de policiers provinciaux se sont croisés, aux Trois-Rivières, au cours de la soirée d'hier. Il n'a pas été possible d'établir combien de véhicules les composaient. L'un venait de Montréal, accompagnant les camions de Guilbault Transport. Ceux-ci ont laissé le soin à l'escouade venue de Québec, de conduire les camions en lieu sûr, à partir des Trois-Rivières. Leur destination est Québec. Il semble qu'il n'y ait pas eu de tentative d'interférence.

D'autre part, le sergent Barré, qui dirigeait la délégation de Montréal, a escorté un autre convoi, vers Montréal, en fin de soirée. Deux automobiles formaient l'escorte de policiers. Il n'a pas été possible de savoir précisément le nombre de camions qui constituaient ce convoi.

Francis Hankin obtient le contrat

Les réparations à la piscine de l'exposition coûteront $13,000

Les amateurs de natation pourront se baigner de nouveau dans la piscine du parc de l'exposition au cours de la prochaine saison estivale. Les travaux de réparations qui seront faits coûteront à la ville la somme de $13,215, dont une somme de $12,215 à la compagnie Francis Hankin de Montréal qui s'est vu attribuer le contrat.

Le rapport de la compagnie donne en détail les travaux qui seront faits pour remettre en état de servir la plus grande piscine extérieure de l'Amérique du Nord. Une partie sera faite par la compagnie et une autre partie par la ville.

La cité s'occupera du transport du sable et du gravier de la voie ferrée au terrain de l'exposition; le déplacement et la remise en place de la clôture qui entoure les filtres; le transport des rebuts au dépotoir municipal; la réparation du chlorinateur à gaz.

Pour sa part, la compagnie enlèvera le sable et le gravier des quatre filtres. Elle installera un système de distribution avec blocs Miller dans les filtres. L'intérieur de chaque filtre sera gratté et repeint. Dans chaque filtre, 15 pouces de gravier de quartz de cinq grosseurs différentes et 24 pouces de sable seront déposés. L'extérieur des filtres sera repeint.

De nombreuses soupapes seront remplacées, ainsi que des pièces du tuyauterie qui ont besoin d'être changées. La compagnie fournira également une pompe électrique pour le nettoyage de la piscine, ainsi qu'un chariot pour son transport.

Lorsque les travaux seront terminés, un représentant de la compagnie Hankin fera l'inspection de la piscine, donnera les renseignements nécessaires au préposé et mettra l'équipement en état d'opération.

Un scooter s'écrase sur une automobile

Un scooter s'est écrasé sur une automobile, hier après-midi, vers 3h.05, en face du 1636, rue Royale, en notre ville. Le véhicule à deux roues était conduit par M. Léo Gagnon, demeurant au 206 rue Dubé, à Montréal. L'automobile était conduite par M. Roland Fréchette, du 2560, Lajoie, Trois-Rivières.

Selon les déclarations des deux conducteurs, M. Fréchette aurait dû freiner brusquement et le scooter n'aurait pu l'éviter.

Il n'y a pas eu de blessé, et les dommages sur le scooter s'élèvent à environ $50.

Les agents Paul Dallaire et Raymond Lefebvre, du poste numéro un, ont effectué les constatations.

WHIST
CE SOIR à 8 hres
organisé par les
Dames Auxiliaires
de la Légion Canadienne
1528 Notre-Dame, T. R.
Entrée: 35¢
Bienvenue à tous

LA PLUS MODERNE
AU COEUR DU QUEBEC
IMPRIMERIE IDF DES FORGES
4000 Boul. Royal
Trois-Rivières
FR 5-4911

GRANDE
SOIREE BAZAR
ce soir - à 8 heures
au SOUS-SOL de
l'église St-Eugène
au profit des
LOISIRS DE ST-EUGENE
● Au-delà de $125 en argent en prix
● 10 prix de présence.
12 TOURS pour 50¢

H. Blanchette Ltée.
MANUFACTURIER
● Fer ornemental
● Escaliers en fer
● Travaux en aluminium de tous genres
1665 Laviolette Trois-Rivières
FR. 4-1303

VOYEZ!
LE GRAND GALA
3ième ANNIVERSAIRE
des CADETS et MAJORETTES
des TROIS-RIVIERES
Un spectacle à ne pas manquer. Réservez-leur votre dimanche après-midi du 28 mai prochain

7%
Placements réalisables
à pleine valeur
en tout temps
Cent - Associés
FR. 5-5544 1371 HART

GRAND WHIST
Ce soir à 8 heures au
Centre Landry
Il y aura Course au Trésor avec gros lot de 12 prix d'une valeur de $85.
10 PRIX DE PRESENCE
Commence à 8 hres, finit à 10 h. 30
Mercredi prochain (31 mai)
Dernier Whist
de la saison

CE SOIR
à 8 heures
au sous-sol de
L'EGLISE
ST-ODILON
GRANDE SOIREE
BAZAR
AU PROFIT DES LOISIRS
DE LA PAROISSE
Le COURONNEMENT
de la REINE des LOISIRS
de ST-ODILON
aura lieu à cette occasion
● NOMBREUX PRIX
● PRIX DE PRESENCE
● GROS LOT
10 tours pour 50¢

Le Nouvelliste

Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par Le Nouvelliste Incorporé

FONDE LE 20 OCTOBRE 1920

TROIS-RIVIERES, 500 rue St-Georges Téléphone : FR 6-2501
SHAWINIGAN, 622, 4e rue Téléphone : LE 7-1801
GRAND'MERE, 450, 6e avenue Téléphone : LE 8-3347
LA TUQUE, 516, rue Commerciale Téléphone : LA 3-4547
LOUISEVILLE, 73-A, rue St-Laurent Téléphone : CA 8-4032
NICOLET, rue Léon XIII Téléphone : 512

AGENCES DE PRESSE : United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter, Service de photo fac-simile United Press International.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction, sont réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa.

	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Coût de l'abonnement par poste rurale au Coeur du Québec, LA OU IL N'Y A PAS de livraison par camelot	8.50	5.00	3.00	1.50
Coût de l'abonnement par poste au Coeur du Québec, LA OU IL Y A livraison par camelot	15.00	8.00	4.50	2.00
Coût de l'abonnement par poste EN DEHORS du Coeur du Québec	15.00	8.00	4.50	2.50

Par dépôt et par camelot 0.05 la copie du lundi au vendredi
0.10 " " le samedi

TROIS-RIVIERES, JEUDI LE 25 MAI 1961

La province de Québec à la veille d'une grande expansion économique

La province de Québec, comme on le sait, est au seuil d'un développement industriel considérable. Tout l'indique, les conditions actuelles des marchés de la province de Québec, la détermination des autorités de parer à la situation présente et les dispositions de la population, plus éveillée que jamais aux problèmes économiques du Québec.

Les déclarations des autorités provinciales sur cette question sont de plus en plus fréquentes et catégoriques. Il est évident qu'un programme d'action est actuellement en préparation et qu'on l'appliquera le plus tôt possible. Tout commence, il va sans dire, par les ressources naturelles. La province de Québec en regorge. Le monde entier les convoite. Mais chacun sait maintenant que des ressources naturelles expédiées à l'extérieur dans leur état primitif appauvrissent un pays. Mais les matières premières transformées dans le pays où elles sont extraites sont une source de richesse.

Car la matière première lorsqu'elle est exportée à l'état brut ne procure comme revenu que le coût de l'extraction. Depuis quelques années on parle d'une aciérie dans la province de Québec. Cette usine éviterait que la province donne à l'étranger presque gratuitement son minerai de fer. L'extraction et l'expédition de ce minerai procure sans doute un certain revenu à la population du Québec. Mais on peut s'imaginer ce que nos compatriotes toucheraient en revenus de toutes sortes si, en plus de remplir des wagons de chemin de fer et des cargos, nous avions une industrie de réduction au moyen de laquelle nous produirions de l'acier brut sous toutes ses formes.

Mais ce ne serait encore là qu'un stade intermédiaire. Car si nous produisions de l'acier nous verrions naître rapidement une quantité d'industries secondaires qui produiraient les mille et un articles métalliques que nous importons presque exclusivement des Etats-Unis, même si un certain nombre d'industries de ce genre existent en Ontario.

Ce n'est là, si l'on peut dire, que le début, c'est-à-dire le désir de faire évoluer notre économie, de transformer nos matières premières et tenter d'alimenter nous-mêmes nos marchés, que l'on peut considérer comme les meilleurs du monde entier. Il s'agit maintenant de mobiliser la technique et le capital. Nous admettons assez facilement qu'il est possible de trouver chez nous les techniciens nécessaires à l'établissement d'industries nouvelles. Au besoin, on n'aura qu'à les former.

Ce qui paraît plus compliqué, c'est de trouver les capitaux nécessaires pour atteindre ce but. En général, on dit: Il faut aller aux Etats-Unis, ou en Europe pour trouver cinquante ou cent millions de dollars. Jamais nous ne pourrions, selon les idées courantes, découvrir dans le Québec des sommes aussi fantastiques. Et cependant une étude récente a démontré que nos banques, nos caisses populaires et nos compagnies d'assurance possèdent $6 milliards. Et, comme les capitaux canadiens français se trouvent sans aucun doute en quantité comparable dans les compagnies non canadiennes françaises, il n'est pas exagéré, suivant nos économistes, de prétendre que nous possédons environ $12 milliards.

Ces sommes sont peut-être de beaucoup dépassées. Mais en partant de ces chiffres, il est possible d'établir que les Canadiens français possèdent des sommes considérables qu'il suffit de canaliser et de mettre au travail en les plaçant dans des entreprises industrielles. A cet effet, il faudra constituer des syndicats financiers, des banques industrielles et appuyer le capital privé par l'aide de l'Etat. Le gouvernement provincial semble bien décidé à faire sa part par des enquêtes, des études et la mise en oeuvre d'organismes destinés à développer notre vie économique. Mais les citoyens devront aussi faire leur part. Il faut que ceux qui possèdent de l'argent apprennent à le placer et à le faire fructifier, surtout dans le domaine industriel. Grâce à la coopération de tous, il nous sera possible de faire grandir notre économie pour le bénéfice de tous.

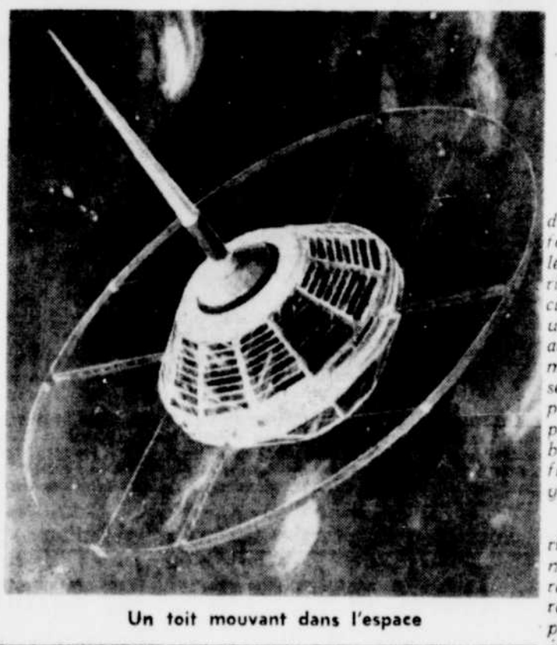
Des camions contre de la chair humaine

L'un des faits les plus étonnants de la politique étrangère au cours des dernières années semble être cette proposition à première vue saugrenue d'échanger les envahisseurs faits prisonniers par le gouvernement de Castro lors du débarquement avorté des semaines dernières contre cinq cents tracteurs ou béliers des Etats-Unis.

Cette proposition apparaissait étrange et même singulièrement cynique, mais elle est en train de recevoir des Américains un commencement d'acceptation puisque des comités se forment dans le but de recueillir de l'argent afin de conclure cet échange.

Le cardinal-archevêque de New-York, Mgr Francis Spellman a déjà souscrit lui-même $5,000. Des sociétés de tout genre et des particuliers versent des montants encore plus considérables. Ainsi, pour assurer le relâchement de 1,200 prisonniers de guerre qui semblaient au début voués au peloton d'exécution, voici que la générosité américaine se mettra en train. Et ce deuxième geste rachètera en partie le premier, mal préparé, lancé avec légèreté, appuyé beaucoup trop rapidement par le président des Etats-Unis, M. Kennedy.

On sait que la rébellion est permise par l'Eglise catholique lorsque les conditions tyranniques du gouvernement rendent pour ainsi dire celui-ci illégal. Une seconde condition est la possibilité à peu près certaine du succès. La première condition de la révolution (ou plutôt de la contre-révolution) cubaine semble avoir été acquise. La seconde le fut beaucoup moins, puisque l'on courut au désastre. Celui-ci, il faut le réparer. Le peuple américain semble décidé à y pourvoir, quel que soit le coût de cette opération. Et il y a dans ce geste une grande noblesse tout comme dans l'appui qu'on donna au mouvement insurrectionnel, malgré les difficultés qu'il supposait et les compromissions dont il menaçait les Etats-Unis, en particulier le président Kennedy. Il sera intéressant de voir en combien de temps, les Américains réussiront à recueillir l'argent dont on se servira pour le rachat des prisonniers cubains.



Un toit mouvant dans l'espace

Réduction des profits dans l'industrie

A quel niveau s'est établi l'an dernier le profit des industries manufacturières du Canada ? L'Association canadienne des manufacturiers vient de répondre, aujourd'hui même à cette question, en révélant que les profits du manufacturier pour chaque dollar de vente fut de 4.4 cents. C'est le plus faible des treize dernières années. Il représente une baisse de sept dixièmes de cent sur celui de l'année 1959 et de 1.1 cent sur la moyenne des profits réalisés au cours de la période de 1948 à 1960.

Ces statistiques ont été recueillies par l'Association des manufacturiers canadiens auprès de ses membres. Le relevé décrit la situation de 1,006 compagnies répandues à travers tout le pays. Elles ont accumulé au cours de l'année dernière un volume de ventes de $9.7 milliards et ont procuré de l'emploi à 469,390 personnes au cours des derniers douze mois.

Le président de l'Association, M. J.-Stuart Richardson, en publiant les chiffres précités, déclare que "ce pourcentage de profit reflète certainement les difficultés éprouvées par les manufacturiers canadiens au cours de l'année 1960. Ce qui plus est, poursuit M. Richardson, 201 compagnies canadiennes comprises dans celles qui ont procuré des informations, ont subi des pertes, et cela seul souligne le fait que les industries risquent d'encourir des pertes tout autant qu'elles peuvent encaisser des profits.

Si les industries ont accumulé peu de profits, elles ont versé 3.9 cent pour chaque dollar en impôt sur le revenu aux gouvernements fédéral et provinciaux. Le profit de 4.4 cents par dollar a été consacré en partie à des dividendes, soit 2.5 cents, tandis que 1.9 cent par dollar est réinvesti dans l'entreprise. Ainsi, les profits ne sont pas élevés dans l'industrie manufacturière, et cela est bien dommage car le montant réinvesti serait plus considérable, c'est-à-dire qu'on fonderait plus d'industries et qu'on créerait plus d'emplois.

La Bible vous parle : A ceci sont reconnaissables les enfants de Dieu et les enfants du diable : quiconque ne pratique pas la justice n'est pas de Dieu, non plus que celui qui n'aime pas son frère. (I Jn 3, 10)

L'Ontarien n'aime pas cette taxe

Ce n'est que face au refus d'Ottawa de lui céder plus forte partie de ses revenus que le premier ministre de l'Ontario, M. Leslie Frost, s'est décidé à imposer à sa province une taxe de vente. Peut-être aurait-il pu adopter un autre moyen, mais celui-là lui a semblé le plus pratique et peut-être le moins douloureux parce qu'il comprend de nombreuses exemptions tout en frappant la totalité des citoyens.

Mais la majorité des Ontariens ne prisent pas sa loi. Une récente enquête vient de le révéler. En somme, aucune raison de s'en étonner. L'impôt qui nous atteint a toujours été impopulaire. Il se tolère mieux si c'est le voisin qui écope.

La taxe de vente de trois pour cent de M. Leslie Frost entrera en vigueur en septembre prochain. Elle se heurte tout d'abord à l'inévitable reproche que "le contribuable est déjà trop lourdement imposé." Ce grief est d'ordre général. On prédit que cet impôt réduira le pouvoir d'achat, que le "petit" se trouvera plus que tout autre atteint. Et l'on sait que lorsqu'il s'agit d'une taxe nouvelle, le "petit" devient "légion". Commerçants et chalands s'accordent à déclarer que la taxe constituera un "embêtement" et qu'elle dépassera l'aptitude des gens à payer. Pour les uns, ce sera tout simplement une coupure du "salaire". Et pourquoi M. Leslie Frost, s'il avait un pressant besoin d'argent, ne s'est-il pas tourné vers les riches, les corporations, les articles de luxe, les liqueurs alcooliques, les théâtres, le tabac et "la seconde auto".

A peine trente-et-un pour cent des contribuables interrogés donnent raison à M. Frost. Plus de la moitié condamnent sa politique. Les autres n'ont pas d'opinion.

Ceux qui approuvent M. Frost le font en précisant que c'est pour lui l'unique moyen d'obtenir l'argent requis pour les écoles, les hôpitaux et les sans-travail.

A cette taxe-là, comme à bien d'autres, les gens de l'Ontario finiront par s'habituer.

Formation des comités de la Chambre de Commerce

La Chambre de Commerce est à la veille de reformer ses divers comités en vue de la nouvelle année d'activités qui s'ouvre sous la tutelle de M. Jean-Charles Gagnon, le nouveau président.

La nouvelle direction de la Chambre lance un appel à tous ses membres de bonne volonté pour faire partie de l'un ou l'autre de ces comités. Il s'agit d'un travail d'équipe. Les sessions d'étude de chacun de ces petits organismes profitent grandement à la communauté.

Le secrétariat de la Chambre demande à tous les membres qui veulent s'inscrire de soumettre leur nom et de mentionner dans quel comité ils veulent siéger, en indiquant un second choix au cas où trop de membres voudraient siéger sur le même comité.

Les comités constitués au sein de la Chambre de Commerce de Trois-Rivières sont ceux de l'aéroport, des affaires municipales, du commerce, de l'industrie, du pont, du port, du recrutement, des relations extérieures et du transport.

Avant d'amener votre chien en vacances l'été, faites-le vacciner contre la rage, maladie rencontrée récemment en diverses parties du Canada. Ne laissez ni chien ni chat courir librement dans les bois.

CETTE SEMAINE DANS Perspectives



Le vol plané

Quand, au lendemain de la dernière guerre mondiale, des réfugiés polonais eurent l'idée de survoler nos villes et nos campagnes dans des avions sans hélice ni moteur, on cria casse-cou à ces nouveaux Icare. Pourtant le sport du vol à voile, vieux d'un siècle, est moins dangereux que la course à pied. Lisez, cette semaine, le reportage de **Perspectives** sur la section québécoise de la Fédération aéronautique internationale des vélivoles.

De la rhubarbe au printemps



Avec le printemps, les plants de rhubarbe reviennent dans nos jardins. Ce légume est délicieux quand il est fraîchement cueilli; on en fait aussi de merveilleux desserts, comme vous pourrez le constater dans les recettes que présente **Perspectives**, cette semaine.

Le paradis de la truite

La truite est, sans contredit, le poisson le plus recherché des 310,000 pêcheurs du Québec. Cette semaine, Jacques de Roussan, rédacteur de **Perspectives**, présente un article illustré en couleurs sur les neuf espèces de truites que l'on trouve dans la province.



Montgomery choisit de Gaulle

Dans le second de deux articles que publie **Perspectives**, cette semaine, le maréchal Montgomery donne son opinion sur la politique des chefs du monde libre et expose les raisons de sa préférence pour de Gaulle, dont la forte personnalité n'est jamais mise en doute, même si elle prête parfois à discussion.



Le vaccin Sabin

En plus du vaccin Salk, le Canada a décidé de recourir au vaccin Sabin, qui s'administre par la bouche, pour mieux venir à bout du fléau de la poliomyélite. On a déjà procédé à des vaccinations massives en Nouvelle-Ecosse où, dans un village, on a immunisé 1,600 personnes en douze heures. Ne manquez pas de lire, cette semaine, le reportage de **Perspectives** à ce sujet.

Pour vous abonner signalez :

T.-R. et Cap-de-la-Mad. FR 6-2501 | Shawinigan - - - LE. 7-1801
Louiseville ..... CA 8-4032 | Grand'Mère .... LE 8-3347
Nicolet ----------- 512 | La Tuque ..... LA 3-4547

Sept témoins, dont cinq nouveaux, se font entendre

Premier témoin

Le premier à paraître à la barre au début de la journée, fut M. Adrien DeMontigny qui avait à remettre certains documents comme exhibits. Me Pierre Trudel profita de sa présence à la barre pour lui demander de fournir la liste des employés qui ont travaillé à l'emploi de la compagnie Adrien DeMontigny Inc. depuis le début de la construction jusqu'au jour de l'effondrement du pavillon A, inclusivement. Il y eut discussion sur ce sujet, Me Nobert s'objectant à ce que le contracteur soit obligé de faire paraitre cette liste et ne voyant pas d'utilité pour la présente enquête. Les commissaires remirent leur décision à la reprise de la séance, au début de l'après-midi. Nous dirons immédiatement qu'ils demandèrent à M. Adrien DeMontigny de déposer la liste de ces employés tel que demandé par Me Trudel.

Quelques moments plus tard, Me Bisson et Me Trudel discutèrent assez fermement à la suite d'une question de Me Trudel au témoin. Il lui demanda pourquoi il avait commencé les travaux de défrichage avant la date de la signature du contrat. Pas de réponse.

Deuxième témoin

M. Gilles DeMontigny, ing. pro., vint ensuite devant la Commission pour déposer certains documents qu'on lui avait demandés précédemment, soit les minutes des réunions de chantier hebdomadaires tenues entre novembre 1960 et avril 1961, les relevés journaliers des coulées de béton entre le 8 novembre 1960 et le 21 avril 1961, les estimés progressifs mensuels faits par Adrien DeMontigny Inc. et approuvés par l'architecte, les dates de décoffrage au pavillon A, les 11, 12 et 13 janvier 1961, la liste des employés préposés au chauffage du pavillon A entre le 22 novembre 1960 et le 21 avril 1961.

Troisième témoin

M. Maurice Décarie, ing. pro. et gérant-administrateur de la construction de l'Ecole Normale de Trois-Rivières pour le compte de Adrien DeMontigny Inc., fut le troisième et principal témoin à comparaître devant la Commission au cours de cette journée.

En réponse aux questions des commissaires, M. Décarie précisa qu'il avait suivi les travaux de construction régulièrement depuis le début et qu'il venait aux Trois-Rivières habituellement une fois par semaine, à l'occasion de la réunion hebdomadaire de chantier.

Il communiqua également aux commissaires que son travail était surtout d'ordre administratif, c'est-à-dire de voir à ce que le surintendant des travaux obtienne les renseignements et l'aide dont il avait besoin pour faire effectuer la construction telle qu'indiqué dans les plans et devis.

En réponse à une question du commissaire Gilles Vandry, M. Décarie spécifia que le surintendant recevait ses ordres de lui et non d'un autre. Il précisa également que la décision d'utiliser le béton précontraint pour la structure du pavillon "A" ainsi que la méthode de le précontraindre avaient été décidées au cours d'une réunion de chantier tenue le 27 octobre 1960. C'est alors que l'ingénieur-conseil lui affirma que la dalle du sous-sol était capable de supporter les dalles supérieures.

M. Décarie continua en affirmant que cette méthode de précontraindre le béton du haut en allant vers le bas tel qu'on avait l'intention de le faire dans le cas du pavillon "A", avait pour principal avantage de sauver du temps. Par contre, les deux méthodes, précontraindre en partant du haut ou en partant du bas, étaient des méthodes aussi bonnes l'une que l'autre.

A la suite d'une demande de l'ingénieur-conseil de prendre des précautions et de placer des supports supplémentaires sous la dalle du sous-sol, M. Décarie affirma qu'il avait communiqué cet avis au sous-traitant qui avait la charge de ces travaux.

M. Vandry demanda par la suite à M. Décarie s'il avait eu l'intention d'employer des spécialistes pour précontraindre le béton. M. Décarie répondit qu'il avait passé un contrat avec la compagnie Potanco Inc. à cet effet.

Me Laurier prit la parole et demanda au témoin s'il connaissait les ingénieurs Bourgeois et Martineau depuis longtemps.

M. Décarie: "Depuis 4 ans."

Me Laurier: "Est-ce que vous avez pris connaissance de certains de leurs travaux de béton précontraint qu'ils ont fait précédemment?"

M. Décarie: "Non !"

Il dépassait midi et trente, l'enquête fut ajournée jusqu'à 2.15 hres p.m.

Quatrième témoin

Le quatrième témoin à venir à la barre fut M. Robert Malouin, ing. prof., qui était employé par la firme d'ingénieurs Bourgeois et Martineau pour les représenter sur le chantier de construction de l'Ecole Normale.

M. Malouin précisa qu'il avait été engagé par cette firme d'ingénieurs le 2 février 1961 et qu'à partir de cette date il avait été en permanence sur le chantier. Son travail consistait en surveillance, de voir à ce que les travaux soient exécutés selon les plans et devis, en ce qui a trait à la structure.

Il s'occupa également de vérifier la température sur le chantier du pavillon A. Il précisa également que lors de sa visite au pavillon A le 19 avril, il n'avait rien remarqué d'anormal qui pouvait attirer son attention.

Cinquième témoin

M. Patrick Fafard est un journalier à l'emploi d'Adrien Demontigny Inc. Il a travaillé sur le chantier de construction de l'Ecole Normale depuis le début des travaux.

Au moment même de l'effondrement, il était sur le toit du pavillon "A" avec un vibrateur à ciment. Il raconta aux commissaires qu'à un certain moment, il sentit que le toit vibrait sous ses pieds, il se retourna vivement et constata que tout le pavillon s'écroulait en se repliant vers le centre.

Sixième témoin

M. Jean-Paul Demontigny, entrepreneur-briqueteur et fils de M. Adrien Demontigny fut alors demandé à la barre. Il répondit aux commissaires qu'il était sous-traitant en maçonnerie pour la construction de l'Ecole Normale et qu'il n'avait effectué aucun travail au pavillon "A". Toutefois il était témoin oculaire.

Au moment de l'effondrement, il se trouvait dans son bureau, face au pavillon "A", à quelque 250 pieds de celui-ci. Par la fenêtre de l'abri où est logé son bureau, il ne pouvait apercevoir que le dernier étage du pavillon "A" et le toit. Selon lui, il entendit soudainement un grand bruit semblable à un coup de tonnerre et il vit s'écrouler le pavillon.

En réponse à une question d'un des commissaires, il précisa que d'après ce qu'il avait vu, le troisième plancher avait commencé à crouler avant le toit.

Septième témoin

M. Georges Lefebvre, contremaître à l'emploi de Concrete Column Clamps sur les chantiers de construction de l'Ecole Normale, fut le dernier témoin à comparaître devant la commission d'enquête.

M. Lefebvre qui est à l'emploi de cette compagnie depuis 12 à 13 ans, précisa que son travail et celui de ses employés était de faire les formes des murs et des dalles pour les trois pavillons de l'Ecole Normale.

Interrogé sur la question des supports, M. Lefebvre soutint que les supports furent enlevés sous la dalle du sous-sol avec la permission de l'ingénieur. Il précisa que c'était lui seul qui déterminait l'endroit et le nombre de supports à mettre pour soutenir les dalles, mais qu'à la demande de M. Jules Dusseault, surintendant des travaux à l'emploi d'Adrien Demontigny Inc., il avait ajouté des supports supplémentaires, près de 200.

M. Lefebvre révéla que lors de la coulée du toit, un employé, son frère, M. Jules Lefebvre, se tenait sous cette dalle pour vérifier si tout était normal, si les formes tenaient bien en place et que les supports ne cédaient pas. Il répondit, à une question d'un des commissaires qui désirait savoir qui lui avait donné les ordres d'enlever les supports sous la dalle du sous-sol, que c'était M. Bélanger.

Me Desjardins intervint alors pour faire préciser par le témoin que M. Bélanger n'avait pas donné des ordres, mais accordé la permission d'enlever les supports. M. Lucien Bélanger était à ce moment le représentant de l'ingénieur conseil sur le chantier.

Après l'audition de ce témoin, les commissaires et les procureurs firent l'entente pour reprendre l'enquête le 8 juin prochain. On ajourne d'ici là pour permettre à l'entrepreneur de finir complètement le déblaiement des débris du pavillon "A", afin que les parties puissent alors faire témoigner des experts qui ont enquêté sur cette affaire.

Les témoins qui seront entendus le 8 juin prochain, sont M. Michel Luchuck à l'emploi de Concrete Column Clamps et qui venait vérifier les travaux faits par ses hommes sur le chantier, M. Robert Vocisano qui occupe un poste de direction dans cette même entreprise, M. Lucien Bélanger qui fut à l'emploi de la firme d'ingénieurs Bourgeois et Martineau, M. Origène Milette, ingénieur à l'emploi du département de l'instruction publique, M. Claude Bourgeois, ing. pro., qui s'occupe de la structure de cette école et l'architecte Jean-Louis Caron qui en fit les plans. Ces deux derniers viendront donner à la Commission leur version des causes de l'effondrement.

En Banlieue

Les pompiers retardés par la circulation

Lors de l'incendie dans une automobile en Banlieue mardi dernier, les pompiers de l'endroit, ont mis exactement 40 minutes à faire le voyage. Il est bon de signaler toutefois que la grande majorité de ce temps fut employée à se rendre et à revenir du lieu de l'incendie car la route était encombrée de véhicules. En fait, les hommes du chef Emilien Launier n'ont mis que dix minutes à éteindre le feu.

Un anniversaire

Des voeux à M. Paul Dozois

Québec (PEP) — Des voeux ont été adressés à M. Paul Dozois, député (UN) de St-Jacques, avant l'ajournement de la Chambre, hier soir. M. Daniel Johnson, député de Bagot, a présenté les souhaits d'anniversaire à son collègue, au nom de l'opposition. Le premier ministre, l'honorable Jean Lesage, a fait de même au nom du gouvernement.

Adam LTÉE et SINGER s'unissent pour vous offrir les meilleurs sommiers-caisses et matelas.



Matelas & sommier-caisse
59.95 chacun
3'3" 4'0" 4'6"

AUCUN COMPTANT, seulement la taxe.

AUSSI LE "SINGER-REST"
ce qu'il y a de mieux à prix modique. Matelas et sommier-caisse.
$39.95 Chacun

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

CENTRE D'ACHATS DU QUARTIER NOTRE-DAME — Membre — TROIS-RIVIERES

Adam LTÉE.

956, St-Maurice FR. 4-7722

RICHELIEU

SOULAGEONS L'ENFANCE MALHEUREUSE

EN ACHETANT LA "CANNE" OFFERTE PAR VOTRE CLUB RICHELIEU DU CAP-DE-LA-MADELEINE

Les membres du Club Richelieu iront solliciter ce soir dans tous les foyers du Cap.

DONNEZ GENEREUSEMENT!

LE BUT DE VOS OFFRANDES

- Aide aux orphelins de Ville-Joie du Rosaire
- Secours en vêtements aux enfants de familles pauvres.
- Secours en frais médicaux et chirurgicaux pour les enfants pauvres et handicapés.
- Habillement des écoliers pauvres à l'occasion de leur première communion
- Aide en vêtements et chaussures pour les enfants de familles sinistrées.
- Paniers de Noël pour les familles nombreuses et pauvres
- Dons substantiels à l'O.T.J. de chaque paroisse du Cap
- Dons pour le département de la pédiatrie de l'Hôpital Cloutier
- Bourses d'études





CE SOIR SOYEZ GENEREUX!

Congrès régional du Jeune Commerce les 27 et 28 mai

LA TUQUE — C'est samedi et dimanche qu'aura lieu à La Tuque le congrès régional annuel des Chambres de Commerce des Jeunes de La Mauricie. A ce congrès l'on procédera entre autres à de nombreuses sessions d'étude, d'adoptions de résolutions ainsi qu'à l'élection d'un nouveau conseil régional.

Les Chambres de Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Louiseville, Shawinigan, Grand'Mère, St-Stanislas, St-Tite, Ste-Thècle, Ste-Anne-de-la-Pérade, St-Paulin et La Tuque assisteront au congrès.

Programme

Le programme du congrès est le suivant: Samedi: 9 hres enregistrement au Community Club, rue Beckler; dix heures a.m., ouverture de l'Assemblée du conseil régional à l'école Champagnat; midi et trente, dîner libre.

1h.30 p.m., ouverture de l'Assemblée générale à l'école Champagnat. 3 hres, assemblée des comités au même endroit. 5h.30 réception civique à l'hôtel de ville, signature du livre d'or et vin d'honneur. 6h.30 p.m. banquet en l'honneur des gouverneurs régionaux et du président régional sortant de charge au Community Club. 9 hres, danse au Community Club avec orchestre et artistes invités en l'honneur des anciens présidents.

Dimanche

8h.45 réouverture du bureau messe des congressistes à St-Zéphirin. 10h.30 a.m. cocktail du président régional au conseil régional "hôtel Royal". 11h.45, parade préélectorale, toutes les Chambres appuient leurs candidats. Départ de l'hôtel Royal. 12h.30, vin d'honneur, repas léger chaud à l'école Champagnat et discours préélectoraux.

2 hres p.m., réouverture de l'assemblée au Community Club. Rapport des comités. 4 hres élection au Community Club. 5h.30, Cocktail au même endroit, une gracieuseté de Adélard et Régent Tremblay. 6h.30 banquet du nouveau président à l'Ecole Champagnat. 8h.45 prix de présence et 9 hres clôture du congrès.

Les dames

Samedi les dames participeront avec les congressistes à l'enregistrement, au dîner libre, à la signature du livre d'or et vin d'honneur à l'hôtel de ville ainsi qu'au banquet-danse et autres manifestations du genre. Mais un programme spécial leur a été réservé pour l'après-midi, à compter de 2h.15, pendant que les congressistes seront en session. Elles assisteront au pavillon La Tuque à un thé musical.

Inspection des Cadets samedi Baisse régulière

LA TUQUE — L'inspection annuelle de l'escadrille des Cadets de l'Air "646 Castor" de La Tuque aura lieu à l'aéroport local à deux heures de l'après-midi, samedi le 27 mai. Immédiatement après l'inspection, une réception aura lieu à la salle de la Légion Canadienne, au 464 de la rue St-Louis, à 3h. 45.



Débat oratoire en marge du cinquantenaire

LA TUQUE — Un débat oratoire aura lieu ce soir en marge des fêtes du cinquantenaire de la ville de La Tuque à l'école secondaire Champagnat. Huit finalistes prendront part au débat. Il s'agit pour les concurrents de présenter leur allocution qui a pour thème "Pourquoi j'aime ma ville".

Ce concours oratoire, présenté avec la collaboration de la Caisse populaire Desjardins de La Tuque, nous donnera l'occasion d'entendre huit jeunes gens qui sont MM. Michel Poirier, Roland Gagnon, Richard Riverin, André Harvey, tous de l'école secondaire Champagnat, et Mlles France Poirier, Ginette Simard, Yolande Moisan, Murielle Wagner, étudiantes à l'Ecole Centrale.

Ces huit participants sont les finalistes du concours qui avait été organisé dans les classes de dix, onze et douzième années de notre ville. Ils se sont mérité chacun une bourse de $25. Les deux gagnants de chaque catégorie recevront chacun vingt-cinq dollars.

Le débat de ce soir commencera à huit heures, sous la présidence de M. le maire J.-O. Dallaire, le président de la commission du cinquantenaire, M. Roger Mulligan ainsi que du président de la commission scolaire.

Autorisation refusée à la Commission scolaire

La Tuque — Le département de l'Instruction publique a refusé aux membres de la Commission scolaire de notre ville la permission d'installer un système préventif de gicleurs automatiques en prévision de tout incendie dans le collège St-Zéphirin qui est en raison de son âge et de sa construction un danger de conflagration.

Les commissaires avaient eu l'offre d'achat d'un système en usage d'un prix initial de $30,000 pour la somme de $16,000.

Le département invoque qu'il n'y a pas de pensionnaire, ni de résidant et que la bâtisse est trop vieille pour effectuer une telle dépense. Par conséquent en raison du refus du département cette école restera ce qu'elle est, un danger de conflagration advenant qu'un incendie s'y déclare.

Les commissaires d'écoles de Carignan ont été invités par les commissaires de La Tuque à une rencontre afin de discuter des arrérages au sujet des rétributions que cette municipalité scolaire doit faire à celle de La Tuque en ce qui concerne ses élèves qui suivent à La Tuque les cours scolaires que Carignan ne peut leur offrir.

— o —

M. le curé Louis Caron, vicaire forain, a remercié les commissaires de l'octroi de $200 qu'ils lui ont accordé pour l'organisation du congrès eucharistique qui se tiendra ici au cours du mois de juin.

Le commissaire M. Lucien Ringuet a proposé un octroi de $35 pour les guides catholiques, tandis que M. Raymond Arsenault, le président, a proposé un octroi de $25. A la Société St-Jean-Baptiste pour leur oeuvre de la fraternité française.

A St-Marc des Carrières

L'ingénieur Pierre Langlais engagé pour trouver de l'eau

St-Marc-des-Carrières — Lors de sa dernière assemblée régulière, le conseil municipal de St-Marc-des-Carrières a procédé à l'engagement de M. Pierre Langlais, ingénieur-conseil de Québec, pour la confection de plans et devis et des travaux de sondage en rapport avec la construction éventuelle d'un nouveau réseau d'aqueduc dans cette municipalité.

L'ingénieur en question procédera aux travaux de sondage et fera rapport au conseil municipal lors de la prochaine séance régulière de cet organisme administratif.

On sait que la municipalité possède un bon système d'alimentation en eau potable mais celle-ci est trop soufrée et désagréable au goût, aussi on a recours à ce moyen dans le but de trouver de nouvelles sources qui permettraient de se procurer une eau plus agréable au goût et en quantité suffisante.

Les sondages actuels se font dans le haut du village. On n'a pas révélé pour le moment le montant que la municipalité entend dépenser pour ces travaux mais on avisera en temps et lieu de ce qui devra être fait.

La Tuque au premier rang du Québec pour le Timbre de Noël

La Tuque — La ville de La Tuque est la première de la province en ce qui concerne l'augmentation en pourcentage du résultat en argent à sa campagne du timbre de Noël: C'est ce que l'Association fait savoir à la suite d'une lettre de Québec.

En effet le comité du timbre de Noël de La Tuque de l'Association de Prévention de la Tuberculose a rapporté à sa dernière campagne $2,181.85, ce qui représente sur l'année précédente un surplus de $1,181.07, ou une hausse de 21.8 pour cent.

La deuxième ville qui vient sur les rangs au point de vue de l'augmentation est Grand'Mère avec 20 pour cent.

LA ROULOTTE ICI LUNDI

La roulotte pour le dépistage de la tuberculose sera à La Tuque à compter de lundi prochain. Elle sera en notre ville pour trois semaines pendant lesquelles les étudiants et le grand public auront l'avantage de passer gratuitement un examen ici.

Nous aurons prochainement l'occasion de reproduire le programme détaillé de la roulotte pour les examens.

2e initiation colombienne

LA TUQUE — Dimanche aura lieu à La Tuque l'initiation de 65 nouveaux Chevaliers de Colomb. Cette initiation est la deuxième cette année. Ceci portera le nombre total des frères Chevaliers de La Tuque à 600 membres.

Il y aura dans l'avant-midi de dimanche une messe qui débutera à huit heures à la paroisse St-Zéphirin, suivi de l'initiation du premier et deuxième degré. Dans l'après-midi aura lieu le troisième degré.

Le conferencier invité est M. P-E. Legris, du conseil St-Michel, de Montréal. Également des Chevaliers des conseils de Trois-Rivières, Shawinigan, Grand'Mère et St-Tite viendront assister à cette initiation.

Le tétanos est une maladie douloureuse, et souvent fatale, causée par des germes qui pénètrent dans l'organisme à travers des plaies, et qui proviennent d'habitude d'un sol infecté. On peut inoculer les enfants pour les protéger contre cette maladie.



(Photo Le Nouvelliste)

Le cadet Jean Taschereau s'est mérité le trophée décerné annuellement par le corps de cadets de l'école Champagnat de La Tuque à celui qui s'est le plus dévoué au cours de l'année. Le trophée lui a été remis par son père, M. Roland Taschereau, qui assistait avec son épouse au dîner de gala pour représenter les parents de tous les cadets.

Mozart

LA GRANDE VENTE DU MOIS DE MAI

Heures d'affaires:
Aujourd'hui: 9 a.m. à 5:30 p.m.
Vendredi: 9 a.m. à 9:30 p.m.
Samedi: 9 a.m. à 5 p.m.

GRANDS SPECIAUX AUX RAYONS DES JEUNES



CHEMISE BLANCHE
pour garçons et garçonnets
Grandeurs assorties
Bon broadcloth 'drip dry' facile d'entretien, de marque réputée, une aubaine vraiment remarquable de cette grande vente de mai.
SPECIAL A **2.50**





T-SHIRT pour garçons
Grandeurs: petit, moyen, grand.
A manches courtes, dans le blanc et le gris seulement. Une très bonne qualité, pratique pour le sport.
SPECIAL A **1.59**

CHEMISE 'SPORT' pour garçons
A manches courtes
Les dernières nouveautés, au point de vue styles et dessins. Beau coton 'drip dry' dans les tailles: 4 à 7 ans.
SPECIAL A **1.49**

Grande Vente de
COUPE-VENT
SIMILI-CUIR nylon, popeline



Une très belle sélection vous attend parmi ce lot de coupe-vent. Plusieurs modèles 'Reversible' un assortiment de teintes variées. Epargnez jusqu'à $6.00 en achetant durant cette grande vente de mai.
VAL. JUS. 9.98
3.98



PALETOT ET CASQUETTE garçons: 2 à 6x
Liquidation de notre stock entier de paletots et casquettes pour les jeunes. Assortiment de tweeds variés ou de tissus unis.
VAL. REG. JUS. 16.98
8.98 12.98

ENSEMBLE 3 MORCEAUX fillettes: 1 à 3x
Un très beau choix de styles 1961, teintes foncées ou pastelles, soigneusement confectionnés, avec chapeau et jambières.
VALEURS REGULIERES JUSQU'A 14.98
8.98

Un important achat en
PALETOTS RÉVERSIBLES
de Qualité
pour garçons de 6 à 18 ans
VAL. REG. JUS. 16.98
9.98 et 12.98



Voici une occasion d'acheter un paletot 'Réversible' tout en épargnant. Solide confection 'Réversible' à tons contrastants, unis ou à carreaux, de teintes marine, brun, olive et charcoal. Confection de popeline, modèle 7/8. Achetez-les pour maintenant, pour cet été et pour l'automne prochain.

Liquidation de...
MANTEAUX DE PRINTEMPS
pour fillettes et teen-âge
VALEURS REGULIERES JUS. 34.98
Grandeurs: 4 à 6x - 7 à 12 et 8 à 14x ans
9.98 et 16.98

Nous liquidons notre stock entier de manteaux de printemps, pour fillettes de tout âge, à moins de la moitié du prix régulier. Beau choix de tissus variés, 100% laine, aussi jolis matériels de fantaisie. Soigneusement confectionnés dans les plus nouveaux styles 1961. De coupe ample ou ajustée et de texture unie, à carreaux ou de fantaisie.

MOZART LTEE — 1500 NOTRE-DAME

Etude générale sur les problèmes du stationnement et de la circulation

Nicolet — Lors de la dernière séance du conseil de ville, M. Cajetan Brochu a soulevé une question qui a produit la formation d'un comité d'étude concernant l'observance des règlements de circulation et de stationnement dans la ville de Nicolet. Ce comité qui se réunira cette semaine sera formé des membres du conseil de ville et du chef de la Sureté municipale, M. Edouard Beaulac. M. Brochu a d'abord fait observer que les règlements n'étaient pas observés pas plus du point de vue stationnement que circulation. Il a demandé que l'on trouve une solution à ces problèmes sans pour autant se mettre à dos la population et tout en ayant une certaine réserve pour les visiteurs étrangers. Me Vigeant a pour sa part trouvé que M. Brochu venait de soulever un point intéressant mais qu'il fallait bien considérer que dans les villes comme Nicolet les gens ne croyaient pas à l'observance de semblables règlements. Il a fait remarquer que des mesures trop draconiennes seraient mal reçues. L'échevin proposa de faire d'abord l'éducation de la population ou à tout le moins de faire parvenir des circulaires invitant les gens à collaborer pour leur plus grand bien. Il a aussi invité les membres du conseil de ville à être solidaires et de ne jamais intervenir ni intriguer pour empêcher que la loi suive son cours. Il laissa par là entendre qu'il ne fallait jamais intervenir pour "arranger des billets de stationnement", par exemple.

Me Vigeant fit aussi la différence entre les infractions aux règlements de stationnement qui causent plutôt des malaises à la circulation et à ceux de la vitesse qui peuvent causer des accidents.

On décida donc de se rencontrer pour faire face à ce problème. M. Antonin Forcier suggéra que le chef de police soit invité à ce comité spécial qui décidera de quelle manière on devra procéder. Mais chose certaine, on a décidé de prendre le taureau par les cornes en ce qui concerne le stationnement et la vitesse. On sera poli mais ferme.



(Photo Le Nouvelliste)

LE JEUNE COMMERCE DE PIERREVILLE S'EST DONNE UN NOUVEL EXECUTIF pour sa prochaine saison d'activités. Notre photo prise à l'issue de l'assemblée générale annuelle montre sur la première rangée, de g. à d.: MM. Jean Rousseau, v.p.; René Thibeault, maire de Pierreville et gouverneur; Rejean Traversy, président élu; Lucien Shooner, e.s., président ex-officio; Roch Beausejour, secrétaire réélu. Sur la seconde rangée, même ordre, nous voyons: MM. J.-P. Ponton de Yamaska, directeur; Jacques Lafrenière, vice-président; Albert Lachapelle, directeur; Yvon Allard, vice-président; Sarto Jean, de La Baie, vice-président; Jean-Paul Villiard, de Yamaska, vice-président; P.-P. Gill, directeur; Roger Tremblay, directeur. N'apparaissent pas sur la photo les directeurs eFrnand Belisle, Charles Guillemette, d'Yamaska et Léo Chapdelaine, de St-François.

Une idée du J. C. de Pierreville

Une place de repos en bordure de la route Marie-Victorin

Pierreville (Par R.S.) — Une des suggestions qui a le plus retenu l'attention lors de la présentation du rapport annuel des divers comités du Jeune Commerce de Pierreville a été le projet d'établir en bordure de la route Marie-Victorin une place de repos pour les automobilistes et d'y aménager aussi quelques tables à pique-nique. Cette suggestion a été faite par le président du comité industriel et de développement touristique, M. Marcel Renaud. M. Renaud a aussi proposé de mettre sur pied une organisation qui verrait à recevoir et diriger les pêcheurs à Pierreville. M. Renaud a émis l'opinion que de semblables organisations devraient être aussi mises sur pied en ce qui concerne la chasse au canard et le ski.

"Pourquoi, dit M. Renaud, faut-il

(Suite à la page 27)

M. G.-R. Chrétien est élu à la présidence

Louiseville — Lors des élections pour la nomination d'un nouveau président de l'Association libérale de Louiseville, M. G.-R. Chrétien, marchand de chaussures a été nommé à ce poste, succédant à M. Léo Langevin.

Plusieurs délégués s'étaient rendus à cette réunion qui a été tenue, au sous-sol de l'Ecole Tessier, sous la présidence du Dr Avellin Dalcourt, maire de Louiseville et président de comté de l'association.

MM. Georges Latourelle, Gaston Fleury et Jacques-Aimé Lupien, en plus de M. Chrétien étaient sur les rangs.

Me Alexandre Bastien, président régional était aussi présent et a fourni à l'assistance quelques explications sur la marche administrative d'une association.

Le secrétaire d'élections était M. J.-E.-Lucien Béland, comptable de Louiseville.

Au cours de la réunion, outre Me Alexandre Bastien, de Shawinigan, M. René-L. Béland, candidat aux deux dernières élections provinciales dans le comté de Maskinongé, le Dr Avellin Dalcourt et le nouveau président-élu, M. G.-R. Chrétien, ont adressé la parole.

Ce dernier a vivement remercié tous et chacun et a félicité l'un des concurrents pour son geste sportif à son endroit durant ce "concours", comme l'a appelé M. Chrétien.

Il a promis de se donner tout entier au service de l'Association libérale locale. "Si je fais des erreurs, dites-le moi, a-t-il confié aux délégués et je ferai en sorte qu'elles ne se répètent plus".

MM. Jacques-Aimé Lupien, a été nommé vice-président pour la ville et M. Marcel Gravel, vice-président pour la paroisse.

Polices d'assurance partagées entre 3 courtiers à Nicolet

NICOLET — Me André Vigeant, échevin de la ville de Nicolet, a proposé une résolution à la dernière assemblée régulière du conseil de ville à l'effet d'accorder à deux courtiers en assurance de Nicolet MM. Armand Nourry et Jean-Marc Denoncourt leur part des polices d'assurances de la ville de Nicolet.

Me Vigeant a de nouveau fait remarquer qu'il n'était que juste et équitable que les assurances de la ville soient réparties entre tous les courtiers de Nicolet.

A la séance précédente, on avait demandé de faire parvenir un avis à la firme J. Ubald Caron Inc., qu'un certain nombre de polices devenant échues le 1er juin 1961 ne seraient pas renouvelées.

Me Vigeant a donné des chiffres pour démontrer que la ville ne realisait pas d'économies avec les nouvelles compagnies, du moins elle ne perdait pas d'argent et à tout le moins "pour le moment du moins, les assurances de la ville de Nicolet sont bien partagées entre les trois courtiers que nous connaissons à Nicolet".

Me Vigeant a d'abord fait remarquer que les polices iraient à M. Armand Nourry pour ce qui concerne les assurances feu des édifices de l'hôtel de ville et de l'aqueduc. Celles concernant le camion à incendies, l'autre camion GMC, 4 tonnes, et celles des responsabilités patronales et générales seraient accordées à M. Jean-Marc Denoncourt.

Concernant ces polices, Me Vigeant a fait remarquer que la prime versée l'an dernier sur le camion à incendies et concernant les mêmes risques serait cette année de $87 au lieu de $84.40 et concernant le GMC 4 tonnes, de $147.55 au lieu de $161.50 comme l'an dernier. Me Vigeant a dit en outre que les polices séparées de responsabilité publique et patronale seraient avec les nouveaux assureurs comprises dans une seule et comporteraient les mêmes limites. L'an dernier ces polices étaient de $847.76 pour responsabilité publique et une prime de $1,189.27 pour responsabilité patronale, soit un total de primes de $2,037.03.

Il fit remarquer que ces primes sont toujours fixées avec un réajustement fait à la fin de l'année. La nouvelle police combinée commande un versement initial de $1,043.40, sujet à réajustement. Ce n'est qu'en juin 1962 qu'on pourra dire si cette police a été plus avantageuse. Elle couvre en plus les actes personnels des officiers de police et tous les risques dans tous les immeubles de la ville que celle-ci soit propriétaire ou locataire.

Concernant les immeubles, les polices sur l'édifice de l'hôtel de ville sont établies en cédule. Trois polices ont été émises Me Vigeant n'avait pas encore les chiffres exacts mais il dit être assuré qu'il y aura une économie d'environ 10% sur l'an dernier.

L'édifice de l'aqueduc est assuré pour $81,000. Trois polices en cédule de $27,000 chacune, $35,000 couvre le bâtiment et $46,000 son contenu. A la prochaine séance il sera aussi en mesure de dire le montant économisé.

Ici Me André Vigeant dit qu'après le passage des évaluateurs municipaux, il ne fait aucun doute que les polices sur les immeubles seront diminuées. Il expliqua qu'aucune compagnie selon lui ne consentirait à verser le montant total de $75,000 par exemple assuré sur un édifice qui n'en vaudrait en réalité que $30,000.

Me André Vigeant termina en énumérant les polices qui étaient encore détenues par la maison J.-Ubald Caron en faveur de la ville de Nicolet: une assurance de $50,000 avec prime pour trois ans de $163.68;

(suite à la page 27)



GASTON FLEURY
C. L. U.
Gérant d'unité
90 St-Martin
Louiseville
Tél.: FR. 5-1686

TOUS GENRES
d'Assurance

- Fonds sécurité
- Assurances hypothécaire
- Vie privilégiée pour hommes d'affaires et professionnels
- Assurance commerciale
- Fonds de pension
- Analyse de succession
- Assurance groupe, vie, accident et maladie

SUN LIFE
DU CANADA

Mozart
226-228 ST-JOSEPH est

LA GRANDE VENTE DU MOIS DE MAI

LES PLUS BELLES VALEURS – AUX PRIX LES PLUS BAS...



2 fameux groupes de
CHEMISES 'SPORT'
de première qualité,
à manches longues
Fabrication canadienne

Premier groupe

Nouveaux modèles, pour hommes et jeunes gens, de texture unie, à carreaux ou de fantaisie, dans toutes les teintes populaires. Belle confection de coton lavable, dans les grandeurs: petite, moyenne, grande et extra-grande.

VAL. REG. 4.95 CH.

2.99
3 pour 8.75

Deuxième groupe

Beau matériel de coton fini soie, autres en viscose, la plupart lavables et sans repassage, dans les textures variées et teintes en vogue. Grandeurs: petite, moyenne, grande et extra-grande. Venez tôt profiter de ce grand spécial.

REG. JUS. 6.95 CH.

3.99
3 pour 11.50



CHEMISES 'BASQUE'
Marchandise de première qualité

Premier Groupe
CHEMISE DE COTON
Provenant de manufacturier réputé, beau coton lavable, de texture unie, rayée ou de fantaisie, dans le gris, blanc, rouge, beige, brun, etc. Grandeurs: petite, moyenne, grande.
VAL. JUS. 4.95 CHACUNE
2.99 3 pour 8.75

Chemise en 'terylene'
De marque réputée, qualité "Sans repassage" la première fois offerte à ce bas prix. Encolures: 14 à 17½. Venez tôt profiter de ce beau spécial, ou commandez par la poste.
Val. rég: 6.95 chacune
4.99 2 POUR 9.75

100 COUPE-VENT pour hommes
Choisis de notre stock régulier, plusieurs modèles au choix, de textures variées et de teintes à la mode. Venez sans tarder acheter le vôtre. Grandeurs: 36 à 44.
Val. jusqu'à 12.95
6.99

PANTALONS A PRIX SPECIAUX!

Un achat très chanceux d'un manufacturier de renom, nous permet de vous offrir
500 PANTALONS de qualité
pour hommes et jeunes gens à bas prix spéciaux

De confection soignée et de coupe étudiée, ces pantalons vous sont offerts dans des tissus 100% laine, gabardine, térylène ou viscose et tyconda. De textures unie, à carreaux ou petits motifs tweeds, modèle régulier ou continental, dans les tons de: vert, gris, brun, bleu, noir, charcoal, etc. Grandeurs: 28 à 42 seulement.
Hâtez-vous pour ce grand spécial.



REG. JUS. 8.95 REG. JUS. 10.95 REG. JUS. 12.95
$4 $6 $8



Camisole & Caleçon
de marque 'Penmans'
RÉG. 1.00 CH.
2 pour $1.

Marchandise de première qualité, grandeurs: petite, moyenne, grande. Camisole sans manche, caleçon de coton avec élastique à la taille, bonne coupe.

GRANDEURS: P. M. L.

Ecoulement de
50 VESTONS 'SPORT'
pour hommes et jeunes gens
TISSUS 100% LAINE
Val. rég. 29.50
GRAND SPECIAL A
$22.

Le choix est très bon, de confection soignée dans les tweeds 100% laine, de texture carreautée ou petits motifs tweed. Olive, gris, brun, bleu.

Grandeurs: 35 à 42



MOZART LTEE — 1500 NOTRE-DAME



(Photo Le Nouvelliste)

LE COMITE chargé de l'organisationn de la journée d'étude de la Fédération des Instituteurs et Institutrices des Trois-Rivieres, qui doit avoir lieu samedi le 27 mai à Grand'Mere, s'est reuni, mardi soir, pour mettre au point le programme de la journée. Le comité se compose de Mlles Juliette Elliott, Cecile Vanasse, Lucie Beaumier, Thérese Dufresne, et de MM. Léo Monfette, Richard Dessureault, Lionel Charest, Paul Veillette et Victor Dallaire.

Formation d'un conseil des clubs sociaux préconisée à Shawinigan

Shawinigan — La formation d'un conseil des Clubs sociaux et l'érection d'un panneau annonçant le lieux de rassemblement des différents clubs, voilà deux projets qui ont pris naissance, mardi soir dernier, alors que les membres des clubs Optimiste et Kinsmen de Shawinigan se rencontraient pour un dîner conjoint. Cette réunion avait pour but de consolider les liens d'amitié qui doivent exister entre les différents clubs sociaux et de permettre aux Optimistes de prendre connaissance des buts et réalisations du club Kinsmen ou vice-versa.

Chez les Optimistes, M. Jean Poirier a pris la parole pour faire part des buts du club qui sont en premier lieu de venir en aide aux petits gars et d'apporter un perfectionnement aux membres tant au point de vue social que civique. M. Poirier a émis l'idée de former un conseil qui grouperait deux membres des différents clubs de service de Shawinigan.

"La fondation de ce conseil éviterait l'éventualité de conflits entre les clubs et spécialement au point de vue organisation, de dire M. Poirier. Ainsi il serait possible d'éviter que deux groupements organisent une activité quelconque à la même date et plusieurs autres avantages en seraient retirés", a-t-il dit".

Pour sa part, M. Alain Delisle, chargé du comité de l'aide au petit gars, a fait part des réalisations du club Optimiste, dont, l'an dernier, le support apporté à une équipe de baseball de la ligue Bantam. Ils ont acheté les costumes et les casques protecteurs pour les frappeurs. Pendant la récente saison de hockey, une équipe Bantam et une de calibre midget étaient patronnées par les Optimistes. Vers la fin de la saison, les joueurs ont bénéficié d'un voyage à Montréal où ils assistèrent à la joute Canadien-Détroit et il en fut ainsi lors de la joute d'étoiles, présentée à Grand'Mère. A toutes les deux semaines, plus de 120 jeunes s'adonnaient au sport des quilles sans qu'il leur en coûte un sou, grâce à la générosité des Optimistes. Le jeune coureur Michel Doré s'est aussi vu remettre une bourse à trois reprises afin de lui permettre de défrayer le coût des voyages qu'il doit faire pour participer aux différentes compétitions. Plusieurs familles pauvres ont été soulagées partiellement de leur misère par les Optimistes. M. Délisle termina son exposé en émettant le voeu de faire encore plus et que les Optimistes projetaient une organisation d'envergure qui leur permettrait de plus grandes réalisations.

A leur tour, les Kinsmen ont fait connaître leurs réalisations et les buts de club. C'est à M. Lionel Janna que revint cette tâche. M. Ole Kiar de son côté a émis l'idée d'ériger une enseigne appropriée sur laquelle on verrait les écussons ou l'emblème de tous les clubs de service de Shawinigan. Il a suggéré de placer ce panneau sur l'île Melville près du pont. "Jusqu'à présent la réponse est grandement encourageante de dire M. Kiar. Nous espérons que d'ici l'automne prochain, les autres clubs seront approchés, se joindront aux Clubs Kinsmen et Optimiste pour réaliser ce projet. Nous souhaitons que ce dîner conjoint de même que les autres qui suivront, serviront à promouvoir la bonne entente, la coopération et l'esprit de corps et de camaraderie entre les clubs de service du Grand Shawinigan," termina M. Ole Kiar.

Les agapes se déroulaient sous la présidence conjointe du Dr Roméo Gilbert et de M. John Giroux. Le Dr Gilbert, président du club Optimiste, a profité de l'occasion pour remettre le premier exemplaire du mémoire résultant de l'enquête menée à Shawinigan sur la question des loisirs. Des copies doivent être envoyées aux autorités civiles et religieuses, aux dirigeants des différents groupements et aux médiums de publicité.

Avis aux vétérans

Shawinigan — La branche locale numéro 44 de la Légion canadienne a été avisée dernièrement par le Département des Affaires des Vétérans que les vétérans qui n'ont pas encore réclamé leurs gratuités devront le faire avant la fin de l'année. Les formules à cet effet sont entre les mains de M. James Lindsay, officier de service de la branche 44.



(Photo Gérard Marchand)

M. LEO-PAUL LAVERGNE a été élu président de la Chambre de Commerce Senior de Grand'Mere pour l'année 1961-1962 lors de l'assemblée générale de ce groupement tenue, mardi soir. Il succède à M. Bertin Allard, président sortant de charge. L'assemblée a élu, de plus, un vice-président et cinq directeurs. La photo prise à l'issue des élections nous montre de gauche à droite : MM. Pierre Fortier, vice-président, Pierre Larocque, directeur, Léo-Paul Lavergne, nouveau président, Hormidas Prud'homme, directeur, Bertin Allard, président ex-officio, Yvonhoe Crête, Paul Cadoret et Arthur Martin, directeurs.

Grand rallye diocésain des louveteaux à St-Louis dimanche

Shawinigan — Un rallye diocésain de Louveteaux aura lieu dimanche prochain à St-Louis-de-France à compter de 8 hres le matin. Il réunira environ 550 louveteaux avec plus de 65 chefs. Ces membres viennent de 23 meutes différentes.

Au cours de l'avant-midi, il y aura des épreuves sur l'histoire d'après les livres d'histoire de la jungle de Rudyard Kipling. Ces histoires sont la base du louvetisme. Des épreuves sur la technique pour la première et la seconde étoile sont également prévues dans la matinée.

Ces louveteaux prendront part à des olympiades à 2 hres de l'après-midi et la journée se terminera par un feu de camp.

Le but de ce rallye est d'établir des liens de fraternité entre tous les membres de ce mouvement, peu importe où ils demeurent.

"Si tous les louveteaux du monde voulaient se donner la main" sera le chant de cette rencontre de louveteaux.

Une grande invitation est lancée à tous les parents et amis des louveteaux et de ce mouvement formateur. Cette journée se déroulera au domaine scout de St-Louis-de-France. Il est organisé par l'équipe diocésaine, dirigée par le commissaire Phil Girard.

Deux autos sont lourdement avariées dans une collision

Shawinigan — Deux automobiles ont été lourdement endommagées lors d'une collision survenue vers 4 h. 05 hier après-midi à l'angle de la rue de la Station et de la 4e rue à Shawinigan.

Les voitures étaient conduites par M. Victor Gélinas du 3985 de la 20e avenue à Shawinigan-Est et par M. Camille Fafard du 1048 de la rue Station à Shawinigan. La voiture conduite par ce dernier est la propriété de la pharmacie Trépanier.

M. Fafard circulait sur la rue de la Station et voulait prendre la 4e rue en direction de Shawinigan-Sud tandis que M. Gélinas circulait sur la 4e rue en direction de la rue des Cèdres. Il voulait s'engager sur la rue de la Station en direction de St-Marc lorsque l'impact s'est produit. Un des automobilistes, voyant la situation a voulu appliquer les freins mais c'est sur l'accélérateur qu'il posa le pied.

Des suites de cet accident, M. Gélinas s'est plaint de douleurs à l'estomac, mais l'autre automobiliste n'a pas subi de blessures. Les dommages aux voitures sont très élevés.

Les constatations ont été enregistrées par les constables Robert Lefebvre et Roland Gélinas du poste no 1.

Shawinigan — Nos lecteurs trouveront dans notre édition d'aujourd'hui les nouvelles d'intérêt féminin en page 12 et en page 21 les nouvelles sportives de la région de Shawinigan et Grand'Mère.

La prochaine assemblée du conseil aura lieu le 5 juin

Shawinigan — La prochaine séance du conseil de ville n'aura lieu que le 5 juin prochain, soit le premier lundi du mois. Comme le mois de mai compte cinq lundis, et que les séances du conseil ont lieu le premier et le troisième lundi de chaque mois, ceci explique la période de temps un peu plus longue qui devra s'écouler avant la prochaine séance. Il n'y aura donc pas de séance lundi prochain, le 29.

Le gérant municipal, M. Jos Buisson, a tenu une réunion des chefs de service mardi matin. Ces rencontres ont ordinairement lieu le lundi matin, de 11 h. 15 à midi, mais comme le dernier lundi était fête civique, consacrée à la reine, les bureaux de l'hôtel de ville étaient fermés et la réunion a été remise au lendemain.

M. Buisson nous a signalé qu'il avait été question d'item relevant plutôt de régie interne lors de cette dernière rencontre, et qu'on n'avait rien de bien spécial à signaler pour le moment. Les activités municipales seront d'ailleurs assez ralenties d'ici la prochaine séance régulière du conseil, puisqu'on ne prévoit pas non plus la tenue de séances de comité avant le 5 juin.

On convoque une autre réunion spéciale ce soir

SAINT-GEORGES-DE-CHAMPLAIN — Une autre assemblée spéciale des conseillers municipaux de St-Georges sera tenue ce soir 25 mai à huit heures à la salle du collège à l'effet d'engager un constable assermenté conjointement avec la Fabrique et la Commission scolaire, et aussi pour discuter l'offre d'un contribuable pour remplir la charge de secrétaire municipal ainsi que pour décider de l'opportunité de louer un local pouvant servir d'un bureau pour les affaires municipales.

Cette assemblée a été demandée par les conseillers Antoine Caouette et Laurent Tremblay. On se souvient qu'une assemblée spéciale convoquée pour les mêmes fins n'avait pas eu lieu faute de quorum.

C'est l'avis de tous

La solution idéale serait un secrétaire permanent

GRAND'MERE — L'assemblée générale annuelle de la Chambre de Commerce Senior de Grand-Mère a été fertile en suggestions de toutes sortes afin de donner un élan nouveau à ce groupement qui compte près de 150 membres, mais qui, selon le président sortant de charge, M. Bertin Allard, pourrait faire davantage s'il pouvait augmenter ses revenus en vue de s'attacher un secrétaire dont la fonction serait d'aiguiller les principales activités. M. Allard a dit que, sous son mandat, on s'était tracé un programme en vue de la promotion industrielle et en vue de trouver une solution au problème du stationnement dans la ville de Grand'Mère. "Nous n'avons pas accompli des oeuvres spectaculaires, mais nous avons travaillé en profondeur".

Pour sa part, le nouveau président élu, M. Léo-Paul Lavergne, a dit voir des possibilités d'un plus grand développement industriel pour la ville de Grand-Mère et s'est promis d'aller chercher la coopération de tous pour atteindre ce but. Il a laissé entendre qu'il s'emploiera, lui et son conseil, à promouvoir l'éducation du public en ce sens afin d'atteindre les aspirations pour lesquelles une Chambre se doit d'exister.

Durant l'assemblée, il fut suggéré par M. Pierre Larocque de changer la manière de faire stationner les automobiles dans le parc de stationnement sur la 6e Avenue A, afin de permettre selon un plan qu'il a soumis, de doubler la capacité de stationnement de ce terrain.

Au sujet du mémoire soumis au conseil de ville, on a espéré recevoir bientôt une réponse des édiles pour savoir ce qu'on entend faire des suggestions émises dans cette étude. On a proposé qu'un comité sur le stationnement pourrait être formé à l'occasion d'une réunion du conseil de ville, de l'Association des Hommes d'Affaires et de la Chambre de Commerce Senior.

Une suggestion a été émise à l'effet d'intéresser l'Association des Hommes d'Affaires à entrer comme telle dans les cadres d'un comité appartenant à la Chambre Senior, vu que la grande partie de ses membres font partie de la Chambre.

Afin de pouvoir augmenter les fonds du groupement, il a été suggéré de solliciter des industries et des marchands des contributions qui permettraient de retenir à temps partiel les services d'un secrétaire qui pourrait être choisi parmi des hommes qui, tout en ayant une formation très précieuse à faire valoir, auraient le temps de penser et d'aiguiller les activités du groupement. A cet effet, plusieurs membres seront en mesure de suggérer quelques noms à une prochaine réunion.

L'idée générale de l'assemblée a été celle de mettre la Chambre dans une plus grande possibilité d'action en la pourvoyant d'un secrétaire rémunéré et permanent. Comme on l'a dit: "Sortir la Chambre de cette impossibilité actuelle où elle se frouve de travailler".



(Photo Le Nouvelliste)

DES DOMMAGES ELEVES ont été causés à deux voitures au cours d'une collision survenue à Shawinigan hier après-midi, soit à l'angle de la 4e Rue et de la rue de la Station. Sur cette photo on peut voir l'étendue des dommages aux deux véhicules.

Bénédiction du local des policiers

Shawinigan — Les policiers-pompiers de Shawinigan procéderont à la bénédiction et à l'inauguration de leur local qui est logé en haut du poste de police No 2, mardi soir prochain à 8 heures.

Le constable Bernard Desjardins nous disait que ce local a été complètement rénové. C'est l'abbé Jean-Guy Hamelin, aumônier des policiers-pompiers, qui a été chargé de la partie religieuse.

Tous les membres de la force constabulaire sont invités à cette cérémonie.

AUDITORIUM Aujourd'hui
"BELBOY"
Avec: Jerry Lewis
AUSSI — ALSO
"PRISONER OF THE VOLGA"
(EastmanColor-Cinemascope)
John Derek, Dawn Addams

CARTIER Aujourd'hui
Jeudi 25 Mai, Aujourd'hui
"LE CHEMIN DE LA HAUTE VILLE"
Avec: Simone Signoret, Laurence Harvey.
AUSSI — ALSO
"MARUZZELLA"
(en couleurs)
Avec: Marisa Allasio, Massimo Serato.

ROXY Aujourd'hui
"LES CONSPIRATRICES"
Avec: Lili Palmer, Sylvia Syms.
AUSSI — ALSO
"ADORABLE STEPHANIE"
Avec: Sabine Singen, Carlos Thompson
Admission: $0.75
Bientôt:
"DES FEMMES DISPARAISSENT"

CAPITOL Aujourd'hui
"MISSION SECRETE SOUS-MARIN X 16"
(en technicolor-Cinemascope)
Avec: James Garner, Andra Martin
AUSSI — ALSO
"FUREUR DES HOMMES"
(Color by DeLuxe-Cinemascope)
Avec: Don Murray, Diane Varsi.

AVIS:
Pour informations concernant programme et horaire des CINEMAS
S.V.P. Appelez:
LE. 6-5466

CORDIALE INVITATION aux
Futures mariées



A venir consulter notre CATALOGUE de
- FAIRE-PART
- CARTES de remerciements
- MENUS
- NAPPERONS etc., etc.

Choix des plus variés
Imprimerie FOUCHER Inc.
(en face de l'aluminium No 2)
Appointements si désirés
LE. 9-4224
SHAWINIGAN

PALACE GRAND'MERE
JUSQU'A SAMEDI
"KILLERS of KILIMANJARO"
Cinémascope et couleurs
avec Robert Taylor, Anne Aubray.
En plus
"GENE KRUPA STORY"
Avec Sal Mineo, Suzan Kohner.

CLUB SOCIAL
CETTE SEMAINE



• Norman Knight
Fameux chanteur vedette de la TV et des disques
• Lorrie Brant
Charmante danseuse
Louise Longchamps
Jolie chanteuse M.C.

A LOUER
SALLE DE RECEPTION
S'adresser à :
3923, 18e Ave Shawinigan Est
LE 9-9866

Du nouveau!
PORTEZ LE R. L.
Continental



Le Ricardo...
C'est le Continental 3 boutons avec épaules naturelles et devant à courbes fuyantes. Un pli est ouvert de chaque côté et les manches peuvent être obtenues avec ou sans revers.
Prix : $69.50 et mieux
Richard Lemay MON TAILLEUR
1962, St-Marc LE 6-5000
Shawinigan

VOUS N'EN ACHETEZ QU'UNE DURANT TOUTE VOTRE VIE...
Il est donc d'importance primordiale que vous choisissez la meilleure.
PASSEZ VOIR LA
BERNINA



qui vous offre d'innombrables possibilités en couture chez :
RENE RICARD
Vente et service
574, 4e Rue LE 8-5468
GRAND'MERE

Très beau choix de
CHAUSSURES
pour hommes — enfants — adolescents





CHAPEAUX
Créations
"Pauline Crête"
JUSTIN CRETE
1430, 6e Ave. Grand'Mère LE 8-5133

NETTOYAGE de TAPIS



et de
CHESTERFIELDS A DOMICILE



VOS TAPIS et CHESTERFIELDS COMPLETEMENT NETTOYES PAR UN PROCEDE RAPIDE et INODORE.

REDONNEZ-LEUR L'APPARENCE du NEUF ESTIMES GRATUITS sur RENDEZ-VOUS de VOTRE PART.

VENTE ET SERVICE
REXAIR
385, 118e Rue Shawinigan-Sud LE. 7-7122



(Photo Le Nouvelliste)

LA FETE DE DOLLARD a été soulignée de magnifique façon, hier, par les élèves du collège St-Albert de Shawinigan-Sud. Les élèves du cours secondaire, dirigés par le Frère Jean-Claude, des Frères de St-Gabriel, ont donné un pageant tiré de l'Oublié, de Laure Conan. La présente photo nous donne un aperçu du spectacle : les Indiens attaquant le fort du Long-Sault. "Le tout est de nature à raviver grandement le patriotisme souvent chancelant de nos gens", a souligné le Frère directeur de l'école.

Tambours battants



SHAWINIGAN — Samedi après-midi dernier, lors de l'inspection des corps participant au festival, il est arrivé un malencontreux incident. Dans les directives adressées aux corps par l'organisation du festival, on soulignait que les groupements désireux de faire changer leurs membres juste avant l'inspection pouvaient bénéficier du manège militaire. Nous avons été surpris qu'à un moment donné, l'hospitalité militaire soit subitement coupée et d'une façon très commune. Après une petite enquête nous avons conclu qu'il y avait eu malentendu entre le directeur du festival et l'officier commandant du 62e Régiment. Ce dernier avait bien accordé la permission mais croyait qu'il ne s'agissait que d'accommoder les Cadets de Shawinigan, membres du 62e Régiment alors qu'il était question de tous les groupements. Qu'il y ait eu confusion, ça va, mais de là à faire maison nette comme l'on fait les sergents-majors Plante et Diamond, nous ne sommes plus d'accord. Ces gradés de l'armée devraient savoir que l'on n'agit pas avec les civils bien intentionnés comme avec les militaires et que les civils ne se laissent pas leurrer par des gallons. Il serait bon que l'armée éduque ses hommes sur la façon de donner des ordres aux civils, cela cadrerait bien dans l'entraînement de la survie nationale. De plus, nous ne voyons pas tellement de mal à ce qu'une bâtisse qui après tout appartient à tous les payeurs d'impôts serve de temps à autres pour d'autres fins. On ne peut que qualifier ces incidents de regrettables.

o o o

Hier soir, les Cadets de l'Assomption se rendaient à St-Thècle pour participer aux célébrations organisées par l'Amicale du collège de l'endroit, dirigé par les Frères Maristes. Ils ont présenté une parade et un spectacle.

o o o

Lundi soir dernier, les Cadets St-Marc et ceux de l'Assomption ont défilé dans les rues de Shawinigan-Sud et de la Haute Ville escortés des trophées, remportés lors du 3e festival provincial des Corps de clairons et tambours. A Shawinigan-Sud, les Cadets de Shawinigan les accompagnaient mais durent s'excuser pour la parade dans le secteur St-Marc car à 8 hres, les Cadets n'avaient pas encore pris leur dîner.

o o o

Les 2 et 3 juin prochains, les Cadets de Shawinigan se rendront à Repentigny pour rehausser l'éclat de la clôture du Festival du Printemps. C'est pour cette raison que les Cadets durent décliner l'invitation des Majorettes Fleurs de Lys de Québec, qui les invitaient à prendre part au Pageant de Majorettes qui mettra en vedette les Ambassadors de Toronto, samedi le 3 juin, au soir. Dimanche après-midi dernier, les Cadets se rendaient à l'Autodrome du Lac Martin où ils se firent valoir dans quelques numéros, présentés entre les différentes courses.

Pot-pourri

Les Majorettes de Shawinigan ont reçu leurs nouveaux chapeaux. Ainsi, vendredi soir, elles feront leur première parade officielle à Shawinigan en circulant dans les principales rues du bas de la ville, immédiatement après la fermeture des magasins . . . Dimanche après-midi, les Grenadiers de Shawinigan participeront à l'ouverture de la ligue de baseball du comté St-Maurice au Parc St-Marc. Il y aura parade et spectacle . . . Nous apprenons que M. Gabriel Lessard a donné sa démission comme instructeur en chef du corps des Ambassadrices . . . La visite des

(suite à la page 27)

Souscription publique pour défrayer le coût de la piscine à Shawinigan - Sud

Shawinigan-Sud. — Quatre avis de motion ont été donnés au cours de la séance du conseil de Shawinigan-Sud, mardi soir dernier. Le premier concerne la construction de la piscine de Shawinigan-Sud, le second la construction de l'escalier qui relie la partie haute et la partie basse du village, et le troisième touche la construction de trottoirs et le dernier est en prévision du règlement rappelant la prohibition à Shawinigan-Sud. Les trois premiers ne sont que formalités.

Pour ce qui concerne la construction de la piscine, le maire a déclaré que le gouvernement provincial a accordé un octroi de $23,000. Il a souligné que la population de la municipalité devra faire sa part. C'est pour cette raison qu'une souscription sera organisée. Tous les corps publics de la municipalité seront appelés à collaborer avec le conseil pour l'organisation de cette souscription.

Elle sera mise en branle dès que le conseil sera au courant du coût exact de cette construction, qui sera connu prochainement. Le premier magistrat de Shawinigan-Sud espère que la population se montrera généreuse et que l'objectif qu'on fixera sera atteint.

C'est le conseiller Henri Leclair qui a donné cet avis de motion. Il a posé le même geste pour ce qui concerne le règlement de la construction de l'escalier.

Le conseil a invité les contribuables qui désirent que des trottoirs soient construits en face de leur propriété, à faire leur demande avant la première séance du mois de juin. Elle sera tenue à l'hôtel de ville le 5. Au cours de la séance, le conseil a pris connaissance de trois demandes.

Le conseiller Maurice Laurence a donné un avis de motion pour faire un règlement pour cette construction.

—o—

Le conseil s'est rendu à la demande de M. F. Gauvin concernant le nettoyage de l'égout privé de la Cité Modèle. L'ingénieur-gérant, M. Pierre Franche a informé le conseil que cela prendra une journée à trois hommes.

Sur proposition du conseiller René-J. Hamel, le conseil a approuvé l'engagement de M. L. Gélinas comme dessinateur, au salaire de $50 par semaine avec une augmentation de $5 par semaine au bout de six mois. Son salaire sera chargé aux règlements sur lesquels il travaillera. Le conseil se réserve le privilège de le congédier dès que ses services ne seront plus nécessaires.

Un des item à l'agenda de cette séance était le choix d'un nom pour la rue entre la terrasse Cascade et la place St-Patrick. Comme aucune suggestion n'a été faite, le conseil demande à la population et à la Ligue des Propriétaires de faire connaître leur opinion sur cette question. Une décision sera prise plus tard.

—o—

La paroisse Notre-Dame-de-la-Présentation fêtera cette année son cinquantenaire de fondation. Les membres du conseil ont décidé d'accorder un octroi de $50 à cette paroisse qui a été la première à être ouverte dans la municipalité. C'est le conseiller Henri Leclair qui en a fait la proposition.

—o—

MM. J. Tardif et R. Périgny ont demandé un permis de construction pour un restaurant qui sera érigé sur la 5e Avenue voisin du Dairy Queen. Le conseil s'est rendu à la demande à condition que la construction soit conforme aux règlements de construction en vigueur dans la municipalité. M. Tardif a demandé s'il pouvait commencer sa construction immédiatement. Le conseil lui a refusé parce qu'il doit y avoir un affichage de 30 jours et qu'il a été fait le 12 mai dernier.

—o—

Le conseiller Paul Hébert a proposé que M. A Laporte soit engagé par la municipalité pour faire la collection des comptes dus à la municipalité et qui ne sont pas payés depuis un certain temps. M. Laporte touchera 10% des argents perçus.

—o—

Le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Paul-Emile Hamel, dressera une liste de ces comptes.

—o—

Le plan d'urbanisme pour le parc Hébert a été approuvé par le conseil. Ce plan a été approuvé antérieurement par la Commission des Affaires municipales de Québec. Les rues auront 40 pieds de largeur mais les propriétaires de ce coin de la municipalité les feront paver à 28 pieds et une bordure de pelouse avec des arbres sera construite.

Lorsque la municipalité décidera de se servir de cette bande de terrain, elle pourra le faire puisqu'elle lui appartient.

—o—

MM. Jacques Héroux et Marcel Millette ont fait une demande pour l'achat de l'ancien dépotoir au prix de $200. Un contribuable a demandé la superficie de ce terrain. Il a reçu comme réponse qu'il était très difficile de le dire puisqu'il n'est pas régulier. M. Jacques Héroux lui donnera un aperçu le plus près possible de la réalité de cette surface. C'est le conseiller Gérard Lamothe qui s'est fait le proposeur de cette vente.

—o—

Du calcium sera demandé au ministère de la Voirie en même temps que la finition du pavage des rues du circuit d'autobus. Ce conseil doit rencontrer l'hon. René Hamel et d'autres demandes lui seront alors formulées.

—o—

Le conseil a demandé à l'ingénieur-général de voir à ce que les trous qu'il y a dans les rues pavées soient comblés. S'ils ont été faits pour donner le service d'eau ou d'égout à un propriétaire, c'est ce dernier qui doit couvrir les dépenses de réparation.

L'hon. René Hamel dépose en Chambre un bill modifiant la loi des RELATIONS OUVRIERES

QUEBEC (PEP) — Le projet de loi de l'honorable René Hamel, député de Saint-Maurice, modifiant la loi des relations ouvrières de la province, a été déposé, hier, à l'Assemblée législative. Il porte le numéro 78.

Le premier article du bill prévoit que l'acquéreur ou concessionnaire d'une entreprise soit lié par le certificat de reconnaissance syndicale ou la convention collective s'y rapprochant. Le second établit explicitement l'époque où l'avis de négociation pour le renouvellement d'une convention collective peut être donné: c'est dans les soixante jours précédant l'expiration de cette convention.

Les deux articles suivants suppriment l'intermédiaire de la Commission des Relations ouvrières pour l'avis requérant l'intervention d'un conciliateur. Cet avis sera désormais transmis directement au ministre du Travail.

L'article 5 fixe à quarante-cinq jours au lieu de trois mois le délai dans lequel un conseil d'arbitrage doit faire rapport sur un différend relatif à la conclusion ou au renouvellement d'une convention collective. De plus, le rapport de ce conseil ne renfermera plus de recommandations. Il constatera simplement qu'il y a eu entente ou que le désaccord persiste.

L'article 6 fixe les conditions à observer avant une grève ou une contre-grève. On ne devra pas nécessairement attendre quatorze jours après la réception du rapport du conseil d'arbitrage. Il suffira qu'il se soit écoulé soixante-et-quinze jours depuis la réception de l'avis requérant une intervention conciliatrice. Dans le cas d'une première convention, ce délai sera de quatre-vingt-dix jours.

Pendant ces délais, il sera interdit aux associations de salariés de conseiller à leurs membres de ne pas continuer à fournir leurs services aux mêmes conditions, tout comme il est interdit aux employeurs de changer les conditions du travail.

L'arbitrage des griefs résultant de l'interprétation ou de l'application d'une convention collective livre toujours les parties et l'interdiction de la grève ou de la contre-grève deviendra en conséquence absolue pendant la durée de la convention.

Les articles 7, 8 et 9 prévoient la nomination d'un second vice-président de la Commission des Relations ouvrières de façon à permettre à celle-ci de tenir simultanément trois séances.

L'article 10 oblige la Commission à motiver ses décisions et à les rendre accessibles au public, sauf lorsqu'il s'agit d'autorisation de poursuites pénales.

L'article 11 a pour objet de ne pas appliquer aux conventions collectives actuellement en vigueur les nouvelles dispositions pour l'arbitrage des griefs.

L'article 12 retarde au premier août l'entrée en vigueur des articles relatifs aux procédures de conciliation et d'arbitrage ainsi qu'au droit de grève ou de contre-grève.

Les Copains à St-Jacques

St-Jacques-des-Piles — Les Copains de Grand'Mère présenteront quatre pièces de Félix Leclerc, samedi soir prochain, le 27 mai, à 8 hres, à la salle paroissiale, à l'occasion d'une soirée récréative organisée par l'Oeuvre des Terrains de Jeux de St-Jacques-des-Piles. Le spectacle présentera à l'affiche: "Le voyage de noces", "l'Affaire décourageante", "Le passant charitable" et "la Geneviève." Le tout sera entrecoupé de monologues. Tous ont été unanimes à louer la qualité de l'interprétation de ces pièces chez les Copains, de même que l'intelligence du choix des textes.

Les profits de la soirée seront versés à la caisse de l'OTJ, afin de procurer des loisirs sains et nombreux aux jeunes de la municipalité. Des prix de présence seront tirés au sort durant la soirée. Aucune place n'étant réservée on conseille à tous les intéressés d'arriver à bonne heure.

EN VEDETTE...
JUPE CRAQUEE
TRES FIN



En tissu peau-de-requin fait d'ARNEL 100%
la nouvelle fibre textile d'entretien si facile. Grâce à "ARNEL" la jupe garde sa fraîcheur et son corps moyennant un minimum de soin.
1 - Lavable
2 - Plissage permanent
3 - Sèche rapidement
4 - Résiste au rétrécissement et à l'étirage
5 - Résiste au froissement
Blanc, lilas, aqua, rose Kennedy, vert.
Grandeurs 8 à 18.
Régulier :
$5.95 et $8.95
Frahan Confection
Enfants - Femmes

OFFRE SPECIALE
SINGER



La Toute Nouvelle
SPARTAN
électrique
REDUITE $49.50
A
Seulement
$119.50
Pour le splendide modèle Console

POLISSEUSE
- Nettoie les tapis.
- Distribue les cires et les liquides



$39.95
GRATIS : Avec l'achat de cette polisseuse, vous obtenez la cire liquide détergente et le shampoo.

CERCLE de COUTURE
SINGER
525 STATION Shawinigan LE 6-2861

RENE LAPORTE
CHIROPRATICIEN
2253, St-Marc LE. 6-4020
Shawinigan

ARCHITECTE
CLAUDE BOLDUC
450, 6e AVE - LE 8-8911
GRAND'MERE

EXPERT sur TOUTES
les marques de lessiveuses ordinaires et automatiques
25 ans d'expérience
REPARATION de MATELAS et de CHESTERFIELDS
ADELARD ROY
7705 Des Hêtres Shawinigan
LE: 9-5065

CONNAISSEZ-VOUS LE NOUVEAU
Plan d'Achat de Fonds Mutuels
DE LA MAISON BEAUBIEN

C'est un programme d'épargne et de placement de dix ans qui fait travailler votre capital pendant qu'il s'accumule. Il fonctionne avec le concours de la Royal Trust Co. qui agit comme dépositaire pour recevoir les dépôts et conserver les valeurs.

Ce nouveau plan, basé sur la vaste expérience de la Maison Beaubien, a été mis au point pour répondre à vos besoins actuels. Il est donc "fait sur mesures" pour vous.

Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner sur ce plan et ce, sans aucun engagement de votre part.

L. G. BEAUBIEN & CIE LIMITÉE
599, 5ième Rue SHAWINIGAN Tél. LEcture 6-4401
Gustave Boudreault, Gérant régional
Représentants: Marc Bourassa, Raymond Lamothe, Guy La Rue, Laura Robert
MONTRÉAL • QUÉBEC • TROIS-RIVIÈRES • ST-HYACINTHE • OTTAWA • SHERBROOKE
CHICOUTIMI • SOREL • PARIS • BRUXELLES • GENÈVE

C'est un fait établi... pour du Tapis, c'est chez YVAN COURTEAU qu'il faut aller!
2,000 VERGES DE TAPIS EN MAGASIN

EN MAGASIN



couleur inaltérable et densité de la
Viscose
douceur et élasticité de la
Laine
durabilité du
Nylon
Qualité de $10.95 la verge carrée.
Aussi bas que
$8.95

EN MAGASIN
nouveauté de
Courtaulds...
COLORAY 90



un procédé de fabrication qui fait sensation
une collection exceptionnelle de superbes tapis unis

VOYEZ des superbes tapis au prix de ..... $6.95 v.c.
POUR LE CHALET Tapis de JUTE — SIZAL — CAOUTCHOUC ..... 20% d'esc.
FIBRE DELTOX 9 pieds largeur ..... $2.85 v.c.
PRELARTS POUR CHALETS 59¢ v.c.

EN MAGASIN



BRINTON PETERBORO
Tweed brun populaire, rég: $5.95.
Spécial $4.59 v.c.
Modèle bosselé, couleur unie, rég: $6.25.
Spécial $4.95 v.c.
TAPIS 100% NYLON
Dessous éponge $8.25
Aussi bas que ..... v.c.
YVAN Courteau
COUVRE-PLANCHERS

EN MAGASIN
TUILES
10,000 Tuiles
de Vinyl d'amiante, liquidation à
12¢ le carreau
12,000 TUILES
de Vinyl pur Armstrong à
26¢ le carreau

423, Tamarac LE. 7-7161 Shawinigan
194, 6e avenue LE. 8-4747 Grand'Mère

Nouvelles esquisses de France (3)

La ville des palmiers et des fleurs

Par Claire ROY

Quand j'étais enfant, un cousin de ma mère avait passé sa lune de miel à Nice, à l'hôtel des Palmiers et des Roses, d'où il nous avait envoyé une carte. Cette image m'a hantée toute ma vie et j'y pensais en arrivant à Nice, mais, parmi les luxueuses constructions de style rococo qui font face à la mer, je n'ai pas retrouvé cet hôtel.

Par contre, les palmiers sont légion. Ils marquent l'allée centrale des boulevards, ils bordent les avenues, ils s'étalent dans les parcs et jusque dans la cour intérieure des plus modestes pensions de famille. On en trouve de toutes tailles, des géants au tronc recouvert de lierre, d'autres graciles, d'autres courts et larges comme des arbustes et les palmes sont aussi variées.

En cette fin de mars, si j'ai vu beaucoup de fleurs, de toutes les couleurs, les roses n'étaient pas encore ouvertes. Par contre, les oeillets abondaient. On sait que Nice est célèbre par sa culture des oeillets, comme Cannes pour son jasmin. Dans le vieux Nice, au marché aux fleurs, des tonnes d'oeillets, généralement rose pâle, s'entassaient sur les tables, dans les camions, dans les paniers des acheteuses, dans les bras des enfants. Une floraison incroyable qu'il faut avoir vue pour y croire. Le Jeudi Saint, nous sommes allées voir préparer le reposoir dans une église et j'ai compté une centaine de gerbes, apportées par des fidèles et que les sacristains disposaient dans des vases.

Je n'oublierai jamais la messe de Pâques. Le maître-autel, tapissé d'oeillets roses et de grands arums blancs, rutilait de cierges. L'organiste, soutenu par les violons, les violoncelles et les hautbois, ainsi que la chorale mixte, nous donnaient un avant-goût du ciel. Les nombreuses communions et le sermon, véritable morceau d'éloquence, prononcé par un chanoine au type et au nom italiens, contribuèrent à l'heureuse impression que me laissa ce jour de Pâques.

Nice est une ville de vacances dont la principale industrie est le tourisme. C'est une ville de luxe, mais elle est accessible à toutes les bourses. Les petits hôtels n'ont pas vue sur la mer mais ils n'en sont jamais éloignés. Partout le décor est soigné et la cuisine excellente. Les rues larges, les fleurs, le soleil et la mer sont à tout le monde. Les nombreux magasins sont aussi beaux qu'à Paris. Partout, dans la rue, on vend des fleurs, des bonbons ,des journaux et ces oranges de Nice, plus parfumées qu'ailleurs. Partout, avec l'apéritif, on offre ces petites olives noires qui sont l'autre spécialité de cette ville.

De Nice partent de nombreuses excursions. Nous avons ainsi longé la côte jusqu'à Cannes, en passant pas Juan-les-Pins, Golfe Juan, Le Cannet, admirant les cultures de jasmin en terrasses, les villas somptueuses, poussant une pointe jusqu'à la ville des potiers et de Picasso, Vallauris. Nous n'avons pas vu Picasso, mais j'ai compris d'où venaient les potiches, les jarres et les vases qui décorent les restaurants et les hôtels, non seulement de Nice, mais de Paris. La visite d'une fabrique de parfums où l'on nous vaporisa les cheveux d'essences capiteuses compléta cette excursion.

Une autre promenade nous amena tout le long des collines qui dominent la ville. Le baie des Anges, le port, le monument aux morts de la guerre, et la vue sur la mer que l'on domine constamment arrachent aux voyageurs des cris d'admiration.

C'est à Cimiez, sur les hauteurs, que l'on trouve la cathédrale catholique, une très ancienne église, où nous avons assisté au baptême de trois adolescents, deux filles et un garçon, des Arabes, croyons-nous, à leur physique. Les Franciscains qui dirigent cette paroisse laissent visiter le cloître et le jardin de leur très ancien monastère.

Toujours sur les hauteurs, on se trouve subitement en Russie. Autrefois, les grands-ducs y venaient passer l'hiver. Lors de la révolution, de nombreux émigrés y trouvèrent refuge. Ils vont prier dans une ravissante église, reproduction réduite au quart de la célèbre cathédrale Saint-Basile du Kremlin. L'intérieur est rempli d'icônes d'or et des vitrines contiennent d'admirables objets d'orfèvrerie, ciboires, calices, crosses d'évêques, croix byzantines, incrustés de perles fines, d'émeraudes et de rubis.

Mais le chant de la mer, le murmure de la brise dans les palmiers, les parcs remplis de fleurs et d'oiseaux, le sourire des passants, tout cela est encore plus beau que tous les joyaux du monde.



(Photo Michelle Roy)

A VALLAURIS, le village de Picasso et des potiers. Ah ! pouvoir apporter au Canada quelques-unes de ces potiches adroitement façonnées et décorées des couleurs les plus vives !



APRES AVOIR CHOISI avec soin votre manteau et votre jolie robe printanière, il ne vous reste qu'à prendre rendez-vous chez le coiffeur. Une bonne coupe et une mise en pli et voilà, vous êtes en présence d'une femme nouvelle. La coiffure que nous voyons ci-haut est jeune et facile d'entretien. Complétez votre toilette par un joli bijou et vous serez vraiment ravissante.



RECHERCHEE EN DECORATION intérieure, l'influence orientale est évidente dans la tapisserie de cet élégant fauteuil. Il s'agit d'un tissu enduit de vinyle dont la texture rappelle une soierie siamoise tissée à la main. Ce nouveau modèle de "Fabrilite" a été nommé Cathay et son élégance ne le cède en rien à sa facilité d'entretien: une éponge humide suffit à le conserver toujours propre. Fauteuil par House of Breamore.



CE NOUVEAU bac à légumes en plastique, léger et d'entretien facile, se transforme ici en jolie jardinière. En y plaçant de petits pots de philodendron, de lierre ou de narcisses, il ajoute une note printanière dans la maison.



L'APPROCHE DES JOURS CHAUDS a inspiré aux manufacturiers canadiens de chaussures pour hommes, la création de souliers aérés et légers, compagnons parfaits des complets d'été. Par exemple, ce modèle nouveau en veau brun et paille tressée, à bout pointu, se portant pour les affaires et les sorties, allie le confort, la légèreté et la souplesse à l'élégance.

La plume et le plumeau

Mauvais prétextes

Rares sont les gens qui admettent leurs torts et qui assument la responsabilité de leur conduite. Chez nous, plus qu'ailleurs, on est porté à trouver une explication à tous ses méfaits et surtout à rejeter le tort sur les autres. Je plains les confesseurs qui doivent démêler ce qui est accusation de ce qui est explication lorsqu'un pénitent se présente au confessionnal.

Quand une jeune fille se trouve prise dans une situation détestable, pour ne pas dire plus, elle en rejette la responsabilité sur ses parents qui ne lui ont pas enseigné ce qu'on appelle pudiquement les mystères de la vie. Comme si de connaître la physiologie et l'anatomie de l'homme et de la femme était suffisant pour enseigner la pudeur et le respect de soi-même, comme si la connaissance du côté physique du mariage était un rempart contre les passions humaines.

Bien sûr, la connaissance de ces détails peut rendre une jouvencelle plus prudente. Connaissant les risques qu'elle court, elle s'exposera peut-être moins au danger. Il arrive cependant que des petites fûtées trouvent dans ces connaissances des moyens d'éviter le péril tout en affichant de grandes audaces.

L'expérience a prouvé qu'un plus grand nombre de jeunes affranchies, de celles qui se disent modernes, jettent volontiers leur bonnet par-dessus les moulins que de bonnes petites âmes innocentes, élevées dans la crainte de Dieu, de leurs parents et du péché. A moins d'être un peu sottes, celles qui pèchent par ignorance et naïveté sont extrêmement rares.

Cela ne veut pas dire que les mères ne doivent pas renseigner leurs filles. Au contraire, c'est pour les parents un devoir de conscience. Les dangers qu'offre notre monde moderne sont trop nombreux pour qu'on lance dans la vie des petites agnelles ignorantes.

Les mères se tourmentent au sujet de ce qu'elles doivent dire. Elles ne savent pas quels mots employer. Elles se sentent humiliées, intimidées, honteuses même comme s'il s'agissait de choses coupables. Qu'elles se rassurent. Sans entrer dans tous les détails techniques, elles pourraient au moins faire comprendre clairement à leurs filles la différence entre l'amour et le désir, en insistant sur le fait que le désir, surtout chez l'homme, peut exister sans amour.

Marie

Couleurs portées par les Canadiens

Les nuances foncées et riches dominent dans la mode des vêtements pour l'automne. Le noir, bleu-noir et les combinaisons de bleu et olive, de brun et de gris seront les couleurs portées par les Canadiens qui s'habillent bien., nous disent les autorités de la mode chez Tip Top Tailors. Les couleurs préférées pour les pardessus seront le noir, le marine et l'olive.

Tous les tissus à motifs réguliers seront de nuances foncées: les worsted torsadés, les quadrillés atténués, les mouchetés, les chevronnés et diagonales.

Votre Beauté

Le problème des poils et duvets, qualifiés de superflus, préoccupe beaucoup de femmes et de jeunes filles. La pilosité excessive, c'est-à-dire la pousse anormale de ces poils se manifeste particulièrement à trois époques de la vie: au moment de la puberté, chez certaines femmes dans la trentaine, à la ménopause. Dans certains cas, elle peut avoir des causes glandulaires et il est bon de consulter un médecin.

Chez les très jeunes filles, il arrive que la préoccupation extrême, ainsi que des manipulations exagérés augmentent la pousse des poils. Plus elles les arrachent ou les coupent, plus ils repoussent. C'est pourquoi, durant l'adolescence, il est préférable de les blondir et de les faire sécher par des applications d'un mélange d'eau oxygénée et d'ammoniaque plutôt que de les arracher ou de les couper. Plus tard, l'électrolyse pourra avoir des résultats complets, sauf dans certains cas rebelles. Les poils extirpés par l'électrolyse ne repoussent pas, mais il arrive que de nouveaux poils poussent à côté.

L'épilation à la pince ou à la cire ou encore à l'aide d'un produit dépilatoire ne sont à conseiller que pour des personnes ayant dépassé l'adolescence. Si l'adolescente recourt à tout autre moyen que la décoloration, elle risque de voir ce qui n'est qu'un léger duvet être remplacé par des poils durs et raides, beaucoup plus foncés.



SPECIAUX DE GRADUATON

Les suggestions sont nombreuses chez votre bijoutier

Paul Bellemare

POUR LUI ou POUR ELLE

MONTRES DE QUALITE
(17 PIERRES)

WESTFIELD — un PRODUIT BULOVA
DORSO — un PRODUIT GLADSTONE
JUNGHAN'S — un PRODUIT MIDO

$12.95 – $13.95 et plus

LIGNES REGULIERES

OMEGA - LONGINES - MIDO BULOVA - GLADSTONE et EIFEL $18.95 à $325
BAGUES A PIERRES DE NAISSANCE (pierres synthétiques) $7.95 à $150
BAGUES DE FANTAISIE — sterling ou plaqué or $1.95 à $4.95
PARFUMEUSES VASES A FLEURS VERRE TAILLE 1.65 ET PLUS
MORCEAUX EN PETITS POINTS 85c ET PLUS
BIJOUX — COLLIERS PERLES CULTIVEES $1 ET PLUS
ENSEMBLES DE PLUMES ET CRAYONS SHEAFFER'S — PARKER et WATERMAN

La mariée trouvera chez Paul Bellemare le collier de perles cultivées ou la parure de cou qui conviendra, quelle que soit la teinte de sa toilette de voyage.

Le marié trouvera les boutons de manchettes, l'épingle à cravate, ou tout autre bijou de son choix.

Pour vos cadeaux de mariage, le choix, la qualité et les prix de Paul Bellemare sont incomparables.

N. B. — GRATIS: Emballages de fantaisie et livraison à Trois-Rivières, au Cap-de-la-Madeleine et en Banlieue.

Pour un cadeau pratique, de qualité et pour de réelles économies, toujours le meilleur endroit en ville dans le domaine de la bijouterie est chez

VOTRE BIJOUTIER DE CONFIANCE

PAUL Bellemare INC.
HORLOGER BIJOUTIER

COMPTANT — CREDIT — MISE DE COTE

396, DES FORGES FR. 6-7013

TROIS-RIVIERES

LE Syndicat DE QUÉBEC

SPÉCIALITÉS

- Soies et tissus
- Cretonnes, rideaux et garnitures de maison
- Draps et serviettes
- Couvre-lits etc . . .

982, St-Maurice
(coin Ste-Julie)
Tél.: 374-2429

Gascon INC. Gascon INC.

A 250 DES FORGES
La GRANDE VENTE de
LIQUIDATION

EST EN PLEINE EFFERVESCENCE

Des centaines . . . et des centaines de superbes aubaines à votre disposition

• Robes • Imperméables
• Manteaux • Costumes
• Vêtements sport et Fourrures

Profitez de cette occasion unique

Ouvert Vendredi jusqu'à 9 h. 30 p. m. | Ouvert Samedi jusqu'à 5 hres p. m.

Votre personnalité importe plus que vos jambes...

DEMANDE — *(a) Mes jambes sont très grosses et elles sont arquées, ce qui me porte à avoir un gros complexe. Pourtant, on me dit jolie et je m'habille très bien. J'aime beaucoup à suivre la mode mais si ce n'était de mes jambes, je pourrais sortir comme les autres, rencontrer des garçons et connaître le bonheur. Je suis rendue à avoir honte de moi au point de me cacher pour ne pas me faire remarquer du monde. J'aimerais être comme mes soeurs, jolie, bien mise et avoir de très belles jambes. Elles sortent, elles rencontrent des garçons, elles sont aimées. Comme je les trouve heureuses!*

(b) Le bonheur existe-t-il pour chacun de nous?

(c) Lorsque les gens me parlent et qu'ils me regardent en face, je suis très intimidée, au point de me porter les mains à la figure ou de détourner mon regard afin de m'intéresser à un objet qui se trouve à ma disposition.

Que faire pour me débarrasser de ma timidité?

MALHEUREUSE DE VINGT-DEUX PRINTEMPS

Demande: (a) Il se peut qu'il y ait dans votre système quelque chose de pas normal, comme par exemple une déficience du côté du coeur, des reins ou de la circulation, qui fait que vos jambes sont enflées. Il conviendrait de consulter un médecin à ce sujet. Si vos jambes sont arquées c'est parce que vous avez fait un peu de rachitisme dans votre petite enfance et cela peut avoir laissé des traces dans votre organisme. Cependant, beaucoup de femmes, par ailleurs de taille normale, sveltes même, ont les jambes assez fortes. C'est la nature qui les a faites ainsi et il n'y a pas moyen de corriger totalement ce défaut. Des exercices, des massages bien faits, des affusions d'eau froide peuvent en diminuer très légèrement la circonférence sans apporter une amélioration très apparente. La meilleure chose à faire c'est de se résigner à les accepter comme elles sont, de s'habiller pour ne point les souligner, c'est-à-dire pas de robes trop courtes, ni trop étroites, pas de talons très hauts et très fins qui font paraître la cheville plus grosse par contraste, des bas de ton neutre, avec une couture qu'on place un peu obliquement, de façon à faire paraître les jambes plus droites.

Ne dites pas que vos jambes vous donnent un complexe. Les philosophes vous diront que c'est un non sens. Il n'existe pas de complexe des jambes. C'est chez vous une obsession; c'est encore plus un prétexte et une fixation. Vous accusez vos jambes d'un défaut de votre personnalité.

Les garçons n'aiment pas les filles pour leurs jambes. Voyez les trois-quarts des femmes mariées: peu d'entre elles ont les jambes de Marlene Dietrich. Par contre, nombre de belles filles aux jambes superbes ne trouvent pas d'épouseurs, pas même d'amoureux. Mettez-vous bien cela dans la tête et travaillez surtout à améliorer votre personnalité.

(b) Bien sûr, le bonheur existe. Mais le grand bonheur extasié, comme on le décrit dans les romans, se trouve dans l'imagination des romanciers et dans celle des petites filles romanesques. Il existe un grand nombre de petits bonheurs, qui dépendent bien plus de notre état d'âme et de notre disposition d'esprit que de circonstances extérieures. Des femmes qui ont tout, beauté, amour, richesses, enfants, deviennent neurasthéniques et doivent faire des séjours dans des maisons de santé. Elles n'ont pas su mettre de l'ordre et de la raison dans leur "maison intérieure". Le bonheur n'est pas le même pour chacun de nous. Les uns le trouvent dans l'accomplissement d'une mission, le dévouement, d'autres en s'exprimant au moyen d'un art, d'autres dans la solitude et le recueillement. Il y a un bonheur pour chacun de nous, à condition de savoir le bâtir par soi-même, en partant de l'intérieur, en limitant nos désirs à nos possibilités, en acceptant volontairement et joyeusement les vues de la Providence sur nous. C'est cela le bonheur.

(c) Cette question indique chez vous de profonds troubles de la personnalité. Ce n'est pas parce que vous n'avez pas les jambes d'une vedette de cinéma que vous vous cachez la figure dans vos mains. Vous êtes trop repliée sur vous-même, vous pensez trop à l'impression que vous pouvez créer, vous ne savez pas maîtriser votre extrême sensibilité, votre émotivité. Tout cela peut se corriger en apprenant à penser seulement au plaisir qu'on peut donner aux autres,

(Suite à la page 27)

Les Canadiens aiment suivre la mode

Les Canadiens s'opposent-ils aux changements effectués dans la mode des vêtements qu'il portent?

Décidément non, selon Ben Dunkelman, président de Tip Top Tailors. Les Canadiens acceptèrent immédiatement l'allure britannique lancée plus tôt, cette année.

L'allure britannique met en vedette un veston droit, à trois boutons, à la taille légèrement modifiée, aux épaules naturelles et aux poches biaisées. De longueur moyenne, il est modérément échancré.

Le gilet assorti est facultatif, et le pantalon ajusté comporte des plis simples et une bande de taille éliminant le port d'une ceinture.

"Il n'y a que l'amour"

Il n'y a que l'amour: tel était le terme proposé à l'étude des membres de l'U.C.F.R., lors de la dernière réunion mensuelle à St-Prosper.

Mme Gagnon, présidente, souhaita la bienvenue à M. l'abbé Armand S. Tessier, aumônier diocésain de la Fédération des Trois-Rivières. Il traita de l'U.C.F.R., moyen par excellence d'épanouissement pour la femme rurale, et termina par une citation de Sa Sainteté Pie XII: "Nous bénissons tout ce qui tend à l'épanouissement de la femme, surtout au point de vue spirituel."

M. le curé M. Chicoyne, invité à prendre la parole, remercia le conférencier et ajouta que les membres de l'U.C.F.R. doivent être des apôtres, non seulement au sein du Cercle, mais aussi dans la paroisse. Mlle Hélène Gagnon, technicienne en art ménager, donna quelques conseils au sujet de la boîte à goûter des écoliers.

Il a été accepté à l'unanimité que des voeux de bon voyage soient adressés à Mme Raoul Provencher, présidente diocésaine, qui assistera bientôt au congrès de l'Union Mondiale des Organisations féminines à Rome.

Réunion annuelle de l'amicale de Ste-Ursule

Sainte-Ursule — La réunion des anciennes du couvent a eu lieu dimanche après-midi et plusieurs d'entre elles se sont retrouvées à l'Alma Mater.

De toutes les parties de la province, on est venu fraterniser, se rappeler des souvenirs d'enfance et causer avec les religieuses qui furent jadis en charge des classes qu'elles fréquentèrent.

Au cours de cette réunion, l'exécution de l'Amicale pour la prochaine année a été élu.

Un salut du Saint-Sacrement a été chanté à l'issue de cette réunion qui groupait de nombreuses anciennes de cette institution dirigée par les religieuses de la Providence.

Nombre d'entre elles en ont aussi profité pour visiter l'exposition des travaux manuels des élèves de l'Institut familial du couvent.

Un banquet a été servi au cours de cette visite des amicalistes du couvent de Sainte-Ursule.



MARIE-FRANCE

le magazine d'aujourd'hui pour la femme d'aujourd'hui

CONCOURS "L'ETUDIANTE DE L'ANNEE"

Marie-France vous présente les noms et photographies des 100 demi-finalistes du grand concours Marie-France, Petit-Journal. 1er prix — voyage de trois semaines à Paris pour deux personnes.

MODE - VACANCES

Shorts, pantalons, chemises, jupes — autant de trouvailles pas chères pour cet été, dans le numéro actuel de Marie-France.

VENTE DE MAI

Pour la deuxième semaine de la Vente de Mai Zeller's, nous vous proposons une plus grande variété d'articles de tous genres que vous pouvez acheter à prix de rabais sensationnels - "CHARGEZ A VOTRE COMPTE" - vous avez jusqu'à 15 mois pour payer. Pas de versement au comptant. Et, n'oubliez pas : chez Zeller's, tout est garanti.



Prix spéciaux de rabais

ACCESSOIRES DE PARTERRE

CHAISES PLIANTES et LEGERES

VALANT REGULIEREMENT $9.99 et $6.99 — Réduites pour votre bénéfice — Faites d'aluminium très léger, et couvertes de "Saran" aux couleurs vives — Commodes pour le parterre ou le pique-nique. Achetez maintenant — 15 mois pour payer.

'Chaisette' - longue **$8.97** AUCUN DEPOT

Chaise de parterre **$5.97** CHARGEZ-LE

BOITE à GLACE "DYLITE"

REG: $4.99 — Vous épargnez $1.02 sur cet article de matière plastique légère et durable. Dimensions: 18½ x 12 x 13" — Capacité de 34 pintes. A prix d'aubaine. ..... **$3.97** CHARGEZ-LE !

BAR-B-CUE DE 18"

Epargnez $1.02 très léger et très pratique - Une aubaine à **$4.97** AUCUN DEPOT

VALEURS EXTRAORDINAIRES!

COTON DE 36"

A PRIX DE RABAIS

37¢ la verge

POPELINE de COTON
BROADCLOTH de COTON
Vaste assortiment COTON "SANFORISED"



PRATIQUE POUR LA COUTURE de VETEMENTS D'ETE

RIDEAUX DE PLASTIQUE

A PRIX D'AUBAINE

VALANT $2.99 — Vous économisez $1.02 par paire — motifs floraux - longueur: 84" - largeur 54" **$1.97**

CHARGEZ-LE !

SATISFACTION GUARANTIE

SERVIETTES DE TERRY

A PRIX D'AUBAINE

VALANT 97¢ à $1.49 — Motifs "Capri" ou damier dans une jolie gamme de couleurs.

Spécial ! SERVIETTES de BAIN **97¢**

Spécial ! SERVIETTES D'INVITES **57¢**

CREDIT — COUPONS — CREDIT — COUPONS — CREDIT

SI VITE!... SI FACILE!...

Procurez-vous au Bureau du Crédit des livrets de Coupons pour une valeur allant jusqu'à $300. en livrets de $10 — $15 — $25 — $35 — $50.

Vous payez au comptoir dans tous les départements avec vos coupons tout comme de l'argent comptant, et vous remboursez vos livrets par versements mensuels à compter de $5.00 par mois.

AUCUN DEPOT INITIAL

QUELQUES MINUTES POUR OUVRIR VOTRE COMPTE

CREDIT — COUPONS — CREDIT — COUPONS — CREDIT

Vous économiserez sur ces achats

SANDALES D'ETE POUR DAMES

VALEUR de $1.99 — Modèle ouvert au talon, avec semelles de caoutchouc-mousse — en blanc ou couleurs — Pointures: 4 à 8. Teintes estivales — A prix d'aubaine. **1.47**



Valeur spéciale

JEU DE BADMINTON

POUR 2

Complet avec étui de vinyl à prix d'aubaine

$1.47 CHARGEZ-LE !

"TEDDY BEAR"

EN BELLE PELUCHE — 30" de hauteur — Reg: $3.99 Couleurs assorties — A prix d'épargne.

$2.97 CHARGEZ-LE !

SPECIAL !

Boyau d'arrosage

15' de LONGUEUR — Boyau noir valant $1.69 **$1.27** Une aubaine à

CHARGEZ-LE !

ACHETEZ MAINTENANT ! JUSQU'A 15 MOIS POUR PAYER

SPECIAL ! - BROSSE

POUR LAVER L'AUTOMOBILE

BROSSE de PLASTIQUE — de 12" — avec interrupteur étanche — Une valeur de $1.29 — A prix d'aubaine. **97¢**

VOYEZ CES BELLES VALEURS POUR LA FAMILLE



SHORTS

POUR HOMMES

Coton et broadcloth "sanforised" sans repassage — Valant $1 A prix d'épargne **77¢**

CHEMISES POLO

POUR HOMMES

SPECIAL — Chemises polo blanc et bleu marine A prix d'aubaine. **84¢**

BAS COURTS

POUR GARÇONS

NYLON EXTENSIBLE — rég: 59¢ — couleurs populaires — A prix réduit. ..... **37¢**

Achetez maintenant Payez plus tard

A PRIX DE RABAIS SPECIAUX

Camisoles et Shorts

POUR HOMMES — rég: 69¢ et 79¢ — Tailles: P. M. G. POUR HOMMES SPECIAL **57¢**

POUR ADOLESCENTS rég: 59¢ — Tailles: P. M. G. POUR ADOLESCENTS SPECIAL **2/97¢**

POUR GARÇONNETS — rég: 39¢ — Ages: 2 à 6 ans. Coton blanc très solide et pratique pour l'été. POUR GARÇON **4/99¢**



ZELLER'S LTD

230 DES FORGES TROIS-RIVIERES FR. 4-6281

ZELLER'S — DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

La nouvelle collection CHARMANTE par Corette



LAURETTE MAJOR

Corsetière diplômée — 15 années d'expérience dans l'ajustement



Idéale POUR LA Future Mariée

Corselette longue avec culotte détachable, modèle sans bretelles, fermeture-éclair à l'avant, dos plongeant, et bonnets en fibre de nylon indéformable. En blanc seulement.

32 à 38 - A, B, C
P. M. G.

Corette

Attention spéciale aux commandes postales

Salon du Corset Enr.

LAURETTE MAJOR, pro p., corsetière diplômée

403, rue St-Georges Trois-Rivières FR. 5-5689



(Photo Le Nouvelliste)

LES ETUDIANTES de L'ECOLE STE-CECILE sont des épargnantes et elles l'ont prouvé en effectuant 16,677 dépôts au cours de l'année scolaire qui va bientôt prendre fin. Elles se sont classées au deuxième rang parmi les 285 écoles de la région avec une moyenne de 32.6 dépôts par élève. Ces statistiques ont été révélées par M. Louis-Georges Gervais, propagandiste de l'Union Régionale des Caisses Populaires au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée dans la salle de réception de l'institution, mardi après-midi. Plusieurs institutrices et élèves ont été récompensées à cette occasion. La photo ci-haut, fait voir dans l'ordre habituel, M. Léo Carle, secrétaire de la Commission scolaire, M. Omer Carbonneau, gérant de la Caisse Populaire Ste-Cécile, M. Rosario Blanchet, commissaire d'écoles, la Rév. Sr Marie-Aline-des-Anges, directrice, et M. Louis-Georges Gervais.



(Photo Le Nouvelliste)

LES PERSONNES QUI SE RENDENT au manège militaire donner de leur sang à l'occasion de la 21e clinique des donneurs de sang de la Croix-Rouge, peuvent, après une période de repos, prendre un breuvage et des pâtisseries que les membres du comité féminin servent avec le sourire.

Les Dames Auxiliaires font appel aux bénévoles

GRAND'MERE — Les Dames Auxiliaires de l'Hôpital Laflèche de Grand'Mère tiendront leur dernière assemblée de l'année d'activités, mardi le 30 mai à l'hôpital. L'exécutif de ce groupement fera rapport de l'administration matérielle et financière de l'Association.

Cette assemblée générale marquera la fin des activités à l'exception, cependant, du service de la bibliothèque et des visites aux malades, qui seront alors faites par des étudiants. A cette occasion, on procédera à l'élection d'un nouveau conseil, et tous les membres qui auront acquitté leur contribution pour l'année 1961-1962 auront le droit de vote.

Les dirigeantes du mouvement désirent avertir que la mise en nomination des candidates à tous les postes de l'exécutif se terminera le 25 mai, et on est prié de faire parvenir les noms à Mme Henri Desaulniers, 572 rue Principale, à Ste-Flore, qui agira comme présidente d'élection. Si les membres ne font parvenir aucun nom à la présidente d'élection, le conseil actuel sera, alors, déclaré élu par acclamation.

Dans un autre ordre d'idée, toutes celles qui seraient intéressées à donner bénévolement quelques heures de dévouement à l'Oeuvre durant la prochaine saison d'activités seront priées de donner leur nom à cette assemblée du 30 mai prochain.

A l'issue de cette soirée, un goûter sera servi par le comité de réception.

Incidemment, Mme Bruno Robert, présidente, a été délégué au congrès national de l'Association des Hôpitaux du Canada et sera accompagnée de Mme Borduas.

Samedi prochain, quelques auxiliaires locales participeront à la réunion de l'Association des Hôpitaux Catholiques qui se tiendra à l'Hôtel-Dieu de Montréal.

Faites l'inventaire de votre demeure

TORONTO (PC) — C'est actuellement le bon temps de faire l'inventaire de toutes les chambres de la maison, qui parfois sont d'apparence un peu terne, après les rigueurs de l'hiver.

Sans qu'il en coûte beaucoup il est possible de les faire revivre, en leur donnant un air printanier. Une chambre paraîtra évidemment plus fraîche, si les murs sont repeints en neuf.

Certaines ménagères, pour mieux équilibrer leur budget, feront ce travail elles-mêmes, et peut-être y prendront-elles un amusement, car avec tous les procédés modernes, la tâche ne s'avère pas très pénible. Une fois la peinture bien appliquée, on s'occupera de rafraîchir quelques accessoires, comme par exemple, les abat-jour, coussins cendriers, etc.

Housses

Durant l'été, les maîtresses de maison ont souvent l'habitude de recouvrir les fauteuils et divans de très jolies housses, de couleurs vives, en tissu uni ou imprimé. Ces housses, qu'elles soient achetées toutes faites, ou fabriquées à la maison, sont d'un bel effet.

Les coussins usagés ou de teintes trop foncées seront recouverts à nouveau, dans les tons de vert pomme, rose, ou d'une nuance dorée très pâle. Les vieux abat-jour céderont leur place à d'autres de style plus moderne.

Les cendriers, dont les formes et dessins varient à l'infini, ajouteront une note décorative dans l'ensemble de la pièce; ces petits objets, qui joignent l'utile à l'agréable, ne sont pas très coûteux.

Mlle Gena Thames, de l'Université Rutgers, spécialiste dans l'art de la décoration intérieure, offre quelques suggestions aux ménagères, pour ce qui est du choix des peintures à employer, de même que des tissus et tapis.

Elle précise qu'il faut d'abord essayer un échantillon de la couleur à la maison, afin qu'elle convienne à l'ameublement, et selon les conditions d'éclairage propres à chaque demeure. Car, en effet, cette couleur qui paraissait à votre choix dans le magasin, semblera peut-être différente une fois rendue à la maison, au contact des autres nuances déjà utilisées dans la pièce.

Parfois aussi, une couleur appliquée sur un papier, à titre d'échantillon, aura un tout autre effet, lorsqu'elle couvre les quatre murs d'une chambre.

Mlle Thames donne ici des conseils, à ce sujet: "Dans un endroit très éclairé, et exposé au soleil, les bleus et les verts sont des nuances douces qui invitent à la détente. Les chambres de petite dimension paraîtront plus spacieuses, si elles sont peinturées de couleur pâle. Si vous jugez qu'une pièce manque de chaleur, et ne semble pas très accueillante, essayez les jaunes ou les tons de rouge.

Cuisson des épinards

Laver et égoutter. Cuire à couvert quelques minutes seulement. Egoutter. Couper ou laisser tel quel et servir arrosé de beurre, de beurre et de jus de citron, de jus de viande, de crème sure ou douce, de sauce blanche; en potage, en soupe-crème, en soufflé, en omelette, au gratin.



LA CONSEILLERE de beauté, à l'emploi de la compagnie Stendhal, donne ici quelques explications concernant la ligne complète de ces produits qui assurent le soin et la beauté de la peau. Nous reconnaissons de gauche à droite Mlle Claire Boucher, Mlle Alice Deschesne, Mme J.-Lacasse, et Mlle Pierrette Schinck, à l'emploi de la compagnie Stendhal.

L'enfant le plus mignon

devient maussade, irritable s'il est constipé. Les mamans avisées font alors prendre aux Tablettes Children's Own, faites pour les enfants de plus de 3 ans. Prises au coucher, elles adoucissent l'estomac . . . soulagent la constipation, sans coliques; au réveil, l'enfant est frais et dispos. Goût sucré. Rien qui se renverse ou qui tache. Achetez aujourd'hui des Tablettes Children's Own chez votre pharmacien.

Speciaux

CETTE SEMAINE CHEZ Lamy PRELARTS Ltée FONDEE EN 1902

120, DES FORGES FR. 5-4991



Tapis de SISAL

Très renommé pour sa durée, d'une riche apparence, motif genre tuile. Ce tapis se fait dans le 12' seulement et est très en demande pour salle de jeux ou boudoir.

Spécial verge carrée $3.25

NATTES tressées

Mesdames, protégez vos planchers avec de jolis petites nattes tressées de différentes couleurs. Ces nattes sont très pratiques parce qu'elles se lavent à la machine et vous sont fournies en trois grandeurs différentes.



Grand.	Prix
24" x 36"	$3.95
24" x 48"	$4.95
36" x 60"	$8.95

COLORAY® de Courtaulds 90

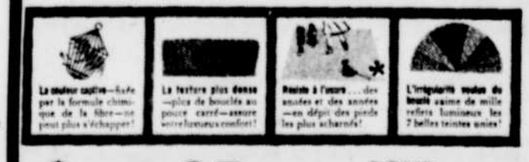
Lisez — n'achetez pas les yeux fermés



- *Qualité superbe à un prix raisonnable*
- *Couleurs inaltérables*
- *L'unique fibre parfaite pour tapis*
- *Jugez vous-même— venez examiner notre beau choix de tapis*

AVIS

Estimation gratuite à domicile durant la journée ou le soir par un homme expérimenté dans ce domaine, sans obligation de votre part.



$6.95 POUR 1 verge carrée de judicieux confort

Une autre EXCLUSIVITE de . . .

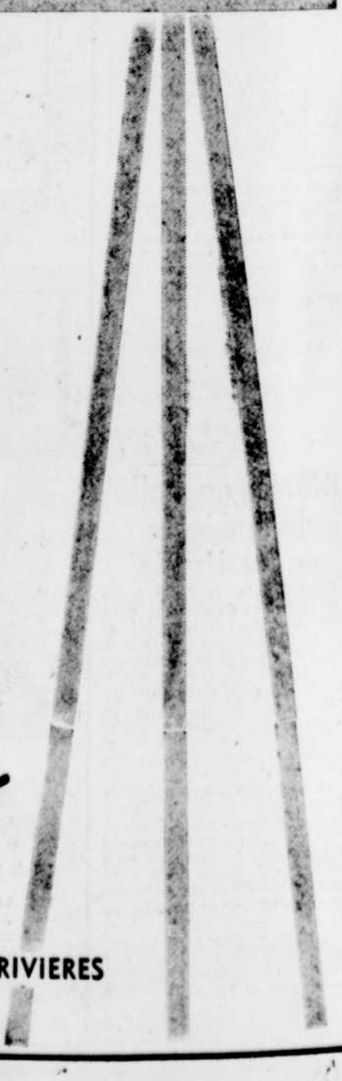
Hollywood Shoe Store

Le fameux soulier MURRAY-SELBY



Surnommé à juste titre "Le miracle du confort", le soulier Murray-Selby vous donnera la sensation d'être moulé à votre pied, quel que soit votre problème de chaussure.

Toute femme qui connaît des difficultés à se chausser confortablement ou qui ressent des douleurs aux pieds exige un soulier MURRAY-SELBY.



Voyez-les chez . . .

Hollywood SHOE STORE

Vendeur exclusif MURRAY-SELBY

1449 NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES

FR. 5-3715

A la Télévision

JEUDI, 25 MAI 1961

5.00
5P - Young Doctor Malone
6 - Music in Miniature
8 - Queen for a Day
12 - Romper Room

3.30
2-7-13 - Bonjour, Madame
5P - From These Roots
6 - The Verdict is Yours
8 - Who Do You Trust

4.00
2-13 - Bobino
5P - Make Room for Daddy
6 - Cartoon Corner
7 - Ciné-Feuilleton
8 - American Bandstand
12 - Annie Oakley

4.15
7 - Actualité Féminine
10 - Ciné-Revue

4.30
2-7-13 - La boite à surprises
5P - Here's Hollywood
6 - Junior Roundup
10 - Magazine de la femme
12 - Surprise Party

5.00
2-7-13 - Le Grand Duc
5P-8 - Rocky and his Friends
10 - Nouvelles

5.05
10 - Boutique de M. Nicola

5.25
12 - Three Stooges

5.30
2-13 - L'enfant du cirque
5P - Cartoon Carnival
6 - Roy Rogers
7 - Gene Autry
8 - Movie
10 - P'tits Bonshommes

5.45
12 - Carte Blanche

6.00
2 - Nouvelles Sports
5P - News - Weather - Sports
6 - Bachelor Father
7 - Ti-Blanc Richard
10 - Télé-Métro - Météogramme
12 - Sports
13 - Camera 13

6.10
12 - Carte Blanche

6.15
2 - Nouvelles

6.30
2 - Histoire à suivre
5P - Kartoon Karnival
6-12 - News & Weather
7-10 - Nouvelles - Sports

6.40
12 - Carte Blanche - Weather

6.45
2 - Téléjournal
5P-6 - News

6.55
10 - Sur le bout du banc

7.00
2 - Carrefour
5P - Bugs Bunny
6 - Seven-O-One
7 - Les 3 Notes
10 - M. Le Maire
12 - Rifleman

7.15
8 - News - Weather
10 - Ciné-Roman
13 - CKTM-TV Salue

7.30
2 - Cinéfeuilleton
5P - The Third Man
6 - Sea Hunt
7 - Faites-le vous-même
8 - Quick Draw McGraw
10 - Ma femme et moi
12 - Movie

7.45
2 - Vu
7-10 - Intimités

8.00
2-7-13 - Clé de Sol
5P-8 - Donna Reed Show
6 - Live a Borrowed Life
10 - Théâtre du mystère

8.30
2-7-13 - Les Filles d'Eve
5P - Bat Masterson
6 - Wayne and Shuster
8 - Real McCoys
10 - Long Métrage

9.00
2-7-13 - Rendez-vous
5P - Bachelor Father
8 - My Three Sons

9.30
2-7-13 - Temps Présent
5P-6 - Ernie Ford
8 - The Untouchables
12 - Naked City

10.00
5P - Groucho
6 - Tightrope
10 - Dix sur dix

10.30
2-7 - Mosde du Sport
5P - Manhunt
6 - Let's Face It
8 - Fun Afloat
12 - Pulse
13 - Remous

10.45
10 - Nouvelles

11.00
2-5P-6-7-8-13 - Nouvelles News - Sports - Météo - Weather
12 - Movie

11.10
10 - Long métrage.

11.15
5P - The Jack Paar Show
6 - Viewpoint
8 - Movie

11.20
2 - Commentaire
6 - Sports

11.25
13 - Le 13 vous informe

11.30
2 - Colonel March
7 - Movie
13 - CBC TV News

11.35
6 - Movie

CKTM-TV 13

JEUDI, 25 MAI 1961

1.00 **Dessins animés**
1.15 **Ciné-Matinée :**
"Fille de la nuit" avec Gina Lolobrigida et Amadeo Nazzari. Alina, épouse d'un vieux contrebandier, se livre au métier de son mari. Un jour, elle tombera amoureuse d'un hôtelier de montagne.
2.45 **Pour vous, Madame . . .**
Nouvelles féminines - Recette
Le Carnet des idées pratiques : bricolage
Le monde en herbe : invité M. Gustave Boisclair (orientation)
3.30 **Bonjour, Madame . . .**
4.00 **Bobino**
4.30 **La Boite à Surprises**
5.00 **Le grand Duc**
5.30 **L'enfant du cirque :**
6.00 **Camera 13**
7.15 **CKTM-TV Salue . . .**
Cap-Santé, Cté Portneuf
8.00 **Clé de Sol**
8.30 **Filles d'Eve**
9.00 **Rendez-vous avec Michelle**
9.30 **Temps présent :**
Population et ressources
10.30 **Remous**
11.00 **Teléjournal**
11.15 **Nouvelles Sportives**
11.20 **Météo**
11.25 **Le 13 vous informe . . .**
Nouvelles locales
11.30 **CBC TV News**
11.40 **Fin des Emissions**

LE POSTE DE TV LE PLUS POPULAIRE AU COEUR DU QUEBEC

Radio CHLN

AUJOURD'HUI

12.00 LA VIE AGRICOLE (MASSEY FERGUSON)
12.15 MEXICO VIA CH-55 (CYRILLE LABELLE)
12.20 CH-55
12.30 RADIO JOURNAL (P. A. GOUIN)
12.40 CH-55
12.45 CONCOURS SUPREME NESBITT'S
12.50 RADIO COMMENTAIRES DOW
1.00 INDISCRETIONS (CHARB. ST-LAURENT)
1.10 CH-55
1.15 HEBDO-ENQUETE (MAGASIN LANDRY)
1.20 CH-55
1.30 MEXICO VIA CH-55 (L'HOMME CHIC)
1.35 CH-55
1.40 CONCOURS MON TERRAIN
1.45 CINEMA CE SOIR
1.55 NOUVELLES
2.00 CONCOURS SUPREME NESBITT'S
2.15 HEBDO-ENQUETE (MERCERIE PEPIN)
2.20 CH-55
2.30 MEXICO VIA CH-55 (Magasin des Textiles)
2.35 CLINIQUE DE LA CROIX-ROUGE. (En direct du Manège Militaire)
2.55 NOUVELLES
3.00 CLINIQUE DE LA CROIX-ROUGE
3.15 HEBDO-ENQUETE (GASTON PERRON)
3.20 CLINIQUE DE LA CROIX-ROUGE
3.55 NOUVELLES
4.00 CLINIQUE DE LA CROIX-ROUGE
4.30 MEXICO VIA CH-55 (Naud Electrique Ltée)
4.35 CH-55
4.40 HOMMAGE aux MAMANS (H. G. GAUTHIER CREMERIE UNION)
4.45 CONCOURS SUPREME NESBITT'S
4.50 CH-55
4.55 NOUVELLES (PRUNEAU INC.)
5.00 CH-55
5.15 CONCOURS MON TERRAIN
5.20 CH-55
5.30 MEXICO VIA CH-55 (Pâtisserie Superbe)
5.35 CH-55
5.45 CONCOURS SUPREME

(Suite à la page 27)

RIALTO
JUSQU'A VENDREDI
Comment est-ce arrivé à Rachel Cade

"The Sins of Rachel Cade"
2e GRAND FILM
DESERT ATTACK
JOHN MILLS
SYLVIA SYMS · ANTHONY QUAYLE
HARRY ANDREWS ·
1h:30 - 6h:45 - 8h15

CAPITOL
AUJOURD'HUI

20th Century-Fox presents
CARY GRANT
DEBORAH KERR
CinemaScope
COLOR by DE LUXE
"ELLE ET LUI"
En plus à l'écran

ROBERT MITCHUM · ROBERT WAGNER
RICHARD EGAN · MAY BRITT
LEE PHILIPS
"LES FLAMMES SUR L'ASIE"



Le débat sur la peinture canadienne contemporaine n'est pas demeuré sans suite. Les discussions se sont poursuivies en dehors de l'enceinte de l'amphithéâtre du Seminaire comme en fait foi cette photo des débattants. Dans l'ordre habituel : M. Benoit-J. Begin, MM. les abbés Jules Bettez, préfet des études, et Lévis Martin, animateur du débat, Raymond Lasnier, Mme Aline Piché-Whissell et Gérald Godin.

Le débat sur la peinture canadienne : L'un des événements les plus intéressants de la saison

Par Pierre L.-Desaulniers

Le débat sur la peinture canadienne contemporaine tenu au Seminaire dimanche soir compte certainement parmi les événements artistiques les mieux réussis de la présente saison. Contrairement à ce que craignaient les organisateurs, l'amphithéâtre fut envahi par un nombre surprenant d'amateurs et d'étudiants. Je dis surprenant, en considération de la période de l'année et du moment choisi.

Le sujet laissait espérer une suite d'intéressantes réparties. Effectivement le public ne fut pas déçu dans ce sens puisque les opinions émises furent franches et les débattants manifestèrent des connaissances assez précises sur le sujet. Malheureusement le facteur temps, la fin du débat avait été fixée à 9h.30, c'est-à-dire qu'on accordait une petite heure au panelistes, fut cause d'une recherche beaucoup trop superficielle.

Je ne blâme pas Mme Aline Piché-Whessell, ni MM. Gérald Godin, Benoit J. Bégin, Raymond Lasnier, Gilles Lamer de cet état de choses. Car effectivement, douze minutes étaient accordées à chacun pour répondre à six questions. Entrions-nous un tant soit peu dans le sujet que l'animateur, l'abbé Lévis Martin, chronométreur coupait court aux discussions qui s'amorçaient pour passer à un autre sujet.

C'est donc très superficiellement qu'on a répondu qu'il n'existait pas de peinture canadienne au point de vue style si l'on peut dire. Sur ce point tous les cinq étaient d'accord. On a émis l'opinion que Grégoff fut probablement le premier à recréer sur toile l'atmosphère de certains coins du Canada mais dans un style européen qui se rapproche énormément du style allemand de l'époque.

C'est à ce moment que M. Bégin émit l'opinion qu'il fallait définir ce que devait être la peinture canadienne avant de déterminer s'il en existait une. Dans ce sens de la définition, l'effort le plus marquant a été accompli par le Groupe des 7. Leur but a été de rendre un message canadien, d'apporter au monde le témoignage d'un coin particulier de notre pays. On émet l'opinion qu'ils furent probablement les premiers à vivre réellement leur peinture, aussi la facture de tout le groupe les a marqués. Cependant malgré tous leurs efforts, on dénote la marque des fauves et des impressionnistes français à travers leurs oeuvres.

La discussion se déplace alors vers Morris et Gagnon. L'abbé Martin pose la question: "Serait-il notre plus grand peintre?" "Il apporte la lumière du Canada, il a innové en simplifiant mais il n'est pas le plus grand mais un des plus grands". Gagnon, dit-on, est un folkloriste. "Un peintre régionaliste, corrige M. Bégin, et c'est dans ce sens qu'il faut définir la peinture canadienne, par région car notre pays a des aspects trop divers d'un coin à l'autre".

Que doit être notre peinture? Personne n'a répondu directement à cette question. En fait à aucun moment une définition précise ne fut apportée. "Il ne faut pas rechercher une peinture canadienne, répond-on, avant d'avoir réalisé une nation homogène, mais est-ce possible en face de deux cultures si différentes? Jusqu'à ce moment, les peintres demeureront ce qu'ils sont actuellement: des individualistes.

Mais le cas Borduas? M. Godin est d'avis qu'il ne fut pas un novateur parce qu'il a marché sur les brisées des premiers nonfiguratifs. M. Godin va plus loin. Il fait la distinction entre le peintre et la peinture. Il propose les cas de Matisse et de Gauguin qui sans produire une peinture qui soit française furent de grands peintres français. Voilà qui importe selon lui.

Mais quelles sont les veritables normes, demande l'abbé Martin. "L'état de réceptivité, répond M. Godin"; "Des yeux neufs, des yeux d'enfants, dit Mme Piché-Whissell"; "Dans l'appréciation de la peinture abstraite, ajoute M. Bégin, il faut considérer le processus émotif, intellectuel, et comme barème de base: la composition et l'agencement des couleurs, la technique, l'harmonie et le rythme". Mais avant tout et fondamentalement, la peinture abstraite doit reproduire le message du peintre sous divers aspects poétique, lyrique, ou banal.

M. Lamer trouve que les normes, c'est bien joli mais aujourd'hui chaque peintre cherche à être une école, c'est une forme d'individualisme". Cette déclaration venait en contradiction avec une autre de M. Godin à l'effet que pour le peintre les frontières tendaient à disparaitre et qu'on atteignait une peinture internationale, d'où l'inutilité de songer à une peinture typiquement canadienne.

Personne ne répondit à la dernière question soit le danger que l'art contemporain devienne trop cérébral. En fait le sujet était trop vaste pour être discuté en une heure. Le débat de dimanche pourrait être considéré comme les prémices à une série de discussions semblables. Le public n'a même pas eu son mot à dire.

Il demeure que hors toutes ces considérations, la soirée fut magnifiquement réussie car si elle n'apporta pas de réponses à toutes les questions elle a fait naitre une curiosité que chacun tentera de satisfaire par lui-même.

Comme conclusion, je ne peux que dire: "Il faudra reprendre ça".

Circulation maritime

En descendant

Sorel — 11.25 le 24, Venture, 13.15 le 24, Rossum, 12.50 le 24, Reinhart Lorenz Russ, 10.45 le 24, Sarah-B, 17.00 le 24, Magdelena, 18.00 le 24, Aries.

Trois-Rivières — Pass, 12.50 le 24, Ok Service VIII.

Batiscan — 13.10 le 24, Transinland.

Grondines — 12.15 le 24, James Norris, 12.55 le 24, Gloxinia.

St-Jean — 10.55 le 24, Har Sinai, 09.20 le 24, Lyngenfjord, 09.30 le 24, Cedarbranch.

Escoumins — 12.30 le 24, G.C. Brovig, 10.40 le 24, Tilda Dan, 08.05 le 24, Magdeburg.

Ouest de Montréal

Hornes Point — 08.45 le 24, Constance Bowater, 08.50 le 24, Annika, 11.30 le 24, Belbetty, 11.35 le 24, Cement Karrier.

Iroquois — 10.50 le 24, Irish Pine, Snell Lock — 08.30 le 24, Liquilassie.

Beauharnois — 11.14 le 24, Redcloud.

(Ste-Catherine — 11.45 le 24, Eskimo.

St-Lambert — 09.52 le 24, Soreldoc, 12.35 le 24, Oil Transport, 12.35 le 24, Prescodoc.

En montant

Forestville — Départ, 08.25 le 24, Frank J. Humphrey.

Escoumins — 12.10 le 24, Sunrose, 09.05 le 24, Manchester Regiment, 13.10 le 24, North Cambria, 12.35 le 24, Carl Julius, 13.45 le 24, Chelwood Beacon, B.A., Peerless, 17.45 le 24, Holmside, 18.00 le 25, Beaverford, 18.00 le 24, Joliette, 19.00 le 24, Susquehanna, 18.00 le 24, Epinal, 16.00 le 24, Marengo, 22.00 le 25.

Pointe Noire — 12.00 le 24, Mosoil, 10.00 le 24, Gérard Raymond.

St-Jean-10 — 14.00 le 24, Westcliffe Hall, 11.50 le 24, St. Pierre, 10.10 le 24, Matane, 14.00 le 24, CMS Ernest Lapointe.

Québec — Vares, 22.00 le 24, Truth 16.00 le 24, Pass, 13.00 le 24, Atlantic Splendor, 13.10 le 24, Seacrest, Arr, 11.00 le 24, R.A. McInnis.

St-Nicolas — 12.30 le 24 G.T.D., 11.55 le 24, Mont Laurier.

Batiscan — 08.50 le 24, CMS Safeguarder, 13.55 le 24, Lismoria, 13.40 le 24, Menihek Lake, 11.28 le 24, Westriver, 13.00 le 24, Maymere, 13.00 le 24, Bahia De Siguanea.

Trois-Rivières — Pass, 12.10 le 24, Capt Simard & remorque, Arr, 10.00 le 24, G. Montcalm.

Sorel — Pass, 12.50 le 24, Havre Aubert, 11.55 le 24, Franquelin, 10.45 le 24, Sunwalker, 12.55 le 24, Lavaldoc.

Cap St-Michel — 10.40 le 24, Michigan, 10.55 le 24, Robert L. D., 11.45 le 24, sea Transport, 12.30 le 24, Llangorse, 13.25 le 24, Bayshell.

Montréal — 09.10 le 24, Zoe, 11.30 le 24, Ivernia, 12.20 le 24, Manchester City.

Avis aux navigateurs

Fleuve St-Laurent, en aval de Québec, rangée de lumières de Rivière Chaloupe, no 1307-1308.

Circulaire No 39 — Québec le 23 mai 1961.

Avis est par la présente donné que la rangée de lumières de rivière Chaloupe no 1307 et 1308 a maintenant été réinstallée.

Lumière avant: position: latitude nord 50D 17' 06", longitude ouest 65D 07' 12".

Elévation: hauteur en pieds de la base au sommet 16, hauteur en pieds au-dessus de la marée haute 33.

Caractéristique: feu vert fixe (C (C électrique) visibilité: 10 milles.

Structure: Un poteau peint blanc avec un amer latté en forme de losange, peint blanc et une boite en bois a batteries à la base.

Lumière arrière: position 100 pieds 007D de lumière avant.

Elévation: hauteur en pieds de la base au sommet 16. Hauteur en pieds au-dessus de la marée haute 47.

Caractéristique: feu vert fixé (C électrique).

Structure: un poteau peint blanc avec un amer latté en forme de losange peint blanc et une boite à batteries à la base. Visibilité: 12 miles.

Remarques: ces lumières sont non surveillées. Position prise de la carte no 1218, édition 23 septembre 1949.

Capt. G.-E. Gaudreau, agent régional services maritimes.

A l'Assemblée législative

L'opposition "draine" une foule d'arguments à l'encontre de la politique de "drainage" !

QUEBEC (PEP) — L'opposition a "draine" une foule d'arguments à l'encontre de la politique de drainage du gouvernement, mardi soir, alors que le comité plénier de l'Assemblée législative étudiait les crédits du ministère de l'agriculture.

MM. René Bernatchez, député de Lotbinière et Hercule Riendeau, député de Napierville-Laprairie ont dirigé le feu nourri de questions, du côté de l'Union Nationale. L'Honorable Alcide Courcy a répondu à des protestations basées sur le fait que le budget du drainage est réduit de soixante pour cent, en affirmant qu'autant de travaux seront faits cette année que l'année dernière, grâce aux économies qui seront realisées.

La plus grande partie de la soirée a été consacrée à l'examen de ce poste budgétaire. Le ministre de l'Agriculture a affirmé que depuis le mois de juillet, son ministère a réduit d'environ dix pour cent le prix unitaire des contrats de drainage avec le résultat qu'en l'espace de trois mois, environ, on a économisé $758,830.71.

"Si on avait laissé continuer les contrats qui furent résiliés afin d'être renégociés, dit-il, cet argent, qu'on disait voté pour les cultivateurs, serait allé dans la poche des entrepreneurs de l'Union Nationale. Nous sommes en voie d'établir un système de demandes de soumissions qui une fois en application - ce qui devrait se produire prochainement - nous vaudra une économie de quarante pour cent. C'est-a-dire que sur dix millions de dollars de travaux, nous sauverons quatre millions de dollars et nous pourrons effectuer plus de travaux au benéfice des cultivateurs, car il en faut."

M. Azellus Lavallée, député de Berthier, a répondu au ministre qu'il sera en mesure de lui parler, l'an prochain, avec les comptes publics, de ce qu'a coûté à la province un contrat qu'il a fait résilier pour l'accorder à un autre. "Nous constaterons peut-être, dit-il, qu'avec ses prétendues économies, le ministre de l'Agriculture a voulu nous étouffer.

M. Bernatchez a relevé que le ministre a avoué ne pas avoir demandé de soumissions publiques pour les travaux de drainage, ce qui est contraire à tous ses engagements. Il soutint d'autre part que d'après des chiffres fournis par M. Courcy, l'économie ne fut le plus souvent que de dix pour cent et même moins. C'est d'ailleurs, ajouta-t-il, une économie au détriment des cultivateurs, puisque les travaux ont été mal faits et que les cultivateurs sont obligés de les compléter en déboursant."

Le ministre riposta que le dix pour cent de M. Bernatchez est inexact. Puis il cita des exemples. Il en donna d'autres pour démontrer que l'économie moyenne que l'on réalisera est de vingt pour cent.

Le chef de l'opposition, M. Antonio Talbot et le député de Bagot, M. Daniel Johnson, ont soutenu à tour de rôle que le coût des travaux, même avec des prix unitaires, ne pourra être établi véritablement qu'une fois l'entreprise terminée. "Ce que nous voulons dire au ministre, dit M. Johnson, c'est qu'il va être obligé de payer plus que ce qui est prévu sur la liste produite à l'opposition parce qu'il va se rendre compte qu'un arpent de déboisement dans le comté de Bagot, par exemple, ne coûte pas le même prix que dans un autre comté de la province. Que le ministre se fie donc aux chiffres qui sont devant lui et aux excellents fonctionnaires qui sont autour de lui.

M. Bernatchez soutint pour sa part que la méthode de l'Union Nationale pour les travaux de drainage était la plus logique et que le ministre actuel n'est pas en mesure de la changer sans se tromper. Il ajouta: "J'ai déjà entendu le ministre affirmer que nous faisions de la petite politique avec le drainage et que les travaux étaient confiés à des amis, dans chaque paroisse. Il n'y a que quelques mois qu'il dirige le ministère, lui et j'affirme qu'il n'y a jamais tant eu de favoritisme pour les travaux d'amélioration de fermes."

(Suite à la page 27)

MADELON
CE SOIR
'Brisants Humains'
"Les Bolides de l'Enfer"

OCCASION de VENIR A MONTREAL
OTTO PREMINGER PRESENTS

EXODUS
Places en vente tout les jours de 10 a.m. à 9 p.m.
Commandes postales acceptées
Sièges réservés seulement
Matinées à 1 h. 30
les mercredis $1.50
les samedis, dim. et fêtes $2.00
Soirées à 8 heures
Lundi à vendredi $2.00
Samedi, Dimanche et fêtes $2.50
DES AUJOURD'HUI
ALOUETTE
STE-CATHERINE à BELOEIL DR. 1-3007

Heurdelysé
Hôtel St-Maurice Enr.
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
THE FAVORITES
Fameux groupe de chanteurs vedettes des disques London
LOUISE LINDON
Charmante chanteuse et organiste entre les spectacles.
SPECTACLES: 9h:30 - 11h:30 p.m.
CE SOIR LA DAME DE COEUR

Gros lot $775
Directeur musical WILLIAM SKINNER

HEBDO-ENQUETE
EMISSION DEDIEE
à la population du Comté de Portneuf
L'animateur Robert Dupont pose une question à la personne dont la lettre a été choisie, et ce, six fois par jour, du lundi au vendredi. Question qui n'est pas difficile à répondre, et qui vous permettra de gagner de magnifiques prix, dont une lessiveuse et une secheuse d'une valeur de $580.00. MAIS ENCORE FAUT-IL QUE VOUS AYEZ DES COUPONS DE PARTICIPATION! Vous pouvez vous les procurer chez les marchands suivants :
Plamondon Automobile Inc., Cap-Santé
Robert Rivard Meubles & Acc. Elec., St-Casimir
Mercerie Pépin, St-Raymond
Clément Bernard, St-Raymond
Gaston Perron Enr., Cap-Santé
Magasin Landry Ltée, St-Raymond
CH-55
Toujours le poste le plus écouté au Coeur du Québec

Champlain
THEATRE DES PRIMEURS
Ce soir jusqu'à vendredi
En français — A prix régulier
"DES FEMMES DISPARAISSENT..." avec Robert Hossein
2e FILM
NAGANA Couleurs avec BARBARA LAAGE
6h:30 - 8 hres - PARKING

CLUB PRIMO-GOURMET
danse tous les
SAMEDI ET JEUDI
Orchestre : COOL CATS
avec Jack ARSENAULT
N.B. — Il n'est pas nécessaire d'être accompagné.
1170, Thibeau, CAP
route de Shawinigan
SALLE DE RECEPTION

CINEMA PARIS
A LA PATRICE
Horaire : 1:30, 6:35, 8:20

nouveau cocktail atomique
Eddie CONSTANTINE
CA VA BARDER
Monique VAN VOOREN et Moy BRITT
Interdit aux moins de 16 ans... et au plus de 80
Philippe NICAUD
Agnès LAURENT
Dora DOLL
PARIS SAMUSE

3 JOURS SEULEMENT
La plus drôle, la plus rafraichissante comédie sur l'écran
"Ma Soeur du Tonnerre"
CINEMASCOPE
COLOR BY TECHNICOLOR

JANET LEIGH
JACK LEMMON
BETTY GARRETT
Aujourd'hui
IMPERIAL
MERCREDI - JEUDI - VENDREDI
2ième Grand Film !

JOEL McCREA
"Le Sherriff aux Mains Rouges"
Air conditionné
En plus
MERCREDI ET JEUDI
FOTO-NITE
vous offre
$595
Soyez présent ou
Signez une procuration
votre nom sera peut-être le prochain !



50
TIMBRES "REGAL" ADDITIONNELS GRATUITS...

Sur toute commande au comptant de $5.00 et plus apportée par le client, en plus des TIMBRES supplementaires que vous obtenez sur les spéciaux de chaque semaine.

OBTENEZ PLUS RAPIDEMENT LA PRIME DE VOTRE CHOIX EN PROFITANT DES AVANTAGES QUE VOUS FOURNIT votre 'MAGASIN REGAL' avec les timbres REGAL

"LES MAGASINS REGAL STORES INC."

LE PLUS IMPORTANT GROUPE D'EPICIERS AU COEUR DU QUÉBEC

PRIME DE LA SEMAINE

TASSES à CAFE
EN FAIENCE
Couleurs assorties
Capacité 8 onces
SPECIAL 4 POUR 79c
avec $3.00 d'achat

JUS DE TOMATES
QUALITE FANTAISIE
"LIBBY"
BOITE 20 ONCES
7 pour $1.00

FEVES AU LARD
SAUCE AUX TOMATES
"LIBBY"
BOITE 20 ONCES
2 pour 41c

NOUVEAU BAS PRIX
CIGARETTES
CANADIENNES
MARQUES POPULAIRES
Carton 200 cigarettes
3.49

CREME GLACEE
SAVEURS ASSORTIES
"LAURENTIENNE"
2 Cartons 1 chopine 49c

TISSU FACIAL
"KLEENEX"
BOITE 400'S
3 pour 89c

SHORTENING
"DOMESTIC"
CARTON 1 LIVRE
2 pour 69c

SPAGHETTI
PREPARE SAUCE TOMATES ET FROMAGE
"CATELLI"
BOITE 20 ONCES
2 pour 37c

Dinde fraiche
CATEGORIE "A"
Prête pour le four
Pesanteur 6 à 10 lbs
Jeune - Tendre
LB. 45¢

JAMBON
FESSE DECOUENNEE PARTIELLEMENT DESOSSEE
"HYGRADE"
ENVIRON 8 A 12 LBS
LB. 63c

SAUCISSE AU PORC
SUR PLATEAU
"HYGRADE"
PAQUET 1 LIVRE
LB. 49c

PAIN DE VIANDE
"MALE LEAF"
- OLIVES ET PORC TRANCHE
- POULET TRANCHE

2 Paquets 6 on. au choix 55c
En plus 30 TIMBRES gratuits

Gratis 30 Timbres
BISCUITS
• JELLY SPONGE • GOUTER AU LAIT
"CHARBONNEAU"
SAC CELLO 2 pour 69c
RÉGAL

Gratis 30 Timbres
CONFITURES
AUX FRAISES
"HABITANT"
JARRE 24 ONCES 53c
RÉGAL

Gratis 30 Timbres
BONBONS
FRAISES à la GUIMAUVE
"WESTON"
SAC CELLO 10 ONCES 29c
RÉGAL

Gratis 30 Timbres
BONBONS
BANANES à la GUIMAUVE
"WESTON"
SAC CELLO 9¼ ONCES 29c
RÉGAL

Gratis 30 Timbres
EAU MINERALE
ALCALINE NATURELLE
"JUSTIN"
BOUTEILLE 30 ONCES 33c
RÉGAL

Gratis 30 Timbres
JAVEL CONCENTRE
"JAVEX"
DESINFECTE DESODORISE — DETACHE
Contenant 32 onces 2 pour 53c
RÉGAL

TOMATES
TEXAS No 1
GROSSES - ROUGES - FERMES
2 lbs 39¢

PATATES
Nouvelles FLORIDE No 1
10 livres 49¢

CANTALOUPS
CHAIR SOMONEE
SUCRE et JUTEUX
GROSSEUR 45 JUMBO
2 pour 49¢

CELERI
PASCAL
CALIFORNIE No. 1 — GROSSEUR 24
TENDRE, VERT
JUMBO 29¢

POULET désossé
"BA-RI-BO"
BOITE 7 ONCES
3 pr 89¢

FEVES GERMEES
POUR CHOP SUEY
"MONTREAL"
BOITE 28 ONCES
2 pr 39¢

CEREALES Corn Flakes
"KELLOGG"
BOITE 16 ONCES
33¢

SAUCE
HOT CHICKEN
"GAZA"
BOITE 15 ONCES 2 pour 35c

GELEE en POUDRE
SAVEURS ASSORTIES
"JELL-O"
FORMAT REGULIER 11 pour 1.00

Garniture à Dessert
POUR FOUETTER
"DREAM WHIP"
2 pour 55c

JUS de PRUNES
"WELCH"
BOUTEILLE 24 ONCES
37¢

OBTENEZ 100 TIMBRES "REGAL" GRATUITS EN PLUS **EPARGNEZ 40%...**
SUR L'ACHAT D'EMAIL BLANC SEMI-LUSTRE
"ROYAL SEMI GLO"
PRIX REG. $8.95 Le gallon
SPECIAL ..... $5.25 Epargnez $3.70

ENCYCLOPÉDIE DU LIVRE D'OR
POUR GARÇONS ET FILLES
VOLUMES 7 - 8 - 9 - 10 - 11
Disponibles maintenant
Chacun 99c





PARTICIPEZ AU CONCOURS DÈS *Maintenant!*
$7500
EN 5 PRIX RÉGIONAUX

SAVON DE TOILETTE	CAMAY	Format régulier	10 pour	99c
DETERGENT DUZ	avec nouveau linge à vaisselle	For. gt Rabais 12c		79c
DETERGENT LIQUIDE	JOY	24 ONCES	Rabais 8c	83c
NETTOYEUR	MR NET	16 onces	Rabais 4c	45c

Dans la province de Québec

La fabrication et la vente de la margarine permises à compter du 1er juillet prochain

Québec (PEP) — La fabrication et la vente de la margarine seront permises, dans la province de Québec, à compter du 1er juillet prochain.

La Chambre basse a approuvé en première lecture, mardi, un projet de loi concernant les succédanés des produits laitiers et qui établit une réglementation au sujet de la vente de ce produit.

Le bill édicte entre autres choses que la margarine ne pourra être d'une couleur de plus d'un degré et six dixièmes de jaune ou de jaune et de rouge combinés, mesurée à l'échelle du colorimetre Lovibond, selon la méthode prescrite par le règlement. Tous les succédanés de produits laitiers sont assujettis aux mêmes regles.

Nul ne pourra fabriquer ou vendre en gros un succédané à moins d'avoir obtenu du ministre un permis de fabrication ou, selon le cas, un permis de vente en gros. Nul ne pourra vendre en détail un succédané obtenu d'une personne ne détenant pas un permis de fabrication ou de vente en gros, à moins d'avoir obtenu un permis du ministre. Ces permis seront annuels et expireront le 31 décembre de l'année pour laquelle ils seront délivrés. Dans un établissement ou l'on sert à manger moyennant rémunération, nul ne pourra offrir ou servir un succédané sans en prévenir le consommateur par une indication sur le menu ou, à défaut de menu, une affiche ou une étiquette.

Le lieutenant-gouverneur en conseil pourra, par règlement, fixer les conditions d'un permis, déterminer les conditions de fabrication, de vente, de mise en vente, d'exposition, de détention et de transport des succédanés, statuer sur le nom, la qualité, la forme, la couleur et la composition des succédanés...

Une amende d'au moins $25 et d'au plus $100 est prévue pour la première infraction. A défaut de paiement, il y aura emprisonnement d'au plus un mois. Pour toute récidive dans les douze mois, l'amende prévue est d'au moins $100 et d'au plus $500. A défaut de paiement de l'amende et des frais, un emprisonnement d'au plus six mois est prévu.

Trois comités de l'Union nationale dans Champlain

La Jeunesse de l'Union nationale du comté de Champlain, tenait, lundi soir, à l'école Ste-Bernadette du Cap-de-la-Madeleine, sa première réunion. A cette occasion, trois comités furent formés. Le premier, celui de réception, aura comme président, M. Charles Vincent, vice-président, Jean-Guy Bellemare et secrétaire, R. Bolduc. Le second, soit celui de recrutement, sera dirigé par M. André Charest. Les six directeurs de l'association agiront comme vice-présidents de ce comité et M. Maurice Boisvert en sera secrétaire. Enfin, M. Gérard Mathieu sera président du comité de publicité. M. Hervé Désilets en sera le vice-président et M. Roger Balleux en sera le secrétaire.

M. Maurice Bellemare, député du comté de Champlain à l'Assemblée législative remercia les membres de l'Association d'être venus le rencontrer à Québec, récemment.

A la fête de Dollard au Séminaire

Le bon citoyen paie ses taxes de bon coeur, dit M. Mongrain

A l'occasion de la célébration de la fête de Dollard, mardi soir, au Séminaire, Son Honneur le maire J.-A. Mongrain prenait la parole, afin de donner un bref exposé des notions pratiques de civisme. Se basant sur "l'amour que chacun doit ressentir envers sa petite patrie", le premier magistrat de la cité passa en revue les qualités qui font le civisme d'un citoyen.

"Il y a d'abord le devoir de voter, dit-il, selon sa conscience. Ce qui constitue le premier devoir de chaque membre de la communauté. Mais on ne doit pas s'attendre à recevoir une faveur en retour. Certaines gens ne vont voter que si c'est payant. Ces gens ne font que vicier le système électoral. De cette façon, certains hommes publics sont parfois compromis.

Parfois, certains contribuables s'abstiennent de voter parce que, disent-ils, les moeurs électorales sont corrompues. C'est pourtant leur devoir de voter afin d'essayer d'enrayer ce mal. D'autre part, les politiciens, parfois, veulent se faire élire pour empêcher le mal de se propager, pour l'enrayer; ils ont tellement conscience de l'urgente nécessité de ce nettoyage qu'ils n'hésitent pas à faire le mal pour être élus.

Une autre vertu du bon citoyen, c'est de ne pas marquer d'opposition systématique. Il faut avoir plus confiance que ça en ceux que nous avons élus. Un autre trait de la vertu de civisme consiste à observer les lois et reglements. Et ce sont

(suite à la page 27)



(Photo Le Nouvelliste)

LE PRESIDENT DE LA CAMPAGNE de charité du club Richelieu du Cap, M. Philippe Francoeur compte beaucoup sur la générosité de ses concitoyens pour permettre à son mouvement de venir en aide à l'enfance malheureuse. La journée de la canne se déroulera aujourd'hui de 5 hres à 7 hres dans tous les foyers de la cité mariale. La photo ci-haut fait voir, à droite, M. Francoeur en compagnie du trésorier de la campagne M. Jean-Paul Milot.



(Photo Le Nouvelliste)

S.H. LE MAIRE J.-A. MONGRAIN prenait la parole, mardi soir, au Séminaire, à l'occasion de la fête de Dollard, et profita de l'occasion pour exhalter les vertus de civisme dont doit être animé chaque bon citoyen.

HONNEUR AU MERITE



La photo ci-haut nous fait voir M. A.W. Johnston, surintendant des agences de EMPIRE LIFE INSURANCE CO, (à droite), remettant à M. Léo Pidgeon, gérant de la succursale de Trois-Rivières, la Plaque d'Argent accordée aux succursales dont la production s'est non seulement maintenue, mais a accusé une augmentation substantielle. M. Pidgeon, C.L.U., est un gradué de l'Ecole Normale de Québec, et un diplômé de l'Université Laval en mathématiques. Il est au service de EMPIRE LIFE INSURANCE CO, depuis 1934, et gérant de succursale depuis 1939. M. Pidgeon s'est déjà mérité la Plaque d'Argent en 1960 - la Plaque de Bronze en 1959, et le "Junior Award" en 1956. Nos sincères félicitations. (—).

Ce soir, entre 5 et 7 heures

Le Richelieu du Cap à l'offensive

Le club Richelieu du Cap-de-la-Madeleine compte de merveilleuses réalisations dans le domaine de la charité malgré qu'il n'ait que 8 ans d'existence et il entend faire encore plus cette année. Mais pour ce faire, il faut des fonds car même la misère et la pauvreté se soulagent à coup d'argent. Aussi les membres de ce mouvement qui y vont de leurs deniers durant l'année longue tendent la main à leurs concitoyens une fois l'an et cette offensive de charité parmi les résidants du Cap se déroulera aujourd'hui.

Fournir des vêtements aux enfants pauvres à l'occasion des petites communions et de la communion solennelle, vêtir les déshérités au début des classes en septembre, offrir des paniers de Noël aux miséreux, payer des membres artificiels aux handicapés, couvrir les dépenses occasionnées par la greffe d'un oeil, aider les orphelins et distribuer des octrois à l'Oeuvre des Terrains de Jeux ne sont qu'une infime partie des nombreuses oeuvres effectuées par les membres Richelieu de la cité mariale.

Mais les membres de ce mouvement de charité veulent faire mieux dans l'avenir et ils entendent soulager plus de misères dès cette année. Ils savent que sans la générosité du public, ils ne pourront rien faire. C'est pourquoi, ils lanceront aujourd'hui entre 5 heures et 7 heures une grande campagne-éclair dans tous les foyers de la cité transpontine. L'objectif général de la campagne était de $10,000 mais on s'attend à recueillir la somme de $3,000 aujourd'hui entre 5 heures et 7 heures. Chaque membre accompagné de 4 étudiants de l'école l'Assomption visitera les foyers et offrira en vente la canne de sucre.

Les membres ont presque complété la liste des noms spéciaux et c'est avec amertume que l'on a constaté une baisse sur l'année dernière. Mais les organisateurs MM. Philippe Francoeur, président, Jacques Pelletier, vice-président, Jean-Paul Milot, trésorier, Dr Jean-Luc Bellemare, secrétaire, Lucien Lévesque et Maurice Loranger, publicistes ainsi que Henri Bourassa, directeur espèrent que la journée de la canne comblera la baisse enregistrée à l'item, noms spéciaux.

TOITURE METALLIQUE
Aluminium ou galvanisée
Feuilles jusqu'à 24 pi.
Estimations sur demande
Tél: 23
ANT Gonneville





LOCAL des SPECIAUX

Pour Dames



BLOUSES à compter de 95¢

JUPES à compter de $1.95

ENSEMBLES
Jupes, blouses et Jamaïca
$8.95



COSTUMES de BAIN à compter de $3.50

Pour Hommes

PANTALONS $3.49

CHEMISES SPORT à compter de $1.95



CHEMISES BLANCHES
en terylène, rég. $4.95
$2.95

SOUS-VETEMENTS
"Penman's" camisole et short
49¢ chacun

GEO. BARAKATT & FRERE INC.
1570 ROYALE TROIS-RIVIERES FR. 5-3155

EN MARGE de la CAMPAGNE de CHARITE du CLUB RICHELIEU

SOIREE DE LA CANNE CHANCEUSE

DES SOLLICITEURS BENEVOLES FRAPPERONT A VOTRE PORTE

CE SOIR (à compter de 6 hres)

POUR RECEVOIR VOTRE AUMONE AU PROFIT DE L'ENFANCE MALHEUREUSE.

CLUB RICHELIEU de TROIS-RIVIERES

QUARTIER-GENERAL DE LA CAMPAGNE-ECLAIR: CAISSE POPULAIRE DE T.-R. TEL: FR 5-4987

ACHETEZ UNE CANNE DE CHARITE DU CLUB RICHELIEU AU PRIX DE $1.00

...et TENTEZ la CHANCE!

7 prix en argent, se totalisant à:

$1,000.00

TIRAGE CE SOIR A LA TV (13) A 11 H. 30

En troisième lecture à l'Assemblée législative

Le bill instituant les allocations scolaires adopté à l'UNANIMITE

Le remplacement de M. Stanislas Panneton provoque un violent débat GABIAS - COURCY

Par Paul-Emile Plouffe

QUEBEC — Le bill 50, instituant les allocations scolaires, a été approuvé unanimement, en 3ème lecture, hier, par l'Assemblée législative. La Chambre basse a aussi adopté en 3ème lecture deux projets de loi présentés par l'hon. René Hamel, ministre du Travail et des Affaires municipales, soit le bill 69, modifiant la Loi des cités et villes et le bill 65, concernant l'aide des corporations municipales à l'industrie.

Le dernier stade de la procédure à la Chambre verte s'est déroulé sans aucune discussion. Les trois textes législatifs devront maintenant recevoir l'approbation du Conseil législatif, avant d'être sanctionnés.

$10 par mois

Rappelons que le bill 50, dont le parrain est l'hon. Emilien Lafrance, ministre de la Famille et du Bien-être social, a pour but d'instituer, à compter du 1er septembre prochain, une allocation scolaire de $10 mensuellement qui sera versée, sans égard aux besoins, à la mère de tout écolier de 16 à 18 ans exclusivement, sauf durant les mois de juillet et août.

La Commission des allocations sociales du Québec sera chargée de l'administration de la loi et le ministre de la Famille et du Bien-Etre social sera chargé de sa mise à exécution.

Fonds industriels

Le bill 65, présenté par le député de St-Maurice, autorise toute corporation de cité ou de ville à constituer un fonds industriel d'un montant déterminé par le ministre des Affaires municipales avec l'assentiment du ministre de l'Industrie et du Commerce, pourvu que le règlement municipal décrétant la constitution de ce fonds reçoive toutes les approbations requises pour les règlements d'emprunt par la loi qui régit la municipalité.

Le texte législatif édicte que lorsque le règlement décrétant la constitution du fonds industriel aura été approuvé, le conseil municipal pourra, par règlement ne requérant pas d'autre approbation que celles du ministre de l'Industrie et du Commerce, du ministre des Affaires municipales et de la Commission municipale de Québec, faire un ou plusieurs emprunts dont le total n'excédera pas le montant du fonds industriel, pour acquérir à l'amiable ou par expropriation ou construire des immeubles pour fins industrielles.

Le bill 69

Le 2e projet de loi de M. Hamel adopté en 3e lecture, hier, a pour but de permettre le remplacement total ou partiel des dispositions particulières de la charte d'une cité ou ville par les dispositions correspondantes de la Loi des cités et villes.

Le bill autorise également le lieutenant gouverneur en conseil à permettre l'érection d'une municipalité en ville, même si sa population est inférieure à 2,000 âmes. D'autres dispositions concernent la taxe d'affaires. Le maximum de cette taxe fixée d'après le genre d'entreprise est portée de $200 à $300. Le maximum de la taxe d'affaires basée sur la valeur annuelle du local est portée de $2,000 à $5,000.

M. April n'est pas une créature politique. Il ajouta qu'il a fondé l'Ecole de Ste-Martine, qu'il fait partie du service agronomique depuis quarante ans, qu'il ne s'est jamais occupé de politique provinciale ou fédérale.

Problème à régler

Le député de Bagot intervient, alors, pour demander au ministre de s'employer à régler le problème du lait. "C'est un problème essentiel pour les cultiva-

(suite à la page 27)

Collision entre une camionnette et une jeep

Une camionnette et une jeep de la Défense Nationale sont venues en collision, hier avant-midi vers 11h.08, à l'angle des rues Bonaventure et Ste-Marie. La camionnette était conduite par M. Marcel Lamy, 2401, 3e Avenue, Trois-Rivières. La jeep, propriété de la Défense Nationale, était conduite par le caporal William Czuboka, 615 rue Booth, Ottawa.

Les dommages ne sont pas considérables et il n'y a pas eu de blessé.

Les agents Denis Leclerc et Laurier Dessureault, du poste numéro deux, ont fait les constatations d'usage.

M. Gabias: "Le député peut-il prétendre qu'il en vendait illégalement?

M. Gabias: "J'ai dit et je répète qu'il vendait du cidre. Il a probablement cessé d'en vendre depuis qu'il est devenu président de la Commission. Mais il m'a écrit à moi plusieurs fois pour m'offrir du cidre.

M. Lesage: "Que le député ait donc le courage d'aller répéter en dehors de la Chambre ce qu'il vient de dire ici.

M. Gabias: "Je n'ai pas de leçon de courage à recevoir du premier ministre. Je suis prêt à aller répéter n'importe où que M. April écrivait à des personnes à travers la province pour leur offrir du cidre. Est-ce clair? Si le ministre n'a pas peur de la vérité, il pourra peut-être dire qu'il a reçu des lettres, lui aussi".

M. Courcy: "J'affirme n'en avoir reçu aucune. M. April a fait une étude sur le cidre, qui est dans nos dossiers. S'il a vendu du cidre comme le député le prétend, j'accuse l'ancien gouvernement de n'avoir pas pris les moyens pour l'en empêcher.

M. Gabias: "Il n'a jamais été question que M. April ait vendu du cidre illégalement. On sait qu'il y a le cidre alcoolisé et le cidre non alcoolisé. Il était reconnu comme un expert en la matière. Ce que je trouve étrange, c'est que ce soit lui qu'on ait placé à la tête de la Commission de l'industrie laitière, en remplacement de M. Panneton qui remplissait très bien ses fonctions. C'est un autre exemple de patronage politique.

Le député libéral de Rouville, M. François Boulais affirma que M. April a ja-

M. Courcy: "Des producteurs de lait, surtout de la région de Montréal".

M. Gabias: "Les protestations des gros distributeurs ont donc fait qu'un cultivateur authentique, un honnête citoyen, a été contraint de démissionner.

M. Courcy: "Nous avons reçu des lettres de félicitations à la suite de la nomination de M. Nolasque April comme président de la commission. On nous a dit que c'était une nomination heureuse.

M. Gabias: "Je comprends que M. April est un vendeur de cidre et qu'on l'a placé à la tête de la Commission de l'industrie laitière.

M. Courcy: "Le député aura-t-il le courage de porter l'accusation que M. April est un vendeur de cidre? C'est l'ancien directeur de l'Ecole d'agriculture de Ste-Martine.

M. Gabias: "Le ministre prétendra-t-il que M. April n'a jamais vendu de cidre?

L'opposition réclame en vain la production d'un document

L'arrêt des travaux à la nouvelle école d'agriculture d'Oka rebondit en Chambre

Québec (PEP) — L'arrêt des travaux à la nouvelle école d'agriculture d'Oka et la résiliation du contrat qui avait été accordé par le gouvernement de l'Union Nationale en vue de la construction de cette institution ont eu un nouveau rebondissement en Chambre, hier, alors que le comité des subsides poursuivait l'étude des crédits du ministère de l'Agriculture.

L'opposition a entretenu un débat d'une heure et dix pour demander la production d'un aide-mémoire que le ministre de l'Agriculture, l'hon. Alcide Courcy, a cité pour justifier les mesures prises par l'administration provinciale.

Elle a lutté en vain, la décision du président du comité, maintenue par un vote de la Chambre, se résumant à dire que le ministre n'était pas tenu de produire le document.

Aussitôt après le vote, un nouveau débat s'éleva, au cours duquel l'opposition reprocha au gouvernement de s'être substitué à un tribunal pour déclarer que le contrat était d'une nullité absolue.

L'aide-mémoire

L'aide-mémoire cité par le ministre se résume à ceci:

Sans autorisation du lieutenant-gouverneur en conseil, le sous-ministre en fonction le 15 décembre 1951 a confié à des architectes la préparation de plans et devis et la surveillance des travaux. Sans autorisation, non plus, le 8 janvier 1960, il a recommandé aux architectes de retenir les services d'ingénieurs pour les travaux de charpente, de mécanique et de drainage. Le 21 avril 1960, l'arrêté en conseil No 573 acceptait les plans et devis, malgré que ceux-ci ne fussent pas terminés.

A la même date, l'exécution des travaux était confiée à La Société Colette et Frère.

Les travaux furent arrêtés le 25 juillet et le contrat annulé, à la recommandation des avocats que le ministère avait consultés; MM. Antonio Laplante et Georges Pelletier, de Québec.

M. Daniel Johnson, député UN de Bagot demanda immédiatement que le document soit déposé mais M. Courcy répondit que ce n'était pas dans l'intérêt public. La discussion s'engagea. Le premier ministre, l'hon. Jean Lesage, le ministre du Travail et des Affaires municipales, l'hon. Rene Hamel, le ministre de la Voirie, l'hon. Bernard Pinard, appuyèrent le point de vue de M. Courcy en disant qu'il s'agit d'un document confidentiel qu'il n'était pas tenu de produire.

Le chef de l'opposition, M. Antonio Talbot, MM. Johnson, Maurice Tellier, député de Montcalm, et Jean-Jacques Bertrand, député de Missisquoi, prônèrent le contraire. Ce dernier a résumé l'argumentation de l'opposition en disant que dès que le ministre a appuyé ses explications fournies à la Chambre sur le rapport qu'il estimait privé et confidentiel, le document perd ce caractère.

Quant à la question d'intérêt public, il dit qu'il fallait se demander s'il est d'intérêt public que la Chambre, la population en général et la population de Deux-Montagnes en particulier sachent pourquoi le gouvernement a décidé de résilier les contrats et de ne pas bâtir l'école. Il conclut en disant que la population saura que ce n'est pas l'Union Nationale qui craint la production du rapport.

M. Richard Hyde, président du comité, jugea que le ministre n'avait pas à produire le document. L'opposition en appela de la décision qui fut maintenue par un vote de 43 à 28.

La nullité du contrat

L'opposition, par l'intermédiaire de MM. Bertrand et Johnson surtout, soutint que le gouvernement s'était substitué aux tribunaux pour déclarer que le contrat était d'une nullité absolue.

Le premier ministre répondit que le gouvernement n'a pas lui-même déclaré le contrat d'une nullité absolue. Il expliqua qu'il appartient à chaque partie liée par un contrat d'avoir une opinion sur ce contrat. Dans le cas présent, le gouvernement n'a pas déclaré le contrat nul mais a invoqué sa nullité et l'a résilié. "L'entrepreneur et les autres personnes intéressées pouvaient nous poursuivre, dit-il. Ils ne l'ont pas fait. J'estime que c'est parce que, comme dans un très grand nombre d'autres contrats accordés par l'Union Nationale, il avait été donné de façon irrégulière... Nous sommes moins pressés d'accepter les irrégularités érigées en système par l'Union Nationale et nous prouverons à la population qu'elle a été trompée par le pire régime qui ait jamais existé.



Mme Jacqueline Lamothe (Collins), du 416 Ste-Angèle, Trois-Rivières, a reçu jeudi soir au Théâtre Impérial, la somme de $495.00 contre sa photo pour avoir signé une procuration pour la somme de 25 sous. On reconnaît ici, M. Guy Langlois, gérant du théâtre, lui remettant l'argent.

M. Bellemare fait une colère

Québec (PEP) — M. Maurice Bellemare a fait une colère à l'Assemblée législative, hier après-midi et a mis fin inopinément aux représentations qu'il avait commencées de faire sur



L'HON. JEAN LESAGE, premier ministre de la province, a été honoré par les conseillers législatifs, ministres et députés libéraux, lors d'un banquet en son honneur servi, hier soir, au Café du Parlement. On a voulu ainsi célébrer à l'avance l'anniversaire de naissance du chef du gouvernement provincial, qui tombe le 10 juin. La manifestation fut organisée alors qu'on ne croyait pas que la session durerait encore à cette date. La fête a revêtu un caractère très intime.

demander que l'école d'Agriculture de Sainte-Anne de la Pérade demeure dans cette municipalité.

Le député de Champlain a fait l'éloge de l'école d'Agriculture de La Pérade qui a été fondée grâce à M. Jean-Charles Magnan, il y a près de quarante ans et qui a rendu d'immenses services à la population, dit-il.

Pendant que M. Bellemare disait que quelque six cents diplômés sont sortis de cette école, des voix ministérielles crièrent "article adopté, article adopté."

"Je demande que cette école demeure à Sainte-Anne de la Pérade" lança encore M. Bellemare. Des voix ministérielles continuèrent de proclamer que l'article était adopté pendant que le premier ministre disait à haute voix au ministre de l'Agriculture que l'opposition revient toujours avec les mêmes arguments.

Le président du comité, M. Richard Hyde, prononça lui-même l'item adopté. Pendant ce brouhaha, le chef de l'opposition, M. Antonio Talbot fit un signe à M. Bellemare. Ce signe fut diversement interprété. Les uns ont pensé que le chef de l'opposition avait voulu dire à M. Bellemare de continuer. D'autres ont cru le contraire. Quoiqu'il en soit, le député de Champlain a repris son fauteuil visiblement mécontent. Il a déchiré des notes qu'il avait sur son pupitre et les a jetées au panier.

Il a ramassé une liasse de documents qu'il avait sur son bureau, la mise à l'intérieur et a refermé le couvercle de façon bruyante. Puis il s'est mis à lire un journal d'un air tout à fait désintéressé.

Quand Mme Larry Moquin rend visite à Mme Yvon Robert...



Mme Moquin: Vos sandwiches ont un goût *délicieux!* Quel est donc votre secret?

Mme Robert: La mayonnaise Kraft! Je l'emploie pour tartiner le pain . . .



Mme Robert: . . . de même que pour lier les pâtes de poisson, d'oeufs et de viande. Elle leur donne un goût plus *frais.*

Mme Moquin: Ah? J'aurais cru que toutes les mayonnaises se ressemblaient . . .



Mme Robert: Celle-ci est plus crémeuse; elle est faite avec des oeufs entiers *et des jaunes d'oeufs.* Essayez-la; je ne connais pas de *meilleure* mayonnaise que la Kraft!



En pots de 8 oz, 16 oz et 24 oz.

Dans le choix d'une mayonnaise, Mmes Yvon Robert (à droite) et Larry Moquin, épouses des deux célèbres as du ring, se prononcent nettement en faveur de la mayonnaise Kraft!

Voyez l'épicier RADISSON

LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS

Liste des EPICIERS RADISSON

TROIS-RIVIERES

Alarie Ex. 1036 Ste-Geneviève Tél. FR. 4-4681

Marché Balleux 1866 rue Plouffe Tél.: FR. 5-4834

R. Dandeneault 797 rue Williams Tél.: FR. 4-1901

Marché Rolland 1032 rue Amherst Tél.: FR. 5-7395

Nobert Aug. 825 Ste-Angèle Tél.: FR. 4-7393

Roberge J.P. 667 rue St-Georges Tél.: FR. 5-1679

Tardif Charles 3097 Boul. Des Forges Tél.: FR. 5-1668

Marché De La Paix 1368 rue Aubuchon Tél.: FR. 5-4727

Lafond L. 1546 rue Laviolette Tél.: FR. 4-3543

ST-CASIMIR Co. Portneuf

La Boucherie J. Jobin Tél.: 36

CAP-DE-LA-MADELEINE

Lahaie Nap. 4 rue Carignan Tél.: FR. 4-2674

Lavergne & Frères 83 St-Jean-Baptiste Tél.: FR. 6-3714

Léon Héon 13 St-Jean-Baptiste Tél.: FR. 4-3902

Marché Massicotte 415 rue Thibeau Tél.: FR. 5-9617

Savary Ed. 48 rue Fusey Tél.: FR. 4-5188

Tourigny A. 346 rue St-Laurent Tél.: FR. 4-4223

Marché St-Laurent A. Tourigny, prop. 346 St-Laurent Tél.: FR. 4-4223

SHAWINIGAN

Deschesnes Albert 2273 rue St-Marc Tél.: LE. 6-2570

Marché Central 273 rue Tamarac Tél. LE. 6-2395

Bourassa Guy 353 rue Mercier Tél. LE. 7-6643

Baribeau R. 1203 Frigon Tél.: LE. 9-5435

GRAND'MERE

Desaulniers Arthur 512 - 5e Avenue Tél.: LE. 8-2929

LOUISEVILLE

Marché Moderne 16, 1ère Ave Lagacé Tél.: CA. 8-4617

Marché du Centre 2 rue St-Aimé Tél.: CA. 8-4445

MARCHE RADISSON Epicier - Boucher Gervais B. 40 rue St-Aimé Tél.: CA. 8-4682

STE-ANNE-DE-LA-PERADE

Cloutier Clément Tél.: 39

STE-GENEVIEVE DE BATISCAN

Mailhot Noël Tél.: FR. 7-4264

YAMACHICHE

Pellerin J.A. 153 rue Notre-Dame Tél.: 40

TIMBRES "UNIVERSAL"

DEMANDEZ VOS TIMBRES "UNIVERSAL" Choix de 400 MAGNIFIQUES PRIMES

TIMBRES "UNIVERSAL" — 100 TIMBRES ADDITIONNELS AVEC L'ACHAT DE... SAVON MAJESTIC FORMAT GEANT ..... 87¢

TIMBRES "UNIVERSAL" — 50 TIMBRES ADDITIONNELS Avec l'achat de... PAPIER de TOILETTE WHITE CROSS Blanc seulement 8/1.00

TIMBRES "UNIVERSAL" — 50 TIMBRES ADDITIONNELS Avec l'achat de... CIRE LIQUIDE SUCCES HEAVY DUTY 40 onces 1.00

TIMBRES "UNIVERSAL" — 50 TIMBRES ADDITIONNELS AVEC L'ACHAT DE... BREUVAGE AUX FRUITS HI-C Orange — Grape Orange — Ananas Party Punch 48 onces 3/1.00

TIMBRES "UNIVERSAL" — 25 TIMBRES ADDITIONNELS AVEC L'ACHAT DE... VIANDE KAM BOITE 12 onces 2/89¢

TIMBRES "UNIVERSAL" — 25 TIMBRES ADDITIONNELS AVEC L'ACHAT DE... CATSUP AYLMER 18 onces 3/1.00

TIMBRES "UNIVERSAL" — 25 TIMBRES ADDITIONNELS AVEC L'ACHAT DE... SOUPE AYLMER AUX LEGUMES 10 onces 8/1.00

TIMBRES "UNIVERSAL" — 25 TIMBRES ADDITIONNELS Avec l'achat de... POIRES AYLMER CHOIX 20 onces 2/75¢

Cordiale Bienvenue à notre 4ième ANNIVERSAIRE

LES EPICIERS Radisson

EN VIGUEUR LES 25-26-27 MAI

PARTICIPEZ A NOTRE **GRAND Concours**

VALEUR DE 1500.00 EN PRIX : MAGNIFIQUES CHAISES de PARTERRE, ELEGANTS TABOURETS DE VINYLE



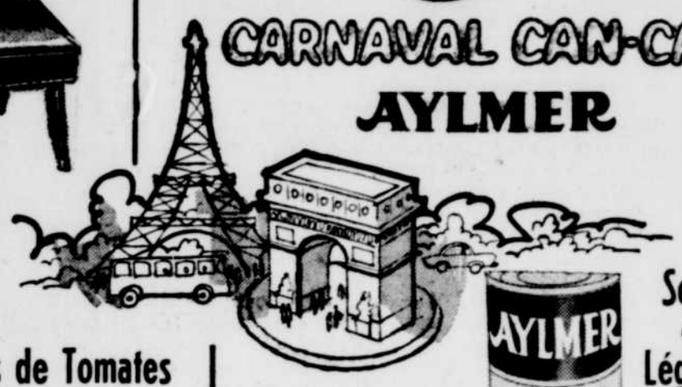
Voici comment participer à notre
GRAND CONCOURS

Chaque achat de $5.00 chez un EPICIER RADISSON vous donne droit à une chance sur l'un de ces magnifiques prix. De plus chaque achat de produits de CANADA PACKERS vous donne droit à une chance additionnelle. TENTEZ VOTRE CHANCE tout en réalisant de fortes économies sur votre marché de fin de semaine.



Les fabricants des produits AYLMER et CANADA PACKERS s'unissent aux épiciers RADISSON pour vous offrir des valeurs sans précédent à des prix ridiculement bas.
• VENEZ ECONOMISER !

CARNAVAL CAN-CAN
AYLMER



PAIN DE VIANDE "KAM" Boites 12 onces — 2 boites 89¢ — Une chance de plus au tirage avec les achats de produits Canada Packers

SHORTENING DOMESTIC Paquet 1 livre — TRES GRAND SPECIAL 3 boites une livre $1.00

BREUVAGE AUX FRUITS HI-C Orange raisin punch orange et ananas — Boites 48 onces 3 Boites $1.00

MARINADES SUCREES HABITANT 24 ONCES — 3 POTS 1.00

SPAGHETTI PREPARE CATELLI Sauce tomate et fromage — Boites 20 onces 5/1.00

Jus de Tomates AYLMER — Fancy boites 20 onces — SPECIAL anniversaire — 8 boites 1.00

CATSUP AYLMER — Bouteilles 11 onces 5/1.00 — Bouteilles 18 onces 3 POUR 1.00 — Voir coupon pour timbres gratis

Soupe aux Légumes AYLMER 10 onces 8/1.00

Soupe aux Tomates AYLMER 10 onces 9/1.00

CAFE Instant NESCAFE 6 onces — GRAND SPECIAL 79¢

PLUSIEURS SPECIAUX VOUS SONT OFFERTS **UN DOLLAR** VENEZ EN FOULE * ECONOMISEZ!

FROMAGE MAPLE LEAF ½ livre tranché — Une chance de plus au tirage avec les achats de produits Canada Packers — 33¢

PAPIER de TOILETTE "WHITE CROSS" BLANC seulement 8/1.00 — Papier de toilette VOGUE blanc 12/89¢

SAVON en poudre MAJESTIC — FORMAT GEANT 87¢ — Avec 100 timbres gratis — Format de famille 1.63 — Jeux de cartes gratis — Format régulier Epargnez 12¢ 33¢

CIRE LIQUIDE HEAVY DUTY — Succès 40 ONCES 1.00

BLE D'INDE AYLMER EN CREME 20 ON. 5/1.00

POIS VERTS AYLMER 20 ONCES 5/1.00

SOUPES AYLMER Boites de 10 onces — CHAMPIGNONS, BEEF BROTH, POULET-NOUILLES, POULET - RIZ — 6 BOITES 1.00 — Crème de céleri 10 on. 2/29¢

TOMATES AYLMER Boites 20 onces 3/65¢ — Boites 28 onces 3/79¢

PECHES AYLMER 20 onces 31¢

POIRES AYLMER 20 onces 2 pour 75¢

GATEAU 4ème anniversaire Radisson, spécial 69¢

FRUITS ET LÉGUMES

PATATES DU MAINE 50 LIVRES $1.09

PAMPLEMOUSSES FLORIDE GROSSEUR 96 10 pour 49¢

ORANGES FLORIDE GROSSEUR 163 2 DOUZ. 69¢

VIANDES

POULET FRAIS 2 à 3 LIVRES La lb 31¢

JAMBON ROULE MIDGET Du Brisson 2 à 3 lbs la lb 65¢

SAUCISSE à Hot Dogs Maple Leaf. La lb. 43¢

BACON MAPLE LEAF. Pqt une livre 63¢

GRATIS • GRATIS • GRATIS
50 Timbres "UNIVERSAL"
Ce coupon vous vaudra 50 TIMBRES "UNIVERSAL" sur présentation de cette page d'annonce chez votre épicier Radisson.

GRATIS • GRATIS • GRATIS
En faisant vos emplettes, dégustez un Rafraichissant COCA COLA GRATUITEMENT
Magasinez rafraichis
PRENEZ UN "COKE"

MOUTARDE CONDOR 16 onces 5/1.00

BISCUITS WESTON "Wafer" Carousel ou Banquet assortis — CELLO AU CHOIX 3/1.00





RENOMME

NOTRE

Compétiteur

NE

REPOND

PLUS...

MAIS NOUS

RENOMME

CONTINUONS

à vous offrir

12 mois par année

Les plus bas prix en Mauricie

HABITS
2 PANTALONS
Pour hommes Val. rég. $39.95 $29.95

CHAPEAUX
D'ETE
en gabardine ou en paille $1.49

VESTONS
SPORT
Pour hommes Rég. $29.95 $19.95

CHEMISES
TERYLENE 100% blanches
Hommes: Val. $5.95 .... pour $3.79
Garçons: Val. 4.95 .... pour $2.89

RENOMME

REPUTE DEPUIS PRES DE 30 ANS PAR SES BAS PRIX

PANTALONS
DE TOILETTE
Pour hommes Val. $7.95 $2.95

PANTALONS
"CONTINENTAL"
Pour hommes Val. $4.95 $2.95

CHEMISES
SPORT
Pour hommes Val. $3.95 $1.95

GILETS
Boutonnés en laine ou orlon
Rég. $8.95 $3.95

RENOMME

1586 BADEAUX

TROIS-RIVIERES

Les SPORTS en PANTOUFLES

Cléroux augmente son prestige

Bob Cléroux, l'espoir des Montréalais, a grandement amélioré ses chances d'obtenir un match un jour contre Floyd Patterson car il vient de triompher à nouveau de Roy Harris par k.o. au cinquième round d'un combat qui devait en durer 10.

Cléroux avait précédemment (le 27 juillet 1960) défait Harris également par k.o. au cinquième round d'un match disputé à Montréal mais l'Américain s'était plaint que l'arbitre avait compté les secondes trop rapidement. La victoire de mardi soir de Cléroux a été beaucoup plus décisive, Harris allant au carreau à trois reprises, ce qui efface tous les doutes qui pouvaient encore subsister.

Cléroux a évidemment beaucoup augmenté son prestige en allant vaincre Harris à Houston même. A la suite de la victoire de Cléroux, le boxeur américain a laissé entendre qu'il avait l'intention de mettre un terme à sa carrière active. Harris qui, en 1958, rencontrait Floyd Patterson dans un combat de championnat mondial et durait 12 rounds contre le protégé de Cus d'Amato, a perdu beaucoup de sa classe depuis et il a perdu trois de ses quatre derniers combats, dont deux contre Bob Cléroux et l'autre contre Henry Cooper, à Londres. On affirme un peu partout dans les cercles de la boxe que ce même Cooper sera le prochain adversaire de Patterson dans un combat de championnat dès septembre prochain.

On parle beaucoup d'une bataille Cléroux-Patterson tout spécialement à Montréal, mais il serait malheureux qu'un tel match soit bâclé immédiatement. Cléroux n'est pas encore mûr pour un tel match et il bénéficierait beaucoup à rencontrer des adversaires comme Cooper, Liston, London, etc... avant de se mesurer au champion.

En vrac . . .

FRITZ GRUNNINGER, ancien champion de l'équipe de canotiers du CLUB RADISSON, est de retour en notre ville, après un stage de deux ans en ALLEMAGNE avec l'aviation canadienne.

CHARLES-EMILE BLAIS, moniteur au CENTRE DE LOISIRS NOTRE-DAME a été nommé éclaireur des DODGERS DE LOS ANGELES dans la Mauricie par Marcel Pilon, dépisteur de cette équipe pour la province de Québec.

Décidément, les journalistes joueront au golf en fin de semaine. Après le tournoi de la MOLSON vendredi au club de golf Ki-8-Eb, ils seront les invités de la O'KEEFE au club Rosemère, de Montréal, lors du tournoi annuel pro-presse qui obtient chaque année un succès-monstre.

DYROL BURLESON, le coureur de l'université d'Oregon, a établi un nouveau record américain hier en parcourant le mille en 3:57:6 mercredi soir à Eugène, Oregon.

Le demi-arrière GEORGE DIXON, a signé son contrat de 1961 avec les ALOUETTES DE MONTREAL, ce qui compléterait le champ arrière de l'équipe montréalaise pour la prochaine saison. Il se joint ainsi au quart arrière WES GIDEON et à DON CLARK, DICK COHEE et BILL BEWLEY, parmi les autres joueurs qui ont déjà signé avec l'équipe de Perry Moss.

KERRY DON BUTCH MCDANIEL, 17 ans, frère du lanceur de relève LINDY MCDANIEL des CARDINALS DE ST. LOUIS, a signé un contrat avec un bonus de $50,000 pour les Cardinals. KERRY sera assigné au club WINNIPEG de la ligue Northern.

ARCHIE MOORE, pesant 180 livres, est arrivé hier à New York pour y signer son contrat en prévision de son match du 10 juin contre GIULIO RINALDI, le champion italien. RINALDI a déjà défait MOORE dans un combat hors concours disputé en Italie l'an dernier.

Benoit Roy.

Roberto Clemente mène les Pirates à une victoire de 7 à 3 sur les Cubs



(Téléphoto UPI)

ROY HARRIS, est agenouillé au plancher alors que le quatrième round de son combat contre Bob Cléroux prend fin. L'arbitre Jimmy Webb avertit Cléroux de regagner son coin. Le Montréalais a décisivement défait Harris, de Cut'n Shoot, Texas, par knockout au cinquième round d'un match qui devait en durer dix, à Houston, Texas, mardi soir.

CHICAGO (PA) — Roberto Clemente a frappé deux circuits, Dick Stuart en a cogné un et Vinegar Bend Mizell a remporté sa 14e victoire en 15 joutes sur les Cubs de Chicago hier, alors que les Pirates de Pittsburgh ont défait les Cubs au compte de 7-3.

Mizell a toutefois été incapable de terminer la joute, mais le vétéran Clem Labine a pris la joute en main et il a sauvegardé la quatrième victoire de la saison de Mizell. Labine a retiré sept frappeurs d'affilée.

Les Cubs ont toutefois réussi 11 coups sûrs, dont le deuxième circuit en autant de joutes de la recrue Billy Williams et le premier du nouvel arrêt-court des Cubs, Jerry Kindall.

Dick Ellsworth a encaissé le revers.

Pittsburgh	010 140 010-7	11 2
Chicago	101 000 100-3	11 1

Mizell, Labine 7 et Smith; Ellsworth, Anderson 6 Wright 8 et Bertell. G-Mizell 4-1. P-Ellsworth 1-4. Cir: Pitts-Clemente 2, 5, Stuart 4, Chi-Williams 4 Kindall 1.

—o—

NEW YORK (PA) — Bill Skowron est sorti de sa léthargie au bâton hier après-midi lorsqu'il a frappé un solide coup de trois buts à la neuvième manche et a croisé le marbre à la faveur d'un simple de Tony Kubek, alors qu'il y avait deux joueurs de retirés, que les buts étaient remplis et il a ainsi permis aux Yankees de New York de remporter une victoire de 3-2 sur les Red Sox de Boston.

Ralph Terry a été crédité de son second gain.

Gene Conley a commencé la partie au monticule pour les Red Sox, mais le revers a été essuyé par Chet Nichols qui lui a succédé à la neuvième, après que les Sox eurent nivelé le compte 2-2 grâce à un circuit de Gary Geiger.

Nichols a retiré le premier frappeur auquel il a fait face dans la neuvième, puis Skowron a cogné un long coup dans le champ centre. Puisqu'il y avait un coureur au troisième cousin, le gérant Mike Higgins a envoyé le droitier Tracy Stallard au monticule. Stallard a accordé un but sur balles intentionnel à Cletis Boyer et un autre à Bob Cerv. Les coussins étaient ainsi remplis.

Mickey Mantle a été envoyé comme frappeur d'urgence à la place de Terry et a été retiré sur trois strikes. Puis, alors que le compte était 2-2 contre Kubek, ce dernier a frappé le simple qui a permis à Skowron de croiser le marbre.

Roger Maris a frappé son huitième circuit de la saison à la quatrième.

Boston	000 100 010-2	3 0
New York	000 200 001-3	10 0

Conley, Nichols 8 Stallard 9 et Nixon; Terry et Blanchard. Howard 9. G-Terry 2-0. P-Nichols 0-1. Cir: Bos-Geiger 4; NY-Maris 8.

Frank Thomas est maintenant un homme heureux à Milwaukee

MILWAUKEE (PA) — Après avoir été frustré pendant deux années, Frank Thomas est de nouveau un homme heureux. En effet, il occupe présentement un poste régulier. De plus, il se révèle exactement le remède prescrit par le médecin au mal des Braves de Milwaukee.

Depuis qu'il est passé des Cubs de Chicago aux Braves, le 9 mai en retour de Mel Roach, Thomas a conservé une moyenne au bâton de .283 en 13 joutes. Il a frappé un circuit, un triple et deux coups de deux buts.

Charlie Dressen, pilote des Braves, a déclaré: "Après avoir passé deux ans à chercher un joueur capable d'évoluer dans le champ gauche à notre satisfaction, il semble que nous l'ayons enfin déniché. Il est également en mesure de frapper à longue distance et d'obtenir des simples opportuns."

Thomas, qui célébrera son 32e anniversaire de naissance le mois prochain, est rayonnant lorsqu'il parle de son nouveau poste.

"C'est magnifique, tout simplement magnifique" de dire Thomas. Je savais que ma carrière n'était pas encore arrivée à terme et je suis reconnaissant aux Braves de la chance qu'ils m'ont donnée."

On sait que neuf voltigeurs ont été mis à l'essai par les Braves à ce poste au cours de la saison 1960.

Réunion de la ligue Interparoissiale

Une importante assemblée groupant tous les membres de la direction de la nouvelle ligue Interparoissiale de balle molle du Cap ainsi que des représentants de chacun des six clubs,

(suite à la page 27)

Bénédiction des yachts au club La Batture de Nicolet samedi

NICOLET — Poursuivant une tradition qui lui est chère, le Club Nautique La Batture de Nicolet sera le théâtre en fin de semaine de la bénédiction annuelle des yachts. Cette cérémonie présidée par le curé de la paroisse, M. le chanoine Alphonse Allard, débutera à 7h. 30 p.m.

Tous les propriétaires d'embarcations, qu'ils soient membres ou non du Club Nautique La Batture, sont invités à cette manifestation qui est des plus impressionnantes. Les embarcations se rencontreront en face du Club Nautique à l'embouchure du lac St-Pierre et de là, elles remonteront la rivière Nicolet pour se rendre vis-à-vis la résidence de M. l'agronome Gérard Rivard. M. le curé Allard bénira les embarcations pour la saison nouvelle qui débutera officiellement. Le curé sera accompagné du commodore, le Dr Norbert Demers, m.v., et des autres membres de l'exécutif.

Après la cérémonie, les membres du Club Nautique assisteront au club à la levée du drapeau et à la remise de la canne à pommeau d'or. Cet emblème est annuellement remis au membre qui, propriétaire d'une nouvelle embarcation, a été le premier à naviguer. Cette saison, cet honneur sera accordé à M. Gérard Malouin, architecte.

D'ailleurs, le Club Nautique s'est, cette année, encore enrichi de nombreuses unités nouvelles portant à près de dix les embarcations d'importance qui mouilleront dans la rivière Nicolet, la saison prochaine. Ces embarcations ont des longueurs d'au moins vingt-cinq pieds et comportent des cabines très agréablement aménagées.

Toute la population est donc invitée, samedi soir prochain, le 27 mai, à assister à cette manifestation importante du Club Nautique, rue St-Jean-Baptiste.

LES AFFAIRES SONT BONNES!

Nous VOULONS

25 Ford - Chevrolet - Pontiac - 1955-56-57-58

EN ECHANGE SUR DE NOUVELLES FORD - FALCON - MONARCH 1961

La plus grosse allocation d'échange

SUR UNE FORD — FALCON — MONARCH — ou la FABULEUSE THUNDERBIRD

Voici quelques-unes des aubaines parmi les voitures Kimball A-1

'54 PLYMOUTH 2 PORTES $400

'54 PONTIAC SEDAN $400

'54 CHRYSLER SEDAN $400

'54 OLDSMOBILE "8" 2 PORTES $475

'55 PREFECT SEDAN $475

'56 DODGE HARD TOP V-8, AUTO., RADIO $900

EXTRA SPECIAL
1959 PLYMOUTH
2 portes — Moteur neuf — 6 cylindres — 4 pneus neufs — Un vrai bijou à
$1500

'59 CHEVROLET 6 CYL., AUTO., 2 PORTES $1850

'59 PONTIAC SEDAN — RADIO $1850

'59 FORD 2 PORTES, 6 CYL., AUTO. $1850

'56 CADILLAC HARD TOP, SEDAN 4 PORTES TOUT EQUIPEE $1550

'57 MONARCH Sedan, auto., radio, servo-freins, servo-direction. $1350

'57 BUICK HARD TOP 2 portes, radio, servo-freins, servo-direction. $1350

'55 BUICK SEDAN, AUTO., UN SEUL PROPRIETAIRE $850

'58 EDSEL Sedan, hard top, auto., servo-freins, servo-direction, radio $1600

'60 ENVOY Station wagon, 4 portes, très bas millage. $1600

UNE EQUIPE DYNAMIQUE A VOTRE SERVICE



Adrien Longval vendeur — Gérard Grenier vendeur — Arthur Levasseur vendeur — Guy Lacroix gérant des ventes — Guy Hamel vendeur — Fernand Morissette vendeur — Gilles Rouette vendeur

NOS PRIX, NOS CONDITIONS et NOTRE GARANTIE SONT IMBATTABLES. EN AFFAIRES DEPUIS PLUS de 32 ANS.

Kimball
AUTOMOBILE LTEE
2580 RUE ROYALE — FR. 4-3511

LE PLUS MODERNE DEPARTEMENT de PIECES et de SERVICE au COEUR du QUEBEC

PEINTURE et DEBOSSAGE PAR DES EXPERTS

BASEBALL

MERCREDI
LIGUE NATIONALE
San Francisco 5 Cincinnati 4
Philadelphie 7 Milwaukee 1
Pittsburgh 7 Chicago 3
Los Angeles 2 St. Louis 7
LIGUE AMERICAINE
Boston 1 New York 2
Chicago 1 Baltimore (1ère) 2
Chicago 3 Baltimore (2e) 5
Détroit à Minnesota (soir)
Washington à Kansas City (soir)
Cleveland à Los Angeles (soir)

JEUDI
LIGUE AMERICAINE
Détroit, Foytack 2-2 à Minnesota, Ramos 3-4, 2 h. 30 p.m.
Boston, Muffett 0-3 à New York, Ford 5-1, 7 hres p.m.
Chicago, Score 1-1 à Baltimore, Barber 5-3, 7 hres p.m.
Washington, Donovan 0-4 à Kansas City, Nuxhall 1-1, 2 h. 30 p.m.
Cleveland, Grant 3-0 à Los Angeles, Kline 1-2 ou Moeller 0-3, 3 h. 30 p.m.
LIGUE NATIONALE
Los Angeles, Koufax 4-2 à St-Louis, Gibson 2-0, 8 hres p.m.
Pittsburgh, Friend 5-4 à Chicago, Cardwell 3-2, 1 h. 30 p.m.
Philadelphie, Buzhardt 0-4 à Milwaukee, Willey 2-0, 8 hres p.m.
Seules joutes au calendrier.

LIGUE NATIONALE

	G	P	Mov.	D
San Francisco	21	13	.618	—
Los Angeles	23	15	.605	—
Pittsburgh	19	13	.594	1
Cincinnati	20	15	.571	1½
Milwaukee	16	16	.500	4
St-Louis	16	16	.500	4
Chicago	12	22	.353	9
Philadelphie	10	23	.303	10½

Joutes d'hier non complétées

ENFIN...!



Ecrivez sans tarder pour votre "TOUT PREMIER" catalogue de pièces usagées d'origine — 28 pages de pièces de choix à prix réel d'aubaine.

Pour ces pièces vous pourrez communiquer avec les gérants des succursales suivantes:

MONTREAL	QUEBEC
Tim Baker	Guy Bouthillier
RE. 1-3911	529-1381

Votre concessionnaire Caterpillar* au Québec

Hewitt Equipment Limited

*Les marques "Cat" et "Caterpillar" sont des marques déposées

MONTREAL	QUEBEC	SEPT-ILES
5550, rue Ferrier	1125, de la Canardière	400, ave. Laure
Tél.: RE. 1-3911	Tél.: 529-1381	Tél.: WI. 2-3848

Postez ce coupon à:
HEWITT EQUIPMENT LIMITED
C.P. 1200, Montréal 3, P.Q.
☐ Veuillez me faire parvenir gratuitement votre catalogue de pièces usagées.
NOM .....
ADRESSE .....
COMTE .....
Je suis: ☐ Cultivateur ☐ Contracteur ☐ Etudiant
16-5-61



(Photo Le Nouvelliste)

FRANÇOIS LAMY, le sympathique entraineur des Reds des Trois-Rivieres et de l'équipe de canotiers du club Radisson, est actuellement hospitalisé à Ste-Marie où il subira sous peu une intervention chirurgicale. On le voit ici recevant la visite de quelques coéquipiers, de gauche à droite, Fernand Harvey, Jacques Giguère, assistant entraineur et Léo-Paul Ferron, l'instructeur de l'équipe de hockey.

Le baseball mineur

La ligue Junior de l'OTJ de nouveau en opération

La ligue Junior de baseball de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de notre ville sera de nouveau en marche cette année avec la participation de quatre clubs.

C'est ce qui ressort d'une importante assemblée tenue hier soir au Pavillon Mgr St-Arnaud, sous la présidence de M. Alexandre Michaud.

Les clubs qui ont fait une demande de franchise sont le Notre-Dame de Claude Fournier, le Ste-Marguerite de Claude Duval, le Ste-Madeleine du moniteur Laurent Rocheleau et le Ste-Cécile de Real Bourdages et Yvan Leclerc.

Un calendrier de 12 parties sera tracé par l'exécutif de la ligue. L'ouverture aura lieu au début de juin pour se terminer vers la mi-août.

Au cours de cette assemblée de baseball, les responsables de club ont aussi annoncé leurs intentions concernant les autres circuits pour l'année en cours.

Dans la ligue juvénile outre les clubs juniors qui y opéreront un club ferme, il y aura l'Immaculée-Conception et le St-Sacrement pendant que dans la ligue midget ces mêmes clubs y prendront part de même que dans les catégories bantam, pee-wee et atomique plus le Centre Landry.

Comme on peut le constater, près de 30 clubs seront affiliés aux ligues mineures de baseball de l'OTJ.

Au cours des jours qui suivront d'autres informations seront données sur chacune des ligues avec la nomination des présidents et autres détails intéressants.

Le Canadien et les Oil Kings admis dans les éliminatoires

Par Charles GEREIN
de la Presse Canadienne

PORT-ARTHUR (PC) — L'Association canadienne du hockey amateur a décidé hier, d'uniformiser la puissance des équipes juniors qui se disputent la coupe Memorial.

Au cours de son congrès annuel, l'ACHA a également adopté des mesures visant à donner l'assurance aux équipes juniors qui ne font partie d'aucun circuit de leur catégorie qu'elle pourront participer à ces séries éliminatoires.

Par ailleurs, l'ACHA a référé au comité, le problème de la télévision des joutes des séries éliminatoires de la ligue Nationale de hockey qui réduit le nombre des personnes qui assistent aux éliminatoires amateurs des rangs seniors et juniors.

Même si dans l'Est du pays les règles qui gouvernent les séries éliminatoires ont à peine été modifiées dans ce qui a trait au choix des joueurs supplémentaires, l'ACHA a pris les mesures nécessaires pour donner aux équipes juniors de Thunder Bay et de la Colombie-Britannique une meilleure chance contre les équipes des Prairies pour l'obtention de la coupe Memorial.

Edmonton et Montréal

L'organisme a adopté, du moins pour la saison 1961-62, une résolution qui permettra aux Oil Kings d'Edmonton et

(suite à la page 27)

Avis aux Quilleurs

Salon de Quilles Fleur de Lys
CAP-DE-LA-MADELEINE

32 allées à votre disposition 32

★ OUVERT 12 MOIS PAR ANNEE
★ LE VRAI SALON DU QUILLEUR
★ PLANTEUSES AUTOMATIQUES

Il reste encore des allées à louer pour la saison 1961

N'attendez pas trop tard pour réserver.

Pour informations appelez :

FR. 5-1647

Le St-Georges seul en tête en battant le La Victoire par 2 - 0

Le St-Georges est monté seul en tête de la ligue de balle molle Dow, hier soir, au Terrain Guilmour alors qu'il a disposé du La Victoire au compte de 2 à 0. Cette importante victoire du St-Georges le laisse à une partie complète en avant du Pepsi Cola et du La Victoire, maintenant ex-aequo en seconde place.

Une erreur coûteuse de Jean-Paul Desmarais, deuxième but du La Victoire, a causé la défaite des siens et gâché la magnifique performance de Jeannot Beauchemin, le lanceur perdant, qui n'alloua que trois coups sûrs et un but sur balles. Marcel Mélançon fut le lanceur gagnant.

Jacques Corbeil fut la grande étoile des vainqueurs au bâton, en frappant un simple opportun qui fit produire les deux points du St-Georges. Rhéo Robert fut le meilleur dans le camp des perdants avec un solide coup de trois buts.

La Victoire	000 000 0	0	2 2
St-Georges	020 000 x	2	3 0

L'Inter City gagne

Marcel Massicotte est passé à un cheveu de réussir une partie sans point ni coup sûr dans la seconde joute opposant l'Inter-City et le Trois-Rivières, partie que l'Inter City a gagné au compte de 4-0. En effet, Massicotte a vu sa partie parfaite s'envoler lorsque l'arrêt-court des gagnants, étant en mesure d'attraper un roulant en sa direction, vit la balle dévier à la suite d'un accident de terrain. Ce fut le seul coup sûr réussi aux dépens de Massicotte qui ne fit face qu'à 24 frappeurs en sept manches. Guy Mercier fut le lanceur perdant.

Réal Beaulieu a frappé un circuit pour les vainqueurs et Guy Dumont cogna deux fois en lieu sûr en trois présences au bâton.

T.-Rivières	000 000	0	1 3
Inter-City	001 003	x	4 6 0

Le classement

	G	P	Moy.	Dif.
St-Georges	4	0	1.000	—
La Victoire	3	1	.750	1
Pepsi Cola	3	1	.750	1
Des Forges	1	3	.250	3
Inter-City	1	3	.250	3
Trois-Rivières	0	4	.000	4

Le tournoi des Boys Scouts au Métabéroutin débute vendredi

Le premier événement d'importance de la nouvelle saison de golf locale, le sixième tournoi annuel des Boy Scouts au club Métabéroutin débutera vendredi le 26 mai et durera trois jours.

Sous la présidence de Walter Seline, aidé de Gene Dowell, George Low et Bob Collins, le tournoi, ouvert aux dames et aux hommes, offre aux golfeurs locaux la première occasion de se rencontrer durant un tournoi.

Tous les bénéfices de cette compétition sont versés à l'association locale qui dirige cinq troupes de louvetaux et de scouts.

Plus de 70 prix dans les divisions du plus bas net et du plus bas brut pour 18 trous. Le système du handicap Atlantic sera employé pour les golfeurs sans handicap. Un tournoi de coups roulés serait également au programme.

Les caddies seront fournis sans frais et ce sont des scouts qui rempliront cet office. Cependant, si les golfeurs décidaient de rémunérer leur caddie, cet argent sera versé à l'association.

Une cantine, qui servira des boissons gazeuses et des sandwiches ainsi que du café, sera installée sur le terrain et opérée par les troupes des Pionneer, des Voyageurs et des Pathfinders et les bénéfices seront également versés à l'Association.

Les billets peuvent être obtenus des scouts ou des membres du comité de direction du tournoi.

Le prix chargé pour avoir accès au parcours du club Métabéroutin a été éliminé pour la sixième année consécutive afin d'assurer que tous les bénéfices du tournoi seront versés à l'Association.

Départ du rallye du rond-point

Un rallye pour débutants aura lieu ce soir avec départ du garage Guérette, au rond-point, organisé par auto-sport Mauricien.

Cette épreuve d'endurance, de vitesse et d'habileté consistera en un parcours de 60 milles et devrait durer deux heures.

Depuis quelques années, notre ville compte dans ce domaine plusieurs excellents conducteurs et navigateurs qui ont su, à St-Eugène, Ontario, et dans d'autres compétitions, bien représenter leur club de la cité de Laviolette.

D'ailleurs nos représentants Ken Sorensen et D. McDonald, lors du grand rallye trans-canada, ont été en vedette en se classant troisièmes dans les équipes.

Balle-molle

Le club de l'instructeur Léo Lefebvre a remporté un gain de 10-5 hier soir aux dépens du J.-P. Morin lors du troisième programme de la ligue Paroissiale Ste-Madeleine disputé au terrain de l'Académie Sacré-Coeur.

A. Lacroix, des vainqueurs, a cogné un circuit par-dessus la clôture du champ droit à pas moins de 200 pieds du marbre en plus de réussir un simple. R. Caron s'est aussi signalé avec deux doubles et un simple. Pour le J.-P. Morin, J. Guilbeau s'est avéré le meilleur au bâton avec un circuit tandis que D. Labonté et J. Morin frappaient un deux buts chacun.

R. Caron a été le lanceur gagnant et Jacques Morin le perdant.

Le quatrième programme de la saison sera présenté ce soir au terrain de l'Académie du Sacré-Coeur alors que le Wilfrid Labeau sera opposé au Garde Ste-Madeleine.

Boxe

Par la Presse Associée

Houston, Texas: Bob Cleroux, 205, de Montréal a défait par k.o. technique Roy Harris, 195, de Cut and Shoot, Texas, en 5 rounds.

Boston: Jose Torres, 164, de Porto Rico, a défait par k.o. technique Bob Young, 171, de Providence, R.I., en 5 rounds.

Détroit: Tommy Johnson, 140, de Détroit, a défait aux points Dave Shade, 138, de Charleston, Virginie de l'Ouest, en 8 rounds.

Trenton, N.J.: Jimmy Hopkins, 165, de Philadelphie, a défait aux points Mel Collins, 157, de Trenton, en 10 rounds.

Pour les beaux jours d'été...

Pour les beaux jours d'été, rien de plus confortable qu'un veston sport de tissu léger. Complétez votre choix par un pantalon dont la teinte s'appareillera avec celui-ci.



- Chemises sport,
- Chapeaux de paille
- Costumes de bain
- Gilets d'été, etc. etc.

Encouragez la campagne de charité Richelieu — $1,000.00 en prix à gagner

Ce soir nos Richelieu passeront à votre domicile pour vous offrir la bonne canne RICHELIEU, qui vous donne la chance de gagner un de ces beaux prix en argent de : $500.00 — $250.00 — $50.00

MENARD M MENARD

1486 rue Notre-Dame — Tél 5-3838 Trois-Rivières

CARTES DE CREDIT HONORÉES ICI
Service de CREDIT POPULAIRE

MAINTENANT - LE "SUPER-LASTIC"

NYTEX

CTC CANADIAN TIRE CORP'N

C'est du NYLON - C'est du TYREX
Un merveilleux Alliage



Dimensions	Prix, compte tenu d'un pneu d'échange valable	Prix sans échange
525/16	10.95 à 12.95	13.95
560/15	11.45 à 13.45	14.45
590/15	11.95 à 13.95	14.95
640/15	12.95 à 14.95	15.95
650/16	14.95 à 16.95	17.95
670/15	13.95 à 15.95	16.95
710/15	15.95 à 17.95	18.95
750/14	13.95 à 15.95	16.95
760/15	17.95 à 19.95	20.95
800/14	15.95 à 17.95	18.95
800/15	20.95 à 22.95	23.95
850/14	17.95 à 19.95	20.95

Pour pneus sans tubes, $2 de plus - (presque toutes les dimensions) - Pose des pneus : $1. de plus.

UN AUTRE SUCCES POUR LES SPECIALISTES CANADIENS DU PNEU

Pour la première fois, les canadiens peuvent profiter de tous les avantages du nylon et du Tyrex, alliés dans la fabrication du fameux pneu "SUPER-LASTIC NYTEX". Le NYLON assure la résistance aux chocs, la sécurité et la durée ... Le TYREX donne un roulement plus souple. Vous profitez donc des avantages de ces deux produits quand vous utilisez le nouveau et merveilleux pneu "SUPER-LASTIC NYTEX". En vente à tous les magasins CANADIAN TIRE — qui vous vendent au prix de GROS.

ASSURANCE ET GARANTIE

Partout au pays, de Terre-Neuve jusqu'aux Grands Lacs, les représentants de Canadian Tire honoreront le certificat d'assurance-garantie, dans tous les cas de défectuosités dues à la fabrication, au materiel, ou aux hasards de la route: crevaisons — accidents — ou coupures subis en roulant de façon normale. Vous apprecierez cette facilité en voyage, quand et où vous en aurez besoin. Et votre seul déboursé sera pour le service.

UN PNEU QUI NE CHAUFFE PAS

Le nouveau "SUPER-LASTIC" renforcé "TWIN-PLY" en

NYLON



EQUIPEZ VOTRE VOITURE DE PNEUS NEUFS — A BAS PRIX — En achetant aux prix de rabais de Canadian Tire.

Depuis un an, ces pneus ont été éprouvés sur des millions de milles, sans aucune crevaison. Ces pneus "Twin-Ply" de nylon renforcé portent la même quantité de Nylon que les autres pneus; toutefois, etant plus gros, ils ont la double de force et de résistance. Ils sont légers, souples et amortissent les chocs.

ILS FERONT PROBABLEMENT PARTIE DE L'EQUIPEMENT DES VOITURES DE 1962 — EN ENTENDANT, VOYEZ-LES, CHEZ CANADIAN TIRE.

Dimensions	Prix compte tenu d'un pneu d'échange valable.	Prix sans échange
600/16	9.95 à 11.95	12.95
650/16	11.95 à 13.95	14.95
550/15	10.95 à 12.95	13.95
640/15	9.95 à 11.95	12.95
670/15	9.95 à 11.95	12.95
710/15	10.95 à 12.95	13.95
750/14	9.95 à 11.95	12.95

Pour pneus sans tubes : $2 de plus - (presque toutes les dimensions) - Pose des pneus $1 de plus. Garantie et assurance contre les hasards de la route.

Conditions faciles de paiements

Associate CTC Store CANADIAN TIRE CORP'N

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

307 St-Georges — Tél.: FR. 4-7474
ROQUE & FRERES, props
TROIS-RIVIERES

OUVERT LES MERCREDIS ET SAMEDIS TOUTE LA JOURNEE



LE NOUVEAU BUREAU de direction provincial de l'Association des clubs de fers à cheval, qui s'est réuni en fin de semaine au club Touristique de notre ville. De gauche à droite, première rangée, M. Paul Barrette, vice-président, de Noranda, Henri Boucher, président, de Drummondville, Mlle Lise Lauzon, secrétaire de Drummondville; au deuxième rang, même ordre, Antonio Mélançon, directeur, Drummondville, Raymond Bertrand, gérant de district de La Mauricie pour la brasserie Molson, commanditaire de l'association, Payl Begin, directeur, Drummondville, Rosaire Lessard, directeur, Montréal. Louis Hubert, du Cap-de-la-Madeleine, directeur de l'Association était absent à la réunion.

Ackroyd Smith au monticule contre Plessisville ce soir

Les Phillies de Trois-Rivières entreprendront leur seconde joute de la saison au stade de baseball alors qu'ils affronteront, ce soir, à 8 h. 30, les Braves de Plessisville.

Ackroyd Smith, un géant de 6'3", pesant 195 livres, tentera de donner un second gain d'affilée aux Phillies alors qu'il officiera au monticule contre les Braves. Smith devrait maîtriser assez facilement les redoutables cogneurs du Plessisville. En effet, cet artilleur gaucher possède une vaste expérience du baseball car il a déjà été professionnel dans la défunte ligue provinciale, évoluant pour les clubs Drummondville et St-Hyacinthe. Un autre nouveau-venu sera au jeu ce soir. Il s'agit de Jean Hamelin, un dur cogneur, qui rendra sans doute de précieux services tant à la défensive qu'à l'offensive. L'instructeur Pleau l'enverra probablement dans le champ extérieur. Il peut également évoluer avec autant de brio comme receveur.

Quant aux autres positions, elles seront remplies par les mêmes que lors de la victoire des Phillies contre Québec, dimanche dernier. André Guy et Yvon Després, qui ont tous deux frappé un triple lors de la joute inaugurale devront être très surveillés par les hommes de l'instructeur Laliberté.

Plessisville, pour sa part, possède une grosse équipe composée de redoutables cogneurs. Les Braves ont sensiblement la même équipe que l'édition 1960, qui, après avoir donné beaucoup de fil à retordre aux Indiens de Québec en semi-finale, baissait finalement pavillon devant les Québecois.

Délégation

Une forte délégation de la ligue de balle molle Dow se rendra au stade Duplessis ce soir, afin d'encourager le club de baseball qui représente la cité de Laviolette dans la ligue Provinciale. Tous les joueurs de cette ligue, leurs amis et supporteurs, sont invités à se rendre assister en grand nombre à cette joute qui promet d'être des plus enlevantes.

Les résultats au Richelieu

PREMIERE COURSE

TROT C-2 — $1,000

(5) MacDuff's Lassie	$11.50—4.70—3.30
(1) Riddell Worth	$5.00—2.70
(7) Gifted Lady	$2.50

Ont aussi couru: Mr. T.V., Duchesse L., John Upton, Sunset Lee, Guy Flare a été retiré. Temps: 2:08.4.

DEUXIEME COURSE

AMBLE (à réclamer) — $1,000

(3) Tenn Commander	$6.10—3.20—2.90
(2) Success Eddie	$3.50—2.30
(8) Debbie Walnut	$4.20

Ont aussi couru: The Dipper, Walter G. Grattan, My Ginnie Forbes, Irish Byrd, Orb Moore. Temps: 2:09.4. Pari-double (5-3): $41.80.

TROISIEME COURSE

AMBLE C-3 — $700

(4) True Gold	$2.50—2.50—2.50
(5) Mr. Richard	$6.50—5.20
(8) Mighty Thomas	$3.30

Ont aussi couru: Rita Wick, Jimmy Dares, Scotch Red, Admiral Spur, Chuck Astra. Temps: 2:06.3.

QUATRIEME COURSE

TROT C-3 — $700

(3) Rod Hanover	$3.00—2.50—2.50
(1) Arawana Lee	$3.50—5.00
(7) Lord Claire	$11.80

Ont aussi couru: Van Song R., Dark Satin, Marietta June, Kim D. Grattan, Peggy P. Prologue. Temps: 2:12.4. Quinella (3-1): $16.80.

CINQUIEME COURSE

AMBLE C-1 — $1,300

(2) Lint	$12.60—6.20—5.50
(1) Andrew Patch	$5.70—3.70
(4) Chief's Pride	$6.10

Ont aussi couru: Clear Sweep, Commander Pick, Anson Hanover, The Tippler, Chief Purdue. Temps: 2:07.2.

SIXIEME COURSE

AMBLE C-2 — $1,000

(1) Taytoe	$5.60—3.20—2.30
(4) Bardel	$3.20—2.70
(2) Huron Boy	$3.80

Ont aussi couru: Abe Scott, Delaware Coast, Phil Butler, Quick Prime, Touch Luck. Temps: 2:08. Quinella (1-4) $8.00.

SEPTIEME COURSE

AMBLE B-2 — $1,700

(3) Ezra Deen	$9.50—5.00—3.30
(2) Widow's Dream	$15.20—5.40
(5) Roy McGregor	$2.60

Ont aussi couru: Mighty Regent, Crescendo, Mighty Special, Bankroll, Rome Hanover. Temps: 2:05.2.

HUITIEME COURSE

AMBLE C-2 — $1,000

(5) F. W. Adios	$4.80—2.80—2.70
(6) Dream Knight	$4.60—3.50
(2) Negley Hal	$5.30

Ont aussi couru: Dust Storm, Miss Madelina, Nola G., Royal Direct B., Cannon Fire. Temps: 2:06.2. Exacta (5-6) $19.00.

Player et Palmer iront aux matches de la coupe Canada

CLEVELAND (PA) — Gary Player et Arnold Palmer ont déclaré hier qu'ils désiraient participer aux matches internationaux de la Coupe Canada à Porto-Rico et non à l'Omnium de Memphis.

Ils ont déclaré, "qu'ils ne participeraient définitivement pas à l'Omnium de Memphis, et qu'ils espéraient en arriver à un certain compromis qui leur permettrait de représenter leur pays respectif lors de la Coupe Canada".

Me Mark H. McCormack, avocat de Cleveland et gérant d'affaires de Player et Palmer, a répété hier que les deux golfeurs ne s'étaient aucunement engagés à jouer dans l'Omnium de Memphis.

"Peu importe la façon dont le conflit se soldera, a-t-il ajouté, ils ne participeront pas au tournoi de Memphis. Ils prendront une décision au sujet de la Coupe Canada d'ici quelques jours."

Les deux tournois se dérouleront simultanément, soit du 1er au 4 juin prochain.

Trois victoires pour Turenne

Lady Camden gagne l'amble D en courant le mille en 2.09.1

Lady Camden, une jument de cinq ans, appartenant à la Ferme Lapinière, de Brossard, Québec, conduite par Denis Filion, a amblé le mille en 2.09.1 hier soir, dans la septième et principale épreuve pour l'emporter sur les favoris comme Guynan, Irish Jubilee et Quick Spangler.

Irish Jubilee, à Del Dugré, conduit par Jack Kopas, a pris la deuxième place tandis que Quick Spangler terminait en troisième place. Miss Camden a remboursé $9.20 au mutuel.

Mais une des grosses surprises de la soirée a certainement été la tenue de Fan Frost dans la troisième course. L'ambleur de 9 ans de Jean-Jacques Hamel, de Terrebonne, conduit par Hélio Ouellet, a terminé deuxième pour rembourser $55.10 en place, traversant le fil d'arrivée trois longueurs derrière Peter Gunn, un cheval de trois ans à Jean-Guy Talbot, le joueur de défense des Canadiens de Montréal.

Peter Gunn qui en était à son premier départ dans une course régulière a amblé le mille en 2:15.2, sous la conduite de Jack Kopas pour payer $7.10 au mutuel.

La cinquième course, une épreuve pour trotteurs, D-2, avec une bourse de $300 a été remportée par Trellis Volo Jr, conduit par Fernand Turenne, qui incidemment, a conduit trois vainqueurs hier soir. Le trotteur de Gaston Chartier de Champlain, a parcouru le mille en 2:12.2 pour devancer Tyson Dale et Sybert Hanover dans l'ordre, au fil d'arrivée.

Un pari double de $27.40 a été enregistré à la suite de la victoire de Mr. Baker dans la première course de la soirée et de Peter Ritz dans la seconde. Le premier était conduit par Hampton Hoover et le deuxième par Fernand Turenne. Le troisième cheval victorieux de Turenne a été Maggie Wayne dans la quatrième course.

PREMIERE COURSE

AMBLE D-2 — $300

(7) Mr. Baker	$14.20—5.00—3.20
(2) Isotta Byrd	$4.70—3.30
(2) Miss Rossi	$3.60

Ont aussi couru: Whisk, Rhythm Mac, B. Merry, Fred Elkington, Mighty Honor. Temps: 2:12.1.

DEUXIEME COURSE

TROT D-4 — $200

(1) Peter Ritz	$4.70—3.10—2.70
(5) Bob Corsica	$8.60—3.40
(2) Ideal Hanover	$3.70

Ont aussi couru: Grove Hanover, Lincoln Lee, Ohio Farmer, Chalidale Neal, Hudson Hanover. Temps: 2:16. Pari-double (7-1): $27.40.

(suite à la page 27)

Victoire facile de Bédard

Robert Bédard, de Lennoxville, et Henri Rochon, de Montréal, ont tous deux remporté deux victoires hier et sont passés en semi-finale du sixième tournoi de tennis par invitation d'Oakville.

Bédard a, dans son premier match, disposé de Ralph Tailby de Kitchener-Waterloo par le compte de 6-0 et 6-0 pour ensuite vaincre Harry Butch Freedoff de Toronto au compte de 6-2 et 6-0.

Rochon a éprouvé quelque peu plus de difficulté que son compagnon, lorsqu'il a affronté Bob Jacob, de Toronto, champion junior de l'Ontario. Toutefois, Rochon l'a emporté au compte de 6-3 et 7-5.

Dans son second match, Rochon a défait Frank Mott-Trille, ancien joueur-étoile de l'équipe de la coupe Davis des Antilles, au compte de 6-4 et 6-2.

Dans les simples féminins, Mme Ann Bédard, ancienne championne junior de Nouvelle-Ecosse, a surpris lorsqu'elle a triomphé de Mme Elizabeth Sparling, de Toronto, au compte de 6-4, 2-6 et 6-3.

A Paris, Darlene Hard, de Montebello, Californie, et Maria Bueno, du Brésil, ont vaincu Margaret Hunt et Lynn Hutchins, d'Afrique du Sud dans un match double féminin de quart-de finale lors des championnats internationaux de tennis de Paris.

Miles Hard et Bueno ont défait les Sud-Africaines au compte de 6-1 et 6-1. Mlle Hard et sa

(suite à la page 27)

Leçon numéro 10

Sam Snead vous conseille

Apprenez à "lire" le vert que vous jouez

Vous voyez toujours les bons golfeurs se pencher derrière la balle, comme le montre notre dessin, avant un coup roulé. Cela leur aide à vérifier le contour du vert pour voir si une hauteur ou une dépression quelconque affectera le roulement de leur balle.



Une autre raison pour vérifier la ligne du vert est de "lire" le vert. Si le gazon, par exemple paraît luisant, vous saurez que le grain est en votre faveur. Votre balle roulera facilement et sans encombre quand vous frapperez.

Cependant, si le gazon vous apparaît sombre, vous savez que le grain est contre vous. Vous devrez alors frapper avec un peu plus de force.

Combien plus fort? Seule l'expérience vous le dira. Frapper contre le grain aura plus d'effet sur les longs coups que sur les courts, toutefois. Donc, penchez vous derrière la balle la prochaine fois que vous jouerez. Vous pouvez ainsi découvrir comment diminuer votre total d'un coup ou deux.

x x x

Voici comment je frappe mes coups roulés. Si vos coups roulés ne vous donnent pas régulièrement de bons résultats, pourquoi n'essayez-vous pas ma méthode? Obtenez votre copie de ma brochure: "How To Putt". Faites parvenir la somme de .10 et une enveloppe affranchie et portant votre adresse à Sam Snead, au soin du Nouvelliste.

La plus forte récolte de recrues dans l'Américaine

BOSTON (PA) — Le président de la ligue Américaine de baseball, Joe Cronin, a déclaré hier que son circuit bénéficiait présentement de la plus forte récolte de recrues de son histoire.

"Je crois que l'on peut imputer cet état de chose à notre expansion. Ainsi, les jeunes joueurs ont plus de chances d'évoluer avec les clubs majeurs cette saison et de faire montre de leurs talents" de dire Cronin.

"Prenez par exemple, Steve Boros et Jake Wood, d'ajouter le président. Ces deux recrues du champ intérieur comptent pour beaucoup dans les présents succès que connaissent les Tigers de Détroit. Boros est au nombre des meilleurs frappeurs du circuit et des meilleurs producteurs de points tandis que Wood s'affirme de plus en plus comme frappeur opportun et il excelle à voler les buts.

"Mike Roarke se partage le poste de receveur des Tigers avec Dick Brown tandis que Bubba Morton semble très prometteur même s'il éprouve présentement certaines difficultés".

Tigers et Indians

De l'avis de Cronin, les lanceurs-recrues Bob Allen et Frank Funk ont énormément contribué à la poussée des Indians de Cleveland dans le classement. Il a ajouté que le joueur de deuxième but, Chuck Schilling, le voltigeur de gauche Carl Yastrzemski, le receveur Jim Pagliaroni ainsi que les lanceurs Don Schwall et Tracy Stallard avaient permis aux Red Sox de Boston de renforcer leur défensive et leur personnel des lanceurs.

"Lorsque l'Américaine a élargi ses cadres de huit à dix équipes cette année, le nombre des joueurs requis a ainsi fait place à un plus grand nombre de recrues.

Du point de vue numérique, la récolte des recrues est la plus prolifique. En effet, par le passé les équipes se contentaient d'aligner une recrue. Cette saison, cependant, on en compte deux et trois sur chaque équipe. Voilà ce qui fait toute la différence.

L'entraînement des Braves

L'entraînement du club de football les Braves de Trois-Rivières se fera cette saison à partir du 19 juin. Quelques vétérans ont dû quitter l'équipe à la fin de la saison dernière et les instructeurs Frank Gauthier et Jean-Claude Laroche qui remplacent cette année Louis Arseneault, surveilleront sérieusement chacun des nouveaux joueurs. En effet, ces postes laissés vacants par le départ de quelques vétérans, donneront une chance inespérée à toutes les jeunes recrues intéressées à faire partie de l'équipe des Braves.

Il n'est pas nécessaire que les athlètes qui se présenteront au camp d'entraînement soient expérimentés.

Tous les intéressés n'ont qu'à communiquer leur nom, âge, pesanteur, adresse et expérience à Frank Gauthier, 4143 Notre-Dame, Banlieue, FR 5-7268 ou Jean-Claude Laroche, 740 de Tonnancourt, Trois-Rivières, FR 4-5623. Toutes les inscriptions devront être faites avant le 3 juin.

ESSAYEZ LA
OLDSMOBILE F-85
"Belle comme pas une et pratique à souhait"
CHEZ
THREE RIVERS CHEVROLET
MOTOR SALES LIMITED
755-855 Champflour FR. 6-3791



"LES VENTES O'KEEFE MONTENT!"



nous assure CAMILLE LEBON,

Agent pour Trois-Rivières.

"Au cours des derniers mois, j'ai vu de plus en plus de gens adopter la bière O'Keefe. On m'affirme que c'est dû au fait qu'elle soit plus douce au goût. C'est tout à fait exact, car le houblon sans graines, plus dispendieux, assure à la bière O'Keefe une douceur naturelle."

Essayez O'Keefe...
la bière dont les ventes augmentent le plus au Québec.



Buvez O'Keefe ... la bière Douce!

61-4W

Sirois AUTOMOBILES
Bat la marche...
DANS LA VENTE D'AUTOS USAGEES
La qualité et la belle apparence
des AUTOS GOODWILL-SIROIS
FORCENT L'ATTENTION DE L'ACHETEUR
ET L'INCITENT A PROFITER DES
SPECIAUX D'AVANT-SAISON

699-A
CADILLAC 1954
Coupé de Ville
$1295

669-A
DODGE 1958
Custom Royal
$1750

2003-A
CHEVROLET 1958
Sedan D.
$1275

656-A
PONTIAC 1956
Hard-top - Sedan
$1450

609-A
PLYMOUTH 1959
Sedan
$2000

575-A
BUICK 1957
Sedan
$1395



Sirois AUTOMOBILES
501, ST-MAURICE
Trois-Rivières
BOUL. ROYAL
Banlieue
FR. 4-3565

VOYEZ LES ANNONCES CLASSEES DE DEMAIN



(Photo Studio Côté)

L'OUVERTURE DE LA SAISON de balle molle de la Ligue paroissiale du président Ephrem Flageol, à St-Alexis-des-Monts, a eu lieu lundi soir et les deux rivaux en présence étaient les clubs Canadian Molson et Molson. On voit, sur cette photo, de gauche à droite : MM. Alphonse Lafrenière, maire de Saint-Alexis, Ephrem Flageol, président de ce populaire circuit, l'abbé L.-A. Bourbeau, curé, MM. A.-D. Perley, gérant de la St. Lawrence à Saint-Alexis-des-Monts et M. Fernand Roy, agent Molson qui commandite deux des quatre équipes de cette ligue.



(Photo Le Nouvelliste)

LE TOURNOI DES CHAMPIONS se déroulera à la salle de quilles Benny Bowling, samedi le 27 mai prochain. M. Gerry Desaulniers, distributeur Dow et commanditaire du tournoi, a fait savoir que 36 quilleurs tenteront de se qualifier pour ensuite se rendre à Montréal où l'on déterminera les concurrents de l'émission "L'Heure des Quilles" réalisée par la Société Radio-Canada. Dernièrement, M. Desaulniers recevait les champions hebdomadaires des différentes salles de quilles de son district. Ci-haut on remarque de gauche à droite : MM. Emery Boisvert, de Grand'Mère, Jacques Lafrenière, de Shawinigan, Gerry Desaulniers, Wilfrid Perron, Jean Bonenfant, Justin Cossette, de Saint-Tite, et Eugène Spénard de Shawinigan-Sud.

La Tuque inaugurera dimanche sa saison de balle molle

LA TUQUE — La saison de balle molle ouvrira, dimanche après-midi, au stade municipal par un programme double. Cette saison s'annonce particulièrement active. On sait que grâce au conseil municipal la ligue industrielle de balle molle pourra évoluer sur le terrain jusqu'ici réservé aux activités du baseball.

C'est la quatrième saison active de la ligue industrielle de balle molle. Cette année six équipes seront en activité groupant environ 120 joueurs. Les équipes sont Dow, Molson, Labatt, O'Keefe, Pharmacie La Tuque et les Loisirs du Nord. Deux nouvelles équipes font leur apparition cette année. Il s'agit du Labatt et des Loisirs du Nord. Cependant le club Ville de La Tuque n'est pas en activité cette année, le conseil de ville ayant favorisé pour le cinquantenaire une équipe d'étoiles en dehors de la ligue au point de vue administratif et qui évoluera à différentes occasions.

Cette année les joutes auront lieu les lundi et jeudi ainsi que le mardi alors qu'il n'y aura pas programme double.

Avant la partie d'ouverture de dimanche une grande parade prendra corps devant le monument du Sacré-Coeur avec la Reine du cinquantenaire en tête ainsi qu'un long défilé d'automobiles dans lesquelles prendront place les joueurs et les personnalités invitées pour la mise au jeu qui sera faite par le maire J.-O. Dallaire, ainsi que le président de la ligue, M. John Lacasse.

Il est à noter que l'entrée est toujours libre aux parties de balle molle. En effet aucun prix d'entrée n'est exigé.

Le Québec Wire l'emporte 3-2

Le Quebec Wires a remporté une victoire difficile de 3-2 hier soir, aux dépens du Westinghouse, dans une joute régulière de la ligue Industrielle de balle molle, disputée au terrain de la Quebec Wires.

Lord, qui officia pendant quatre manches et un tiers pour Quebec Wires fut le lanceur gagnant. Le Westinghouse effectua un ralliement de deux points au début de la quatrième manche, mais Roland Biron qui vint en relève de Lord fit mordre la poussière à tous les hommes qui lui firent face, soit huit en tout. Lemire, relevé par Guy Black, à la quatrième manche accorda les trois points au Quebec Wires et fut débité de la défaite.

Newberry et Rondeau furent les deux meilleurs dans le camp des vainqueurs frappant deux fois en lieu sûr chacun en trois apparitions au bâton.

Quebec Wires	100	200	0-3	9	0	
Westinghouse	000	200	0-2	2	2	

Les Capris garnent 14-12 sur le Laurentide à la 10e manche

Grand'Mère — La deuxième partie de la saison régulière de la ligue de balle molle Molson de Grand'Mère a nécessité trois manches supplémentaires. Cette rencontre, mardi soir, opposait les Capris et le Laurentide. Cette dernière équipe dut s'avouer vaincue au pointage de 14 à 12. La 7e manche se termina 5 à 5. Dans la deuxième manche supplémentaire, les Capris semblaient s'assurer d'une victoire définitive en marquant 5 points, mais le Laurentide en fit autant à son retour au marbre pour forcer la tenue d'une troisième manche. Finalement les Capris sortaient victorieux en réussissant 3 points contre 2 pour le Laurentide.

Gilles Matteau a été crédité de la victoire. Il accorda 15 coups sûrs et retira 14 frappeurs. Roger Lafrenière, le lanceur défait a laissé frapper 14 balles en lieu sûr et prit 4 retraits. Scrotton est venu le remplacer à la 10e manche alors que le compte était de 13 à 10. Le frappeurs du Laurentide ne purent cogner de coups sûrs contre ce dernier qui obtenait un retrait au bâton.

Quatre coups de circuit ont été frappés par le Laurentide. Cossette réussit le premier à la 5e manche, et Decarufel le second à la 7e. Les buts étaient déserts lors de ces deux exploits, Cossette et Decarufel se sont également distingués avec trois coups sûrs chacun. Desmarais poursuivit la série des coups de circuit à la 9e manche alors que deux coureurs étaient sur les buts. Dans cette même phase, Bourassa suivait son exemple avec cette fois un homme sur les coussins. Pour les gagnants, René Lacombe fut le meilleur au bâton avec 4 coups sûrs pour ainsi produire cinq points pour son équipe. Guy Gervais, Jacques Marcotte et Gaston Gervais se distinguaient avec deux coups sûrs chacun.

Ce soir, la ligue Molson présentera son premier programme double de la saison. A 7 hres, le Laurentide fera face aux Selects, tandis que le Grand'Mère Shoe sera opposé aux Capris à 8h.30.

Capris	010	040	0054:	14	14	4
Laurentide	201	010	1052:	12	15	3

Pour les Loups

Un deuxième octroi devient nécessaire

Louiseville — L'octroi spécial de $200 que la ville avait souscrit au club de baseball Les Loups de Louiseville pour lui permettre de financer son début de saison s'est avéré insuffisant et un prêt temporaire de $200 a été voté, lundi soir, lors de l'assemblée régulière.

L'achat de bâtons, le paiement de la franchise de l'équipe à la ligue, le fonds à la ligue, et les recettes plutôt minces des deux premières joutes ont obligé nos autorités municipales à souscrire un autre $200. On sait que l'affaire du baseball à Louiseville est une cause municipale, le stade, le terrain, l'équipement étant propriété de la ville.

On a engagé un gérant-général pour l'équipe, M. Emile Mineau, à un salaire suivant les joutes disputées par le club qui appartient à la ligue intermédiaire du président Camille Lebon.

Un plan d'annonces à être vendues est actuellement en cours et permettra de renflouer la finance du baseball dans un avenir rapproché.

Une police d'assurance pour les joueurs de baseball

Louiseville — Plusieurs item étaient à l'agenda de la séance régulière du conseil de ville, lundi soir et parmi ces détails, on remarquait une assurance à être prise par la ville en vue de protéger les joueurs de l'équipe des Loups, qui comme on le sait, est financé par la ville, et dont les terrains et le stade sont maintenant propriétés de la municipalité.

Les Agences Louiseville Enr. en date du 18 mai 1961, ont fait parvenir à la ville, des modèles de polices d'assurances avec montants et primes à payer.

Pour une protection contre accidents, frais médicaux, frais d'hospitalisation, tant pour les pratiques et les joutes régulières, que les parties d'exhibition, sur le voyage vers un autre terrain

(suite à la page 27)

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

MON SPECIAL
VENTE ANNIVERSAIRE



THOMAS MASSON

ENVOY '61
sedan - 4 portes

THREE RIVERS CHEVROLET

Il me fera plaisir de vous fournir tous les details sur ce super-spécial de cette semaine.

Tél.: FR. 6-3791
Résidence FR. 6-3394
TROIS-RIVIERES

BASEBALL



CE SOIR à 8h.30
PLESSISVILLE
vs
PHILLIES
TROIS-RIVIERES

ADMISSION: LOGE: $1
GENERALE: 50c — ENFANTS: 25c
RESERVATIONS :
FR 8-8915 ou FR 5-4691

ECONOMISEZ
En achetant un BILLET de SAISON
BILLET DE LOGE : $15 pour 2 personnes pour 18 joutes ou par tranches de 6 parties pour $5 pour 2 personnes.
(Ce qui ne revient qu'à 37½¢ par partie)

Handy Andy

SOLDE!



Tondeuse motrice, 22"
Moteur "CLINTON" de 4 cycles et 3 CV, avec levier de contrôle.
Le ramasse-feuilles à succion permet une tonte propre.
Spécial pour 3 jours $64.88
(Prix rég. $74.95)



DEMARREUR A RAPPEL

CARRE POUR SABLE
Spécial pour 3 jours $9.99
(rég. $11.95)
Fait de bois solide - fond de tôle galvanisée.

Piscine gonflable
96" de diamètre - 16" de profondeur - capacité : 420 gallons.
(Rég. $19.95)
Spécial pour 3 jours. $17.77

ENSEMBLE



Pour gymnastique
3 balançoires — glissoire — anneaux — barres — trapèze — et échelle.
(Rég. $69.95)
Spécial pour 3 jours $59.88

SPECIAL BICYCLETTE SPORT



De fabrication anglaise - 3 changements de vitesse - cadre léger de 21" émaillé vert métallique.
SPECIAL : $42.88
(rég. $49.95)

ACCESSOIRES DE QUALITE
PNEUS — Assortiment pour tous les modèles à compter de $1.79
SONNETTE plaquée chrome. 65¢
KLAXON ET FANAL Fonctionnant à batteries. Les deux $2.95
PANIER DE BICYCLETTE Très pratique fini chrome $1.59

ACCESSOIRES POUR LE JARDINAGE
50' de boyau d'arrosage 2 plis avec joints de zinc de 3/16" de diamètre. Spécial pour 3 jours $1.95
GICLEUR OSCILLANT Anti-rouille, ajustable - arrose jusqu'à 2,000 pieds carrés. Au bas prix Handy Andy $4.88
PELLE D'ACIER Lame arrondie de 9" x 12¾" - pratique pour l'été et l'hiver. $1.98
CISAILLES DE JARDIN D'acier forgé SHEFFIELD - manche de bois dur - Gr. 4" 79¢
ROULEAU A GAZON A fort rendement - assure la pousse vigoureuse - pèse 110 livres lorsque rempli d'eau ou de sable. $8.50
SECATEURS DE 8" Faits de solide acier forgé 75¢

BAR-B-Q MOTORISE DE 24"
AVES FOUR et INDICATEUR
Acier jauge 20 - plateau tout cuivre - pattes pliantes - roues de 5½" - grille ajustable.
Spécial pour 3 jours $25.88



IL DOIT Y AVOIR UNE RAISON
Pour que des milliers d'automobilistes canadiens utilisent les pneus "Cross Country" de Handy Andy.
LE PLUS GRAND CHOIX
Pneus Nylon ou Tyrex — modèles avec ou sans tubes — noirs ou à côtés blancs — disponibles en 4 qualités différentes.
REELS PRIX D'EPARGNES
Pour la même qualité, personne ne peut vous offrir des pneus à meilleur prix. A compter de $9.95, compte tenu de la valeur de votre vieux pneu.

HOUSSES D'AUTO SUR MESURE 15.45

$2.00 INSTALLE UN RADIO DANS VOTRE AUTO



Votre voiture aura une plus belle apparence, durera plus longtemps et sera plus confortable — Equipez-la immédiatement !

HOUSSES
De souple matière plastique claire de jauge .012 — Durables et faciles à laver. ENSEMBLES à compter de $15.45

TAPIS D'AUTO "CROSS COUNTRY"
Pour toutes les voitures standard - Caoutchouc blanc — rouge — jaune ou bleu à fort rendement.
Avant : $5.98
Arrière : $4.75



Petit balai	49¢	Brosse à laver	$1.19
Coton à fromage	29¢	Poli "SILICONE"	$1.50
Chamois spécial	$1	Nettoyeur pour pneus	$1.10
Nécessaire à laver	$3.75	Poli à chrome	65¢



RADIO A TRANSISTORS POUR AUTO
Les 5 transistors donnent un rendement de 8 - contrôle du son - volume automatique - répond immédiatement.
Avec cadran indicateur gratuit $64.95
Grand choix d'antenne à compter de $2.29

PORTE-BAGAGES COMMODE
De marque "Carri-all" - s'adapte sur toute voiture - longueur : 58". $10.88



SIEGE - COUSSIN
TRES FRAIS $2.89
A ressorts de métal couverts de Saran. Grandeurs : 34" x 17".

"HIDE-A-KEY"
UNE DOUBLE ETUI A CLEFS
69¢



PORTE-MONNAIE
Très commode - adhère à toute surface métallique pour les petites pièces de monnaie. 98¢

SUPPORT POUR LA PIPE
La pipe ne peut ni glisser ni tomber — élimine la cendre. 99¢

TERMES FACILES



DISQUES DE ROUES
TRES DECORATIFS
Acier très solide plaqué chrome.
Pour les roues de 13 - 14 et 15 pouces. L'ensemble de 4 disques. $18.95

TERMES FACILES
TROIS-RIVIERES
345 ST-GEORGES FR. 5-7661
SHAWINIGAN
515 STATION LE. 7-7253
OUVERT LE SAMEDI APRES-MIDI JUSQU'A 6 HRES P. M.

Handy Andy



HUILE A MOTEUR "GOLDEN FLO"
Elle a fait ses preuves, depuis 25 ans.
ACHETEZ-LA AU GALLON $1.19
LA PINTE IMPERIALE 32¢
(une valeur de 65¢)

NE JETEZ PAS VOTRE ANTI-GEL — AJOUTEZ-Y LE FAMEUX FLUIDE "NO-DRAIN"
Et votre ANTI-GEL devient utilisable en toutes saisons, à l'épreuve de la rouille, et du surchauffage.
Spécial pour 3 jours $1.19



C'est la belle saison...



Vos "petits hommes" sauront apprécier le chic et le confort que donnent les vêtements de qualité... achetés

AU P'TIT MESSIEU



- Complets de tissus légers
- Sport jackets et pantalons
- Chemises — Sous-vêtements et cravates.
- Bas — Pantoufles et souliers

Le magasin qui habille de 6 ans à 100 ans

Diamond Inc.
TROIS-RIVIERES

VENTE DES CHEFS DE RAYONS J.L. Tortin LTÉE

AU SOUS - SOL



- Style Continental
- Ouverts au milieu du dos

HABITS pour Hommes et jeunes gens

- EN VISCOSE et ACETATE
- EN FLANELLE
- EN WORSTED

Demi-doublure. Modèle à 2 ou 3 boutons. Pantalon à plis. COULEURS : brun, gris charbon, vert, bleu.

TAILLES: 34 à 42

$9.98 et $18.98



Chemises blanches

100% coton mercerisé et sanforisé

Environ 700 chemises, en beau coton mercerisé, faciles d'entretien. Collets à pointes courtes. Poignets deux façons. Longueurs de manches assorties.

GRANDEURS : 14 à 17

Spécial Fin de Vente **2 POUR $5.**

(EN VENTE au SOUS-SOL)

SOULIERS SPORT POUR ENFANTS



En simili-cuir



LES ENFANTS APPRECIENT CE GENRE DE SOULIERS

Les enfants seront confortables dans ces chaussures pour les jeux en plein air. Ces souliers en vinyl sont de bonne fabrication. Couleurs: blanc et noir, blanc et vert, blanc et plaid rouge. Aussi jolis souliers en simili-cuir tout noir avec courroie mobile. Très pratiques et confortables.

POINTURES: 5 à 3 GRAND

SPECIAL VENTE DES CHEFS $2.28 La paire

VEDETTES "FIN DE VENTE"



AU RAYON DES TISSUS

PROFITEZ-EN Mesdames !

C'est le temps plus que jamais de faire des économies...

(Rayon des tissus — 2e PLANCHER)

Coton uni ou imprimé	58¢	VGE
Soie surah	98¢	VGE
Coton de fantaisie	98¢	VGE
Rayonne à carreaux	98¢	VGE

POUR COSTUMES et VETEMENTS SPORT

Des économies extraordinaires à réaliser dans les MANTEAUX ET COSTUMES DE PRINTEMPS ET D'ETE



1er GROUPE :

Vous obtenez une très belle valeur à ce bas prix. Il reste encore un beau choix de manteaux et aussi de costumes en beau tissu anglais "Saltaire". Dans le brun et le beige seulement. Tailles : 10 à 20.

VAL. REG. $39.95

SPECIAL

$14.84

2e GROUPE :

Chics manteaux dans les stylts dernier cri en tissus de qualité tout laine ou en soufflé. Profitez de ces derniers jours d'aubaines de la Vente des Chefs. Couleurs : vert, beige, or, rose, blanc, etc. Tailles : 8 à 20.

VAL. REG. $55

SPECIAL

$27.84



(Confection 3e PLANCHER)

J.L. Tortin LTÉE. TROIS-RIVIÈRES

FR. 4-2411

Tout ce qu'il faut pour vos vacances

SHORTS – JAMAIQUE, BERMUDES, "SLACKS", ETC.

Profitez de ces derniers jours d'aubaines pour vous procurer tous les vêtements dont vous aurez besoin pour vos vacances qui approchent à grands pas. Modèles unis, imprimés ou à carreaux. TAILLES : 10 à 20 ans.





⅓ de réduction

Slacks: Rég. $6.95	SPECIAL	$4.64
Shorts: Rég. $3.98	SPECIAL	$2.67
Jamaïque: Rég. $4.98	SPECIAL	$3.32

(AU SOUS-SOL — POUR DAMES)

LINGERIE pour DAMES

(3e ETAGE)

Mesdames !

VOS NOUVELLES TOILETTES PARAITRONT A LEUR JUSTE VALEUR AVEC CETTE GAINE LONGUE TOUT ELASTIQUE,

CREATION CORETTE



En lastex LENO. Taille haute. Dos et devant baleinés légèrement. Panneau avant en nylon de fantaisie. Fermeture-éclair.

Grandeur : 24 à 34 **$13.95**

(Lingerie — 3e ETAGE)

Service de vaisselle anglaise 94 MORCEAUX



Bordure bleu marine ligne dorée

12 COUVERTS SPECIAL FIN DE VENTE $23.95

(Rayon des cadeaux — 2e PLANCHER)



BAS de "MESH" sans COUTURE

1ère QUALITE

Bout de pied fini à la loupe. Grandeurs : 8 à 11

Teintes à la mode: "Coffee Brazil", cocoa, beige, gris charbon, gris moyen. 51 gauge, 15 deniers. **74¢** La paire

(Rayon des bas — 1er PLANCHER)

J.L. Tortin LTÉE. TROIS RIVIERES

ADJUST-O-MATIC

LE MANNEQUIN EXTENSIBLE LE PLUS ETONNANT DU MONDE



Garantit un ajustage parfait.

SON ASSEMBLAGE EST DES PLUS SIMPLES! Il suffit de repérer vos mesures comme sur un cadran et vous pourrez reproduire exactement votre taille ou celle de toute autre femme de votre entourage. Que vous preniez ou perdiez du poids, il s'adapte à volonté. S'emploie en pièces détachées ou complètement assemblées. Extrêmement solide, il résiste à l'usage le plus rude et ne se fend pas. Se range aisément dans un tiroir ou sur une étagère. Plus adaptable que de nombreux modèles vendus beaucoup plus cher.



Voici le secret de l'Adjust-O-Matic

Cette photo d'une épaule vous montre comment la FENETRE MAGIQUE peut donner un ajustement parfait pour n'importe quelles mesures. Pourquoi acheter un mannequin de prix élevé ? L'ADJUST-O-MATIC est le mannequin extensible le plus étonnant du monde, et pourtant il ne coûte que très peu. Sa fabrication de pâte de bois, composée de cellulose d'alfa et imprégnée de Neoprène Dupont, lui assure résistance et longue durée. Le mannequin taille courante se règle à toute taille et demi-taille 8 à 20, et à de nombreuses variations intermédiaires. Le mannequin taille forte se règle à toute taille et demi-taille, de 20½ à 50, et à de nombreuses variations intermédiaires. ½

Support ajustable en acier renforcé, bout du pied en caoutchouc. Se plie en un clin d'oeil. Recommandé pour les meilleurs résultats.

SEULEMENT $1.98

Bel assortiment DE SACS EN PAILLE



- Blanc
- Naturel

1.78 à 3.95

SACS A MAIN D'ETE



EN SIMILI-CUIR LAVABLE

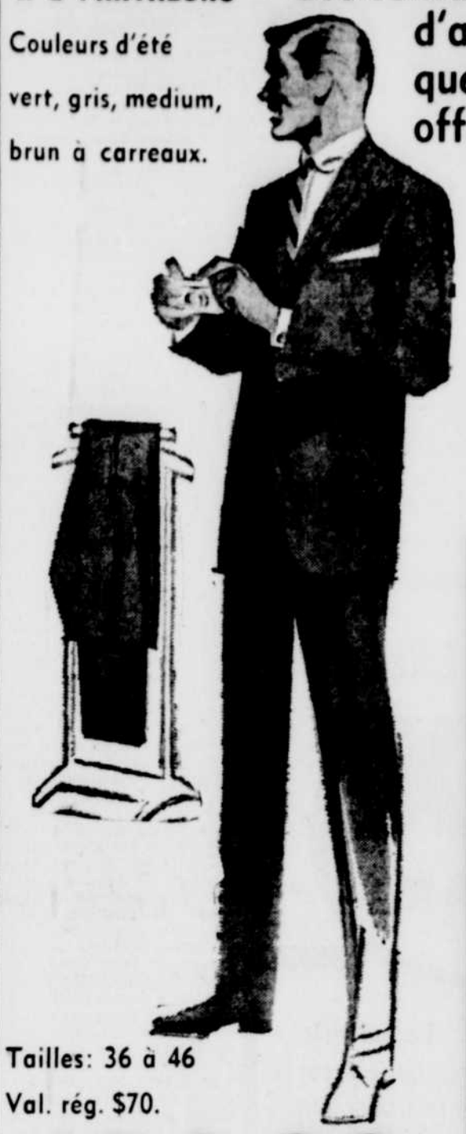
BLANC - MELON - VERT
BEIGE - SACHET - NOIR
BRUN

2.78 à 4.28

(Bourses - 1er plancher)

65 SEULEMENT CHICS COMPLETS A 2 PANTALONS

Couleurs d'été
vert, gris, medium,
brun à carreaux.



Tailles: 36 à 46
Val. rég. $70.

$54.98

(CONFECTION - 1er plancher)

Il ne reste que 6 jours pour profiter des centaines d'aubaines que vous offrent les LES CHEFS DE RAYONS

VENTE DES CHEFS DE J.L. Tortin LTÉE RAYONS

GROSSES REDUCTIONS !

ROBES DE TOILETTE

3 GROUPES de ROBES NOUVELLES

En vedette pour la fin-de-vente des Chefs



Tailles: 8 à 20
" 16½ à 24½

Très jolies ROBES d'ETE

• COTON • SOIE • CREPE MAGIQUE

Chaque dollar d'achat vous donne une chance pour le tirage du $1000.

1er lot 7.84
2e lot 8.84
3e lot 12.84

REFRIGERATEUR De Luxe



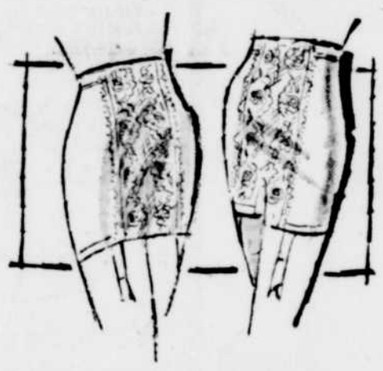
10.5 pi. cu.

Beaucoup d'espace, plus dégivrage automatique font de ce réfrigérateur de 10.5 pi. cu. une valeur extraordinaire !

Le congélateur est complètement séparé du reste du réfrigérateur. Il peut conserver 44 lbs. de viande jusqu'à un an. Très grand compartiment à légumes, les garde frais très longtemps. Tablette à oeufs pouvant en contenir 17, dans la grand porte qui en possède 4 autres pleine largeur. Rendez-vous le voir en cette FIN-DE-VENTE DES CHEFS : Vous ne le regretterez certainement pas.

Rég. 379.95
Ech. 105.95

SPECIAL **$274**



GAINES COURTES POUR L'ETE

PANNEAU ELASTIQUE EN SATIN A L'AVANT ET A L'ARRIERE.
GAINES-CULOTTES COURTES OU MOYENNES

Petit - Medium - Large

Val. rég. 6.95 **$3.95 ch.**

CORSETS LACES

EN COUTIL

Grandeurs désassorties : 22 à 40 dans le lot

Val. rég. 10.95 **$3.94 ch.**

ROBES de COTON

Légèrement imparfaites



(Junior au sous-sol)

Beau choix de couleurs et de styles
2 à 3x - 4 à 6x
7 à 14 ans

Val. rég. 6.95 à 12.95

1.98 et 2.98

Pullover ou cardigan Gilets pour Dames

• Mohair • Laine ordinaire



• Petit • Medium • Large

Couleurs populaires dont : gris, vert, or, brun, beige, noir, etc., etc.

Rég. 8.95 **1.98**

(SOUS-SOL POUR DAMES)

Pour fillettes BERMUDAS SHORTS SLIMS Etc.



Uni ou plaid

Grandeurs : 2 à 6x
7 à 14
Teen : 8 à 14

1/3 de réduction

(JUNIOR SOUS-SOL)

SERVICES de VAISSELLE Anglaise



TRES BEAU CHOIX de SETS DE VAISSELLE à PRIX TRES RAISONNABLE

8 couverts: 53 morceaux
" " 66 "

14.84 à 28.94

(CADEAUX - 2e plancher)

COUTELLERIE en ACIER INOXYDABLE



Val. rég. 7.95

Spé. $6.44

(6 COUVERTS)
24 morceaux
comprenant :
6 couteaux à steak
6 fourchettes
6 cuillers à thé
6 cuillers à soupe ou 6 à dessert
dans un joli coffret de carton

(CADEAUX - 2e plancher)

Au conseil de Nicolet

Nicolet — C'est encore le pro-maire M. Napoléon Mercier qui a présidé la dernière séance régulière, mardi soir. On sait que le maire de Nicolet, M. Ubald Caron est présentement hospitalisé dans la Métropole et on ne prévoit son retour que la semaine prochaine. M. Mercier s'est encore fort avantageusement tiré de son rôle de président temporaire du conseil. Un seul échevin manquait à cette séance, soit M. Fernand Rock. Le secrétaire-trésorier avait aussi repris son poste où il avait été remplacé à la séance précédente par M. Denis Roy.

—O—

La Révérende Mère Fortin, supérieure provinciale des Soeurs Grises de Nicolet, a fait parvenir une lettre au conseil de ville pour d'abord féliciter les échevins d'avoir donné des noms historiques aux rues de Nicolet récemment et elle a dit en outre sa reconnaissance et celle de toute sa communauté pour le nom de Mère d'Youville qui a été donné à un carrefour situé à proximité de l'Hôtel-Dieu. Ce carrefour s'appellera désormais Place d'Youville et rappellera le nom de la fondatrice de cette communauté.

—O—

M. Rodrigue Duguay pourra faire installer son compteur d'eau sur la face latérale de sa maison puisqu'une rotonde en cachera partiellement la vue. Cependant, selon Me André Vigeant, ceci serait une interprétation assez large du règlement de construction et de zonage. L'échevin a rappelé qu'il en avait coûté $9,833.60 à la ville de Nicolet pour la rédaction des deux volumes dirigeant la construction et que la lecture de ces bouquins était peu compréhensible.

Si on s'en tenait aux textes mêmes de ces règlements, dit Me André Vigeant, sur un ordre simplement de l'inspecteur en bâtiments on pourrait faire démolir de nombreuses maisons qui sont des nids possibles d'incendie.

—O—

M. F. Therrien a reçu l'autorisation du conseil de ville d'élever une clôture de broche sur la limite du terrain qu'il a cédé à la ville. Il fera cette clôture à ses frais et enverra un compte de $100. Les échevins préfèrent cette façon de procéder entendu que la chose est ipso facto à la satisfaction des deux parties. On se souvient que la ville avait par mégarde enlevé une clôture sur un terrain dont elle n'était pas propriétaire.

—O—

Deux permis de construction demandés par MM. Adolphe Boucher et Florian Lauzière seront, à la suggestion de Me André Vigeant, soumis à l'approbation de l'inspecteur en bâtiments, M. Henri Therrien, qui consultera le conseil de ville si nécessaire.

—O—

Deux soumissions faites par M. Bruno Mailhot et le garage Gélinas Auto, tous deux de Nicolet ont été étudiées. Il s'agit de soumissions pour la réparation de la camionnette de la ville de Nicolet. La soumission de M. Gélinas est de $65 et celle de M. Bruno Mailhot était de $83.00. Il fut en conséquence proposé par M. Antonin Forcier que celle du Garage Gélinas soit acceptée puisque c'est la plus basse.

—O—

Faisant suite à un avis de motion qu'il avait donné à la séance précédente, M. Antonin Forcier a proposé que le règlement concernant les noms de rues soit amendé et que la rue précédemment nommée Théophile Roy soit changée en rue Mgr Suzor et que celle nommée Mgr Suzor soit nommée Théophile Roy.

—O—

M. Forcier a tenu à faire une mise au point concernant le Centre Commercial de Nicolet. A une séance précédente il avait proposé qu'une partie du Centre Commercial se nomme "Place du 21 mars", pour commémorer l'incendie qui détruisit en 1955 le Centre Commercial de la ville de Nicolet. M. Forcier précisa qu'en collaboration avec la Société St-Jean-Baptiste on érigerait un monument éventuellement sur ce site et qu'une plaque de bronze rappellerait l'événement. Mais l'échevin pour répondre à certaines observations de marchands de la ville précisa en outre que la "Place du 21 mars" était une section de la rue Panet alors que le centre commercial demeurait inchangé. En effet ce qu'on appelle à Nicolet le centre commercial est compris entre les rues Ferland et Brassard de l'est à l'ouest et de la rivière à Léon XIII du nord au sud.

—O—

M. Antonin Forcier faisant suite à un avis de motion qu'il avait donné a proposé que la rue La Salle passe à travers le rond-point situé sur son parcours actuel. L'échevin a fait observer que d'ailleurs nombre d'automobilistes ne se préoccupaient pas à l'heure actuelle de "faire le tour", mais filaient en ligne droite à cet endroit.

—O—

Un montant supplémentaire de $35 a été accordé au chef pour l'achat de peinture devant servir à rafraîchir le logement du chef de police, M. Edouard Beaulac. Ceci porte à $51 le coût total de la peinture. M. Beaulac a fourni la main-d'oeuvre pour appliquer la peinture et le logement a pu être rénové ainsi en entier. M. Fernand Talbot a proposé que le montant demandé soit accepté.

—O—

M. Antonin Forcier a demandé si un règlement municipal ordonnait que le dépotoir soit fermé à midi le samedi. Il a fait observer qu'il s'était rendu sur les lieux samedi dernier et a constaté que le dépotoir municipal était sous clef. Il a dit que c'était la journée la plus achalandée de la semaine et que les bouchers, marchands et commerçants de la ville circulaient beaucoup ce jour-là. Il a donc donné avis de motion que si le règlement prévoit la fermeture à midi, il l'amendera afin de servir le public. D'ici la prochaine séance on consultera les livres municipaux afin de se renseigner sur ce point.

—O—

Me André Vigeant a fait une proposition pour annuler une proposition qu'il avait faite à la séance précédente. Cette proposition concerne l'article 45 des règlements d'hygiène. Il fit observer que ce règlement concernant les produits laitiers n'était pas observé de tous. Il proposa donc, en vertu de l'article 30 de la Loi d'hygiène publique de la province de Québec FRQ-1941- chap. 183, disant que les conseils municipaux sont tenus de faire exécuter cette loi et ces règlements édictés sous son empire; en vertu aussi de l'article 13 de la Loi des unités sanitaires FRQ-1941-chap. 184, édictant que dans tous les comtés dotés d'unité sanitaire, l'officier médical en charge de telle unité sanitaire assume les pouvoirs et devoirs que la Loi d'hygiène publique et les règlements attribuent aux autorités municipales; que demande soit faite au nom de la ville de Nicolet au Dr Aubert Laperrière, m.d., officier médical de l'unité sanitaire du comté de Nicolet de faire enquête à ce sujet et d'adopter toutes les mesures nécessaires pour faire observer ladite loi et lesdits règlements.

—O—

Me André Vigeant a proposé que la réclamation faite par la ville à M. Bruno Lupien et concernant un incendie qui a eu lieu l'automne dernier dans la municipalité St-Jean-Baptiste de Nicolet soit soumise à Me Pierre Smith, avocat de Nicolet, pour étude et considération. Me Vigeant a fait remarquer que la ville avait envoyé, il y a déjà deux semaines, un état de compte demeuré sans réponse. Il a donc proposé que Me Smith soit appelé à étudier l'affaire et qu'il juge s'il y a lieu de prendre action.

A cette enseigne vous trouverez.....

le Royaume de l'Economie par eXcellence

QUINCAILLERIE REX HARDWARE

L. Rousseau Ltée — NICOLET, TEL.: 8 — Place Commerciale de Nicolet

Maurice Pellerin — 2102 rue ST-MARC, — Tél.: LE. 6-3470

Gouin Lumber — 2201 Bellefeuille, — Tél: FR. 5-1681 — Trois-Rivières, P. Qué.

Ferronnerie Grand'Mère — 1018 6ième AVE., — Tél.: LE. 8-8666 — Grand'Mère, P. Qué.

Ferronnerie Laviolette — 1525 LAVIOLETTE, — Tél.: FR. 4-5044 — Trois-Rivières, P. Qué.

BOYAU à jardin

En caoutchouc avec un pli de de toile

REX 50 PIEDS $5.79

VALEUR $7.95

MOUSTIQUAIRE EXTENSION

Cadre de bois, moustiquaire galvanisé avec barrure.

No.	Haut.	Fermé	Ouvert	Prix ch.
1237	12"	22"	37"	$1.25
1545	15"	26"	45"	$1.60

CHASSE-MOUSTIQUE OFF !

Empêche, pendant plusieurs heures les piqûres de moustiques, mouches noires, mouches d'écurie, cousins, tiques et puces. NON-graisseux. Ne tache pas. Plus résistant à la transpiration.

5 on.: $1.39 ch.

OUTILS à JARDIN

En acier émaillé avec bouts polis. Le jeu comprend 3 outils, Une fourche 1 truelle et un cultivateur.

No. 100 Valeur $1.00

pour 75¢ le jeu

SPECIAUX

TONDEUSE "REX"

Tondeuse à pouvoir. Moteur Clinton 2¼ C.V. Base en acier pressé. 3 hauteurs de coupe. Fabrication canadienne.

REX 19" SPECIAL $44.95

SECATEURS

Type conventionnel. Longueur totale 27¾" manches en bois. No. 122 True Teemper.

$3.98 ch.

CISEAUX à GAZON

Lame de 8" avec encoches. Manche en bois. 9½" long. No. X 8 N

$1.39 paire

ETENDEUR

A GAZON

En polyéthylène contrôle par le doigt. Panier contient 25 lbs. Se lubrifie par lui-même.

No. GLB Rég: $7.95

SPECIAL $4.95 ch.

TAILLEUR DE PELOUSE

Coupe 8" de large, manche en frêne naturel.. Pièces de métal peinturées. No. GMED SPECIAL $1.89

Raseurs électriques

Epargne temps et travail, pour haies et gazon, lame 13", 3000 coups à la minute, moteur 115 volts A.C. ou D.C. La poignée se place à gauche ou à droite.

No. U 450 $34.95

Clôture pliante

En broche peinturée en vert. 18" hauteur, 10 pieds de long. OTACO — 10'

$1.59 par 10 pieds

GOLDEN VIGORO

Un engrais facile à épandre qui ne brûle pas l'herbe, même les pousses les plus tendres. de 5000 pieds carrés.

No. G U L.

Sac 35 lbs $4.45 Le sac

ENGRAIS A TOUT USAGE "PINK VIGORO"

Peut s'employer pour gazon, fleurs, haies, arbres et jardin. Un sac couvre 2000 pieds carrés.

PVS — 14 lbs SPECIAL $1.80 le sac

ARROSOIR A GAZON "WAVE-MASTER"

avec contrôle automatique: complet, partiel et latéral. Couvre 1575 pieds carrées. Base 15". Rég. 7.95

No. R 55 SPECIAL $5.25

ARROSOIR A GAZON

Couvre de 10 à 50 pieds de diamètre. Base en fonte émaillée, tête en laiton chromée.

No. 4598 Valeur $4.69 $3.95

Vente de porcs par télétype

Prochainement les cultivateurs de l'Ontario inaugureront une méthode nouvelle, pour vendre leurs porcs: le télétype. Cette méthode a d'ailleurs été sanctionnée par l'Office des Marchés agricoles du Ministère de l'Agriculture de l'Ontario. Il y a tout lieu de croire que c'est la première fois qu'un tel appareil électronique servira à vendre des bestiaux.

La Coopérative des Producteurs de Porcs de l'Ontario demeurera le seul vendeur, comme c'est d'ailleurs le cas depuis 1953. La coopérative est chargée de cette tâche par l'Office de mise en marché des Producteurs de Porcs de l'Ontario d'après le plan conjoint obligatoire sanctionné par la législature provinciale. Les acheteurs seront les nombreux abattoirs de l'Ontario et même quelques uns du Québec. Les télétypes seront installés et mis en service par la Compagnie de Téléphone Bell du Canada.

Bien que certaines mises au point restent à faire, le système fonctionnera à peu près comme suit.

Le poste central sera installé à la Coopérative des Producteurs de Porcs de l'Ontario, à Toronto.

On y dirigera toutes les ventes par ce système. On y obtiendra tout d'abord les informations nécessaires concernant les arrivages du jour aux quelques quarante parcs disséminés dans la province. Les détails, concernant chaque lot de porcs offert en vente, seront transmis aux acheteurs par les télétypes, du poste central aux postes des acheteurs.

Chaque acheteur devra en effet posséder un télétype qui lui communiquera toutes informations concernant le parc d'assemblage où se trouve chaque lot de porcs, le nombre de porcs compris dans chaque lot, etc. Ainsi, comme exemple: Lot No 36, Stratford, 300 porcs. Chaque acheteur aura son indicatif d'appel, (exemple, la lettre "J").

Et les enchères suivront. On pourra miser soit à la hausse, soit à la baisse, selon la méthode retenue. A l'enchère ordinaire, à la hausse, l'opérateur de la machine émettrice ou commissaire-priseur devra dactylographier les prix offerts. Si l'on opte pour l'autre méthode, un ruban conduira automatiquement les enchères au poste central.

Dès que les prix atteignent le

(suite à la page 27)



La causette d'Isidore

Bourse de Montréal

par la Presse Canadienne

Cours du 24 mai 1961

Stocks	Vol	Haut	Bas	Ferm
Abitibi	1036	$38⅜	38⅛	38⅛
Acad At	595	$9½	9⅜	9½
Algoma	1320	$40¼	39½	40⅛
Alumini	1749	$36	35¾	36
Alu 2pr	175	$46⅝	46¼	46⅝
Ang T 4½	25	$42½	42½	42½
Ang 290p	100	$55	55	55
Argus	50	$39¾	39¾	39¾
Asbests	1115	$29½	29	29
Atlas S	275	$31	30¼	30¼
Bank M	292	$64⅝	64½	64⅝
Bank NS	235	$73⅜	72⅝	73
Banq CN	160	$61	61	61
Banq PC	25	$41	41	41
Bath PA	100	$44½	44½	44½
Bell Ph	3434	$53⅜	53	53
Bow Sp	100	$50¾	50⅝	50⅝
Bow Mer	50	$51	51	51
Brazil	8090	$5½	465	500
BA Oil	3215	$34	33¾	33⅞
BCE 5½	25	$62⅝	62⅝	62⅝
BC Forest	300	$12¼	12¼	12¼
BC Pow	1135	$34⅞	34⅜	34⅜
BC Phone	375	$50¾	50¼	50¼
Brown	350	$14¾	14½	14½
Cal Pw	4715	$28⅞	28¼	28½
can C	885	$28	27⅝	27⅝
C Cem P	64	$28¼	28	28
CI Pndr	625	$19½	19⅛	19⅛
C Malt	210	$55	65	65
C Safe 440p	25	$91½	91½	91½
CSL	100	$56¾	56¾	56¾
C Avitn	425	$21	20	21
C Bank C	865	$67½	66¾	67½
Cdn Br	900	$49⅞	49½	49¾
C Br A	240	$11½	11½	11½
CIL	449	$15	14⅞	14⅞
CIL pr	100	$78	78	78
CI Pow	400	$12	12	12
C Marconi	100	$6¼	6¼	6¼
Cdn O	774	$29¾	29⅜	29¾
CPR	1555	$26⅝	26¼	26⅜
Cdn Pet	1631	$11½	11⅜	11⅜
C vikers	1000	$23	23	23
Cockshut	100	$13½	13½	13½
Con Cel	100	$5⅝	5½	5½
C Ent	1025	$12	12	12
Con MS	3100	$26⅞	26¼	26⅜
C Text	200	285	285	285
C Glass	105	$24	24	24
Corby A	x2	$16	16	16
Coranat	310	$17	17	17
Credit F	400	$106	105½	105⅝
C zell A	x30	$20¼	20¼	20¼
D Brigde	1125	$18¼	17⅝	17⅝
D Pedry	60	$56	56	56
D Glass	150	$67	67	67
D Steel	350	$13¼	13	13¼
D Stores	290	$73	73	73
D Tar	4361	$17⅞	17½	17⅝
D Text	925	$12⅞	12¾	12¾
Donohue	100	$18¾	18¾	18¾
Dow Br	133	$50	50	50
Du Pont	220	$21¼	21¼	21¼
Dupuis	2700	$8	7¾	8
Eddy P	100	$21¾	21⅝	21⅝
Fam Play	310	$19	19	19
Fleetwod	825	$13⅜	13½	13½
Fndtn	1025	$12½	12¼	12½
Fraser	2535	$22¾	22	22
Fr Pete	325	355	350	355
Frosst A	800	$21¼	21	21
Gatineau	740	$38	37¾	37¾
G Dynam	600	$36½	36⅛	36⅛
GL Papr	1385	$17¾	17½	17½
Hoit Rn	100	$19¾	19½	19½
Home A	x50	$10⅞	10¾	10¾
Home B	100	990	990	990
Home B	10560	395	365	385
Hornpe				
Hud Bay	1251	$28	27½	28
Hud B M	150	$34½	34	34
Imp Bnk	45	$77	77	77
Imp Inv	3587	$18¼	18⅛	18¼
Imp Oil	1621	$46	45½	46
Imp Tob	4190	$16¼	15	16¼
Ind Ac	1210	$59¾	58	59½
Int Nickl	824	$79¼	78	79
Int PP	985	$34	34	34
Int Util	860	$47½	47¼	47⅜
Int Util	285	$45⅞	45½	45⅝
Inter P	525	$73¼	72½	73
Jamaica	650	$35	35	35
Labatt	25	$37¼	37¼	37¼
Loeb M	250	$16¼	16½	16½
L St L	50	$37	37	37
MB FR	8471	$16	15⅞	15⅞
Maritim	125	$19¾	19½	19¾
Mass Fer	910	$13½	13¾	13½
Mass 5½	20	$108¼	108¼	108¼
Molson A	200	$27½	27½	27½
Molson B	725	$27½	27	27½
Molson pr	125	$43¾	42¼	42¾
Mnt Loc	350	$13¾	13⅝	13⅝
Mnt Trst	1010	$65¼	65¼	65¼
N Sti C	465	$12½	12¼	12¼
Noranda	970	$48¾	47¾	48
NS LP	270	$17¼	17¼	17¼
Ogilvie	100	$50½	50½	50½
O Steel	x25	$19	19	19
P Pete	800	$12½	12¼	12¼
Page Hr	600	$25	24¾	24¾
Penmans	60	$30	30	30
Placer	800	$20	20	20
P Corp	400	$53½	53½	53½
Price B	2381	$43	42	42
QN Gas	875	$7¼	7¼	7¼
Q Pow	1582	$40¼	40	40
Que Tel	30	$45	45	45
Q Tel '61	75	$21¾	21¾	21¾
Reed AE	1000	$7	7	7
Reitmn	175	$17	17	17
Reitmn A	850	$15	15	15
Roe Av	397	$5¾	5¾	5¾
Rolland	1955	$9½	9½	9½
Roland pr	x10	$85	85	85
Royal B	1229	$75¼	74¾	75¼
Royalit	2125	$11¼	11¼	11¼
Rothmns	765	$13½	13½	13½
St L Crp	1862	$24¼	24¼	24¼
Salada B	555	$20	20	20
Shaw	2620	$27½	27½	27½
Shaw A	100	$29¾	29¾	29¾
Sicard	50	$7	7	7
Simpson	200	$31¾	31	31
S Can P	76	$55	55	55
Steel C	115	$74¼	74	74
Steinbg	475	$28¼	28	28
Ter Dm	175	$64	63¾	63¾
Steel rts	4193	385	380	380
Tr Cn PL	880	$23¾	23½	23¾
Triad	100	199	199	199
U Steel	x25	$7	7	7
Walk G	1235	$49	48½	49
Webb K	125	310	310	310
Weston B	x25	$22	22	22
zellers	50	$37½	37½	37½

Bourse Canadienne

par la Presse Canadienne

Cours du 24 mai 1961

Stocks	Vol	Haut	Bas	Ferm
INSCRITS				
Alscope	1000	7	6	7
Ang Pip	145	$40	30	40
Ang Nfld	4399	$7¾	7¾	7¾
Atlas T	2500	54	53	54
Augusts	14020	44	40	42
Avalon	155	$7¾	7¾	7¾
Batemn	30000	9	9	9
Beid C	x50	$12	12	12
Bellechas	3000	27	26	26
Belle Ch	500	4	4	4
Bonyvl	2000	12½	12	12
Bornite	3000	6	6	6
Boutan	1000	64	64	64
Burnt H	5000	12	12	12
Calumt	600	2½	2½	2½
C Dredge	100	$12½	12½	12½
C Kodik	3409	150	145	150
Canorm	4100	31	30	30
Canuba	500	2	2	2
Carbec	5000	15	14	15
Castle O	x33	6	6	6
Cartier	3100	11½	11½	11½
Chmalo	15170	360	345	360
Chess	2000	2½	2½	2½
Chib C	1000	15	15	15
Chipmn	1500	4½	4½	4½
Clevelp	2000	8	7	7
con Cd	1500	3	2½	2½
Consol	2400	90	90	90
Constrm	2000	26	26	26
Coprand	1000	157	155	155
Dom Ex	2500	30	30	30
Dolfen	300	40	40	40
Dome	100	$21¾	21¾	21¾
D Lease	21500	82	76	82
East Sul	400	194	194	194
Falcon	1250	$56	55⅝	55⅝
Fleet Mfg	100	53	53	53
Fundy	5000	6½	6	6
Futurity	x400	17	17	17
Gaspe	1000	3½	3½	3½
Gold A	2500	40	40	40
Hasting	5900	110	100	105
Horner A	100	$30¼	30	30¼
Inland C	x100	150	150	150
I Ceram	3500	13	12	12
Jubilee	2361	525	510	520
Labradr	200	$23	23	23
Lingside	1000	3	3	3
Lith Cr	16500	35	32	35
Massval	6620	18	17	17
Mtr ch	21900	95	90	95
M Chib	2000	19	19	19
M Plasnt	6300	55	53	55
Monpre	1000	7	7	7
N Forma	5000	6½	6½	6½
Nfld L	15	$64¼	64	64
N San	10000	2½	2½	2½
NW Am	39000	37	35	36
Obalski	550	10	10	10
Opem E	1000	12	12	12
Opemisk	1000	840	825	825
Pa Inv	500	290	290	290
Paramaq	3000	13½	13½	13½
Paudash	3500	16	14	15
Pennbec	6000	8½	8	8
Porcup	62000	18	16	18
P CP 2p	x10	$71	71	71
Q Cobalt	3150	370	335	335
Q Lith	1007	470	470	470
Q Smelt	1000	16	16	16
StL Col	1102	570	560	570
Saucon	8750	233	228	230
Shop S	450	58	55	55
Jamaica	650	$35	35	35
Loeb M	250	$16¼	16½	16¼
L St L	50	$37	37	37
MB FR	8471	$16	15⅝	15⅝
Maritim	125	$19¾	19½	19¾
Mass Fer	910	$13½	13¾	13½
Mass 5½	20	$108¼	108¼	108¼
Molson A	200	$27½	27½	27½
Molson B	725	$27½	27	27½
Molson pr	125	$43¾	42¼	42¾
Mnt Loc	350	$13¾	13⅝	13⅝
Mnt Trst	1010	$65¼	65¼	65¼
N Sti C	465	$12½	12¼	12¼
Noranda	970	$48¾	47¾	48
NS LP	270	$17¼	17¼	17¼
Ogilvie	100	$50½	50½	50½
O Steel	x25	$19	19	19
P Pete	800	$12½	12¼	12¼
Page Hr	600	$25	24¾	24¾
Penmans	60	$30	30	30
Placer	800	$20	20	20
P Corp	400	$53½	53½	53½
Price B	2381	$43	42	42
QN Gas	875	$7¼	7¼	7¼
Q Pow	1582	$40¼	40	40
Que Tel	30	$45	45	45
Q Tel '61	75	$21¾	21¾	21¾
Reed AE	1000	$7	7	7
Reitmn	175	$17	17	17
Reitmn A	850	$15	15	15
Roe Av	397	$5¾	5¾	5¾
Rolland	1955	$9½	9½	9½
Roland pr	x10	$85	85	85
Royal B	1229	$75¼	74¾	75¼
Royalit	2125	$11¼	11¼	11¼
Rothmns	765	$13½	13½	13½
St L Crp	1862	$24¼	24¼	24¼
Salada B	555	$20	20	20
Shaw	2620	$27½	27½	27½
Shaw A	100	$29¾	29¾	29¾
Sicard	50	$7	7	7
Simpson	200	$31¾	31	31
S Can P	76	$55	55	55
Steel C	115	$74¼	74	74
Steinbg	475	$28¼	28	28
Ter Dm	175	$64	63¾	63¾
Steel rts	4193	385	380	380
Tr Cn PL	880	$23¾	23½	23¾
Triad	100	199	199	199
U Steel	x25	$7	7	7
Walk G	1235	$49	48½	49
Webb K	125	310	310	310
Weston B	x25	$22	22	22
zellers	50	$37½	37½	37½
NON INSCRITES				
Alta Tn	460	$34¼	34	34½
C Delhi	100	425	425	425
Cmp Ch	275	975	975	975
C Dom	500	$20	19¾	20
C Westg	100	$35	35	35
Cent D	250	680	675	675
C Papr	1230	$43	42¾	43
Con G	405	$19	19	19
Gateway	500	2	2	2
Geco M	200	$21¾	21¾	21¾
Hollingr	1200	$23	23	23
Jockey C	300	410	410	410
Kelly DA	200	$7¼	7	7
Kerr Ad	100	$10¾	10¾	10¾
Lob Co	110	$41¾	41¾	41¾
Lob Co	100	$44¼	44¼	44¼
Mc Papr	100	$31	31	31
Moore	180	$58½	58¼	58½
Q Tel '50	1600	$19	19	19
Sn Ant	500	170	170	170
Sherritt	200	430	425	425
Steep R	400	860	850	850
T Fin A	1375	$50	49½	50
T Fin 4½	100	$91	91	91
Trans M	16916	$14¾	14¼	14¼
Un Gas	1680	$19¼	19¼	19¼
W Coast	1108	$15¼	15	15¼
W Trns	1625	$15¼	14¾	15

Total des ventes: Industrielles 402,000; mines et huiles: 402,000.

Bourse de Toronto

par la Presse Canadienne

Cours du 24 mai 1961

Stocks	Vol	Haut	Bas	Ferm
MINES				
Advocate	1700	400	395	395
Agnico	125696	104	96	100
Anacon	2500	62	60	62
Anglo H	300	780	765	765
A Rouyn	1500	18	18	18
Ansil	4000	8	7½	7½
Area	500	94	94	94
Arjon	1000	7	7	7
A Arcad	7480	44	42	43
A Arc B	7480	15	13	14
Atl Cop	4100	149	140	148
Atlin-R	2500	10	9	9½
Aumcho	3000	12½	12	12
Aumaq	2000	6	6	6
Aunor	x20	265	265	265
Bankeno	500	44½	44½	44½
Barnat	3200	150	150	150
Base M	1600	10½	10	10
Baska	5000	10	10	10
B-Duq	2023	18	17	17
Belcher	9200	60	60	60
Bethlm	950	138	134	134
Bevcon	1000	6	6	6
Bicroft	1000	71	71	71
Black B	1000	7	7	7
Bordulac	500	6	6	6
Bouzan	28000	64	62	62
Bralorn	900	590	580	590
Broul R	500	27	27	27
Brunswk	1000	330	325	330
Buffad	15000	6	6	6
Buff A	1000	125	124	124
Buff RL	500	4½	4½	4½
Cable	1000	12	12	12
Cadamet	1000	9½	9½	9½
Camp C	4540	985	950	975
C Tung	2250	175	171	175
C Dyno	2250	102	100	102
C Malart	1100	32	32	32
Candor	1000	10	10	10
C-Erin	5700	52	51	52
Captain	5000	7	7	7
Cassiar	225	$14½	14½	14½
Cent P	800	104	103	103
Cnt Pr	1000	9½	9½	9½
Cheskirk	4100	3	3	3
Chester	5800	38	37	37
Chib-K	1000	13	13	13
Chimo	4350	50	47	49
Coniagas	1100	83	82	82
Coniaur	1684	33	33	33
C Bellek	3000	6	5	6
C Beta	1000	4½	4½	4½
C Discov	3180	273	267	272
C Fen	900	19	19	19
C Halli	13400	50	46	47
C Marbn	800	45	45	45
C Mares	1100	89	88	89
Con M	5772	$26¾	26⅛	26⅛
C Mogul	8400	160	152	153
C Morisn	1000	25	25	25
C Moshr	1750	167	160	167
C Negs	1000	14	14	14
Cns Q	7200	52	51	51
C Red	4500	6	5½	6
C Regct	2000	8	8	8
C Sano	12800	7	6	7
conwst	100	350	360	360
Cp Cr	13000	23	20½	21½
Coprnd	6936	159	153	158
Coulee	3100	38	35	35
Craigm	450	$13½	13½	13½
Crowp	2000	8½	8	8½
Daering	4000	11½	10	10
D'Aragn	2000	27	27	27
Der Hr	14000	26	25	25
Delnite	1001	32	32	32
Denison	3510	$10½	10¼	10¼
Dome	445	$21¾	21½	21½
Donalda	5000	6	5	5
Duvan	2000	13	13	13
E Amphi	500	6	6	6
East M	800	154	153	154
East S	1800	197	191	192
Elder	8800	167	162	167
Eureka	2100	27½	27½	27½
Falcon	545	$56¾	55¼	55¼
Farady	1300	175	170	173

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce. Aucune cancellation ne sera acceptée après 5 heures p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi. Le samedi après 11.30 heures a.m.

2 - Cartes d'affaires

COURTIER IMMEUBLE

FRANK SPENARD INC. — Pour achat, vente propriétés, commerces, terrains. — Frank Spénard. Demander Paul-H. Nobert, Bur: FR 5-4758 - Rés: FR 4-5831.
2 T 86-185

Alcide Caron

POUR VOS TRANSACTIONS immobilières, consultez Alcide Caron, courtier en immeubles, 128, Radisson, Bur.: FR 5-5811 — Rés.: FR 4-3774.
2 T 156-185

BERGERON REFRIGERATION ENR.

VENTE-SERVICE. Spécialité: Entretien, réparation. FR. 5-1947.
2 T 163-262

Magic Carpet Cleaning

Nettoyage de tapis à domicile. App: LAMY PRELARTS FR. 5-4091.
2 S 172-186

4 - Propriétés à vendre

A CHAMPLAIN

MAISON SEULE, 1½ étage sur terrain 100 x 200 du côté du fleuve, 7 grandes pièces, vivoir 15 x 30, 4 chambres à coucher, 2 toilettes. Intérieur complètement remis à neuf. Réservoir neuf Inglis pour eau chaude. Entrée 220. Plomberie pour lessiveuse et sécheuse automatiques. Garage en plus. Entrée asphaltée. Arbres fruitiers. Vente: cause transfert à Montréal. — S'adresser Gérard Garceau, entrée du Village de Champlain, tél: 295-3855.
4 T JNO

BUNGALOW neuf, 5½ pièces, tuile au goût de l'acheteur, grand terrain bien situé, 4020 Louis Franquet, secteur St-Jean-Baptiste, libre à l'acheteur. FR. 6-7311.
4 T 149-178

DANS NORMANVILLE, coin de rues: cinq logements pierre-brique. Revenu annuel: $4,560 — Six logements brique, cinq pièces. Revenu annuel: $3,135. — Comptant: $6,000. Balance facile. — FR 6-3372.
4 T 167-176

ST-LOUIS DE FRANCE

ROUTE NATIONALE, propriété comprenant une place commerciale et un logement attenant. Aubaine pour prompt acheteur. Faites votre offre. Pour informations, consultez J.-P. DESAULNIERS, 118, Radisson, Trois-Rivières, FR 5-6421.
x 4 T 174

FOSSEDONS DIFFERENTS bungalows 5 pièces, $6,000, $6,700, $7,500, brique, 5 pièces, $9,400, $10,500, $11,000, $12,000, $15,000. — Aussi 2, 4 et 6 logements. Conditions discutables. Jean-Paul Faucher, FR 4-7725 — FR 4-9961.
4 T 165-174

RUE ALICE, au Cap, maison 2 logements très modernes, brique, système de chauffage, planchers tuile, entrée lessiveuse automatique. Très peu de comptant. Balance facile. FR 4-5056.
4 T 166-175

DANS SECTEUR résidentiel, coin de rues: magnifique Split Level, six pièces, sous-sol luxueusement aménagé, bar, salle de jeu, salle télévision. — Signalez: Maurice Faucher, FR 4-9961 - FR 4-7725.
4 T 168-177

A CHAMPLAIN: maison à vendre ou à louer hiver et été, sept pièces, garage. — Aussi chalets meublés, eau, électricité et gaz fourni, à louer, bord de l'eau, place, terrain ombragé. — Appeler 295-3345.
4 T 169-178

MAISON A VENDRE, 2 logements. Revenu annuel $1,000. — Acceptera en échange maison d'été. Aussi, plusieurs terrains à vendre. — Robert Rivard, 539 Ste-Cécile.
4 T 170-174

Terrain 270 x 370

COTTAGE MODERNE de 4 pièces, possibilité de 2 autres chambres. Bien situé. Très belle location sur Route No. 18, à St-Louis-de-France. Idéal pour personnes qui aiment un grand terrain. Prix: $10,000. Pour plus d'informations, téléphonez à J.-P. DESAULNIERS, FR 5-6421.
x 4 T 174

AUBAINE EXTRAORDINAIRE, secteur résidentiel, Cap, bungalow, brique, pierre, ultra-moderne, 5 pièces, valeur $14,000 sacrifiera $10,000. Cause: transfert, comptant requis $1,200 — Jean-Paul Faucher, FR. 4-7725 - FR. 4-9961.
4 T 172-181

SACRIFIERAIT CAUSE départ: propriété deux logements, deux terrains — Couverture, électricité, plomberie neuves. Prix: $9,200, comptant $2,000. Balance mensuelle: $65 intérêts compris. — Maurice Faucher, FR 4-9961 - FR 4-7725.
4 T 172-181

$700 DE REDUCTION

POUR VENTE rapide: bungalow neuf, 5½ pièces, tout en pierre, tuile de vinyle, chauffage, réservoir thermos, etc. Comptant: $1,300. Balance: $64 par mois avec ristourne provinciale. Visible, 69, du Parc, près Thibeau, Cap-Madeleine, FR 4-3478.
4 T 173-176

A 417, BELLERIVE, Cap: maison neuve, deux logements, fini brique et pierre, système chauffage, tuile, entrée lessiveuse-sécheuse. — S'adresser: 399, St-Pierre, Cap. FR 5-5134.
4 T 172-201

DANS STE-MARTHE, nouveau quartier résidentiel, près école: maison neuve, cinq pièces, style américain. Très belle apparence. A vendre à très bon prix — FR 8-2308 - FR 5-7164.
4 T 173-182

AU CAP-MADELEINE

SECTEUR RESIDENTIEL, rue Rocheleau: cottage six pièces, garage, système chauffage eau chaude. Très bonne construction, terrain paysagé. Occasion exceptionnelle à $12,500. Conditions faciles. Alcide Caron, courtier en immeubles, 128, Radisson, Bur: FR 5-5811, rés: FR 4-3774. (Yves Brassard et Irvin Peters, agents.)
4 T 173-176

RUE DE COURVAL

PRES DU NOUVEL Institut de Technologie, bungalow moderne en pierre, comprenant 5 pièces et sous-sol fini. Construction récente. Terrassement complété et clôturé. Hypothèque de 6% léger comptant. Propriétaire transféré. Pour plus d'informations, téléphonez à J.-P. DESAULNIERS, FR 5-6421.
x 4 T 174

ST-LAZARE, Cap. Bonne maison, 7 pièces, réparée à neuf, terrain 100' x 56', avec arbres, gazon. Cause départ: terrain à Val Mauricie, appelez FR 4-9477.
4 T 173-182

PRES FUSEY: Maison 2 logements 5 pièces, finie brique, chauffage central, 220 v, réservoir Thermos, entrée lessiveuse automatique, garage double — Capital requis: $5,000 — FR. 5-3853 (entre 7 et 9 h. p.m.)
4 T 173-176

NORMANVILLE

RUE DES BOULEAUX, coin de rues, sur très grand terrain: bungalow cinq pièces, trois chambres, salon, cuisine, salle de bain, chauffage air climatisé, hypothèque $9,500 à 6%. — Paiements mensuels, incluant taxes, capital et intérêts: $77.11. — Alcide Caron, courtier en immeubles — 128, Radisson, Bur: FR 5-5811, rés: FR 4-3774. (Yves Brassard et Irvin Peters, agents.)
4 T 173-176

A VENDRE: Maison 7 pièces, très beau terrain au bas du coteau, rue Lajoie, T.-R., 6-2320.
4 T 173-176

A ST-STANISLAS de Champlain, propriété, 2 logements, modernes, entrée 220, sur grand terrain, centre du village. Prix modique. S'adresser Martin Dessurault, St-Stanislas, Co. Champlain.
4 T 173-176

PRES DU NOUVEL INSTITUT DE TECHNOLOGIE

BUNGALOW MODERNE en brique Citadel (42 x 28), de construction récente, comprenant 5 grandes pièces, système de chauffage automatique, etc. Très bien situé, près écoles, église, autobus. Hypothèque de 6%, conditions faciles. Propriétaire transféré. Pour plus d'informations, appelez: J.-P. DESAULNIERS, FR 5-6421.
x 4 T 174

DANS SECTEUR commercial, boul. Ste-Madeleine, bungalow, 4 pièces, à vendre. Pour la somme de $3,000. Inf.: 161 Dorval, Cap. FR 4-9627.
4 T 174-183

MAISON A VENDRE, 5 pièces, en face école St. Patrick. Pour informations, s'adresser 1760 Nicolas Perrot, T.-R.
4 T 174-175

MAISON NEUVE

LOGEMENT SITUE rue des Châtelaniers, quartier résidentiel, près centre d'achat Normanville — cinq pièces, choix des couleurs — très moderne. (2e). Libre en juillet. — Pour informations: FR 6-6956.
4 T 174-177

RUE ST-LAURENT, dans Ste-Bernadette, Cap, à vendre: bungalow neuf, 5 pièces plus cuisinette, salle de bain, système chauffage automatique. S'adresser Florian Binette 731 Des Grandes Prairies, FR 4-1057.
4 T 274-277

4 - Propriétés à vendre

PRES WAYAGAMACK, bonne propriété 3 logements, 42' x 30' x 40', chauffage automatique 220, grand terrain, revenu net: 15% — Prix: $7,700. Jean-Paul Faucher, FR 4-7725 — FR 4-9961
4 T 172-181

Vous voulez vous construire? Occasion exceptionnelle !

Prix de vente: terrains et maisons à compter de $10,700 — Comptant: $300. — Remboursement: $69.70, capital et intérêt compris.

Sans 2ième hypothèque!

Maison Modele a visiter

SAMEDI ET DIMANCHE DE 2 à 4 H. et 7 à 9 H. P.M.

Angle des Châtelets et Massicotte

Cap-de-la-Madeleine

(près école de L'Assomption)

x 4 T 174-176

Quadrex

AIMERIEZ-VOUS à devenir propriétaire d'une maison à prix modique du genre quadrex, pour aussi peu que $465 comptant. Prix par mois: $49.50, comprenant: plan de 20 ans, ristourne approuvée, taxes municipales et scolaires, capital et intérêt. Pour plus de renseignements, appelez FR 5-7522, M. René Berthiaume.
4 T 174-175

5 - Propriétés demandées

ACHETERAIS

PROPRIETE DEUX logements et plus dans Trois-Rivières, (pour du comptant). — Appelez FR 5-5811.
x 5 T 152-181

Acheterais

Propriété de 2 logements ou plus dans Trois-Rivières ou Cap-Madeleine, (comptant). Appelez: Paul-H. Nobert, FR 5-4758.
5 T 161-175

ACHETERAIS bungalow 6 pièces dans quartier résidentiel Spémont ou extension Normanville. Donner détails au téléphone FR 4-1347.
5 T 174

6 - Propriétés à louer

STE-ANGELE DE LAVAL, maison à louer, 9 pièces plus passage, chambre de bain avec douche, eau chaude, entrée 220. Système chauffage. Libre 1er juin. S'adresser M. l'abbé J.-B. Levasseur, St-Barnabé, téléphone 22.
6 T 174-183

7 - Commerces à vendre

BOUCHERIE-EPICERIE licencieé établie depuis 10 ans, équipement moderne, bons revenus, clientèle établie. Vente cause santé. Ecrire Casier 7971 Le Nouvelliste.
7 T 173-174

COMMERCE de crème glacée molle complets, valeur de $7,000 à $12,000, très profitable. Termes faciles. Vendons aussi machines à crème glacée molle et autres équipements de restaurants, neufs et usagés. SWEDEN, 1194, St-Jean, Québec, LA 8-1729.
7 T 169-174

A VENDRE: Boucherie - épicerie, équipement complet, clientèle établie — Cause de vente, autre commerce — Ecrire à Casier 7954, Le Nouvelliste ou téléphoner 378-2134.
7 T 172-175

SALLE DE QUILLES 6 allees et restaurant pouvant desservir 200 personnes. Intéressant pour jeune homme sérieux pouvant fournir garanties. Conditions à discuter — Lampron Shirt Ltd. FR. 5-7173.
7 T 172-181

11 - Magasins à louer

RUE HART

MAGASIN A LOUER, 800 pieds carrés, cave. Libre 1er mai. Idéal pour tous commerces. — Appeler FR 4-4478 ou FR 6-7536.
11 T 164-174

MAGASIN A LOUER, centre commercial, 27 x 11 pi., chauffé, éclairé, prix raisonnable. Léo Doucet, 601 des Forges, Trois-Rivières, FR 6-2363.
11 T 174-177

13 - Garages

GARAGE A VENDRE à St-Boniface, avec logement de 5 pièces attenant, sur le boulevard. Appelez St-Barnabé, téléphone 114. Conditions faciles.
13 T 170-175

GARAGE A LOUER $5, situé 1601 des Forges, Trois-Rivières, FR 6-2363.
13 T 174

14 - Locaux à louer

1024, ST-MAURICE : 2,000 pi. carrés, planchers, vitrine moderne, chauffé, centre affaires, occupation immédiate. Ecrire: Edouard Shoiry, 764, rue St-Joseph est, Québec, tél: 522-4609.
14 T 156-185

DEUX APPARTEMENTS chauffés, sur même plancher que restaurant, près Sanctuaire. Peut servir salon barbier, coiffure, ou tout genre de commerce désiré. — S'adresser: 55, du Sanctuaire, Cap.
14 T 168-176

A LOUER, local 2½ pièces pouvant servir comme bureau. Sera renové au goût du locataire. Libre 15 juin. Situé: 1166, Ste-Marie, FR 4-8463.
14 T 165-174

DANS EDIFICE commercial, moderne, 1581, Royale, environ 800 pi. carrés pouvant être divisés. — Voisin commerce, bureaux prospères. — Aussi logement 3 pièces, chauffé, incinérateur, service concierge, situé Boulevard St-Louis. Appelez: FR 5-7282 — FR 4-8528.
14 T 160-189

AU CAP-MADELEINE: local 2,500 pieds pour commerce de gros, salle de démonstration, petite industrie, etc. — Ecrire case postale 7561, Trois-Rivières. Jour: FR 4-2484, soir: FR 4-8096.
22 T 172-181

16 - Chalets

CHALET EN bois rond, près Rivière au Lard, rang St-Félix, domaine Gougeon, $950. — Aussi terrains à vendre. S'adresser sur les lieux.
16 T 167-176

CHALET A VENDRE, 3 pièces, rang St-Jean, St-Louis-de-France. — Terrain 52' x 110', coin Dessureault, 3e rue, près église St-Odilon. — S'adresser: FR 4-5040.
16 T 164-174

A LA SAISON ou semaine: réservez votre camp meublé, près du fleuve. Réfrigérateur, armoires métalliques, poêle électrique, douche. — Gilles Marchand, arrière garage Shell, Champlain, tél: 295-3441.
16 T 170-200

Baie Jolie, 3 milles de la ville un chalet, semi-meublé à louer ou à vendre, eau courante, électricité. Droit à la grève. FR. 4-8164.
16 T 172-181

Joli Chalet

d'été, meublé, près du centre d'achats, à vendre. Trois pièces plus chambre de bain, douche, réservoir eau chaude, entrée 220. Terrain clôturé, gazonné et paysagé, mesurant 90 x 100. Accès à la plage. Pour informations, signalez: FR. 6-6422
16 T 173-175

A 850 STE-MARTHE, bord du fleuve, à louer, semaine ou saison, 5 chalets meublés 3 grands et 2 petits, eau courante, électricité. Appeler FR. 5-7272
16 T 173-176

16 - Chalets

A VENDRE chalet de 4 pièces meublées, situé à Mont-Carmel. Pour plus de renseignements appelez FR 5-3080.
16 T 174-177

STE-ANGELE DE LAVAL, bord du fleuve, chalet meublé comprenant cuisine, 2 chambres, grand solarium, avec poêle électrique, réfrigérateur, entrée 220. A louer pour la saison. S'adresser Abbé J.-B. Levasseur, St-Barnabé, téléphone 22.
16 T 174-183

A VENDRE: Près Shawinigan, bord lac, chalet suisse, complètement meublé, poêle 220V, réfrigérateur, etc... Intérieur fini pin, peut loger 8 personnes. Grand terrain ombragé. Proximité centre ski. Prix intéressant. Ecrire casier 7575, Le Nouvelliste.
16 T 174-177

17 - Terrains à vendre

TERRAIN SITUE Boul. Ste-Madeleine, site très commercial. Excellente poste pour tous genres de commerce. Près église, école et sanctuaire. S'adresser: 385, Boul. Ste-Madeleine, FR 5-2640.
17 T 148-178

$5 COMPTANT, balance $0.50 ou plus par semaine pour achat terrain à la Mission Ste-Thérèse et aux Vieilles Forges, maintenant annexés à la ville de Trois-Rivières. Service autobus. — Pour appointements appeler FR 6-7944. Nous irons vous chercher sans obligation de votre part. — W.-A. Lainesse, 3074 de Courval, Trois-Rivières.
17 T 158-257

CHEMIN DES FORGES

TERRAINS secs, pas de glaise, voisin Salle Lemire, près du St-Maurice, annexés à la cité de Trois-Rivières. Paiements $5 et $10 mensuellement. Pas de dépôt comptant, Eugène Bellefeuille, FR 6-3410.
17 T 166-175

TERRAINS A VENDRE, rang St-Félix, près Rivière au Lard, domaine Gougeon, $50. — Pour informations s'adresser sur les lieux.
17 T 167-176

PRIX D'AUBAINE — Terrain paysagé pour construction de chalet. Endroit magnifique, plage de sable, près d'un lac, environ 5 milles de la ville. Conditions acceptées. FR. 6-2711.
17 T 169-178

$99.00

POUR BEAUX grands terrains 65 x 130, boulevard St-Jean, $10 comptant, $5 par mois. — Autres différents terrains dans St-Michel des Forges. Pour renseignements appeler FR 5-8247.
17 T 168-197

A LA-POINTE-DU-LAC : terrain à vendre, 120' de front par 80' de profondeur. S'adresser à M. Arsène Blais, FR 5-1777.
17 T 173-176

TERRAIN 75' x 125', situé haut de la côte, aux Vieilles Forges. — S'adresser à Jos. Bellemare, 1023, Cartier, FR 6-6563.
17 T 173-176

AU CAP-MADELEINE, dans quartier résidentiel: terrain 120' de façade par 100' de profondeur, ou deux terrains de 60' x 100' à vendre. — Appelez FR. 5-9082.
17 T 172-175

TERRAIN POUR CHALET, situé à l'Ile Val d'Or. A sacrifier pour $350. FR 4-5346.
17 T 174

ENVIRON UN MILLE des limites du Cap, St-Louis-de-France, terrains boisés et cadastrés à vendre. Conditions de paiements faciles. Dorothée Bourassa, FR 5-7045.
17 T 174-183

20-Terres ou fermes à vendre

POINTE-DU-LAC : terre à vendre, avec ou sans roulant, ou sans bâtiment. Terrains pour chalet sur fleuve St-Laurent, commerciaux, résidentiels, sur route nationale. — FR 4-2504.
20 T 172-181

ST-STANISLAS DE CHAMPLAIN, terre en bonne condition, 100 arpents, à vendre avec instruments aratoires, tracteur, etc... Cause: santé. — Ecrire Adélard Thiffault, casier 7974, Le Nouvelliste.
20 T 174-177

21 - Entrepôts

RUE DUPLESSIS : entrepôt 50 x 25 non chauffé, libre 1er juin, $35 par mois. — Appeler, de midi à 5 heures, FR 5-5479.
22 T 156-185

23 - Logements à louer

LIBRE ACTUELLEMENT 5 pièces chauffées, redécorées. Duplex semi-détaché, secteur résidentiel, buanderie au sous-sol, chauffage eau chaude, grand terrain. Frank Spénard Inc., FR 5-4758.
23 T 161-190

AU CENTRE de la ville, plein-pied moderne, spacieux 5½ pièces, ménage frais fait — Plein-pied neuf, 4 pièces (2e étage), s'adresser 499 Bonaventure, app. 1.
23 T 156-185

CENTRE DU CAP, 210 Lorette, logement, cinq pièces modernes, avec entrée 220, eau chaude. Prix $58 par mois. Téléphonez FR 4-1386.
23 T 161-190

LOGEMENTS NON chauffés, cinq pièces, dans secteur Jacques Buteux, face au centre d'achat de Normanville. — Libres en juin ou juillet. — Faire application chez Frank Spénard Inc., 3035, Boul. des Forges, FR 5-4758.
x 23 T 162-191

LIBRE 1er juin, 378 St-Pierre Cap, bas, logement moderne, 5 pièces, peinture neuve, système chauffage, garage, cave cour — $70 par mois. Téléphoner FR 4-8169, ou FR 4-1092.
23 T 168-177

RUE ROYALE, près des Forges, logement 3 pièces, plus salle de bain, ménage fait à neuf. Libre immédiatement. S'adresser 1510 Royale.
23 T 169-178

A LOUER logement 3 pièces plus salle de bain, ménage fait à neuf, situé 59 Fusey Cap. S'adresser 59A Fusey, Cap.
23 T 168-177

LOGEMENT 3 pièces avec bain, prélart, fournaise à l'huile, ménage fait à neuf. S'adresser 1120 Bédard.
23 T 168-177

AU CENTRE de la ville, rue des Forges : trois grandes pièces chauffées. Libre 1er juin. — Pour plus d'informations s'adresser à Ramsay Barakett, FR 5-3715.
23 T 169-178

LOGEMENT TRES propre, chauffé (système central), salon double, salle à manger, deux chambres, cuisine, salle bain, (pour adultes). — 860, Ste-Angèle, près Ste-Geneviève. — FR 6-6041.
23 T 170-175

POUR 1er JUIN, petit logement chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée 220. Idéal pour couple jeune ou âgé. S'adresser 326, 1ère Rue, Cap-Madeleine, FR 4-1371.
23 T 170-179

DANS SPEMONT, logement moderne, 5 pièces, chauffé, plus chambre de bain, prélarts incrusté dans cuisine et chambre de bain. Informations: 3034 Bourjoly FR. 8-1194.
23 T 172-175

692 BONAVENTURE, logement 7 pièces, chauffées, entrée 220, eau chaude. Libre immédiatement. $80 par mois. Téléphoner FR. 5-5307.
231 T 172-181

Pour juin ou juillet, log. moderne 4 pièces, salon double, grand sous-sol, système chauffage, chauffé si désiré. S'adresser 1155 Thibeau FR. 4-6958.
23 T 172-181

Paroisse Notre-Dame 1004 St-Maurice, logement chauffé bien propre, 3 pièces (3e étage) planchers bois dur, fixtures électriques fournies, entrée 220, appeler FR. 4-5067.
23 T 172-181

Log. à Louer 534 Des Volontaires, 3 pièces, chauffées, plus chambre de bain, eau chaude fournie, grand solarium. Libre 1er juin. S'adresser 538 Des Volontaires. FR. 4-5972.
23 T 172-181

AU CAP-MADELEINE, 494, St-Irénée : sept pièces, très modernes, chauffées (un bas), entrée 220, fixtures fournies. Libres 1er juin. — S'adresser: 492, St-Irénée.
23 T 172-175

Logement 7 pièces, chauffé, 2e étage $75 par mois. Mois de juin gratuit. Appelez FR. 4-3445.
23 T 172-181

COIN STE-CECILE et St-Martin. Pour 1er août logement 5 pièces (3e étage), grande cuisine, salon, 3 chambres à coucher. Pour informations appelez FR 5-1316.
23 T 172-175

LOGEMENT QUATRE pièces, chauffé, réservoir eau chaude, entrée 220, un bas, salle de bain. — Pour informations appelez FR 4-2544.
23 T 173-176

CAP-MADELEINE, rue du Parc : logements neufs, 2½ et 3 pièces chauffées, tuile à la grandeur. Libres immédiatement. — S'adresser Paul-E. Piché, 590, 3ième rue.
23 T 173-176

A 45 ST-IRENEE, Cap-Madeleine, libre pour juin, logement 4 pièces (2e étage) entrée 220, eau chaude, ménage fait à neuf FR. 4-7587 - FR. 5-9521.
23 T 173-176

3640 Papineau

LIBRE 1er SEPTEMBRE, logement de luxe, 5 pièces, système de chauffage, installation pour lessiveuse, 2e étage. Prix: $75 par mois. Informations: signalez 378-2094.
23 T 173-175

DANS ST-SACREMENT. Idéal pour jeune couple, petit logement, chauffé, comprenant cuisine, 1 chambre, passage, salle de bain, eau chaude, entrée 220. S'adresser 1391 Denoue. Tél.: 8-8440.
23 T 173-176

AU CAP, logements neufs, 5 pièces, salle de bain, eau chaude, entrée 220, 1er ou 2e étage. Situés près du Sanctuaire. Appeler FR. 4-6072.
23 T 173-209

23 - Logements à louer

RUE DES URSULINES, logement 4 pièces meublées, réfrigérateur fourni. Louerais 2 pièces seulement si désirées. Libre immédiatement. — Téléphoner 378-8286.
23 T 173-176

FACE STEINBERG'S à Trois-Rivières, logement quatre pièces, chauffé, eau chaude, incinérateur et fixtures fournies. Chambre de bain complète. Libre mois juillet. — 1661, Royale. 378-8992.
23 T 173-182

PRES RUE NOTRE-DAME, Cap, logement 5 pièces à louer, avec entrée 220 et eau chaude. Libre immédiatement. S'adresser: 2A, Montplaisir, Cap. FR 4-1778.
23 T 173-174

LOGEMENT 4 pièces, très propre, situé rue St-Jean-Baptiste, Cap — Appeler FR. 4-4361.
23 T 173-176

A 1807 VICTORIA, logement libre. 2 chambres, cuisine, salle de bain, salon, boudoir, $50 par mois. S'adresser à 4 Thibeau, Cap-Madeleine, FR 4-6051.
23 T 174-177

LIBRE 1er JUIN, 3 pièces meublées, chauffées, eau chaude fournie, taxe d'eau payée, $70. Place centrale 1283 Laviolette, FR 4-3161. Sur les lieux le jour, app. 1.
23 T 174-177

BEAU LOGEMENT, 3 grandes pièces, plus chambre de bain, chauffées, un bas avec garage complètement remis à neuf, situé 1075 Laviolette, tél.: FR 5-2425.
23 T 174-183

TRES BEAU LOGEMENT moderne de 6 pièces, chauffé, entrée 220, eau chaude fournie. Libre 1er septembre. S'adresser 2032 Lajoie FR 6-6343.
23 T 174-177

ENDROIT TRANQUILLE, rue asphaltée, paroisse Ste-Madeleine, Cap — Logement moderne, fini plâtre, 2e étage, 5 pièces, grande cuisine, planchers bois franc, entrée pour sécheuse. FR 6-6143.
23 T 174-183

CAP-MADELEINE, 95 St-Edouard, face à la Tonke, logement neuf 5 pièces (2e), plus salle de bain, entrée 220. Libre 1er juillet. FR 5-1926.
23 T 174-177

6070 NOTRE-DAME (Banlieue), logement 4 pièces avec entrée 220, plus salle de bain. A louer pour 1er juin. S'adresser à 6070 Notre-Dame, Banlieue, FR 5-6785.
23 T 174-177

A LOUER: Logement 3 pièces, situé près rue Fusey, Cap-Madeleine, entrée 220, eau chaude, ménage fait à neuf. S'adresser 48 St-Alphonse, Cap. FR 5-8452.
23 T 174-177

LOGEMENT 4 PIECES à louer, situé 31 St-Alphonse, Cap-Madeleine. Pour informations, appeler M. Eddy Gervais, Champlain, téléphone 295-3259.
23 T 174

24 - Logements demandés

FUTURS MARIES demandent pour 1er septembre, dans Cap, logement 3 ou 4 pièces près autobus etc... Téléphoner après 6 heures p.m.: Shawinigan LE. 6-5248.
24 T 173-176

COUPLE avec enfant de 4 ans, demande logement 4 pièces si possible, avec 220v, eau chaude, dans centre Trois-Rivières. Paierais $35 par mois. Téléphoner FR 5-6314.
24 T 174-175

25 - Appartements à louer

APPTS GELINAS

COMPREND toutes les utilités requises. Meublés et chauffés. Adressez-vous à 544, des Forges, FR 4-9973.
25 T 88-187

RUE DES FORGES: appartements meublés, chauffés, éclairés. — Informations de midi à 5 hres: FR 5-5479.
25 T 160-189

APPARTEMENTS RENOMME : deux pièces meublées. Centre de la ville. Nouveaux et modernes. Poêle avec fourneau, Réfrigérateur. — Idéal pour couple. — S'adresser: 1594, Badeaux, app. 20.
25 T 166-175

APPARTEMENT MEUBLE, chauffé, redécoré à neuf. Salon, cuisine, chambres, salle de bain (pour adultes). — S'adresser: 660 Ste-Angele (2e étage), près Ste-Geneviève. FR 6-6041.
25 T 170-179

APPARTEMENTS DE LUXE : comprenant une pièce meublée à neuf, chauffée eau chaude, réfrigérateur, poêle électrique 220, sofa-lit, fauteuil, etc. Service concierge, situés : 1284, St-Olivier, coin Radisson. — J.-J. Pechette, FR 5-3175.
25 T 173-182

RUE HART : deux pièces chauffées, meublées, entrée privée. Personnes recommandables seulement. — Appeler FR 6-7394.
25 T 172-182

27 - Chambres à louer

Agence matrimoniale

HOMMES ET FEMMES qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Tout est confidentiel. Correspondance si désiré. Consultez Mme St-Pierre, 1616, Laviolette, FR 4-8393 — 4-5676.
27 T 147-176

CHAMBRE AVEC eau courante ou bain privé — A la semaine ou au mois — Taux raisonnable. Pension si désirée — S'adresser au gérant, 119, des Forges, FR 4-2401.
27 T 158-189

CHAMBRE CHEZ dame seule, usage téléphone, téléviseur, eau chaude. Endroit tranquille pour personne distinguée. — S'adresser: 623, Laviolette, app 2, FR 4-8035.
27 T 173-182

RUE BONAVENTURE — chambre à louer, pour personne distinguée. Entré privé, place de stationnement. Appeler FR. 5-3704.
27 T 173-176

BELLE GRANDE CHAMBRE située au centre de la ville, eau chaude dans la pièce, permission de recevoir. Station pour auto. FR. 5-8473.
27 T 173-176

CHAMBRES A LOUER, bain, eau chaude. $4 à $7 par semaine. — Près arrêt d'autobus. S'adresser à 811 St-Paul, FR 6-3356.
27 T 174

AU CAP-MADELEINE, chambres à louer avec toutes commodités de la maison. Pour inf.: FR 5-3574.
27 T 174

30-Chambres & Pen. à louer

GARDERAIS EN pension, durant les vacances ou à l'année, enfants tout âge. Situé en dehors ville. Aussi machine à coudre (Singer) électrique. FR. 6-6009.
30 E 173-176

34 - Prélarts & tapis

Sablage

de planchers.
Posage de prélart et tapis.
Tuile de tous genres.
GUY ROBERGE,
FR 5-6591
x 34 T 110-213

34a - Rembourage

J.-P. FORTIER, 1113 St-Prosper. Spécialité: remodelage de chesterfield fait tel que modèle désiré. Chaises chromées. — Beau choix de tissus des plus nouveaux. — Estimés gratuits. — FR 4-7747.
x 34A T 75-74

AVIS AUX ménagères qui songent à faire réparer leurs matelas. Appelez "Provincial Matelas Enr." — Tél.: FR 5-3888, Guy Ricard, prop., 1163 Chapleau. — Spécialité: matelas à ressorts.
x 34A T 75-74

35 - Meubles neufs

FUTURS MARIES

NE CHERCHEZ nulle part ailleurs, c'est encore chez DESIRE MEUBLES ENR., le meilleur marché. — 70, St-Georges, Cap. FR 5-3052.
35 T 163-262

FUTURS MARIES !
3 pièces meublées
$489
comprenant 174 mcx

MOBILIER DE CHAMBRE : sommier à lames, matelas à ressorts, deux oreillers gratuits. MOBILIER DAVENPORT ou SECTIONNEL : table étagère, lampe table gratuite. MOBILIER DE CUISINE, huit morceaux.

CE CADEAU EN PLUS

140 morceaux. — Vaisselle, verrerie, coutellerie. Plan budgétaire. 24 mois. Pour appointements le soir, appelez FR 4-7722 avant 5h.30. — Adam Ltée, 956 St-Maurice, Trois-Rivières.
35 T 78-177

TAPIS TWEED $2.59, $3.59 la vge, 9 x 12: $39.95 — Lessiveuse automatique Léonard: $229.95 — Sécheuse: $169.95 — Téléviseur, radio Philipps: $199 — Meubles, poêles, réfrigérateurs. S'adresser: O. Paul Meubles, 341 Saint-Laurent, Cap, FR 4-4880.
x 35 T 301-300

A VENDRE : meubles neufs: mobiliers chambre, salon, cuisine, Frigidaire — poêle électrique — balayeuse Electrolux. — 534 Des Volontaires, FR 5-7163.
35 T 170-179

H. P. MARCHAND, 95 du Sanctuaire, Cap, meubles et appareils électriques. LITS complets avec sommier-matelas $38.50. Jusqu'à $160. d'allocation sur vos appareils électriques. FR 6-6105.
35 T 174-177

Aujourd'hui . . .

LES ANNONCES CLASSEES APPORTENT SOUVENT DES RESULTATS LA JOURNEE MEME.

35 - Meubles neufs

DU AU SUCCES
nous continuons ces offres
meublez 3 pièces

Valeur rég.: $695. POUR: $499.
OU ENCORE
Valeur rég.: $999. POUR: $750.
AUTRES SPECIAUX

POELES ELECTRIQUES, valeur rég. $329., POUR: $219.; REFRIGERATEURS valeur rég.: $319.; POUR: $199.; MOBILIERS DE CHAMBRE, valeur rég. $199. POUR: $139.

SANTERRE & FILS ENR.
833, Ste-Cécile FR 4-9575
● Plan mise de côté, 36 mois pour payer.
Loyers de 3 ou 4 pièces à louer
x 35 T 174

36 - Meubles usagés

BICYCLETTE 26 PCES, pour fille. — Chaises et bibelots de parterre. — Tentes pour enfant. — Lits $3. — Sommiers $4 — Radios, bureaux, commodes — Jules Demers, 293 Hertel, FR 4-5001.
36 T 66-65

POUR VOTRE CHALET

TELEVISEURS 21 pces à partir de $99. Réfrigérateur à compter de $59. — Poêles blancs, bois, charbon, huile, combinés électrique, gaz, partir de $35. Lessiveuses partir de $25. — Chesterfield 3 mcx, partir de $20. — Salle à manger, noyer, huit morceaux $65. — Poêle électrique, 220 volts $15. — ADAM Ltée, 956, St-Maurice, Trois-Rivières, FR 4-7722.
36 T 124-228

USAGES, MAIS PROPRES

POELE ELECTRIQUE deux fourneaux, automatique, très propre, parfaite condition, $125. — Chesterfields comme neufs, à compter de $15. — Lits complets à compter de $35. — Bureaux à compter de $10. — Divans à compter de $25. — E. PAQUIN, MEUBLES, 1124, Duplessis, FR 5-7530.
36 T 170-179

A VENDRE : lessiveuse et sécheuse automatiques de marque Léonard, très propre. — Pour informations s'adresser: 945, De La Terrière, T.-R.
36 T 172-175

POELE BLANC Bélanger très propre pouvant chauffer bois et huile installé avec Breeze — Aussi carrosse gris Lynn très propre, aucune offre raisonnable refusée, appelez FR. 4-2747.
36 T 173-176

A VENDRE : mobilier chesterfield trois morceaux, propre, à prix d'aubaine. — S'adresser: 2580, Guimond, T.-R.
36 T 173-176

A VENDRE: Lit double avec matelas Beauty Rest. Pour information: s'adresser 1885 Victoria, FR 4-6171.
36 T 174-177

37 - Articles de ménage

Tapis 100% nylon
Régulier $9.25 la verge
pour $7.25
ROBERGE et MAGNAN
60 des Forges — FR.: 5-4904
x 37 T 156-177

En spécial 3 jours

Refrigérateur

9.1 pi. cu., marque Frigidaire

$159.95

avec échange. Quantité limitée
AIME BRETON, meubles
313 Loranger, Cap. FR 4-6074
(coin St-Maurice)
37 T 169-176

POELE ELECTRIQUE combiné bois huile, charbon (avec ou sans bruleurs) en parfaite condition. Toute offre raisonnable acceptée. S'adresser 2069 Royale.
37 T 173-176

● POELES AU GAZ
● REFRIGERATEURS
● CHAUFFERETTES
● LAMPES
pour chalet d'été
S'ADRESSER
City Gas & Electric Corp.
1127, Lavérendrye - T.-Riv.
FR 6-2521
37 T 173-176

POELE BLANC, propre, comme neuf, combiné 4 ronds au gaz, 2 brûleurs Electro installés, peut aussi chauffer au bois, $125. Réservoir eau chaude, Stainless Steel, $50. — FR 6-7712.
37 T 174-177

Cause fiançailles rompues

AUBAINE FORMIDABLE

C'est un ameublement de toute beauté, comprenant:

Réfrigérateur Léonard 12 pi. cu.; lessiveuse carrée Léonard; mobilier de chambre scandinave; mobilier de cuisine diamenté turquoise; mobilier de salon sectionnel "Snyder"

d'une valeur remarquable de $1,475, il peut être vôtre pour: $850.

● Jusqu'à 40 mois pour payer, aucun versement comptant, premier arrivé premier servi.

DESIRE MEUBLES ENR.,
70 St-Georges - CAP FR 5-3052
37 T 174

MENAGE NEUF et très moderne, comprenant mobilier chambre, salon, cuisine, davenport 2 morceaux, machine à coudre, poêle électrique, réfrigérateur, lessiveuse, repasseuse, lampes et tables de salon. En bloc ou séparément. A prix de sacrifice, cause fiançailles rompues. — FR 4-6649.
37 T 174-177

38 - Ameubl

14 - Locaux à louer

ENTREPOT A LOUER, chauffé, gr: 32' x 54' dans sous-sol, 8' de hauteur, libre immédiatement. $35 par mois, située 9262, 18e Avenue Shawinigan-Est. LE 6-5577. 22 S 173-182

16 - Chalets

CHALET A VENDRE: Avec embarcation et moteur situé au Lac SOURIS sur la presqu'île. S'add.: LE 9-4262, aux intéressés seulement. 16 S 166-175

CHALET A VENDRE: Au Lac Goulet, 2 chambres à coucher, grande cuisine, galerie vitrée, salle toilette, eau courante, électricité, chauffage au gaz propane, poêle au bois, poêle électrique, 2 frigidaires, garage. S'add.: LE 6-2760 ou LE 7-6304 (soir). 16 S 167-196

A VENDRE chalet meublé fini papier brique, situé au Lac des Piles No 437. Dans paroisse Ste-Flore. GR.: 100 x 100. S'add.: LE 9-5891. 16 S 170-175

CHALET A LOUER pour la saison, eau courante, électricité, gaz propane, situé à 6 milles du centre des affaires de Shawinigan. S'ad.: LAC BONENFANT St-Boniface. 16 S 173-176

CHALET A LOUER situé au Lac à la Tortue. S'ad.: LE. 9-9343 ou LE. 8-2371. 16 S 173-174

A VENDRE ! Chalet meublé au Lac Souris 3 chambres à coucher, salle de bain, grand salon et cuisine, électricité. Le. 7-6512. 16 S 172-175

17 - Terrains à vendre

A VENDRE

300 TERRAINS subdivisés, résidentiels, aussi pour chalets, très belle place. Situé 4 milles de Shawinigan-Sud, courant installé, projet d'asphalte très bientôt. LE. 7-0991 17 S 172-174

TERRAINS POUR CHALET : Domaine des Grès 6 milles Shaw. Gr: 50' x 100'. A compter de $150 et plus. $35 comptant, balance $15 par mois sans intérêt. LE. 6-3095. 17 S 173-182

A VENDRE 35 terrains à Shawinigan-Est. Gr: 50' x 100'. Plusieurs coins de rues, égouts faits, ½ du paiement comptant balance termes faciles sans intérêt. LE. 6-3095. 17 S 173-179

TRES BEAU TERRAIN à vendre, rue Bellevue, près église et couvent St-Charles-Garnier, cadastré, eau et égouts faits 61 pieds large - 75 pieds long. Antonio Lafreniere, 2423 Lamontagne, Shawinigan-Nord, LE 9-5174. 17 S 174-177

TERRAIN A VENDRE: 46' x 90', coin 114e Rue et 8e Avenue, Shawinigan-Sud. S'add.: LE 6-5753 ou LE 6-5768. 17 S 174-183

21 - Entrepôts

ENTREPOT A LOUER, chauffé, gr.: 32' x 54', dans sous-sol, 8' hauteur, libre immédiatement. $35 par mois. Situé 9282, 18e Avenue, Shawinigan-Est, tél: LE 6-5577. 22 S 174-183

23 - Logements à louer

LE. 7-8221

DEMENAGEMENTS! — Pour vos déménagements, appelez: Grenier Express, LE 7-6221. — Local et longue distance. — Entièrement assuré. 23 S 88-188

LOGEMENT 3 pièces plus salle bain complète, meublé ou non, chauffé, situé dans un sous-sol, face au Parc St-Maurice, rue Broadway, LE 7-7241 (jour) LE 9-4376 (soir). 23 S 170-179

LOGEMENT A LOUER 5 pièces, $65 par mois, chauffé, eau chaude, plancher bois franc, entrée 220, coin Frigon et St-Prosper, libre 1er juin. S'add.: LE 7-9734 ou LE 7-1855 loc. 44, M. Grieco. 23 S 170-179

LOGEMENT A LOUER 7 pièces avec 220, bas, coin de rues. Près église et école. Aussi logement à louer au même endroit de 4 pièces avec poêle fournit si désiré. Le. 7-7070. 23 S 172-175

LOGEMENT CHAUFFE 5 pièces plus salle de bain complète, sur tuile, incinérateur, situé 733 rue St-Marc. $75 par mois. Libre 1er juillet. S'ad: LE. 6-4305. 23 S 172-201

5 PIECES, 1er. Lambert, Ste-Croix, 3 pièces modernes, 1er. Grand'Mère, 6e Av. 4 pièces, 2e. Maison à vendre Grand'Mère 6e Av. 2 logements Ste-Flore $3.500. LE. 6-2516 — LE. 7-8782. 23 S 173-176

LOGEMENT A LOUER 4 pièces plus salle bain complète, eau chaude et froide, 220, 2e étage, libre 1er juin, si désiré à Shawinigan-Sud. S'add.: LE 7-1595. 23 S 174-177

LOGEMENT NEUF à louer 4 grandes pièces chauffées, plus salle bain complète. Situé à Shawinigan-Sud. S'add. LE. 7-1539. 23 S 174-177

LOGEMENT CHAUFFE à louer, 3 pièces plus salle bain complète dans édifice du Bell Téléphone, sur 4e Rue, 4e étage, libre immédiatement. S'add.: LE 6-4456 avant 6 heures p.m. 23 S 174-177

LOGEMENT A LOUER 3 pièces, avec veranda, eau chaude, 220. Aussi chambre à louer sans enfants, 2 grands chassis, sur le coin. S'add.: 295, 2e Rue, Shawinigan, LE 6-4841. 23 S 174

LOGEMENT A LOUER 4 pièces plus salle bain complète, 220, eau chaude, situé 115e Rue, Shawinigan-Sud. Libre 1er juillet. S'add.: 548, 115 Rue, Shawinigan. LE 6-5484 23 S 174-177

35 - Meubles neufs

Vente de déménagement

MEUBLES, PIANOS, T.V., stéréos vendus à prix d'aubaine. Tout doit être vendu pour 1er juin. Poêle Général Electric combiné charbon et bois $95. R. Pinel Ltée, 1932, St-Marc, Shawinigan. LE. 6-5503. 35 S 173-179

W. GELINAS
568, 4e RUE

SEMAINE POUR CHALET : Machine à coudre usagée avec cabinet ARROW régulier $389.50 pour $189.50. Poêle électrique 110 Volt $19.95. Poêle L'ISLET avec bruleur à l'huile peut aussi chauffé bois et charbon, tout blanc $15. 35 S 173-203

36 - Meubles usagés

NOUS ACHETONS, vendons et échangeons tout article de seconde main. SPECIAL DE LA SEMAINE: Poêle électrique, T.V., balayeuse, bureau, lit, sommier, garde-robe. GILLES PINEL ENRG., 659-4e Rue, Shawinigan. LE 6-4296. 36 S 167-196

37 - Articles de ménage

A VENDRE ! Télévision, poêle combiné au gaz et l'huile très bon marché. S'ad.: LE. 6-5174 — 2135 Cloutier Shawinigan. 37 S 173-176

A VENDRE ! Piano 49 pouces de hauteur, très propre $150. Aussi mobilier de salon, radio combiné, balayeuse GENERAL ELECTRIQUE, TV, Fournaise blanche LE. 7-6239. 37 S 173-176

A VENDRE! A prix de sacrifice, piano très propre, chaise haute se transformant en chaise basse et table. Aussi, tricycle, marchette. S'add: LE 6-3460. 37 S 174-177

A VENDRE! Poêle blanc avec bruleur et 2 ronds électriques, 110V. S'add. 2445 Papineau, Shawinigan, LE 9-9548. 37 S 174-177

46 - Machines à coudre

PFAFF & WHITE

VENDEUR AUTORISE
J.-L. DESCOTEAUX
(EX-SINGER)
892, BOUL. ST-MAURICE
(Nouveau local)
SHAWINIGAN — LE 6-5971

Vente — Service — Réparation — Expérience 35 ans — Location de machines. 46 S 152-181

64a - Robes de mariéés

A VENDRE à bas prix robe de marié blanche, courte, voile, diadème et crinoline assortis. Gr: 10-12 ans. Création SALON MICHEL. LE. 9-9927, 1505 St-Sacrement, Shawinigan. 64A S 173-176

76a - Restaurants

A LOUER! Restaurant MADELON situé au Lac à la Tortue. Toute installation comprise. Bon chiffre d'affaires et bonne clientèle. Pour informations, LE. 7-0190. 76A S 174-183

90 - Décoration intérieure

DRAPERIES à compter de $0.49 la verge — Frippé imprimé, 3 vges pour $1.00. Ouvert tous les mercredis p.m. Jacques Allard, (au sous-sol Allard Nouveautés), 402A, 5e Rue Shawinigan. 90 G 169-178

$$$ $$$ $$$

DES VALEURS INCOMPARABLES SONT OFFERTES ICI TOUS LES JOURS. UNE DES RAISONS DE LA POPULARITE INCONTESTEE DES ANNONCES CLASSEES.

98 - Divers

A VENDRE : Guitare espagnole style orchestre propre comme neuve. Véritable aubaines. Aussi pour amateur ensemble de train électrique le tout automatique. S'ad.: 309, 125e Rue Shawinigan-Sud. Le 7-0020. 98 S 173-176

A VENDRE ! Pour chalet, 1 pompe avec moteur hors bord 5 H.P., lavabo, réservoir de toilette, quelques chassis. S'ad.: 372, 2e Rue Shawinigan. LE 6-2114. 98 S 173-176

99 - Prêts

BESOIN D'ARGENT ?

VOUS POUVEZ emprunter $1,600 et plus, pour 1ère et 2e hypothèque. Aucun dépôt nécessaire. Service confidentiel. Sans obligation, écrivez à Casier 7925. Le Nouvelliste, Trois-Rivières, mentionnant somme requise, nom, adresse et numéro téléphone. Une entrevue suivra. 99 S 174-183

113 - Positions offertes

FILLE SERIEUSE DEMANDEE pour cafétéria dans industrie de Shawinigan. S'ad.: Casier 1568 Le Nouvelliste Shawinigan. 113 S 173-174

ATTENTION CHOMEURS! Une puissante agence demande plusieurs hommes et femmes désirant gagner $50 par semaine sans quitter leur foyer. Inclure $0.10 pour frais de poste. Informations gratuites. Ecrivez à LAMPOL INFORMATION, C.P. 604, Shawinigan. 113 S 174-183

116 - Vendeuses demandées

VENDEUSES DEMANDEES expérience et anglais nécessaire. Ne pas se présenter sans ces qualifications. Inutile de téléphoner. S'ad.: LA BOUTIQUE D'EVE 775, 5e Rue Shawinigan. 116 S 172-175

117 - Vendeurs demandés

VENDEURS DEMANDES ! Pour sollicitation à domicile dans le territoire du grand Shawinigan. Chance d'avancement. Rémunération intéressante. Possibilité de revenu jusqu'à $8,000 par année. Se présenter en personne à: 4392 Boul. des Hêtres (route Grand'Mère) Shawinigan. 117 S 173-176

118 - Service de bonnes

JEUNE MENAGE canadien français résidant à Boston U.S.A. avec 2 jeunes enfants demande bonne à tout faire. Bon salaire, bon milieu, références exigées. Ecrire: C.P. 62, Shawinigan. 118 S 169-198

125 - Autos-camions à vendre

A VENDRE PLYMOUTH 55 — DE LUXE automatique, 4 portes en très bon ordre. Aussi générateur pour éclairage au carbure. LE. 6-5992 ou 1554 Champlain Shawinigan. 125 S 173-176

ATTENTION ! Une Pontiac 1951 avec moteur en très bonne condition et licence 61. A vendre ou échanger pour bois de construction pour chalet ou autre chose. LE. 9-4894. 125 S 173-176

A VENDRE ! Camionnette VOLKSWAGEN PANEL 1954 — en bonne condition. 2383, Avenue Carrier, Shawinigan-Nord. Le. 9-4206. 125 S 173-176

AUBAINES ! HILLMAN 31, 4 portes, moteur reconditionner, pneus neufs, radios, chaufferette, le tout en parfaite condition. S'ad.: 865, 109e Rue Shawinigan-Sud, LE. 7-8964. 125 S 173-182

METEOR CONVERTIBLE 1950, régulier, radio, tout équipée, en parfaite condition, très propre. Prix d'aubaine: $275. S'add.: Claude Vézina, 2284 Boisvert, Shawinigan. 125 S 174-175

PICK-UP, Chevrolet ½ tonne, vrai bijou, 43,000 milles. Système chauffage, 5550 pour 6 pièces. Aussi petite fournaise COLEMAN à l'huile et au bois. S'add.: LE 6-3981. 125 S 174-177

A VENDRE! Volkswagen en très bonne condition. S'add.: Garage Magny, LE 9-4202 125 S 174-177

131 - Bicycles-motocyclettes

A VENDRE bicyclette de garçon tout équipée, très propre. Aussi chaise bercante en bois vernis. S'add.: 352, 1ère Rue, Shawinigan. 131 S 174-175

A VENDRE! Motocyclette B.S.A. 500 C.C. en très bonne condition au montant $175 tout équipée. S'ad.: LE 7-0776. 131 S 174-177

140 - Extermination

EXTERMINATION

25 ANNEES au service du public. Extermination, coquerelles, punaises, etc. Travail propre, soigné, garanti. B.B. EXTERMINATION COMPAGNIE SHAWINIGAN, LE 6-3808 ou LE 7-0642. x 140 S 174

GRAND'MERE
Tél.: LE 8-3347

2 - Cartes d'affaires

A. ZDANOWICZ courtier en immeubles, achat, vente de propriétés, terrains, placement d'argent, commerce. S'adresser: 1330, 12e Avenue, Grand'Mère. Tél.: LE 8-9046. 2 G 279-274

POUR TOUTES transactions immobilières. Achats — Ventes — Echanges — Maisons — Terrains — Commerces — Placements d'argent, etc., consultez: GERARD VILLEMURE, courtier en immeubles, Edifice Trahan, Grand'Mère, ch. 205, Tél.: LE 8-5219, 450, 6e Ave. 2 G 165-264

LES ENTREPRISES Grand'Mère-Est Inc., Jules-P. Desaulniers, courtier en immeubles, transactions immobilières, achat et vente de terrains et maisons. Bureau situé 70, Ch. Laurentide. Tél.: LE 8-4476. 2 G 86-187

4 - Propriétés à vendre

JOLIE RESIDENCE à vendre, coin de rues, terrain 75 x 100, situé près du golf à 1561, 2e rue. Intérieur fini plâtre, 3 chambres, grand salon, cuisine, salle de bain, cave finie, garage à même, terrassement et arbustes, construction pierre et brique, foyer en pierre, peinturé dernièrement, couvre plancher, accessoires électriques, le tout à un prix avantageux. Possibilité de paiement facile. S'adresser à Villemure Immeubles, Edifice Trahan, Grand'Mère. Tél.: 8-5219. 4 G 168-177

ROULOTTE à vendre pouvant accommoder 3 personnes. Aubaine: $525. Pour informations, tél.: LE 8-5265. 4 G 174-177

11 - Magasins à louer

MAGASIN situé sur la 6e Avenue, centre commercial. Pour informations Tél.: LE. 8-5214 ou 8-4229. 11 G 173-182

14 - Locaux à louer

LOCAL pouvant servir de bureau ou magasin. Situé 644, 4e Rue. Logement 4½ pièces plus salle bain, entrée 220. (Face au théâtre National). Tél. 8-4481. 14 G 156-185

LOCAL A LOUER, situé: 760, 6e Avenue, voisin de Eclair Télévision. Pouvant servir pour bureau ou magasin. Voyez Emile Hanna, Grand'Mère. 14 G 158-187

17 - Terrains à vendre

SHAWINIGAN-SUD, près du lac Loranger, 50' x 100'. Pour seulement $1,000. Conditions faciles. Appelez votre courtier en immeubles A. Zdanowicz, 1330, 12e Avenue, tél.: LE 8-9046. 17 G 174

20-Terres ou fermes à vendre

TERRE A VENDRE ou à louer. Aussi quatre roues sur caoutchouc. Pour informations, tél.: LE 8-2626. 20 G 174-177

23 - Logements à louer

LOYERS MODERNES à louer, 6e Ave, 4 pièces, $62.50, chauffées, plancher bois franc, marboleum dans les cuisines et passages. Logement ou bureau, 3 pièces combinées, $45. Tout moderne. Libre immédiatement au 1er mai. S'adresser: M. S.-C. Aboud. LE 8-4384. 23 G 139-177

A ST-GEORGES : logement trois pièces, à louer pour juin, $25 par mois, incluant taxe d'eau.—S'adresser 128, Champlain, au 2e, à gauche, ou appeler LE 8-8255. 23 G 158-187

LOGEMENT 7 PICES, chauffé, situé en face de l'église St-Paul. Pour plus d'informations, s'adresser: Librairie J.-P. Matteau. 23 G 165-174

LOGEMENT 4 PIECES, entrée 220, réservoir eau chaude. Situé près de la Grand'Mère Shoes. Pour informations Tél.: LE. 8-8567. 23 G 173-176

A LOUER LOGEMENT moderne 3 pièces plus salle de bain, chauffé. Situé 516, 7e Rue. Libre le 1er août. Pour informations tél.: LE. 8-2918. 23 G 173-178

23 - Logements à louer

A LOUER 2 chambres avec entrée privée, salle de bain, eau chaude, électricité. Idéal pour jeune couple. S'adresser 571, 3e Avenue, tél.: LE 8-2783. 23 G 174-177

LOGEMENT CHAUFFE 4 pièces plus salle de bain, réservoir eau chaude, entrée 220. S'adresser 26, 6e Avenue. 23 G 174-177

24 - Logements demandés

LOGEMENT DEMANDE, meublé ou non, 3 ou 4 pièces. Situé dans Grand'Mère. Pour informations tél.: 8-8792 entre 9 heures a.m. et 5 heures p.m. 24 G 173-174

LOGEMENT DEMANDE 6 ou 7 pièces, ou maison seule, de préférence dans St-Jean-Baptiste. Pour informations Tél.: LE. 8-8506. 24 G 173-176

46 - Machines à coudre

MACHINE A COUDRE portative, bobine ronde avant et reculons, $89. Alpha, Singer, Bernina, White et Necchi. Réparation et démonstration. J.-René Ricard, 574, 4e Rue, Tél.: LE 8-5468. 46 G 160-189

50 - Radios-télévisions

ECLAIR RADIO TV
Enrg.
758, 4e Avenue

Louez ou réservez dès maintenant votre télévision pour le chalet ou la résidence d'été. Installation et service gratuits par nos techniciens experts. Tél.: LE 8-2688. 50 G 173-201

51 - Accessoires de jardin

CHAISES DE PARTERRE marque Sun-Lite. Assortiment complet bancs et tables, hamacs, jeux de balançoires, modèles. Prix raisonnables. Ameublement Carignan, 308, 6e Avenue Tél.: 8-3543. 51 G 169-178

64 - Lingeries pour femmes

TRAHAN TEXTILES vous offre, mesdames, un service de vente et d'ajustage des fameuses brassières et gaines "Corette", grandeur 30 à 52 A.B.C.D. Demandez en toute confiance à notre rayon de vêtements de base. 64 G 151-180

MAGASIN LU'BEL, 400-7e Avenue, tél.: LE 8-3791. Chemises sport manches longues pour hommes (reg.: $3.75) réduites à $3.29. SPECIAL DE LA SEMAINE. pyjamas imparfaits coton ou flanellette, seulement dans grandeur D (44) et E (46): $1.99 ou 2 pour $3.75. 4 G 171-175

VENTE FINALE au magasin Antoinette Leduc, 351-355, 6e Avenue. Les heures d'ouverture et de fermeture seront d 12h.30 à 6 hres p.m., tous les jours, excepté le vendredi jusqu'à 10 hres p.m. Attention, il ne vous reste que 14 jours pour profiter des réductions exceptionnelles. Ces aubaines seront en vigueur du vendredi 26 mai jusqu'au 10 juin, date de la fermeture. 64 G 174-183

64a - Robes de mariéés

A VENDRE ROBE de mariée blanche, longue avec crinoline, voile et diadème. Neuve de cette année. Très bonne condition. Pour information Tél.: LE 8-5744. 644 G 172-175

72 - Fleuristes

PLANS DE FLEURS pour parterres, Géraniums, bégonia, etc. Graines à gazon, mousse de tourbes, terre grasse, ENGRAIS. SPECIAUX pour pelouses, jardins et plantes, jardinières en pin rouge, pots de plastique, etc. Fleuriste Normandin, 410, rue Principale, Ste-Flore. Tél.: LE 8-9191. 72 G 151-180

NOUS AURONS dès le 1er juin un grand choix de plantes annuelles pour parterres. Commandez maintenant vos géraniums, et bégonias. Plantations gratuites. Fleuriste Grand'Mère, 627, 6e Avenue. Tél.: 8-5620. 72 G 173-182

83 - Portes & châssis

FENÊTRES

FENETRE PANORAMIQUE supervision — Fenêtre en pin avec "Glide Master" — Fenêtre ordinaire en pin — Porte de façade en cèdre — Porte régulière en pin — Porte de garage en bois et métal.

JUNEAU & FRERE
850, 2e Avenue, Grand'Mère
Tél.: LE 8-2774
83 G 169-178

98 - Divers

VENTE de linge usagé à L'Assemblée Hall, vendredi 26 mai à 3 heures. 98 G 173-174

A VENDRE pousse-pousse de jumeaux très propre presque neuf. S'adresser Jean-Paul Meunier, 1431, 3e Avenue, tél.: LE 8-4348. 98 G 174-177

99 - Prêts

BESOIN D'ARGENT ?

VOUS POUVEZ emprunter $1,600 et plus, pour 1ère et 2e hypothèque. Aucun dépôt nécessaire. Service confidentiel. Sans obligation, écrivez à Casier 7925. Le Nouvelliste, Trois-Rivières, mentionnant somme requise, nom, adresse et numéro téléphone. Une entrevue suivra. 99 G 174-183

110 - Femmes demandées

FILLES ET FEMMES mariées ayant quelques notions de la couture demandées immédiatement à Lu Bel Industries Ltd, 400, 7e Ave Grand'Mère. Le. 8-3791. Voir M. Briere. 110 C 173-181

113 - Positions offertes

VOICI AVON MADAME!

Représentante bilingue demandée pour PRODUIT AVON dans la ville de Grand'Mère.

Ecrivez: Mlle R. Hivon
(gérante du district)
Cascade Inn
Shawinigan, Qué.
113 S 173-175

120 - Cours privés

COURS DE CONVERSATION anglaise durant les mois de juin, juillet, août et septembre. Méthode Eclair, succès garanti. Prix raisonnable. Appelez LE. 6-5893. 120 G 173-174

LOUISEVILLE
Tél.: 8-4032

16 - Chalets

CHALET A LOUER sur l'île St-Eugène, Pointe-du-Lac. Belle plage. — Pour informations s'adresser à Louiseville, tél: CA 8-2894. 16 L 173-176

89 - Fer forgé & ornemental

FER ORNEMENTAL

CHOIX DE 5,000 modèles récents pour décoration intérieure ou extérieure. Pour vos travaux de fer ornemental, consultez avec confiance Lacombe et Frère, St-Léon, CA 8-2595. 89 L 171-180

99 - Prêts

BESOIN D'ARGENT ?

VOUS POUVEZ emprunter $1,600 et plus, pour 1ère et 2e hypothèque. Aucun dépôt nécessaire. Service confidentiel. Sans obligation, écrivez à Casier 7925. Le Nouvelliste, Trois-Rivières, mentionnant somme requise, nom, adresse et numéro téléphone. Une entrevue suivra. 99 L 174-183

109 - Emplois demandés

HOMME BILINGUE, plusieurs années d'expérience, demande emploi comme mesureur ou commis dans cours de moulin scie ou cours à bois de détail. Tel.: CA 8-5014, Louiseville. 109 L 171-174

113 - Positions offertes

COSMETIQUES AVON

Mesdames ! Seulement quelques heures par jour vous donneront des profits

Ecrivez: Mlle R. Hivon
(gérante du district)
Cascade Inn
Shawinigan, Qué.
113 S 173-175

135 - Machineries-machinistes

MACHINERIE AGRICOLE usagée à vendre: semoirs à disques, épandeurs, tracteurs, charrues traînantes pour tracteurs, traveuses, aussi chevaux. Donat Chartier, 40 St-Aimé, Louiseville, CA 8-4871. 135 L 171-180

Aujourd'hui ...

LES ANNONCES CLASSEES APPORTENT SOUVENT DES RESULTATS LA JOURNEE MEME.

LA TUQUE
TEL. LA 3-4547

4 - Propriétés à vendre

A VENDRE, maison située 358 St-Honoré, La Tuque, 9 pièces, comptant, termes faciles. S'adresser: M. Roméo Lajoie, 285 St-Michel, Tél.: LA 3-2288, La Tuque. 4 T 166-195

PROPRIETE AVEC commerce située sur route nationale, 7 milles de La Tuque, maison de 11 appartements, chauffage central, 3 chalets d'été, station de gazoline. Pour acheter sérieux. S'adresser à Henri Ricard Carignan, La 3-4006. 4 O 173-176

13 - Garages

GARAGE DESBIENS — B-A Service — Notre spécialité: le moteur et le système électrique. — Mise au point. — (Meulage de valves, etc.) — A bas prix — Test de compression gratis. Tél.: LA 3-4044, Lac à Beauce, Carignan. 13 O 171-176

14 - Locaux à louer

FETIT LOCAL commercial à louer dans centre de la ville. S'adresser à 313 St-Louis, LA 3-3635 ou LA 3-3606. 14 O 170-179

23 - Logements à louer

LOGEMENT 3½ pièces à louer, chauffé, meublé, eau chaude, entrée 220. Pour plus d'informations, signaler LA 3-3163. 23 O 174-177

24 - Logements demandés

POUR LE 1er juillet ou le 1er août, logement de 5 pièces demandé. LA 3-4760. 24 O 174-177

98 - Divers

A VENDRE : boîte de camion, longueur 14 pieds, équipement complet. — Machine à patates frites servant comme neuve. — A votre disposition : un tracteur et deux camions pour remplissage ou creusage. — Clément Goudreau, LA 3-2690. 98 O 169-174

PRETS

$1,600 à $100,000. 1ère et 2e hypothèque pour consolider, améliorer.

Aucun dépôt

Irenée Lefebvre 738 Roy La Tuque
La. 523-4186. x 99 O 174

BESOIN D'ARGENT ?

VOUS POUVEZ emprunter $1,600 et plus, pour 1ère et 2e hypothèque. Aucun dépôt nécessaire. Service confidentiel. Sans obligation, écrivez à Casier 7925. Le Nouvelliste, Trois-Rivières, mentionnant somme requise, nom, adresse et numéro téléphone. Une entrevue suivra. 99 O 174-183

125 - Autos-camions à vendre

ATTENTION

Voici des aubaines pour vous

Dodge 1956, Monarch 1954, Buick 1953, Dodge 1950 avec radios, Vauxhall 1953, Panel Ford 1952, Pick Up 1950 tous licencés. Aussi parties d'automobiles et de camions de toutes marques. M. René Plouffe Boul. Ducharme, LA. 3-4250. 125 O 173-176

RIVE SUD
Tél.: 512

99 - Prêts

BESOIN D'ARGENT ?

VOUS POUVEZ emprunter $1,600 et plus, pour 1ère et 2e hypothèque. Aucun dépôt nécessaire. Service confidentiel. Sans obligation, écrivez à Casier 7925. Le Nouvelliste, Trois-Rivières, mentionnant somme requise, nom, adresse et numéro téléphone. Une entrevue suivra. 99 R 174-183

Non-responsabilité

A partir de cette date, je ne me tiendrai nullement responsable d'aucune dette contractée en mon nom par ma femme née Augustina Adams.

Jean-Yves Boucher
Rue St-Jacques, Yamachiche



Etes-vous allé donner quelques onces de votre sang à la Croix-Rouge? Si vous n'y allez pas pour sauver une vie, Polichinelle vous conseille d'y aller pour égayer la vôtre. La vue des jolies et gentilles gardes-malades vous fera venir le sang à fleur de peau. La Croix-Rouge devrait adopter ce moto: "Si vous ne venez pas pour les autres, venez pour vous."

• • •

La consoeur Michelle Roy n'a pas jeté sa plume, à Paris. Bien au contraire, elle s'en sert de plus en plus. Après Vie en Fleur, c'est notre section hebdomadaire qui l'accueillait avec un reportage sur la maison des Pères de la Fraternité Sacerdotale, à Paris. Malheureusement, une coquille a transformé son prénom de Michelle en Marcelle.

• • •

La cité exécute présentement des travaux de pavage dans le quartier St-Philippe. Un confrère "scoutiste" s'en dit très satisfait, car depuis le printemps, il craignait pour ses amortisseurs. Mais les résidants de la rue McDougall ne partagent pas cette satisfaction. Car voilà plusieurs années que le pavage passe tout près et pas une fois, il n'est entré dans ce petit bout de rue bien négligé. Pourtant sur cette rue, il y a bien des maisons qui ont un quart de siècle d'existence.

• • •

Il n'y a peut-être pas de peinture canadienne, comme on nous l'a dit au Séminaire dimanche. Mais il suffit de voir l'exposition du peintre François Déziel à l'hôtel de ville de Shawinigan pour nous convaincre qu'il existe des peintres canadiens et de bonne classe.

• • •

Une artiste trifluvienne, Mlle Pauline Labreeque, céramiste, a vu quelques-unes de ses oeuvres choisies pour l'Exposition canadienne de Céramique 1961 qui est en somme une finale nationale. Cent quatre-vingt-quatorze pièces ont été sélectionnées parmi 505 envois.

• • •

Pour se déplacer plus rapidement et épargner ainsi un temps précieux, notre premier magistrat, S. H. le maire J.-A. Mongrain suit présentement des cours de pilotage. Il est même prêt dit-il, à piloter lui-même son avion. Il n'attend que la piste trifluvienne. On le soupçonne d'avoir pris goût à ce moyen de transport à la suite d'un voyage en compagnie de l'échevin André-O. Dumas qui utilise régulièrement son avion privé.

Subventions accordées sur la recommandation des agronomes

Québec (PEP) — Les subventions aux cultivateurs pour l'achat d'engrais chimiques seront désormais accordées sur la recommandation des agronomes de comté, a déclaré, hier, l'honorable Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture, au cours de l'étude des deniers affectés à cette fin, dans le budget de ce ministère.

Le premier ministre, l'honorable Jean Lesage, a énoncé, de son côté, que la distribution d'octrois ne fait pas partie des fonctions d'un député et que c'est ce que les gens de l'Union Nationale n'ont jamais compris.

Des intermédiaires

Au cours de la discussion, le ministre de l'Agriculture et le premier ministre ont déposé sur la table de l'Assemblée législative, copies de lettres qui furent adressées à des députés de l'Union Nationale, avant les dernières élections, et qui renfermaient les chèques à distribuer à des cultivateurs dont la liste était annexée.

On a mentionné notamment le cas de M. Hercule Riendeau, député de Napierville-Laprairie, qui entretenait la discussion, à ce moment et celui de M. Antonio Elie, député d'Yamaska, alors ministre d'Etat.

M. Lesage a dit que M. Riendeau avait reçu cent vingt-cinq chèques à distribuer. Il a ajouté que dans le cas de M. Elié, le comté étant plus petit et "plus sûr", la liste était moins longue. Le premier ministre a dit que ce système est maintenant disparu et que les chèques sont distribués par l'administration, à la satisfaction des électeurs de la province.

Me Germain Caron

Le député (UN) de Maskinongé a énoncé pour sa part que cette façon de procéder constituait l'exécution d'un mandat pour les députés de l'Union Nationale. "Nous prouvions alors, dit-il, que nous nous occupions de tous les détails de l'administration dans l'intérêt du peuple. Et on trouve là la différence qui existe entre un député de l'opposition et un député au pouvoir. Cette différence crève les yeux et le peuple le réalise d'une façon cruelle. Le député du parti au pouvoir se tient au-dessus des problèmes que la population doit affronter. Le député de l'U.N., au contraire, reste au niveau de ses électeurs, écoute leurs requêtes et cherche des solutions pratiques à tous leurs problèmes. Il agit véritablement comme l'intermédiaire entre le gouvernement et l'électeur.

Autre lettre

Enfin, M. Lesage donna lecture d'une lettre adressée par M. Courcy, le 15 août 1961, à M. Albert Doyon, de Saint-Prosper de Dorchester, dans laquelle il lui demandait s'il a reçu le chèque qui lui a été envoyé par M. J.-D. Bégin, à la fin de mai. Sinon, on lui en enverrait un autre. Le premier ministre donna aussi lecture de la réponse de M. Doyon en date du 22 août, informant M. Courcy qu'il a reçu son chèque, le 5 juillet, et que ce chèque était resté entre les mains du cantonnier depuis le 15 mai.

Le chef du gouvernement déposa les deux documents.

Le député libéral d'Arthabaska veut des renseignements

Québec (PEP) — Deux questions de M. Albert Morissette, député libéral d'Arthabaska, apparaissent en appendice, au feuilleton de la Chambre, hier.

M. Morissette demande, dans le premier cas, quel montant le gouvernement de la province, ses offices, régies ou commissions ont payé à la compagnie Cap Citadel Construction, de Québec, pour la période du 1er janvier 1945 jusqu'au 5 juillet 1960. Il demande ensuite si MM. André, Jacques, Georges, Paul, Roland Boudreau ont occupé un emploi dans l'un des ministères du gouvernement provincial ou un de ses offices, régies ou commissions, de 1945 jusqu'au 5 juillet 1960. Dans l'affirmative, il demande quelles fonctions ces personnes occupaient et quel montant fut payé à chacune d'elles.

M. Bernatchez fait l'éloge d'une école d'agriculture

Québec (PEP) — M. René Bernatchez, député de Lotbinière, a fait l'éloge de l'Ecole d'Agriculture de Sainte-Croix, hier, alors que le comité plénier de l'Assemblée législative étudiait un poste budgétaire du ministère de l'Agriculture concernant les institutions de ce genre.

M. Bernatchez a dit que l'Ecole de Sainte-Croix fut fondée en 1934, grâce à l'initiative de la Commission scolaire de l'endroit qui engagea un agronome comme professeur. Les démarches faites auprès du gouvernement libéral du temps pour la création d'une pareille institution étaient demeurées vaines, dit-il. Il fallut l'arrivée de l'Union Nationale au pouvoir, en 1936, pour que la situation soit corrigée, que l'administration provinciale reconnaisse l'établissement, paie les salaires des professeurs et donne des bourses aux élèves.

M. Paul Lahaye en faveur de la construction du pont sur le fleuve, au Cap ou à l'est du Cap

Ottawa — Même si les trois partis fédéraux se trouvaient d'accord pour appuyer le bill concernant la construction d'un pont qui enjambera le St-Laurent, près de Trois-Rivières, le député conservateur de Champlain (M. Paul Lahaye) a formulé quelques restrictions touchant ce bill qu'avait présenté le député conservateur de Berthier (M. Rémi Paul).

Cette mesure législative a pour objet d'obtenir l'autorisation de construire un pont au-dessus du fleuve entre deux points: l'un sur la rive en amont de Trois-Rivières, l'autre sur la rive sud en aval de Nicolet.

Le bill avait déjà été adopté en 1956 dans sa phraséologie actuelle. Cependant, vu que le gouverneur en conseil ne peut donner l'autorisation de construire un pont au-dessus du St-Laurent, la Corporation du Pont de Trois-Rivières se présente de nouveau devant le Parlement pour obtenir cette permission.

M. Rémi Paul a rappelé la nécessité du pont mentionné en soulignant que la ville de Trois-Rivières, deuxième ville canadienne par ordre d'ancienneté, a donné naissance à la sidérurgie dans la province de Québec et est aujourd'hui le centre mondial du papier, en plus d'être un noeud ferroviaire important.

D'autre part, a ajouté M. Paul, la construction d'un pont entre Trois-Rivières et Nicolet permettra des débouchés intéressants pour toutes les principales villes de la rive sud du Saint-Laurent, dont Drummondville, Victoriaville, Sorel, Richmond et Granby.

Aboutissement

Le député de Berthier a souligné que la présentation du bill est le couronnement "d'une campagne de propagande lancée dans l'intérêt commun pour la mise en valeur industrielle, économique et agricole de tout le coeur du Québec. Je m'en voudrais de ne pas signaler la vigoureuse campagne de publicité qu'ont menée le journal Le Nouvelliste, de Trois-Rivières, les postes de radio, les Chambres de Commerce de la ville de Trois-Rivières, du Cap-de-la-Madeleine et de toute la région, de même que l'appui accordé à la Corporation du Pont de Trois-Rivières par toutes les municipalités qui rayonnent autour de ce centre d'importance économique".

Dissentiment de M. Lahaye

Tout en appuyant le bill qui permettra à la Corporation du Pont de Trois-Rivières et au gouvernement provincial de construire un pont de trente millions, M. Paul Lahaye a formulé des réserves en évoquant "la possibilité de construire le pont dans la cité du Cap-de-la-Madeleine ou à l'est du Cap". Voici le texte de M. Lahaye:

"Je regrette que ce bill n'ait pas contenu l'alternative de construire le pont soit à l'est, soit à l'ouest de Trois-Rivières.

"...La côte nord du Saint-Laurent est environ 30 (trente) pieds plus élevé à l'est de Trois-Rivières qu'à l'endroit où l'on projette de construire ce pont.

"Puisqu'il s'agit d'enjamber le fleuve Saint-Laurent et de ne pas nuire à la navigation fluviale sur la voie maritime, je me demande s'il ne serait pas économique d'avoir un point d'appui d'environ 30 pieds plus élevé, au moins d'un côté du fleuve.

"Il existe aussi une autre raison. Je me demande si l'on n'aurait pas dû tenir compte du fait que la meilleure route pour se rendre en Haute Mauricie est située à l'est de Trois-Rivières... Cette route magnifique permettrait aux touristes américains d'entrer directement au Cap pour se rendre à Shawinigan, Grand'Mère, La T

Votre personnalité

(Suite de la page 11)

en s'oubliant soi-même, puis en se forçant à faire chaque jour quelque chose qui nous coûte. Essayez de transformer votre personnalité pour devenir au grand jour la jeune fille charmante que vous pouvez être. Alors seulement vous serez aimée et vous ne penserez plus à vos jambes.

— O —

Demande:— Etant en deuil de la soeur de mon mari j'aimerais connaître quelle est la durée du deuil pour mon mari et moi-même? Doit-on porter le demi-deuil et quelle en est la durée? Peut-on porter des couleurs, sauf le rouge, pour sortir et dans la maison sans se faire remarquer ?

FRANCINE.

Réponse:— Aujourd'hui on ne porte le deuil d'une belle-soeur que quelques semaines, six mois au plus. Votre mari portera une cravate noire durant un ou deux mois et ensuite des cravates grises. Vous pouvez porter du noir et blanc, du gris ou du tout blanc, durant l'été et à la maison. Il suffit, durant quelques mois, d'éviter les couleurs voyantes.

— O —

Aux lectrices:— Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ces colonnes. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.

Une police . . .

(Suite de la page 21)

de baseball et sur ces terrains à l'étranger, en tant que joueurs faisant partie de l'équipe, une police de $500 par joueur et une prime de $75 (totale) est demandée pour une telle protection.

Il y a quelque deux ans et plus, alors que des promoteurs s'occupaient du baseball à Louiseville, ces derniers payaient les primes pour leurs propres joueurs.

Il est aussi à remarquer que le stade est pleinement assuré, tant contre l'incendie que pour la responsabilité publique.

La question de protection des joueurs a été acceptée d'emblée par le conseil de Louiseville.

Accueil chaleureux...

(Suite de la page 3)

dans ma jeunesse et pour avoir pourvu à mon éducation".

"Mes amis, Trois-Rivières c'est chez moi et à ce titre j'accepte l'hommage que vous me rendez avec la plus profonde gratitude. Si vous me dites que je vous fais honneur, je l'accepte, mais rappelez-vous que c'est bien parce que cet honneur vous est dû que je m'efforce de bien remplir mon devoir".

"Ma famille et moi quitterons bientôt le Canada pour l'Allemagne où je prendrai le commandement de la 4e Division britannique. C'est un fait sans précédent dans l'histoire canadienne, mais, inspiré par le grand La Vérendrye, j'essaierai d'inscrire le nom de Trois-Rivières sur des horizons nouveaux. On me demande souvent pourquoi faut-il servir en terre étrangère en temps de paix. La réponse est simple. Nous ne sommes pas en temps de paix. L'antonyme de paix n'est pas nécessairement guerre et il ne faut pas essayer de vivre le passé qui nous semble normal, mais plutôt le présent qui nous est imposé par une révolution qui nous force à réagir. Khrouchtchev dit qu'il nous aura tous dans vingt ans. Si nous sommes sincères dans la défense de nos droits et de notre liberté, il ne faut pas attendre vingt ans pour savoir s'il a raison. Il faut réagir pour lui montrer qu'il a tort; c'est la réalité du présent et c'est bien cette réalité qui me conduit aujourd'hui sur les bords du Rhin et c'est aussi cette réalité qui me tiendra en garde pendant les deux prochaines années".

"Je vous remercie de l'accueil que vous me faites et je vous remercie du souvenir que vous me laissez. En retour, soyez assurés de ma plus grande fidélité à la patrie trifluvienne".

Le maire

Le premier magistrat de la cité, Son Honneur le maire J.-A. Mongrain, s'est fait le porte-parole du conseil municipal pour souhaiter la bienvenue au major-général au nom de tous les notables de la cité.

"Nous croyons que nous devons à ce fils de la Mauricie qui est allé faire honneur à sa patrie, a déclaré M. Mongrain, de le recevoir et de lui dire combien nous lui sommes reconnaissants d'avoir porté bien haut la bonne renommée de notre ville à l'étranger. Vous êtes de ceux qui pour obtenir la paix préparent la guerre. Votre carrière est édifiante pour la jeunesse du Québec. C'est quelque chose qui nous rend plus fiers d'appartenir à la Mauricie. Souhaitons au major-général dans la nouvelle étape de sa carrière tout le succès qu'il mérite et d'atteindre les plus hauts succès dans l'échelle de la hiérarchie militaire".

La cérémonie officielle s'est terminée par la remise d'un plateau d'argent au major-général Allard par Son Honneur le maire Mongrain, au nom du conseil de ville. Tous les échevins étaient présents.

Informations . . .

(Suite de la page 24)

000 actions au regard de 3,214,000, mardi. Des 720 valeurs transigées, 205 ont progressé, 297 ont décliné, et 218 sont demeurées inchangées.

Les industrielles ont bénéficié d'une reprise peu de temps avant la fermeture après avoir baissé constamment durant la majeure partie de la séance. Les institutions financières ont fait bonne contenance. La Banque Impériale et la Banque Canadienne de Commerce ont été particulièrement en faveur haussant chacune de 5-8.

Les sidérurgiques se sont effritées. Les valeurs minières ont suscité un fort courant d'intérêt, mais ont décliné dans l'ensemble.

Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Le marché a décliné hier pour la troisième journée consécutive. American Telephone a fortement fléchi par suite de l'annonce que le gouvernement avait commencé une enquête sur l'activité de cette entreprise.

AT and T a cédé 7⅛, tombant à un nouveau bas de 117⅛.

Entre-temps, General Motors et Du Pont ont continué à perdre du terrain.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a baissé de .60 à 249.50.

Le virement a été de 3,970,000 actions. GM a été le stock le plus en demande, baissant de 1⅛ à 44⅜ sur un déplacement de 143,900 actions.

Pour ce qui est des valeurs canadiennes, Walker-Gooderham a gagné 1⅛ tandis que Hudson Bay Mining, Aluminium Ltd et Pacifique Canadien ont légèrement fléchi.

A la Croix-Rouge

461 chopines de sang recueillies

La clinique de sang de la Croix-Rouge canadienne entrera aujourd'hui dans sa troisième journée. Les résultats des deux premières journées sont très encourageants et augurent très bien. On sait déjà que l'objectif de cette clinique est de 2,500 chopines pour les quatre journées que durera la clinique.

Au cours de la journée d'hier 461 chopines de sang ont été recueillies au manège militaire. Le résultat de la première journée fut de 417 bouteilles, ce qui donne un total de 878 bouteilles pour les deux premières journées.

Le président de la clinique de sang, le Dr Louis Lupien, lance de nouveau une invitation cordiale à toute la population de Trois-Rivières pour faire un succès de cette banque de sang. Tous ceux qui le peuvent sont invités à se rendre au manège donner de leur sang pour sauver des vies humaines.

Le Canadien . . .

(Suite de la page 19)

aux Canadiens juniors de Montréal de participer aux éliminatoires de la coupe Memorial même si ni l'une ni l'autre de ces équipes ne fait partie d'une ligue junior.

Comme par le passé, le vainqueur de l'Association ontarienne du hockey n'aura pas droit de se renforcer. Les vainqueurs des Maritimes, du district d'Ottawa, des divisions du Québec et de l'Association de hockey du nord de l'Ontario auront la permission d'ajouter six joueurs à leurs effectifs au sein de leurs propres divisions.

Par ailleurs, les directeurs de l'ACHA s'entretiendront avec les dirigeants de la LNH afin d'obtenir à l'avance les dates des joutes d'éliminatoires qui seront télévisées de sorte que les séries éliminatoires de l'ACHA pourront être jouées sans qu'il n'ait conflit de dates.

"Le patronage . . .

(Suite de la première page)

sins de la Commission des Liqueurs".

Caisses électorales

M. Laferté: "On comprendra que j'aurais pu intervenir durant le discours et de nouveau rendre ma décision qui n'aurait pas encore été maintenue".

Le fait que je ne sois pas intervenu ne signifie pas que j'acquiesce.

M. Martineau: "Je vous remercie. Hier, à la commission Salvas, on a parlé de caisse électorale. Ce existe encore les caisses électorales. Le parti libéral a quatre trésoriers, MM. Bernard Tailleur, André Monast, Gilles Vandry et Roger Létourneau. Ce dernier a obtenu son C.R. sur demande. Nous avons nommé également MM. Renaud St-Laurent et un autre C.R. Ils sont de l'étude de l'ancien premier ministre libéral, M. St-Laurent. Nous n'avons pas fait de patronage dans ces cas. Les fonds électoraux existent encore mais ils se collectent différemment. On est maintenant obligé de souscrire si on veut conserver des contrats. Pourtant soutirer de l'argent, c'est punissable par le code criminel. Je ne crois pas que le procureur général ait porté des accusations contre qui, que ce soit.

"Les faits que j'ai relatés aujourd'hui sont exacts et basés sur des informations véridiques. S'il y a une parcelle de fausseté dans ce que j'ai dit, je m'engage sur mon honneur à résigner".

M. Martineau a souligné cette déclaration à trois reprises.

"J'avais cru pouvoir omettre ces preuves qui peuvent affecter des familles du Québec mais devant la campagne de salissage entreprise contre moi, il me faut répondre".

M. Marler a demandé après la déclaration de M. Martineau aux conseillers de ne pas faire de commentaires. Il a mentionné qu'il s'était agi d'un précédent dans les annales du Conseil que la décision du président soit renversée mais M. Martineau a soutenu qu'il y avait déjà un précédent dont un par le représentant de Mille-Isles et un autre par celui de Granville.

Camion . . .

(Suite de la page 3)

camion de Guilbault Transport, qui faisait de la livraison et avaient interdit au chauffeur d'y remonter. Comme celui-ci passait outre à cette injonction un coup de feu fut tiré, dans le pare-brise.

La compagnie Guilbault a déclaré un peu plus tard, que quelques-uns de ses employés ont été pourchassés à Québec par des grévistes.

Autres incidents

Par ailleurs, aux Trois-Rivières, des grévistes ont entouré un camion qui faisait également de la livraison et ont persuade le chauffeur de renoncer à son entreprise.

Des agents de la Police municipale surveillent les terrains de la compagnie 24 heures par jour.

Une place . . .

(Suite de la page 7)

que le flot de touristes passe presque toujours sans s'arrêter? Un petit effort peut nous permettre d'obtenir une part bien modeste au début mais une part quand même de cette vaste industrie qu'est le tourisme." Et le président de ce comité de déplorer le manque d'intérêt de la population pour ce genre d'initiatives et aussi le refus de nombreuses personnes d'accepter des responsabilités.

Réunion de la . . .

(Suite de la page 18)

se tiendra ce soir au Cap-de-la-Madeleine.

Ce nouveau circuit dont le président est Jacques Morin ouvrira ses activités lundi soir le 29 mai prochain au terrain St-Eugène. On discutera à la réunion de ce soir, la dernière avant le début de la saison régulière, des règlements qui seront en vigueur au cours de la saison 1961. On pourra, à la même occasion, régler définitivement les quelques problèmes qui se présentent actuellement afin d'être prêt pour l'ouverture lundi.

Lady Camden . . .

(Suite de la page 20)

TROISIEME COURSE
AMBLE D-3 — $350

(2) Peter Gunn	$7.10—4.90—3.90
(6) Fan Frost	$55.10—14.10
(1) Mighty Spencer A.	$5.40

Ont aussi couru: Midnight Dean, Rocky Dale, She Devil, Cairo's Pride, Ima Direct. Temps: 2:15.2.

QUATRIEME COURSE
AMBLE D-3 — $750

(1) Maggie Wayne	$22.10—6.20—4.10
(5) Glen Gary	$4.60—3.80
(3) Honors Wonder	$4.40

Ont aussi couru: Dr. Aroff Baker, Winmington Guy, Linda Malone, Gettysburg, Asa. Temps: 2:15. Quinella: (4-5) $37.50.

CINQUIEME COURSE
TROT D-2 — $300

(7) Trellis Volo Jr	$8.20—3.40—2.50
(8) Tyson Dale	$3.80—3.30
(5) Sybert Hanover	$3.20

Ont aussi couru: Comet Raider, Maine Song, Augustine, Homestretch Galon, Laddie Frost. Temps: 2:12.2.

SIXIEME COURSE
AMBLE D-1 — $350

(5) Gallant Glen	$6.10—4.60—3.10
(2) Boorman's Cash	$21.10—6.10
(6) Frisky Creed	$3.80

Ont aussi couru: Davey Crockett, Purdetta, Dale Oregon, Single Lee. Temps: 2:12. Quinella (5-7): $24.80.

SEPTIEME COURSE
AMBLE D — $400

(5) Lady Camden	$9.20—5.20—4.30
(1) Irish Jubilee	$4.20—3.10
(6) Quick Spangler	$3.70

Ont aussi couru: Guynan, Lee Meadows, Floodtide, Charming Fingo. Temps: 2:06.1.

HUITIEME COURSE
AMBLE D-3 — $350

(5) Pop's Dream	$15.40—8.10—3.80
(1) Patchen Chief	$6.30—4.70
(8) Walnut Fred	$13.20

Ont aussi couru: Butter Bowl, Quick Prince, Widower Cash, Corporal Grattan, Cheechako. Temps: 2:15. Quinella (5-1): $49.30.

Victoire finale . . .

(Suite de la page 20)

compagne ont toutes deux surpris lorsqu'elles ont été éliminées en simples.

Voici d'autres résultats: Sandra Reynolds et Renée Schuurman d'Afrique du Sud ont triomphé de Deidre Catt et Ann Haydon de Grande-Bretagne au compte de 7-5 et 6-4.

Jan Lehane et Lesley Turner, d'Australie ont défait Edda Budings d'Allemagne et Christine Truman de Grande-Bretagne au compte de 6-4 et 6-2.

Radio . . .

NESBITT'S
5.50 CH-55
6.00 RADIO JOURNAL
6.10 RADIO SPORTS CH-55
6.20 LA PARADE DU CLUB DE COURSES (Brouillard Tire Service)
6.25 CH-55
7.00 Le Chapelet
7.15 Faire-Part
7.16 CLINIQUE DE LA CROIX-ROUGE
8.55 NOUVELLES
9.00 CH-55
10.30 RADIO JOURNAL
10.40 CH-55
10.45 LA DAME DE COEUR (Du Fleurdelysé)
11.30 SPORTS EN REVUE
11.55 RESUME des NOUVELLES de la JOURNEE
12.00 Pensée du Soir
FIN DES EMISSIONS

DEMAIN

5.50 Ouverture & Intermède
6.00 MESSE DU SANCTUAIRE
6.30 CH-55
6.55 NOUVELLES
7.00 CH-55
7.30 METEO & MANCHETTES
7.35 CH-55
8.00 RADIO JOURNAL
8.10 NOUVELLES SPORTIVES HFC
8.15 CONCOURS SUPREME NESBITT'S
8.20 CH-55
8.30 MEXICO VIA CH-55 (COURCHESNE & COURCHESNE)
8.35 CH-55
8.55 NOUVELLES A & P
9.00 HOROSCOPE ESTA
9.05 CH-55
9.15 HEBDO-ENQUETE (ROBERT RIVARD)
9.20 CH-55
9.30 MEXICO VIA CH-55 (DAIRY QUEEN)
9.35 CH-55
9.45 CONCOURS MON TERRAIN
9.50 CH-55
9.55 NOUVELLES
10.00 CH-55
10.15 HEBDO-ENQUETE (CLEMENT BERNARD)
10.20 CH-55
10.30 MEXICO VIA CH-55 DUPUIS MOTOR REPLACEMENT
10.35 CH-55
10.45 CONCOURS MON TERRAIN
10.50 CH-55
10.55 NOUVELLES
11.00 CONCOURS SUPREME NESBITT'S
11.15 HEBDO-ENQUETE (MAGASIN LANDRY)
11.20 CH-55
11.30 MEXICO VIA CH-55 (Magasins des Textiles)
11.35 CH-55
11.55 ACTUALITES DU JOUR (FROMAGE CHAMPLAIN)
12.00 LA VIE AGRICOLE (MASSEY FERGUSON)

Polices . . .

(Suite de la page 7)

une autre annuelle de $445; une sur la camionnette de $149, annuelle; deux de $20 chacune annuelle pour bons de garantie sur MM. Raiche et Roy; une sur l'hôtel de ville de $255 pour 3 ans; une sur l'hôtel de ville de $206.40 pour trois ans; une à l'aqueduc de $446.25 pour trois ans; une de la Phenix of Oxford de $430 pour trois ans.

Me Vigeant conclut qu'ainsi, "pour le moment", chacun des trois courtiers de Nicolet était traité également.

L'opposition . . .

(Suite de la page 13)

Le député de Lotbinière affirma que des cultivateurs ont perdu de l'argent après avoir entrepris des travaux qui ne leur ont pas été payés.

Le poste no 3 concernant le drainage fut adopté un peu après dix heures et trente. L'opposition protesta quelque peu devant la décision du président du comité, M. Richard Hyde, en disant que toutes les subdivisions du poste n'étaient pas passées mais elle finit par se soumettre.

La Chambre passa au poste 4 concernant les écoles provinciales.

Le remplacement

(Suite de la page 16)

teurs, dit-il, je crois que les membres de l'Office des Marchés et de la Commission de l'Industrie laitière devraient, eux aussi, aborder sérieusement l'étude du problème que constituent la production et la distribution du lait ainsi que la disparité des prix payés en ville et aux beurreries".

M. Courcy convient qu'il s'agit là d'un problème urgent.

Vente de porcs . . .

(Suite de la page 24)

niveau qu'il veut payer, l'acheteur presse un bouton (enchères à la baisse) qui automatiquement arrête les enchères et il demeure seul en contact avec le poste central.

Le même bouton sonne également son indicatif d'appel au poste central, et indique au commissaire-priseur de la coopérative quel abattoir vient de faire l'offre d'achat. Lors d'enchères à la baisse, il ne reste plus qu'à confirmer la vente et à prendre les arrangements avec l'acheteur. Si l'on mise à la hausse, il faudra s'assurer que personne ne veut offrir davantage avant de confirmer la vente. Les détails de la vente, à ce point, ne sont connus que par l'acheteur et la coopérative.

Dès que la vente a été faite, le circuit tout entier est remis en marche par le commissaire-priseur au poste central. On confirme alors la vente à tous les autres acheteurs, ex: Lot 36,300 porcs vendus à 26.50.

Et l'on passe ensuite au lot suivant et la procédure recommence.

Isidore

Tambours . . .

(Suite de la page 9)

Conquerors de Hamilton, qui devaient venir à Shawinigan à la fin du mois de juin, a été remise à plus tard. Ce corps de Hamilton est nouvellement fondé et semble connaître certaines difficultés à prendre forme difinitivement.

François Guay

Le commerce . . .

(Suite de la page 2)

Pendant ce temps, le navire côtier James Norris alimentait les silos de la compagnie trifluvienne de blé de plus de 290,000 boisseaux.

Un seul autre transatlantique mouillait au port, hier, et il s'agissait du Skrogaas qui a lesté de l'huile à la Charbonnerie St-Laurent.

Le bon . . .

(Suite de la page 15)

ceux qui sont venus, au cours de la période électorale, nous demander de faire observer les règlements, qui sont les premiers à revenir nous demander de les violer.

Le bon citoyen paie également ses taxes de bon coeur. Ce qui n'est pas toujours le cas.

Enfin, il s'efforce d'être un meilleur citoyen, de compter pour un dans son milieu".

MONUMENTS HOUDE & FRERE
Téléphone : FR 6-3053
Achetez au prix du gros.
Directement de la manufacture.
Epargnez la commission du vendeur
404, rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine

NOTICES SOCIALES

APRES 7 HRES: FR 6-2508

Avis de décès

ARVISAIS. A Shawinigan, le 23 mai 1961 est décédé à l'âge de 46 ans M. Georges-Edouard Arvisais époux de Lucille Villemure demeurant à 2634, Laurier Shawinigan. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse : une fille Jocelyne. Son père et sa mère: M. et Mme Ernest Arvisais. Ses frères: MM Origène, Léo, Antonio et Paul Arvisais. Ses soeurs: Mme Armand Giguère née Marie-Ange, Mme Henri Dupont née Rose, Mme Albertino Arvisais née Angélina, Mme Milot née Cécile, Mme Roger Samson née Noëlla. Son beau-père et sa belle-mère : M. et Mme Hormidas Villemure. Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Clément Villemure marié à Alice Bourassa, Normand Villemure. Plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu vendredi, le 26 mai courant. Le convoi funèbre partira de la Maison Oscar St-Ours 2203, Champlain Shawinigan à 9h.15 pour se rendre à l'église paroissiale de Christ-Roi de Shawinigan où le service funèbre sera chanté à 9h.30 et de là au cimetière St-Michel lieu de la sepulture.

Parent et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAREST. Au Cap-de-la-Madeleine, le 24 mai 1961 est décédée à l'âge de 86 ans et 5 mois, Marie-Anne Lahaie épouse en première noce de feu Médéric Trudel et en seconde noce de feu Saül Charest demeurant à 9 Dorval, Cap-de-la-Madeleine. La défunte laisse dans le deuil ses fils : Benoit Trudel m. à Angéline Grenier de St-Thècle, Gérard Charest m. à Irène Trottier du Cap-de-la-Madeleine, un fils adoptif André Lahaie de Montréal. Sa fille : Mme Gérard Faucher née Angèle du Cap-de-la-Madeleine. Ses 4 petits-enfants : Nicole Charest, Denise, Louise et André Faucher. Ses beaux-frères : le Rév. Frère Eugène des frères du Sacré-Coeur (d'Arthabaska), M. Henri Charest de St-Stanislas. Une belle-soeur : Mme Adelma Germain de Ste-Thècle. La défunte laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le vendredi 26 courant. Le convoi funèbre partira de la Maison J.-D. Garneau, 38 Toupin, Cap-de-la-Madeleine à 9h.15 pour se rendre à l'église St-Lazare, Cap-de-la-Madeleine ou le service funèbre sera chanté à 9h.30 et de là au cimetière Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine lieu de la sepulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CROTEAU. Aux Trois-Rivières, le 24 mai 1961 est décédée à l'âge de 61 ans et 9 mois Mlle Eveline Croteau fille de feu M. Ernest Croteau et de feu Dame Antonia Parr autrefois de St-Sylvère, comté de Nicolet. La défunte laisse dans le deuil son oncle et sa tante M. et Mme Arthur Croteau, ses tantes : Mme Vve Paul Croteau du Cap-de-la-Madeleine, Mme Vve Wellie Parr de St-Sylvère, ainsi que de nombreux cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu samedi le 27 courant. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau & Frère rue Des Volontaires à 9h.45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Sacrement où le service funèbre sera chanté à 10 hres et de là au cimetière St-Michel lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LACHARITE. Aux Trois-Rivières, le 24 mai est décédé à l'âge de 11 mois et 3 jours Jean Jr Lacharité 2241, rue Des Cheneaux, demeurant aux Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil son père et sa mère, ses grands-parents, ses oncles et ses tantes.

La cérémonie des anges aura lieu ce matin à 10 hres à l'église St-Sacrement.

PORTEOUS — A Trois-Rivières, le 23 mai 1961 est décédé à l'âge de 86 ans et 1 mois, M. Williams-Skinner Porteous époux de feu Annie Willis demeurant à Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil deux fils et belles-filles: William-Willis Porteous marié à Germaine Paillé de la Banlieue de Trois-Rivières. John Porteous marié à Marjorie Brown de St-Lambert. Ses frères et soeurs demeurant tous en Ecosse. Ses deux petits-enfants : Mavis-Leslie Porteous de St-Lambert, Lawrence Porteous marié à Jeannine Paquin de Trois-Rivières. Le défunt laisse également dans le deuil: Un arrière petit-fils, Denis Porteous, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines d'Angleterre.

Les funérailles auront lieu le Jeudi 25 courant. Le convoi funèbre partira de la Maison J. D. Garneau, rue Ste-Cécile, Trois-Rivières à 1 h. 45 pour se rendre à United Church, rue Hart, Trois-Rivières ou le service funèbre sera chanté à 2 heures et de là au cimetière de Forresthill, Trois-Rivières lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MESSE ANNIVERSAIRE



M. Ovila Hébert

décédé le 23 mai 1960

A mon cher époux. Déjà un an que tu m'as quitté, comme elle a été longue et triste, cette année. Ma douleur est encore aussi vive, d'avoir perdu un époux au coeur d'or et qui m'a rendu si heureuse.

Du haut du ciel, veille sur nous.

Ta femme,
et tes enfants.

Une messe-anniversaire sera célébrée le 27 mai, à 7 heures a.m. en l'église St-Eugène, du Cap-de-la-Madeleine.

Parents et amis sont priés d'y assister, sans autres invitations.

Service - Anniversaire



M. Henri Tremblay

Il y aura un an, déjà, la mort ravissait à l'affection des siens, un tendre époux, et un père dévoué et aimant. Son épouse et ses enfants s'unissent pour rappeler sa mémoire, à tous ceux qui l'ont estimés, et les prient d'avoir, en cet anniversaire, une pensée généreuse dans leurs prières, pour le repos de son âme.

Puisse-t-il, là-haut goûter au repos éternel. Consoler la tristesse de ceux qu'il a laissés ici-bas.

Un service-anniversaire sera chanté, le 27 mai 1961, à 8 heures, en l'église St-Lazare pour le repos de son âme.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.



PRIERE
A LA BIENHEUREUSE
MARGUERITE D'YOUVILLE
MODELE DE CHARITE CHRETIENNE

Bienheureuse Marguerite d'Youville, dont on a loué à juste titre la profonde charité chrétienne, vous qui avez accueilli en vos bras maternels toutes les misères et toutes les souffrances, obtenez-nous d'aimer Jésus avec générosité, de Le voir en nos frères, de Le servir, de Le glorifier en eux, nous souvenant qu'Il considère comme fait à lui-même, tout ce que nous faisons aux moindres des siens: puissions, en suivant vos exemples, mériter de Le contempler au ciel avec vous, au milieu des élus que notre charité Lui aura conquis et de chanter ensemble avec sa divine Mère, les merveilles infinies de sa Toute-puissance et de sa miséricordieuse bonté.

Ainsi soit-il.

Avec promesse de publier
MME D.R.
163 ST-LAURENT, CAP.

FLORICULTURE
H.G. Gauthier
FLEURS
TEL : FR. 5-4813
BOUL ROYAL
TROIS-RIVIERES



PRENEZ-EN BIEN NOTE MESDAMES, MESSIEURS...

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI : 25, 26 et 27 mai
LUNDI - MARDI - MERCREDI : 29, 30 et 31 mai

Vous avez rendez-vous !

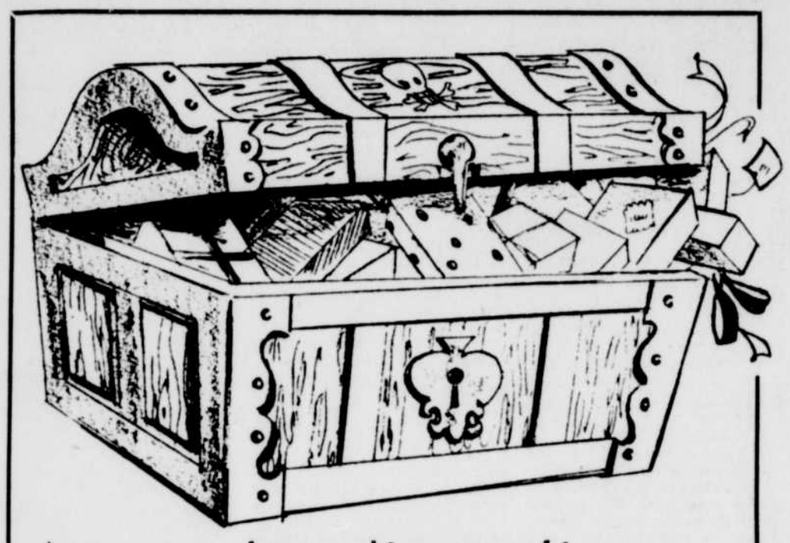
6 DERNIERS JOURS



S.V.P.
Voir nos Vedettes "Fin de Vente" en pages 22 et 23

J.L. Fortin LTÉE.
TROIS-RIVIERES
1481 RUE NOTRE-DAME – FR. 4-2411

→ Stock regroupé...
→ Liquidation finale !
→ Bas prix incroyables !



Avez-vous demandé votre clé qui ouvre le...

COFFRE AU TRESOR

EXIGEZ VOTRE CLE!
•
AUCUN ACHAT A FAIRE
•
TENTEZ LA CHANCE!

Forsyth
GRATIS!
10,000 CLES AU CHOIX!
Gagnerez-vous des certificats d'achat de $5. $10. ou $15. ou peut-être le Gros Lot ?

Et toujours en plus!

$1000

SAMEDI A 4 H. 45 P. M.
3 GROS PRIX : $500. - $300. - $200.



Gants pour Dames
En chamoisette de nylon
Couleurs assorties
Grandeurs : 6 à 7½
Spécial **78¢** la paire
(Gants - 1er Plancher)



Invitation cordiale à rencontrer
Mlle Pierrette Schinck
Conseillère en beauté
STENDHAL
25, rue Royale
Paris, France.
QUI VOUS INFORME SUR CES NOUVEAUX PRODUITS

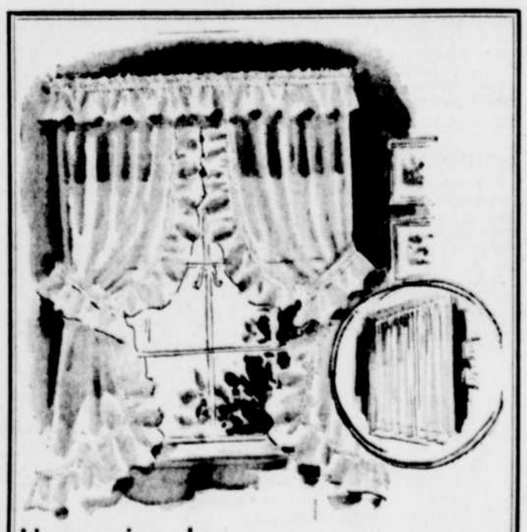


• Maquillage • Beauté • Soins

INTRODUCTION SUR LE MARCHE DE TROIS-RIVIERES, DE CES PRODUITS DE BEAUTE DE GRANDE REPUTATION EN EUROPE

NOTEZ BIEN! Une bourse miniature comprenant 5 produits-échantillons STENDHAL offerte aux clients de STENDHAL

CE N'EST QU'UNE INFIME PARTIE DES MILLIERS D'AUBAINES A OFFRIR!



Une paire de
RIDEAUX BLANCS
EN DACRON
AVEC VOLANT
50" x 81" ..... **5.98** la paire
(Draperies 3e Plancher)



Achetez à la paire !
Oreillers
EN AIRFOAM
• Excellente confection
• Blanc, Rose, Bleu
• Très belle valeur
4.18 ch.
(2e Etage)

LINGES
DE VAISSELLE
en pure toile
20" x 28"
Fond blanc avec carrelage de teintes assorties.
28c ch.
•
TOILE
ROULEAU
Fond blanc avec bordure de couleurs
17" de largeur
28c la verge
(2e étage)



DONNEZ DE LA VIE A VOTRE SALON ... A PEU DE FRAIS !
TAPIS "TRILAN"
QUALITE RECONNUE
GRANDEUR : 6' x 9'
Teintes et grandeurs assorties...
TRES SPECIAL
$28 chacun
(2e Etage)

Balance de stock de vente
Un lot de
CHEMISES de toilette
BLANCHES OU AUX TEINTES UNIES
ET
CHEMISES "SPORT"
(Grandeurs désassorties)
Val. jusqu'à $7.95
1.98 ch.
(Merceries - 1er Plancher)



UNE BALANCE DE
Pyjamas
POUR MESSIEURS
• Broadcloth imprimé
• Confection parfaite
• Grandeurs : A à E
Val. rég. $5.95 et $6.95
$3.14
(Merceries - 1er Plancher)